

10

2025

كۇفارىغا رەۋشەن بېرىشنى كۈتۈرۈپ

جادىيان



غياسەددىن نەقىشەندى

كۆمپليۇتسا ئۆدەپ
ۋە يا ئېلىكترايى



كەرىم بىيى

مۇنىكا ۋە دىۋار ۋە
فېشەكىن چىرويك



تەھسىن دۇرسۇن

ئەحمەد سامى
يى زىۋەيى
شاعر ۋە نەقىسەر



دەرگه‌هی زیبار ۱۸۹۸

دەرگه‌هێن کەلا ئامێدیێ

هەردو دەرگه‌هێن بادینان و زیبار دەرگه‌هێن کەلا ئامێدیێ یا پایتەختێ میرگه‌ها بادینان، دەرگه‌هی بادینان دکه‌فیتە ره‌خێ رۆژتافین کەلێ، ژ بلی وی نافی ب دەرگه‌هی مووسل ژێ هاتیە ناف کرن ژ به‌رکو به‌ری وی دکه‌فیتە باژێری مووسل و ب دەرگه‌هی سه‌قافا ژێ نافداره‌ چونکی تافکێشان د وی دەرگه‌هی پا ب ده‌واران ئاف دێنا کەلێ، هه‌روه‌سا هه‌ندەك جاران ب دەرگه‌هی ژێری ژێ ده‌یته‌ ناف کرن.

دەرگه‌هی دی یێ کەلا ئامێدیێ کو دەرگه‌هی زیباره‌، دکه‌فیتە رۆژه‌لاتی کەلێ و به‌ری وی به‌ره‌ف ده‌فەرا زیبارییانه‌ و هاتنووچوونا کاروانییان و خەلکی وی ده‌فەری د وی دەرگه‌هی پا بوو، نوکه‌ چو شوونوارێن هه‌ژێ گووتنی ژێ نه‌ماینه‌، چونکی ل سالی‌ن سیهان (دبیت ژێ ل سا‌لا 1938 ی بیت) ده‌می رێیا ترۆمبیلان بو ناف ئامێدیێ هاتیە فه‌کرن، ئەو دەرگه‌ه هاته‌ هه‌رفاندن.

بادینان

10

2025

مۇقارەكا رەۋشەنبىرى گىشتى ۋەزى پە

ناۋەندا بادىنان - بۇردى راگەھاندن - مەكتەبا
راگەھاندن و ھوشيارى (ى.ن.ك) دەردىئىقت

خودانى ئىمتىيازى

بلند شالى

سەرنقىسەر

صبيح محمد

sabih.3030@gmail.com

سكرتېرى نقىسىنى

صالح صوفى

salihsufyy@gmail.com

رېڧەبەرى ھونەرى

عصام حى طاهر

isam.doski69@gmail.com

www.badinan.org

ناۋونىشان: كوردستان - دھۆك - 57 - جادا سلىمانى (نزارى - تاخى رۇناھى)



چاپخانىا ھاوار - دھۆك

ناقەرۇكا جادىنان

دېرۇك

- 03 **محمد صالح طيب صادق** - پەيۋەندىيىن دەولەتتا ئەيوۋى ل گەل سەلجوقىيىن ئاسيا بچويك
10 **عەلى ئەبداللا ھەسنىانى** - فۇكەخانەبا سىمىلنى د ژىدەرەيىن دېرۇكى دا
14 **فۇرات كوردزادە** - دەر بارەى شەجەرەيىن مير و ماقولۇيىن كوردان
21 **سەلمان نەيلى** - ئىرانى د ديتنا رۇژھەلاتناس، بىرمەند، نقيسەر و دىپلوماتان دا

ھىزار

- 30 **غىياسەدىن نەقشەبەندى** - كۆمپلىكسا ئۆدۈپ و ئىلىكترايىن د ناقەرە يۇنگ و فرويدى دا
40 **جوان عزەت** - رۇشنىرەيىن بى ھەلوئىست
48 **ھىقى زېرەفان** - ئەز مرقۇم يان گورگ؟

شەكۇلىيىن

- 51 **نزار محەمەد سەيىد** - نىشائىن خواندىن د زمانى كوردى دا - پ2
62 **تەھسىن ئىبراھىم دۇسكى** - ئەخمەد سامى يىن زىۋەيى شاعر و نقيسەر و زەلامى دەولەتى
75 **ھەجى جەغەر** - ھەقبەر كرنا دوو چىرۇكىيىن بىانى
77 **خالد سالج** - كوشتىن و بزافا كوشتىن ژنى د ناف رۇمانىيىن كوردى دا ل دەقەرە بەھدىنان
84 **ئەلند مزوورى** - ھەلبەست ۋەك تېگەھەكى گرىنگ د پەرۋەردە و فېركرنى دا
88 **عبدالرحمن بامەرنى** - خواندەنكا شروڧەكارى بۇ چىرۇكا (چەپۇاى)

ئەدەبى

چىرۇك

- 92 **كەرىم بىانى** - مۇنىكا و دىوار و فېشەكىيىن چىرۇيك بەندەك ژ سترانا تەكسىھاژۋىەكى
105 **رېزان جەغەر** - دادپەرۋەرىيا ئەردى
107 **عەزىز شەمۇ** - دىيا كوردۇ
109 **جەگەر كەمال رىكانى** - رزگار بوونا كورەكى ب پوندكىيىن دايكىنىيى!
112 **ۋ: سالج سۇفى** - بۇچى ترس؟ ن: عەزىز نەسىن

دېدار

- 116 **كەنەان بلىج** - مەحفۇز ئاكەرىيى: مۇزىك دىيىتە ناسنامەيا ملەتان ئەگەر ژ كەلتۇر و رەسەنايەتتيا خۇ دەرئەكەفەيت

ھىقەر

- 120 **ھىسەن باعدىرى** - خدر قەوال شىۋەكارى پىشكەفتى

ئايۇر

- 123 **عەلى ئۆرەمارى** - بۇچى موۋچە يىن فەرە؟ پىدفىيىيىن مرقۇ ل دوۋف ھەرەما ماسلۇيى

كەشەت

- 130 **سەردار ھىتوتى** - دانەناسىنەك بۇ كۇڧارا (ژيوەر) يا قوتاييىن كورد ل زانكۇيا ئورمىي
137 **دلۇفان خانكى** - شاھا ماران شەھكارەكا فەرامۇشكرى
140 **رەدوان گولى** - ئەمريكا چەوا ھەفال و ھەقبەيمانىيىن خۋە دھىلىت؟



badnan



په یوه نډیښت کې د دهولته نه یووی ل ګل سولجوقی



ل سهردهمئ
سولتان
(صلاح الدين)
(1174-1189 ز)

ل سالا 1174 ز، (صلاح الدين) نه یووی دهسته لانت ل مسرئ وهرگرت و دهستی خو دانا سهر باژیرئ دیمه شقی، ب فی رهنګی، دهولته نه یووی هاته دامه زراندن و دهسته لانتا بنه مالا نورالدین زهنگی (1146-1174 ز) بوننه مالا نه یووی پستی مرنا نورالدین ب ساله کی هاته قهګو هاستن.

سولتانی سولجوقی ناسیا بچویك قلج نهرسلان 2 (1155-1192 ز) ل ګل (صلاح الدين) هه قهرخ بوو، کو پشکا پتر ژ ناسیا بچویك (تورکیا یا نوکه) ل ژیر دهسته لاداریا وی بوو و باژیرئ قونیا پایته ختی سولجوقیان بوو. ژنده رین نیسلامی دینژنه وان سولجوقی روم چونکی ناسیا بچویك بهری هاتنا تورکیان سولجوقی تا سهدئ یازدئ پشکهک بوو ژ نیمپراتوریا رومین بیزهنتی.



محمد صالح طیب صادق

زانکویا دهوک

دهستهه لاتداريا نورالدين زهنگى و سەلجوقيين رۆمى يا هەفسنووربوو لەورا پششى ئەيووبيان دهستهه لاتداريا سوريا و مرگرتى بوونه هەفسنوورين دهلەتا سەلجوقيين ئاسيا بچويك، نه خاسمه ل باكوورئ باژيرئ حەلبى.

ئەف هەفسنووريبه (ئەگەرئ جۆگرافى) فاكترەكئ سەرەكى بوو بۆ پەيدا بوونا

پەيوەندىيەن سياسى و ئابورى جفاكى د ناقبەرا هەردوو هيزان دا.

سال 1178ز

مىژوونفيس عماد أصفهاني ئامازە دايه گەهشتنا ميرين هەريما جزيرئ بۆ باژيرئ ديمەشقى، داکو سولتان (صلاح الدين) پشتگيريا وان بکەت. ئەو دترسيان سولتان قلج

أرسلان 2 (1155-1192ز) دەستى خو

دانيتە سەر وان دەفەران ئەوين ل ژير كۆنترۆل وان(1).

ژ لايەكى دى فە قلج أرسلان 2 د خواست پەيوەندىيان ل گەل (صلاح الدين) خوش بکەت و پەيامبەرئ وى (رسوله) بۆ قى مەرەمى سال 1178ز گەهشته ديمەشقى و سولتانئ ئەيووبى ئاگەدار کر، کو سەلجوقيين رۆمى شەر ل گەل دهلەتا رۆمىن بيزەنتى راگرتیه. تشتى خویا دبیت ژ گەهشتنا پەيامبەرئ قلج أرسلان 2 ل دویف گۆنتا عماد أصفهاني: ئەو هاتبوو داکو هەلويسى (صلاح الدين) ئەيووبى بزانيت ئەگەر قلج أرسلان 2 هیرشا بیهته سەر ميرنشينين

موسلمانان. پەيامبەر فەگەر يا و بۆ وى ديار بوو، کو سولتانئ نوى (صلاح الدين) ریکى نادەته هيج کەسەكى کو هیرشان بکەته سەر موسلمانان(2).

ناشتى د ناقبەرا سەلجوقيين رۆمى و دهلەتا ئەيووبى گەلەك نەفەكيشا ل سال 1179ز شەر د ناقبەرا وندا رویدا. قلج أرسلان 2 داخواز ژ ئەيووبيان کر کو سەنگەرئ

ب ناقى رعبان(3) بکەفیتە ژير دهستهه لاتداريا وى، چونكى ل دویف گۆنتا وى الملك صالح إسماعيل كورئ نورالدين زهنگى ئەو سەنگەر دا بوو سەلجوقيان، لئ ئەيووبى رازى نەبوون. قلج أرسلان 2 شەر د گەل رۆمىن بيزەنتى راگرت و هیرش کره سەر سەنگەرئ رعبان. سولتان (صلاح

الدين) برازاىى خو تقى الدين عمر كورئ شاهنشاه راسپارد کو سەلجوقيان ل سەنگەرئ رعبان بکەته دەرى. هەرچەندە لەشکەرئ ئەيووبى گەلەك کیمتر بوو ژ لەشکەرئ سەلجوقيان، لئ



هەرچەندە لەشکەرئ ئەيووبى گەلەك کیمتر بوو ژ لەشکەرئ سەلجوقيان، لئ تقى الدين عمر ژ نیشکەكئ فە هیرش کره سەر وان و لەشکەرئ وان رهف و ئەيووبيان سەنگەرئ رعبان كۆنترۆل کر.

۱- الاصفهاني، عماد الدين محمد بن محمد، (ت ۱۲۰۰ م)، البرق الشامى، تحقيق مصطفى الحيارى، مؤسسة عبدالحميد شوفان، (عمان: ۱۹۸۷)، ج ۳، ص ۱۵۶.

۲- نفسه، ه ۳، ص ۱۵۷.

۳- ئەف سەنگەرە دكەفیتە باكوورئ باژيرئ حەلبى، الحموي أبو عبدالله ياقوت بن عبدالله الرومى، (ت ۱۲۲۸ م)، معجم البلدان، ط ۹، دار صادر، (بيروت: ۲۰۱۵)، ج ۳، ص ۵۱.

سولتان (صلاح الدين) دقيا موسلمانان بكمته نيك ريز و بنه ماين دوله تا نهيووبى بجه سپينيت، لى ژبهر مهترسيا سلهجوقيين ئاسيا بچويك، سولتانى شهر د گهل خاچه لگران راگرت و لهشكرى نهيووبى سالا 1181ز بهرهف باكوورئ سوريا چوو وشيا باژيرئ تل باشر (7) كونترول بكمته و سلهجوى رعبان كره باره گايئ خو. مير محمد بن قره ارسلان ب هيزا خوڤه گه هشته خزمهتا سولتانى. قلج ارسلان 2 نهچار بوو داخووا ريككهفتئ و ئاشتيئ بكمته و وهزيرئ خو اختيار الدين حسن بن عفراس هنارته دهف سولتانى.

نورالدين قره ارسلان و وهزيرئ سلهجوى ريككهفتن كو نورالدين پشتى سالهكئ خيزانا خو كچا قلج ارسلان 2 بزقربنيت ب مهرجهكى سولتانى رومئ چ هيزشان نهكمته سهر هريما وى. ل قيره سولتان صلاح الدين ببوو بهرهقان، چونكى ئهو ريككهفتن ژ بهر كارتكرن و سهرپهرشتيا وى هاته كرن. سولتانى وهزيرئ



تقى الدين عمر ژ نيشكهكئ قه هيزش كره سهر وان و لهشكرئ وان رهق و نهيووبيان سلهجوى رعبان كونترول كر (4).

هرچهنده لهشكرئ قلج ارسلان 2 د شهرئ رعبان دا شكست، لى وى دقيا هريما جزيرئ (دياربكر {امد}، حصن كيف، ميردين) كونترول بكمته. ناكوكى د نافهرا محمد بن قره ارسلان الارتنى (1174-1185ز) ميرئ حصن كيف و خهزيرئ وى قلج ارسلان 2 دروست بوو، پشتى ميرئ نهترهقى ريز ل خيزانا خو كچا سولتانى سلهجوى نهگرتى و ههڤزىنى د گهل نافرهكا دى پيك ئيناي. قلج ارسلان 2 گهف ل زاقايئ خو كرن، لهورا ئهو نهچار بوو هموارا خو بگههينيه سولتان (صلاح الدين) و داخووا ژئ كر بهرهقانئ (دهفرا وى بكمته. سولتانى نهيووبى پشتهقانئ وى كر و ناميهك بو قلج ارسلان 2 هنارت و هايدار كر كو ناچيبيت هيزش بكمته سهر دهفرا نورالدين محمد بن قره ارسلان (5).

بئ گومان دهمنى ميرمكى نهترهقى بوويه ههڤهيمانئ سولتان (صلاح الدين)، پيگههئ سولتانى ل هريما جزيرئ ب هيز كهفت ل سهر حسابا نهتابهگئ مويسلى عزالدين مسعود زهنگى (1180-1193ز)، چونكى ميرين نهترهقى ههڤهيمانين زهنگيان بوون. قئ چهندي رى بو (صلاح الدين) خوش كر كو بزاقين خو بو كونترول كرنا باژيرئ مويسلى پايتهختئ نهتابهگئ زهنگى خورت بكمته (6).

٤- ابن شاهنشاه محمد بن تقى الدين عمر الايوبى، (ت: ١٢٢٠ م)، مضمار الحقائق وسر الخلاق، تحقيق حسن حبشي، عالم الكتب، (القاهرة: ١٩٦٨)، ص ص ١٨-١٩.

٥- ابن الاثير، عز الدين ابو الحسن علي بن محمد الجزري، (ت: ١٢٣٣ م)، الكامل فى التاريخ، ط ٤، صححه وراجعه محمد يوسف الدقاق، دار الكتب العلمية، (بيروت: ٢٠٠٦)، ج ١٠، ص ٩٧؛ البنداري، الفتح بن محمد بن على بن محمد، (ت: ١٢٤٥ م)، سنا البرق الشامى، تحقيق رمضان ششن، دار الكتاب الجديد، (ت: ١٩٧١ م)، ج ١، ص ٣٤٥؛ ابن واصل، جلال الدين محمد بن سالم، (ت: ١٢٩٨ م)، مفرج الكروب فى اخبار بني ايوب، تحقيق جمال الدين الشيال، (القاهرة: ١٩٥٧)، ج ٢، ص ص ٩٧-٩٨.

٦- هاملتون، آر. جب، صلاح الدين الايوبى- دراسات فى التاريخ الإسلامى، حررها يوسف اييشي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، (بيروت: ١٩٧٣)، ص ١٣٣.

٧- كملهكا ناسئ به ل باكوورئ حملهين، ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ١، ص ١٣٣.

جزیره (9). د ههمان دم دا میره کی همریما جزیره بوو هه پهمانی سولتانی و ری لبر خوش کر کو میری نمتابه گیا زهنگی ل مويسلی بیخته ژیر کونترولا خو.

سالا 1881 میژوونفیس أبو شامه ناماژه دایه کومبوونه کی د ناقبره (صلاح الدین) یی نهیووی و قلج أرسلان 2 ل باکووری سوریا و دبیزیت هه پهمانییه ک د ناقبره وان هاته گردان (10). نارمانجا صلاح الدین ژ پهمانی و خوشکرنا په یونیدیان د گهل قلج أرسلان 2 نهو بوو کو نه بیته لایهنگری هه څرکین وی و دا بشیت مويسلی بیخته ژیر دهسته لاتا خو، ب مهرما پیکنیانا بهر په کی ئیگری ژ موسلمانان داکو بشیت سینگ خاچه لگرا بگریته.

سالا 1184 ز ل سر داخوازا (صلاح الدین) کومبوونه کا میر و سرکرده یین موسلمانان ل باژیری دیمه شقی هاته گردان. د قی کومبوونی دا نوینهری خلیفی عباسی الناصر لدین الله (1180-1250 ز) ونوبه رین میر و سرکرده یین موسلمانان د گهل نوینهری سولتانی سلهجوقی قلج أرسلان 2 پشکار بوون. مهرم ژ قی قی کومبوونی نهو بوو کو پیکهاتن (صلاح) ک د ناقبره سولتان (صلاح الدین) و نمتابه گي مويسلی عزالدین مسعود 1 بهیته کرن (11).

هرچنده نهف کومبوونه نهگه هشته چ نارمانجان، لی هیزا سولتان (صلاح الدین) خویا دکمت کو سرکرده په کی بی رکابه ره د ناق موسلمانان دا، چونکی مسر و سوریا و همریما



سلهجوقی خهلات کر و دیاری دانی بهری بهره و ولاتی خو بزقریت (8).

قهگیرانا میژوونفیس دیار دکمت کو سولتان (صلاح الدین) روله کی باش و جوامیرانه گیرایه دا ریکهفتن د ناقبره مزین و میرین موسلمانان بهیته گردان، بو جهننانا وی مهرمی وی لهشکر ب کار ئینایه ژ بلی مهزاختنا سامانی.

ب قی رهنگی سولتان (صلاح الدین) دهستویری نهدا سلهجوقییین ناسیا بچویک دهستی خو داننه سر باکووری سوریا و همریما

مسر و سوریا و همریما جزیری و حجازی (مکه و مدینه) و یهمه و شاره زووری ل ژیر دهسته لاتا (صلاح الدین) بوون و همی مهزین موسلمانان د گهل خلیفی عباسی و قلج نهرسه لانی سلهجوقی دانیدان ب قی دهسته لاتن دکر

- ۸- ابن شاهنشاه، مضمار الحقائق، ص ۴۱، البنداری، سنا البرق الشامی، ص ۳۴۷.
- ۹- سزان حسین إبراهيم، الملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه الايوبي، رسالة ماجستير غير منشورة قدمت إلى كلية الاداب، جامعة صلاح الدين، (أربيل: ۱۹۹۴)، ص ۶۳.
- ۱۰- أبو شامة، شهاب الدين بن عبد الرحمن بن إسماعيل المقدسي، (ت ۱۲۶۶م)، الروضتين في اخبار الدولتين النورية والصلاحية، دار الجيل، (بيروت: د.ت)، ج ۲، ص ۱۶؛ هاملتون جب، صلاح الدين، ص ۱۳۴؛ العريني، السيد باز، الشرق الاوسط في العصور الوسطى، (بيروت: ۱۹۶۷)، ص ۶۲.
- ۱۱- أبو شامة، الروضتين، ج ۲، ص ۵۳؛ نظير احسان سعداوي، التاريخ الحربي المصري في عهد صلاح الدين، (القاهرة: ۱۹۵۷)، ص ۱۵۲.

بهيز بځيت، چونکې ئېو جېنشينې وى بوو ل
ناسيا بچويک(14).

پشتى هموا هاتنا خاچهلگرا يا سيني ل سالا
1190ز، پهيونديين د ناقبره سولتان صلاح
الدين و سملجوقيين ناسيا بچويک گرزي بخوځه
ديت. ژبهر مەترسييا خاچهلگران، لدويځ

ژيدمرا و ځمکوليني نو پهيوندى د
ناقبره سولتان صلاح الدين و
نيمپراتوري بيزمى اسحاق
انجيلوس (1185-1195ز)
هموون. هاتن وچوونا
پهيامبهرا د ناقبره
ديمهشقى و قستهنتيني
دهست پى کر. گوتار نهيني
ل مزگهفتا قستهنتيني ب نافي
خليفى عباسى و صلاح الدين
دهاته خواندن. هممه قى چندي،
دولمنا نيووبى رى لهر حهچييين
نرسودوکس بين مەسيحى خوش کر نويين دقيان
سهرمدانا جهين پيرو ل باژيرکى ناصر و بيت
لحم و قودسى بکن(15).

پشتى سولتان (صلاح الدين) ل سالا 1178ز
خاچهلگر ل شهرى (حطين) بهزاندين و نيمارمنا
وان ل (بيت المقدس) ژ ناقبرى، پاپا گريگورى 8
(1187ز) داخواز ژ شاهين نلمانيا و فرمنا و
نيگلتهرا کر هموکا نو بى سهر موسلمانان
دهست پى بکن. پشتى مرنا وى، پاپاي نو
کليمنت 3 (1187-1191ز) داخواز ژ شاهى
نلمانيا فريدريک بربروسا (1152-1195ز) کر
کو د گهل لهشکرهکى زور بهرهف روژهلالتى

جزيرى و حجازى (مکه و مدينه) و يهمهن و
شارمزوروى ل ژير دهستهلاتاوى بوون و هممى
مهزنيين موسلمانان د گهل خليفى عباسى و قلج
نرسه لاني سملجوقى دانپيدان ب قى دهستهلاتى
دکر.

سالا 1185ز سولتان (صلاح الدين)

باژيرى مويسلى دوورپىچ کر و

هولدا نئابگيا زمنگى ب

دوماهيك بينيت، لهورا

نئابگى مويسلى عزالدين

مسعود 1 پهيامبهرك هنارته

باژيرى قونيه و داخوازا

هاريكاريين ژ سولتاني

سملجوقى قلج ارسلان 2 کر.

قلج ارسلان 2 هوشارى دا

نيووبيان و نيو ناگهدار کرن

کو ميرين موسلمانان دى دژى وان

راوہستن(12). سولتان صلاح الدين نهشيا

باژيرى مويسلى کونترول بکمت و رازى بوو

دورپىچ ل سهر مويسلى راکمت، پشتى نئابگى

مويسلى خو بو سولتاني ملکهچ کرى(13).

سالا 1887ز قلج ارسلان 2 وهزيرى خو

اختيار الدين حسن بن عفراس هنارته نک سولتان

صلاح الدين دا پيرو زباهيى لى بکمت پشتى

سهرکهفتا وى ل شهرى (حطين) و رزگارکرنا

باژيرى قودسى ل ژير دهستى خاچهلگران. قلج

ارسلان 2 د بواري سياسهتى دا کهسهکى شارمزا

بوو و باش دزاني کا صلاح الدين چندي ب

هيزه، لهورا وى کچا سولتاني بو کورى خو

ملکشاه خواست. وى دقيا پيگهه کورى خو

۱۲- ابن شاهينشاه، ص ۱۴۱.

۱۳- ابن الاثير، الكامل في التاريخ، ج ۱۰، ص ۱۳۵.

۱۴- نفسه، ج ۱۰، ص ۲۲؛ J. Jonnes Williams, "Pre-Ottoman Turkey", translated by J. Jonnes Williams, (London: ۱۹۶۸), P. ۱۱۳.

۱۵- ابن شداد، بهاء الدين يوسف بن رافع الاسدي، (ت ۱۲۳۴م)، النوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية، تحقيق محمد حسن مصطفى، دار القلم العربي، (حلب: ۲۰۰۱)، ص ص ۱۵۷، ۱۷۴.



دەرباز بیت (18). فازلیف دبیزیت: صلاح الدین و ئیمپراتورئ بیزمنتی پیمانەك دژی قلج أرسلان 2 پینك ئینا، لەمورا وی خو نیزیکی شاهێ ئەلمانی کر و نامە د گەل ئالوگۆر کر (19). بۆچونا فازلیف جەئ گەنگەشینی، چونکی سولتان قونیه قلج أرسلان 2 ئەو هیزە نەبوو هەفرکیی د گەل سولتان صلاح الدین بکەت و ببیتە سەرکردەئ ئیک د ناڤ موسلمانان دا. دیسا پەیموندی د ناڤهرا دەولەتا ئیووبی و دەولەتا سەلجوقی د نەخۆش بوون. ژ لایەکی دی قە ژ، رەوشتبەرزیا سولتان صلاح الدین رینگر بوو کو ئەو پیمانەکی د گەل هیزمکا نەموسلمان دژی میر و مەزنین موسلمانان گری بەت. لێرە خۆیا دبیت کو صلاح الدین پەیموندیی خۆ د گەل ئیمپراتورئ بیزمنتی خو ش کر داکو رینگریی ل لەشکرئ ئەلمانی بکەت و ریک نەدەت خاچەلگر د ناڤ وەلاتئ وی دا بەرەڤ سوریا دەرباز ببیت، یان ژ ی هەر ب کیمی دەولەتا بیزمنتی نەبیتە لایەنگرا خاچەلگران. ژ لایەکی دی ابن شداد دیار د کەت کو پیکهاتەکا نەینی د ناڤهرا قلج أرسلان 2 و فریدریک هەبوو و شاهێ ئەلمانی داخووا هاریکاریی ژ سولتان قونیه کر بوو کو خوارنئ بۆ لەشکرئ ئەلمانی دا بین بکەت و ریک لئ نەگری دمی د ناڤ وەلاتئ ویدا دەرباز دبن بۆ سوریا. ابن شداد دبیزیت: "... وکان قلج أرسلان أظهر شقاقه وهو في الباطن أضمّر وفاقه"، مەبەستا ابن شداد "قلج أرسلان 2 دیار دکر کو دژی شاهێ ئەلمانیایە، لئ ئەو د گەل وی ریککەفتبوو" (20). پەیموندی د ناڤهرا دەولەتا ئیووبی و

ب ر ئ بکەفیت وی رینا قەستەننئ دا بەر خو، و ب قی رەنگی هەوا خاچەلگران یا سینی دەست پی کر (16).

دەستپیکرنا هەوا خاچەلگران یا سینی بوو ئەگەرئ ساربوونا پەیموندییان د ناڤهرا دەولەتا ئیووبی و دەولەتا سەلجوقی ل ئاسیا بچوێ. شاه فریدریک داخووا ژ إسحاق أنجيلوس و قلج أرسلان 2 کر کو دەستویرییا دەربازبوونا لەشکرئ وی ل ئاسیا بچوێ بۆ سوریا بەدەن ب مەرما کۆنترۆلکرنا باژنیرئ ئورشەلیم (القدس). إسحاق أنجيلوس ترسیا بربروسا دەستئ خو دانیت سەر وەلاتئ وی، لەمورا وی دانوستاندن د گەل صلاح الدین دەست پی کر (17).

دەمی سولتان سەلجوقی ل قونیه زانی کو پەیموندییان وان د خو ش، ئەو ترسیا دەولەتا بیزمنتی ژ لایئ رۆژئاڤا و دەولەتا ئیووبی ژ لایئ باشوور هیزش بکەنە سەر سەلجوقیان، لەمورا ئەو ل سەر داخووا شاهێ ئەلمانیا بربروسا رازی بوو و ئامادەبوونا خو دیار کر بۆ ڤەکرنا ریک هەمبەر لەشکرئ ئەلمانی داکو ژ ئاسیا بچوێ بۆ سوریا

١٦- الاصفهاني، الفتح القسي في الفتح القدسي، تحقيق محمد محمود صبح، الدار القومية للطباعة والنشر، (القاهرة: ١٩٦٥)، ص ٣٣٠؛ ابن الاثير، ج ١٠، ص ١٩٣-١٩٥؛ ابن شداد، النوادر السلطانية، ص ١٣٤-١٣٥.
١٧- الاصفهاني، الفتح القدسي، ص ٤١٤؛ ابن شداد، ص ١٥٧؛ حامد زيان غانم، الامبراطور فرديريك ببروسا والحمة الصليبية الثالثة، دار الثقافة، (القاهرة: ١٩٧٨)، ص ٣٥-٣٧.
١٨- Ostrogorsky, S. "The Byzantine State", translated by Joan Hussey (Oxford: ١٩٦٨), p. ٤٠٦.
١٩- Vasiliev, A. A. "History of Byzantine Empire" (Madison: ١٩٦٤), Vol. ٢, p. ٤٤٦.
٢٠- النوادر السلطانية، ص ١٤٥.

موسى (ئەمىر ب نائىبىن فاش دەئىتە نياسىن) قازىيىن لەشكەرىن وەك پەيامبەر ھنارتە دەف قىلچ ارسلان 2 و كورپىن وى دا وان پىنك بىنىت. پەيامبەرىن سولتانى پتر ژ سالەكى ھاتن وچون د نائىبەرا واندا كر (23). چوونا نوينەرى سولتانى بۇ ئاسيا بچويك بۇ پىكىننانا ميرىن سەلجوقى كورپىن قىلچ ارسلان 2 نىشانى ھىزا سىياسى يا سولتانى ئەيووبى بو و ديار دكەت كو گەلەك ژ سەلجوقيان ئاسيا بچويك كاريگەرتر بوو چونكى ئەمىر ژ وان بەئزتر بوو.

كورتى:

ب رەنگەكى گەشتى پەيوەندىيىن دەولەتا ئەيووبى د گەل سەلجوقيين ئاسيا بچويك پتر لايەكى سىياسى ب خۆقە گرتىبو ب مەرەما چارسەر كرنا كىشە و ئارپىشەيا د نائىبەرا واندا. قان

ئىگرتنا ئەيووبىيان و ھىزا وان ل سەر دەمى سولتان صلاح الدين دەرفەت نەدا سەلجوقيان كو ماين خۆ د كاروبارىن دەولەتا ئەيووبى دا بكن. يان ژى ئەمىر دەفەرىن ل ژىر كۆنترۆلا دەولەتا ئەيووبى داگير بكن.

پەيوەندىيان ھندەك دەما سارىيەك ب خۆقە ددەيت، لى ئىگرتنا ئەيووبىيان و ھىزا وان ل سەر دەمى سولتان صلاح الدين دەرفەت نەدا سەلجوقيان كو ماين خۆ د كاروبارىن دەولەتا ئەيووبى دا بكن، يان ژى ئەمىر دەفەرىن ل ژىر كۆنترۆلا دەولەتا ئەيووبى داگير بكن، بەروقاژى دەولەتا ئەيووبى ھەژمونا خۆ ل سەر سنوورىن باكوورى سوري و ھەريما جىزىرى سەپاند و سنوورىن خۆ ل سەر حسابا دەولەتا سەلجوقى ل ئاسيا بچويك بەرفرەھ كر.

سەلجوقيين ئاسيا بچويك جارەكا دى بەرەف باشيى چوون پىشتى شەكەستنا ھەما شاھى نەلمانى و ھەردوو لايەن پتر نىزىكى ئىك و دوو بوون. سالا 1191ز معز الدين قىصر شاھ كورپى قىلچ ارسلان 2 پەنا برە بەر ئەيووبىيان چونكى براىى وى قطب الدين ملكشاھ ھىرش برە سەر دەفەرا باژىرىن ملاطىيە ھەما بابى وان قىلچ ارسلان 2 دايە كورپى خۆ قىصر شاھى. سولتان صلاح الدين ئەمىر ب خىر ئىنا و برازايا خۆ كچا الملك العادل دايى و ئەمىر زقراندەقە بۇ باژىرىن ملاطىيە. براىى وى ملكشاھ نەبوو رىگر بۇ زقراندەقا وى وەك رىزگر تەك بۇ سولتان صلاح الدين (21). ب قى خزماتىيى، سولتانى دقا ميرەكى سەلجوقى بىيە لايەنگرى وى، نەخاسەمە ميرى ملاطىيا چونكى وى باژىرى جەھكى جۇگرافى يى گرىگ بۇ دەولەتا ئەيووبى ھەبوو.

مىژوونقىس ابن الاثير ب چاقى ھەسويدىيى بەھسى سولتان صلاح الدين دكەت دەمى قىصر شاھ قەگەريا مەلاطىيا وخاترخواستن لى كرى. ابن الاثير دىيىت “...فلما أراد الركوب (صلاح الدين) عضده هذا معز الدين وركب، وسوى ثيابه علاء الدين فرخشاہ بن عز الدين صاحب الموصل...” (22). دەمى سولتان صلاح الدين دقا ل ھەسپى سيار بيت، مير معز الدين قىصر شاھ ھارىكارىيا وى كر كو پى خۆ دانىتە سەر ركىيا ھەسپى و ئەمىر بلند كر و علاء الدين فرخشاھ جل و بەرگىن وى رىك و پىك كر.

پىشتى قىلچ ارسلان 2 پىر بووى، وى وەلات ل سەر كورپىن خۆ دابەش كر. كورپىن وى ژ بن كۆنترۆلا وى دەرەفەتن و د نائىبەرا وان دا نەخۆش بوو و تىكچوو. سالا 1191ز شەر د نائىبەرا وان دا رويدا. سولتان صلاح الدين بزاق كرنا كۆكىيىن د نائىبەرا كورپىن سولتانى قونىيە دا ب دويمەھى بىنىت، لەمرا سولتانى قازى شمس الدين محمد بن محمد

۲۲- ابن الاثير، ج ۱۰، ص ۲۱۲.

۲۱- الاصفهاني، الفتح القسي، ص ۵۶۰.

۲۳- الاصفهاني، الفتح القسي، ص ۶۲۵، أبو شامة، الروضتين، ج ۲، ص ۲۰۹.



فرۆکخانه یا سیملی د ژێدهریڤ دیرۆکی دا

سیملی ، قهزایه که سه رب پارێزگه ها دهوکی
یه و نیک ژ باژیریڤ گرنگین دیرۆکی یه، ژ لای
جوگرافی قه سیملی د کهفیه د نافهرا ههردوو
هیلین بازنهییڤ پانیی (۵۲-۳۶) باکوور و هیلا
دریژاهیڤ (۴۲-۵۱) رۆژههلاتی.

ژ بهر کو باژیره که د کهفیه سه رب ریا
سهرمکی یا مویسل ژ ئالی باکوور و نیزیڤ
سنووری تورکیا یه، باژیرهکی ستراتیجی بوویه.
هه هیزهکا ئه دهقەر داگیرکری تیدا بنگههین
سهربازی یان خالین چاقدیری و پشکنینی داناینه.
پشتی هاتنا هیزین بهریتانی بۆ دهقهری و
دانانا سنوورین وهلاتان، هیزین بهریتانی ژ بۆ
پاراستنا قان وهلاتین نوی، هیزین خو دابهشکر



عملی عهبدوللا ههسنیانی

badinan

د راپورتهکا سالا ۱۹۳۷ز دا دیار دبت کو جهی هاتییه هملبژارتن و بهردموام ب رنیا وئ سهرمدانا دهقهرین دهوکی هاتییه کرن ، دهقی راپورتی دا: “سربازگهها راهینانین هاقینی هاته قهکرن ل نامیدی ل ۶ مهها حوزمیرانی ، د ناقیهرا وی دهمی و ۱۳ مهها نهیلولی ، ۸۷ نهفسهر و ۵۲۴ فروکهفانا سهرمدانا سربازگههی کریه، سهرمدانکهرین سربازگههی ب فروکهیان د هاتنه سیمیلی ب رنیا سکوادرونین ۶۰ و ۵۵، پاشی ب رنیا گههاندنن ئهردی بهرهف کهمپی چووپنه، ومکی ههرجار پهیومندین دوستانه د گهل خهلکی دهقهری هاتییه پاراستن”(۳)

وینهیی راپورتی:

Summer Training Camp.

200. The annual summer training camp opened at Ser Amadia on the 6th June, and between that date and the 15th September eighty-seven officers and 524 airmen visited the camp. Parties were flown to Simel by aircraft of Nos. 70 and 55 Squadrons and thence carried by road transport to the camp. The usual friendly relations with the local inhabitants were maintained.

ل قیری بۆ مه دیاردبیت فروکخانهی دوو سکوادرونین فروکهیان کار و چالاکی لی نهجامداینه ، سکوادرونا ۷۰ و سکوادرونا ۵۵ ، کو سهر ب هیزا ناسمانی یا شاهنشینا بهریتانی قهنه (R.A.F) بهلی نهف سکوادرونه ب تنی بو ئهرکین دهمکی د هاتنه سیمیلی و دزفرینه فروکخانهیا بهغدا.(۴)

ژ رویدانین نافدار بین فروکخانهیا سیمیلی:

دهمی فروکهیهک ب ناقي (Jonah kyte) کو سهر ب سکوادرونا ۵۵ قه به ل دهمی دادانی توشی رویدانی دبت و ژ کار دکهفت، ههرمسا د رویدانهکا دی دا فروکهیا (Vincent) زی دکهفت.(۵)

دهمی جهنگا جیهانیا دووی دهستیگیری ل سالا ۱۹۳۹ز نهقان ههردوو هیزا خو قهکیشا و بهرهف ب وهلاتی خو ریکهفتن دا کو بهرهنگاری

و ژ پشتهقانیکرنا فان هیزا ب هیزین ناسمانی و گههاندنا هاریکاریا بو هیزین خو چند جهک دهستیشانکرن ژ بو دروستکرنا فروکخانه و جهی دادانا فروکهیان.

د راپورتهکا سربازیا هیزین ناسمانیا بهریتانی دا کو دزفرته سالا ۱۹۲۹ز پلان داناینه ههر دهمی ژ لایئ تورکیا قه هیرشی ویلایهتا موسل بنیته کرن چند جهک گونجاینه بینه فروکخانه ژ واناژی (هولیز، بلهه، دیانا، زاخو، موسل، نامیدی، ئاکری، بیتاسی، فیشخابور، کانی ئوسمان، سیمیل).(۱)

دهربارهی سیمیلی نفیسینه جهی دادانی یه (landing ground)، ئانکو وی دهمی ۱۹۲۹ز چ ناقاهی و ستارگههین فروکهیان ل سهر ناقا نهکرینه ب تنی ئهرده دنیتته نهخشاندن، ههرمسا راپورت دبیزت ئهردی پانه و گونجایه بۆ ههمی جورین فروکهیان و جهی وئ نیف میلی ل باکورئ گوندی سیمیلی یه، دریزاهیا جادا وئ زی ۶۰۰ یاردن (۴۵۰ ماهر)، لایئ وئ یی روژناقای ریکه و یی روژهلای نهاله.(۲)

وینهیی راپورتی:

Simel Landing Ground ..	Type B.
(a) Map reference ..	J.38/S. Sq. D1.
Longitude ..	42-47 E.
Latitude ..	37-48 N.
Altitude ..	Approximately 1,600 ft. above mean sea-level.
Markings ..	White circle and corner markings.
Soil ..	Sandy.
Surface ..	Good.
Surrounding country ..	Flat.
Local position ..	1/2 mile north of Simel village; 25 miles south-east of Zakho.
Maximum dimensions for landing ..	600 yards.
Obstructions—	
East side ..	Wadi.
West side ..	Track.
(b) Water only available ..	
(c) Repair facilities ..	Nil.
(d) Communications ..	Main track Zakho to Mosul. No other means of communication.
General Remarks.—Prevailing winds, north-east and south-west. No accommodation for aircraft. Suitable for all types of aircraft.	

وہسی (میر عبداللہ) کی کری ل ہافینگہا
سرسنگی، دو روڑا ما و زقری قہ بۆ عہمانی.
(۷)

ژ قی دہنگوباسی بۆ مہ دیاردبت کو ژ و ہلاتین
دہروہر ژ ی سرمدانا فروکخانہ ہاتیبہ کرن،
ماموستا ہیرش کمال ریکانی ہمان سرمدان
ژ روژنامہیا (نصیر الحق) بۆ مہ ہنارت کو تیدا
بہری قی سرمدانی ب دو روژان نامادہکاری
ہاتیبہ کرن ژ بو پیشوازیکرنا مہلک عہدولای
کو ٹیکسر ژ عہمانی دئ بہرہف ب فروکخانہیا
سیمیلی ہیت. (۸)

ل سال ۱۹۵۴ از حکومتا عیراقی ب کوژمی
۳۶۳.۲۲۶ دینارین عیراقی گریہست د گہل
کومپانیا جورج ویمپی (george wimpey)
گریڈایہ ژ بو ئافاکرنا فروکخانہیا بامہرنی. (۹) ل
سال ۱۹۵۷ از ئافاکرنا وئ ب دوماہیک ہاتیبہ
و کھفتیبہ کاری (۱۰)، و مسا دیارہ پستی ئافاکرنا
فروکخانہیا بامہرنی ریکا سرسنگی نیزیکر
لنہاتیبہ و یا بامہرنی فروکخانہ بوویہ ژ جورئ
(Aerodrome) و خودان جادہ و ستارگہہین
ئافاکری بوویہ و سلامت تر بوویہ بۆ فرینا
فروکہیان، ژ بہر قی چہندی فروکخانہیا سیمیلی
ئیدی نہاہتہ ب کارئیان و گہشت بہرہف وئ قہ
ہاتیبہ راوہستاندن.

دہبارہی جہ و شینوارین وئ، ٹھرو چ
شینوار نہمانہ ژ بہر نہبونا ئافاہی و جادہہین



وینہیی فروکاژ جورئ جونا کیتی پستی رویدانا سیمیلی:

ہیرشین ئلمانیا بین.

پستی دہرکھفتنا ہیزین بہریتانی، دہولہتا
عیراقی ٹھف فروکخانہیا ب کاردینا ژ بو
سرمدانکرنا دہقرین دھوکی و مہفانین قہسرا
مہلک فہیسہلی ل سرسنگی ب رینا فروکخانا
سیمیلی دہاتن.

د دہنگوباسہکی سال ۱۹۴۶ از دا ہاتیبہ:
مہلک عہدولای گہشتہ فروکخانا سیمیلی ل
لیوایا میسل ل ۱۳ ئیلولی، پستی سرمدانا



وینہیی سن فروکہین فیکہرز فالنتینا Vickers
Valentia ل سیمیلی کو سہر ب سکوادرونا ۷۰ نہ (۷):



وینہیی کھفتنا فروکہیہکا ژ جورئ قیسینت (۶):

هاتیه پانکرن و نامادهکرن بهلې ئمو ژى بتنى دهمكى بوويه و فروكه لى نه هاتينه جيهاگيركرن بو دهمين دريژ.

ل دويڤ ژيډمريڻ بهردهست، سالا ۱۹۶۱ز سمرانسىر عيراقى بتنى ۳ فروكين كشتوكالى همبوون ژ جورى Piper PA-18 ژ نهمريكا هاتبوونه كرين.(13)

ژيډمريڻ:

(۱) مكتبة قطر الرقمية: Military Report on iraq (area 9) central kurdistan, Air Ministry 1929 , P:142

(۲) همان ژيډمريڻ ، p:147

(۳) مكتبة قطر الرقمية: iraq:annual report 1937 mr.morgan to mr.eden

(۴) <https://www.raf.mod.uk/our-organisation/squadrons/lxx-squadron>

(5) <https://www.christies.com/en/lot/lot-6382801>

(6) http://www.thevictorassociation.org.uk/?page_id=53

(7) <https://www.destinationsjourney.com/historical-military-photographs/vickers-valentia-bomber-transport-aircraft/#-jp-carousel-48578>

(8) تاريخ الوزارات العراقية، عبد الرزاق الحسني، مكتبة العرفان ۲۰۰۹، ج ۷ ص ۹۵

(9) نصير الحق ، العدد: ۴۲۴ التاريخ: ۱۱ ايلول ۱۹۴۶

(10) FOREIGN COMMERCE WEEK- LY: VOL. 53, NO. 10 March 7, 1955

(11) چيروكنڤيس ئيسماعيل سليمان هاجانى، ل ۲۰۲۵/۱/۴ ئهف پيزانينه ب ريبيا ماسينجىرى گه هانديه مه.

(12) Corona Atlas & Referencing: System <https://corona.cast.uark.edu/atlas#-zoom=16¢er=4769673,4419209> World Survey of Civil Aviation, (13) Near and Middle East, United States. Business and Defense Services Administration 1961 , P:10

زفت و كونكريتي كو بتنى جهى دادانى بوويه (landing ground) و چ جارا نه بوويه فروكخانه ژ جورى (Aerodome) هتا كو شينوار ب مينن، بهلې ژ راپورتا بهرى نها و ل ديڤ پيزانينن ماموستا ئيسماعيل سليمان هاجانى(11) دايه مه فروكخانه ل سمر ريبيا سيجى بوويه، كو ئهفرو ل سمر وى ئمردى قهپانين فيقى و زمزمهواتى هاتينه ئافكارن و بهشهك ژى هيشتا چوله.

فروكخانهيا گشتوكالى:

پشتى سمردهمى شاهنشيني ل سمردهمى كومارى، سيميلى فروكخانهيهكادى ژى هه بوويه پشتى فروكخانهيا دهسپيكي هاتيه دروستكرن، ل ديڤ پيزانينن ماموستا ئيسماعيل سليمان هاجانى ئمو دكهفته باشورى گوندى سيميلى يى كهفن.

د نهخشهيهكى ئاسمانى دا كو ژ لايى هيزين ئاسمانى بين بهريتانى قه هاتيه گرتن ل سالا ۱۹۶۷ز ئهف فروكخانهيه ديار دكهت(12):



ومك يا ديار ژ وينهى فروكخانه ژ جورى ئيك جاده به Airfield و ئافاهيهكى ساده ل كوژين سمرى ژ روژهلاتى وى به ريكهك ژى د چته جادى ژ بو فراندنا فروكهيان، ههرومكى فروكخانهيا بامهرنى ب ئاميرهيان

دەربارەکی شەجەرەیی میر و ماقوێلێن کوردان



دەرازیڤک/

خۆیاپە کو پرسیا ئەژاد و بنیاتی نیکە ژ وان
بابەتێن پترین گەنگەشە لەسەر دەینە کرن و
نەقە بوویە نەگەر کو خۆدانیکرن ل کەسایەتیی
گرنگ یێن دیروکی و شانازیکرن ب وێ
تایبەتمەندیی کو ئەق کەسە ژ مللەتی وی یە
و بکارئینانا قی چەندێ وەک ئالافەک بۆ خۆ
سەپاندنی لەسەر نیک؛ ببیتە نەساختەکا قەگەر و
بێ دەرمانا مەرفایەتیی(1).

نەقە ب شیوەیەکی گشتی، لی بشیوەیەکی
تایبەت تاکێن جفاکی ب درێژاھیا میژوویی
ھەولداینە ب ریکا بنەمالی خۆ بیننە پێش،
ھەر وەکی فەیلەسوفی فرەنسی (جان جاک رۆسو)
م: (١٧٧٨) دبیژیت: ”جفاکین سەرەتایی یێن



فۆرات کوردزادە

قوتابین ماستەرێ پشکا
میژوویی – زانکۆیا دەوکی

badinan

ژی بۆ خۆ چیکریه، ئەف چەندە ژێ ژ ڤالاهیی نەهاتیە، نانکو میر و ماقویل دا کو بشین جھواری خۆ ب پارێزن، نەچاربووینە قێ چەندێ بکەن، چونکی ھۆزین عەرەبان ب بەشداریا د ھەوین قەکرێ (فتوحات) دا، ئێردین قەبری (إقطاعية) و مردگرتن ل دەقەرین ھاتینە ستاندن، یان ژێ ئێگەر ئاکنجیین وئ دەقەرئ موسلمان بان، دا چن دگەل وان ئاکنجی بن(6).

ئەف چەندە بۆ کوردان و دەستەلاتدارین دی یین دەقەرئ گەلەک یا ب مەترسی بوو، چونکی قەبرینا دەقەرەکی بۆ ھۆزەکا عەرەبی یان مشەختبونا وان بۆ وێرئ ب ڕامانا مولکیەتا وئ دەھات، و ئەفە دیاردەیکە بوو ھەر ژ

د سەردەمئ قەکرین ئیسلامی دا، ھندەک بنەمالین کوردی بنیاتەکی عەرەبی بۆ خۆ دانایە، یان ژێ بۆ ھاتیە پالدان و ھەلبەت وی دەمی وان ژ بۆ سەلماندا قێ چەندئ شەجەرەیکە ژێ بۆ خۆ چیکریە، دا کو بشین جھواری خۆ ب پارێزن.

دەستپێکا ئیسلامی ژ لایئ پەیمەری – س خ – و خەلیفەیان ھاتیە ئەنجامدان، کو زەقی و زارین چاندنئ و جھێن ئاکنجیبوونئ ددانە وان کەس و ھۆزین خزمەتا ئیسلامی کری و د قێ ریکی دا ژ ئێرد و زەقیین خۆ بووین(7).

میرین کوردان چ چەنس ھەبەر ڤان عەرەبیین خۆ سەپینەر نەبوو ئێو نەبیت خۆ وەکی وان لئ بکەن، دا بشین ھەقسەنگ بین، نەخاسە عەرەبان نافودەنگیا خۆ ب لیگەرپانا توف و بنەمالا کەسان دەرکربوو و وەسان تێدا پێشکەفتبوون؛ کو کربوونە بوارەکی زانستی ژێ بناقئ (علم النسب)(8). دیرۆکنقیستی ئەرەمی (ئەرشاک پۆلادیان) دبیزیت: ”پرسا کیەتیا نەژادئ کوردان دناق

مروفاہیتیی ژ بۆ چەسپاندنا دەستەلاتئ لاسەر نیک، ھەولەدان بالادەستیا خیزانا خۆ لاسەر یین دی دوویات بکەن، چونکی خیزان ب نیکەمین جفاکین مروفاہیتیین دەینە ھژمارتن”(2).

پەسەندیا میری د ھزرا کوردان دا

زانایی ئیرانی (أبو ریحان البیرونی/ م: ۱۰۴۸) دبیزیت: ”{گەلین ئیرانی} د بسپوورن د نافدارکر و مەزکرن شاھین خۆ دا، ب راددەیکە کو چ مللەت (ھەتا تورک و عەرەب ژێ) ناگەھنە ئاستئ وان، ئێو نیکەمین مللەتن ناسناقین تاییەت بۆ شاھ و مەزنین خۆ ب کارئینان”(3).

سەبارەت گەلئ کورد ئێوئ (شەرەفخانئ بدلیسی/ م: ۱۵۹۹) د راستا وی دا دبیزیت: ”ھەر یەک ژ وان بۆ خۆ ببتئ ئالایی خۆسەریئ بلند کریە و خۆ د چایان ڕا ئاسئ کرینە و ژبلی کەلیمە تەوحیدئ (شەھەدەدانی) د ھیچ تەشتەکی دا نیک ناگرن”(4) ژێ چ بۆ ھندئ دەستەلاتا خۆ لاسەر نیک ب سەپین، چ ژێ خۆ ب پارێزن ھەبەر مەترسیەکی، پەنا بریە بەر شەجەرەیکە یا کو وی ژ یئ بەرامبەر پەسەندتر بکەت!

ھەتا (ئەحمەدئ خانی/ م: ۱۷۵۰) ب نەچاری دبیتە کو ئەف شەجەرەیکە د بەرژمەندا کوردان و میرین وان دایە! (5)، نەخاسە دەمی ئەم دەینە سەر وان شەجەرەیان کو لاسەر دەستئ مەب دەھان جور ھەنە کو مەزنین کوردان د دەمین جیاواز دا چیکرین، ئەم دئ وان کەینە ھەفت جوبین، دئ بینین ھەر یەک ژ وان پێویستیا سەردەمی خۆ بوو، ھندەک ژ وان ژێ ژ خوەرایی و بئ مفا بوون.

نیک/ شەجەرەیین عەرەبی

د سەردەمئ قەکرین ئیسلامی دا، دئ بینین کو ھندەک بنەمالین کوردی بنیاتەکی عەرەبی بۆ خۆ دانایە، یان ژێ بۆ ھاتیە پالدان و ھەلبەت وی دەمی وان ژ بۆ سەلماندا قێ چەندئ شەجەرەیکە

دهیته زانین کو میرگه‌ها سوران لسه
دهستی کورده‌کی ب نافی (که‌لوس)
هاتییه دامه‌زراندن، لی د شه‌رفنامی دا
وه‌کی دهیته فه‌گوه‌استن دگوتن: «ئهو
که‌لوسه ژ مه‌زنین عه‌ره‌بان بوو یی کو ژ
به‌غداد هاتییه کوردستان!.

هیرشین عه‌ره‌بان(16)، لی نه‌چاربووینه نه‌ژادی
مالباتی ببه‌نه‌سه‌ر عه‌ره‌بان(17).
دهیته زانین کو میرگه‌ها سوران لسه
دهستی کورده‌کی ب نافی (که‌لوس) هاتییه
دامه‌زراندن(18)، لی د شه‌رفنامی دا وه‌کی
دهیته فه‌گوه‌استن دگوتن: «ئهو که‌لوسه ژ
مه‌زنین عه‌ره‌بان بوو یی کو ژ به‌غداد هاتییه
کوردستانی!»(19).

دوو/شه‌جهرین ساسانی

د به‌رانبه‌ری ده‌مارگیریا عه‌ره‌بی دا بو
شانازیا ب ره‌گه‌زی خۆ، وان ملله‌تین د سه‌رده‌ما
خیلافه‌تی دا، هه‌ول‌دان چاف ل وان بکه‌ن، ب
تایه‌تی بو‌هیه‌یان (۹۴۶-۱۰۵۵) کو بو ماوه‌یه‌کی
دریژ زانگه‌هی لسه‌ر خه‌لیفین عه‌باسی دکر،
گه‌رچی د بنیات دا ئهو ژ بنه‌ماله‌یه‌کا هه‌ژار و
سه‌ده یا باشووری ده‌ریا قه‌زوین ده‌اتن، لی خۆ ب
نه‌قین شاهنشاهین ساسانی دانه‌ نیاسین(20)، کو
خۆدان شارستانیه‌ت و سه‌روهری بوون و عه‌ره‌ب
بو ماوه‌یه‌کی دریژ ژیره‌ده‌ستی وان بوون.

د شه‌رفناما بدلیسی دا، میر شه‌ره‌فخان
نه‌سه‌بی هه‌ماره‌کا میر و ده‌سته‌لاتدارین کوردان
ده‌به‌سه‌ر ساسانیان، وه‌ک: میرین ئه‌رده‌لان و
باپیرین خۆ میرین بدلیسی(21)، ب هه‌مان شه‌یه
(ره‌زا شاه‌ی په‌له‌وی/م: ۱۹۴۴) ده‌ما خۆ کریه
شاه‌ی ئیرانی، بنیاتی خۆ بره‌ سه‌ر مالبه‌ته‌کا
ساسانی(22).

دیرۆک‌نقیسین چه‌رخین نا‌قین یین موسلمان جه‌ی
گرنگی و ل دو‌یف‌چوونی بوو، به‌لی پریازا وان
د فه‌کۆلینی دا ب گوره‌ی به‌رژموندین سیاسی
بوو، ژ به‌ر هندئ وان ب پیدقی د زانی کو گه‌لین
ئیرانی یین شه‌رفان و یاخی هه‌مه‌ر عه‌ره‌بان
بخۆفه‌ گریده‌ن”(9).

بو نمونه (ره‌وادی) کو تایه‌کی ره‌سه‌ن
و ماقۆلین هوزا (هه‌دبانی) یین کوردن ل
قه‌فاسیا(10)، هه‌می ژیده‌ر ژی د ئیک‌گرته‌ی
نه‌ لسه‌ر کوردایه‌تیا وان، وان چه‌ند تا هه‌بوون
یین ده‌سته‌لات دانان، وه‌کی (ره‌وادی: تای
سه‌ره‌کی)، (شه‌ددادی) و (ئه‌یوبی)، لی هه‌ندک
میژوونقیس ب گۆمانن لسه‌ر نه‌ژادی وان و دیژن
کو ئهو ژ (ره‌وادی) یین هوزا (آزد) یا عومانی
بوون، وه‌سان دیاره‌ هه‌ندک ژ وان میران خواسته‌یه
ب ئه‌نقه‌سه‌ت قی چه‌ندئ بکه‌ن دا خۆ بینه‌ پینش و
شه‌ریه‌ته‌ ده‌سته‌لاتا خۆ بو عه‌ره‌بان دیار بکه‌ن،
چونکی ل هه‌مان ده‌می دا و ل هه‌مان جه‌ی
هوزمه‌کا کوردی هه‌ر ب نافی (ره‌واد) هه‌بوو! لی
(ب‌فیل) وه‌سا دایه‌ دیار کرن کو جوده‌هی نا‌قه‌ره‌ا
هه‌ردوویان هه‌نه و (ره‌وادیین ده‌سته‌لاتدار)
کو ژ نه‌ژادی عه‌ره‌بینه، ژ (ره‌وادیین کورد)
جودانه‌ یین ب (شه‌ده‌یه‌کا پیتا ر)، له‌ورا گۆمان
که‌فتیه‌ سه‌ر ره‌وادیان(11)، شه‌ددایان(12) و هه‌تا
ئه‌یوبیان(13) ژ!

ئه‌فه‌ کو ئه‌یوبیان هه‌چ جاره‌کی نه‌سه‌بی خۆ
نه‌گه‌هاندیه عه‌ره‌بان، هه‌تا میژوونقیسی ئه‌یوبی
ژ (أبو‌الفداء ئیسماعیل/م: ۱۳۳۱) کو ژ باپیری
پینجی دگه‌یه‌ته‌ سه‌لاحه‌ددینی، ده‌ما باسی بنه‌مالا
خۆ دکه‌ت دیژیت ”کوردن”(14).

دیسان به‌شنه‌وی (به‌ژنه‌وی) میرین که‌له‌ا
(فک) ل جزیرا بۆتان، کو مه‌زنترین هوزا دووی
بوون پشته‌ بۆتانیان(15)، ئه‌فی هوزی پشته‌فانیه‌کا
مه‌زن ل میری نا‌قدار (میر باد کوری دۆسته‌کی
مه‌روانی/م: ۹۹۰) کر بو به‌ره‌هه‌کرنا ده‌سته‌لاتا
کوردان و پاراستنا باکووری کوردستانی ژ

کو نهژادئ سهحابيئ نافيږي ل دهستپيکا چهرځي
نيسلامئ بنبر بوويه! (24).

چوار/ شهجهرين ميڅخاسان

د بهرانبر شهجهره سحابي و سمييدان کو
بنهمالان خو پي پيروز دکر، هندک شهجهره
ههيوون کو خو د گههاندنه وان قارمان و
ميڅخاسين د نهفسانه و داستانان دا هاتينه باسکران
و ولسا ددانا کو وان ميڅخاسي و مهردينيا خو
ژ وان و مرگرتينه، وک: (کهلهوور) کو خو ب
نهفتين (گودهرز کورئ گيو) د زانين، ديسان
پرانيا شاه و سهرکردين کوردان؛ نهسبا خو
د گههاندنه (بيهرام چوپين) سهرکردئ ساساني و
(گورگين ميلاد) کورئ روستهمن زال (25).

ههروهمسان کوردناسا روسي (ينفگينا
فاسيلينيڅا/ م: ۲۰۲۳)، دما باسي هوزين دهقرا
سوران (زيرکي، شوکري، بابان و بلباس) دکمت،
ديتريت: “نمو گهلمک د ميڅخاسن و ل گور گوتنين
مهرنين وان، نمو نهفتين پالووانين کهفتارن، ب
راستي نهف چنده نيا سهره!” (26).

پينچ/ شهجهره پين عباسي و نومهوي

نهفه جورمکي هره گرنگه، چونکي پتريا وان
دهدستئ دهرههگ و ناغا و ميران دا بوو، ولسان
دياره کو نهف شهجهره پستي ژنافرنا خيلافتا
نيسلامي لسهردهمي (عباسي) ل سالا (۱۲۵۸)
دهرکهفتيه، کو چهندين ميرگههان خواستينه
ريزگرتن و شانازي ب دهسته بينن، د ميرگههين
کوردی دا بين چهرخين نوي نمونه پين فئ چهندئ
د زورن، نيک ژ پالدهرين سروشتي و بهيز ري
نمو بوو عوسمانيان ل سالا (۱۵۱۷) مسر ستاند
و خيلافتا عباسي کو د دهستئ ميرزايمکي وان
دا بوو، بو عوسمانيان فگوهاست (27).

نهفه د دهمکي دا کو پتر ژ سيه ميرگههين
کوردی دهسته هلات دگيرا، هندک ژ وان
د سهربخو، هندک نيڅ سهربخو و هندک



ديسان ميرين هوزا چوپي (الجوبية) ل
باکوورئ کوردستاني و ميرين لار ل نيراني و
چهندين هوزين دی خو ب نهفتين (بيهرام چوپين)
سهرکردهمي نافدار بين ساسانيان دزانين (23).

سن/ شهجهرين سحابيان

نمو شهجهره پين بوون بين وه دياره ژ بهر زوريا
شهجهرين سمييد و شاهان، بارا خو وهرنگرتين،
لهورا ب ريکهکي خو دگههاندنه سحابيهکي
چاک وکي: نهوبهکر صديقي، عومهرئ
کورئ خهتابي يان خالدئ کورئ ووليدی -ر-،
بهراقترين نمونه ژ وان نمو کو ميرين بوتان
خو گههاندينه (خالد کورئ ووليد)، د دهمکي دا
کو ژيدهرين ديروکا نيسلامي ههمي د ريکههفتينه

ميرين بوتان خو گههاندينه (خالد کورئ
وهلید)، د دهمکي دا کو ژيدهرين ديروکا
نيسلامي ههمي د ريکههفتينه کو نهژادئ
سهحابي نافيږي ل دهستپيکا چهرځي
نيسلامي بنبر بوويه

عباسیان (34).

دهینه زانین کو برازایی سه لاهددینی (الملك المعز نیسماعیل/ م: ۱۲۰۲)، ژ بو هندئ کو خیلافتهئ ب دهستقه بینیت رابوو ب بانگهوازی هندئ کو ئییوی ژ نهسهیی قورهشی و بنه مالا ئوموی هاتینه و ئهو ژ عباسیان (خودانین وی دهمی) ژ ههژیترن بو خیلافتهئ، مامی وی (الملك العادل) برایی سه لاهددینی، نامهیکا تژی قهسه و لومه بو دهنیریت و فرمانی لی دکمت کو ئینکارا نهسهیی خو نهکمت (35)، دیسان ژ وان کوردین خو گه هاندینه ئومویان (میرین سلیمانی) بوون ل میافارقینی (36).

شەش/ شەجەرەیین سەییان

ژ بهربه لاقترین جورئ شەجەرەیانە دناق کوردان دا، بهلکو ب سانههیترینا وان بیت بو چیکرنی، چونکی نه ب تنی ناخ چینا دهسته لاتدار، بهلکو دناق خه لکی گشتی ژى دا بهربه لاقن، ئیک ژ مهنترین نمونهیین دهسته لاتداران، ئهو بوو دهمی سهفهوینی بنیات کورد و مهنهه ب شافعی دیتی کو عوسمانیان ناسناقئ (خه لیفه) بو خو بکارئینا، هه لدان خو بکه نه سهیید و شیعه سهروژنوی شەجەرا باب



لهورا هندەك میرین کوردا بو هندئ دا ههژیاتیا خو بو خه لیفین عوسمانی و سهییدین سهفهوی دیاربکهن، رابوو ب چیکرنا شهجهریهکا نافدار ب نافئ (الشجرة الزیوکیة) لسهر دهمی میرئ بادینان (سولتان حوسین وهلی/ م: ۱۵۷۳) و میرین بادینی و ههکاریان لسهر فی بنه مایی خو کرنه عباسی

ژی لژیر سهروهیا عوسمانی یان سهفهویان بوون (28)، سهرهیای هیزداری و میرخاسیا وان، لی نه دشیان ژ وان تخویان ببوون بین عوسمانی و سهفهویان بو دانان (29)، وان هیزا بهرسینگرتنی بو دهمهکی دریز نه بوو، ئه گهر تاگیری و پشته فانی خو بو ئیک ژ وان راگه هاندبا، نه یا دیاربوو کا دئ چ پاداشت و مرگرن؟ نایا ئهو دا مینه لسهر جهه و وارین خو یان دا نه چاربین بهینه دویر ئیخستن؟ (30).

لهورا هندەك میرین کوردا بو هندئ دا ههژیاتیا خو ژ بو خه لیفین عوسمانی و سهییدین سهفهوی دیاربکهن، رابوو ب چیکرنا شهجهریهکا نافدار ب نافئ (الشجرة الزیوکیة) لسهر دهمی میرئ بادینان (سولتان حوسین وهلی/ م: ۱۵۷۳) و میرین بادینی و ههکاریان لسهر فی بنه مایی خو کرنه عباسی (31).

نه ب تنی ئهقه بهلکو رابوو ب گزیدانا ههمی مالین ناغا و بهگان ب عباسی و خه لیفه یان قه، ئهقه کو هژمارهکا خه لهتین بهرچااف د قان شهجهره دا هه بوون (32) و وان بخو ژى دانپندان دکر کو ژبلی فی شهجهرئ هیچ بهلگه نامهیهکا دی ددهستی وان دا نینه و نه بوویه (33).

بهه مان شیوه میرین (چه مشگه زهک)، (مهردیسی)، (کلیس) ل باکوورئ کوردستانی، ل دویف گزتا شه ره فنامی خو د گه هاندنه

دا و پرانیا جاران ب دیده‌فانیا دیروکی؛ نارمانجا خو هنگاقتیه و نه‌جامه‌کی نهرینی ب دست‌فانیا، هرچنده نه‌ف هانیت ب رامانا دروستیا وئ، لی ب بهرچا و هرگرتنا کاودانی وی دمی هم بو پاراستنا سهروریا خو یا ماددی و مه‌عنوی ژ دژمنان، هم ژی بو رازی‌کرن و چیکرنا هه‌فسه‌نگی د ناخو دا شیاپنه رولی خو ب گیرن، نه‌خاسمه کو گه‌لی کورد ههردم د هه‌فرکی دا بو و دژمنان ته‌خسیری د دره‌فتمان دا نه‌کریه.

ژیده‌ر:

- (1) Ebu Reyhan El-Biruni, Maziden (kalanlar (El-asar el-bakiye), Çev: D.Ahsen Batur, Selenge Yay. (İstanbul 2011), s 13
- (2) جان جاک روسو، العقد الإجتماعي، ت: عادل زعتر، مؤسسة هندوي، (القاهرة: ٢٠١٣)، ص ٢٣-٢٥.
- (3) البيروني (ابو ريحان محمد بن احمد الخوارزمي/ ت: ٤٤٠هـ)، الآثار الباقية عن القرون الخالية، مكتبة الثقافة الدينية (القاهرة: ٢٠٠٨)، ص ١٢٢-١٢٥.
- (4) شهره‌فخانی بدلیسی، شهره‌فنامیا شهره‌فخانی بدلیسی – تهرجه‌ما له‌لا مه‌مودی بازیدی، ت: سه‌عید دیرمشی، وشانین سپریز، ژماره (٢٣٨)، (دهوک: ٢٠٠٥)، ل ١٠٠.
- (5) عبدالرحمن مزوری، هه‌لسه‌نگاندنا هونه‌ری سهرۆکینی د مه‌م و زینا خانی دا، کوفارا په‌یف، ژماره (٥٦)، (٢٠١١)، ل ١٤.
- (6) د. أحمد محمود الخليل، صورة الكرد في مصادر التراث الإسلامي، منشورات دار آراس، رقم (١٢٤٥)، ط ١ (أربيل: ٢٠١٢)، ص ١٢٥.
- (7) د. شقار زاهر عبدوللا، قمبرین ل کوردستانی (٣٣٤-٦٥٦ مـش/ ٩٤٥-١٢٥٨ ز)، و: محسن عبدلرحمان و حبيب سه‌عید بناقی، وشانین ناخماندا خانی، ژماره (١٣)، (دهوک: ٢٠٢١)، ل ٥٠-٥٦.
- (8) الصحاري (سلمة بن مسلم العوتبي/ ت: ٥١٢هـ)، كتاب الأنساب، ت: د. محمد عبدالحميد الرفاعي، وزارة التراث القومي والثقافة – سلطنة عمان (عمان: ١٩٩٥)، ص ٢٣ و بعدها.
- (9) أرشاک بولادیان، الأكراد في حقبة الخلافة العباسية في القرنين (١٠-١١م)، ت: د. الکسندر کشیشیان، الناشران دار الفارابي و دار آراس، ط ٢ (بیروت: ٢٠١٣)، ص ٨٣-٨٥.

و بابیری خو ب فی ناسناقی خه‌ملاندن و خو گه‌هاندنه بنه‌مالا په‌یامبه‌ری – س- (37).

دویمای شاهی ئیرانی (محمد رها په‌له‌موی/ م: ١٩٨٠) دانپیدانی دکت کو نه‌ف جوهر کریارین ئایینی بین سه‌فه‌ویان پینگاقتین ئیکی بین ئیرانیان بوون بو پاراستنا ره‌سه‌ناتیا خو دژی (سوننه) و (خه‌لیفه‌یین مامی په‌یامبه‌ری – س-) و بلندکرنا مه‌عنویاتین خو ل همبه‌ر وان (38) دی بینین ب هه‌لوه‌شاندا میرگه‌هین کوردی ل نیقا ئیکی یا چه‌رخ نۆزدی دره‌فست بو که‌سایه‌تین ئایینی په‌یدا دبیت، هژماره‌کا شیخین خۆدان ته‌کیا و ریزایین سو‌فیگه‌ری جهی میر و مالباتین وان گرتن، جهی وان یئ ئابووری و ریزگرتنا خه‌لکی بو وان؛ ئه‌و پالدا سهرکردایه‌تیا بزافا سیاسی ژی بکه‌ن، پرانیا وان ژی خۆدانین شه‌جهره‌یین سه‌ییدان بوون! وه‌سان دیاره ب فی ریکی شیاوون خو بیننه پیش، وه‌ک: شیخین شه‌مزینان (ساداتین نه‌ه‌ری)، سه‌ییدین دیرسمی، پیران، به‌رنجی و هتد.. (39).

حه‌فت/ شه‌جهره‌یین جوراجور

ژ فان وه‌کی: (میرین سو‌یدان) کو خو دگه‌هاندنه (به‌رمه‌کیان) و دگوتن بابیری مه‌ که‌سه‌ک بو ب ناقی (ئه‌سه‌ود) کو ژ هه‌قالین په‌یامبه‌ری – س خ – بوو! (40).

نه‌جام

پشتی بدویمای ئینانا فی فه‌کۆلینی ئه‌م گه‌هشتینه هنده‌ک ئه‌جامان، ژ وان بو مه‌ دیار دبیت کو گه‌نگه‌شا دیروکنفیسان لدور نه‌ژادی مه‌زنین کوردان دا ژ قالا هیهی نه‌هاتیه، یا دیاره کو هنده‌ک جاران فان شه‌جهره‌یین بین ژ نه‌جاری یان ژ خومرایی هاتینه چیکرن؛ زانیاریین لهر ده‌ستی وان شیلاندبوون.

ژ لایه‌کی دی، دیار دبیت کو به‌رژموه‌ندا سیاسی ب پلا ئیکی ده‌ات د پشت چیکرنا فان شه‌جهره‌یین

صص ۱۳۸-۱۳۹.

(25) شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۹۹- ۱۰۰ و ۳۸۳.

(26) ئە. ئی. فاسیلیینقا، پێشگوتنا مەلا مەحمودی بازیدی یا کتێبا وی یا بەرزە، کۆئارا دیرۆک، ژمارە (۱۱)، (۲۰۱۶)، ل ۱۴.

(27) د. راغب السرجانی، الموسوعة المیسرة فی التاریخ الإسلامی، ط ۲۷، مؤسسة إقرأ (القاهرة: ۲۰۱۴)، مج ۲، ص ۱۵۳.

(28) د. صلاح محمد سلیم محمود، دیرۆکا کوردان.. ژیدمەری بەری، ل ۲۵-۲۶.

(29) سەعید دێرەشی، چەند راوەستگە هە د دیرۆکا میرگەها بەهیدنا دا، وەشانین ناخەندا خانە، هژمار (۵۴)، (دەووک: ۲۰۱۳)، ل ۷.

(30) بنێرە: د. صلاح محمد سلیم محمود، ژیدمەری بەری، ل ۳۰.

(31) میرزا محەمەد یازجی، مختصر أحوال الأمراء - کورتیکە ژ دیرۆکا میرین هەکاری، وەرگیران ژ فارسی: نزار ئەیوب گولی، وەشانین سپیریز، ژمارە (۳۹۳)، (دەووک: ۲۰۱۲)، ل ۲۷.

(32) بۆ نمونە بنێرە: هەمان ژیدەر، ل ۲۰.

(33) د. نزار أبوب گولی، إمارة هکاری فی العهد العثماني - دراسة تاریخیة وثائقية، منشورات سپیریز، تسلسل (۴۳۴)، (ترکیا: ۲۰۱۷)، ص ۳۹.

(34) شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۲۲۳، ۲۸۷ و ۲۴۱.

(35) د. أحمد محمود الخلیل، المرجع السابق، صص ۱۳۸-۱۳۹.

(36) شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۳۲۹.

(37) د. علی تەمەر نێرومی، میژوو یا نوویا ئیرانی - ژ دامەزراندنا حکومەتا سەفەریان تا دووماهیا جەنگا جیهانی یا ئیکێ (۱۹۱۸-۱۵۰۱)، وەشانین سپیریز، ژمارە (۳۳۶)، (دەووک: ۲۰۱۰)، ل ۲۵-۲۷.

(38) محمد رەزا شا پەهلەوی، وەلام بۆ میژوو - بیرموریەکانی شای ئێران، و: سەعید سەیدی، ناوەندی سایە (سلیمانی: ۲۰۱۳)، ل ۲۲.

(39) فورات توفیق (کوردزادە)، پشکداربیا سۆفین کوردان د بزاقین جفاکی - سیاسی دا (ناخەرا سەدسالین ۹ تا ۲۰)، کۆئارا مەتین، هژمارە (۲۴۰)، (چریا ئیکێ: ۲۰۲۳)، ل ۶۰-۶۱.

(40) شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۳۸۳.

(10) زرار صدیق توفیق، القبائل و الزعامات القبلية الكوردية في العصر الوسيط، الناشران: دار الزمان و مكتب التفسير، (د.م: ۲۰۱۶)، ص ۱۲۰.

(11) د. زرار صدیق توفیق، کورد و کوردستان لە رۆژگاری خێلافە ئیسلامی (۱۶-۱۶۵۶/ک/ ۶۳۷- ۱۲۵۸ز)، خانەمی موکریانی بۆ جاپ و بلۆکردنەوه، زنجیرە (۱۰۵۲)، (تاران: ۲۰۲۰)، ل ۱۴۵.

Gülray Ögün Bezer, Şeddadiler, (12) TDV Islam Ansiklopedisi (Istanbul: 2010), ;Cilt38, s409

احمد کسروی، شهریاران گەنام، چاپ پنجم، مؤسسه انتشارات نگاه (تهران: ۱۴۰۱ش)، ص ۲۶۷.

(13) د. زرار صدیق توفیق، کورد و کوردستان.. سەرچاوەی پێشوو، ل ۱۴۵.

(14) ابو الفداء (ملک المؤید عمادالدین إسماعیل ابن علي/ ت: ۷۳۲هـ)، المختصر فی أخبار البشر، ت: د. محمد زینهم محمد عزب و أ. یحیی سید حسین، دار المعارف (القاهرة: ۱۹۹۹)، ج ۳، ص ۶۱.

(15) د. زرار صدیق توفیق، القبائل و الزعامات القبلية الكوردية في العصر الوسيط، الناشران: دار الزمان و مكتب التفسير، (د.م: ۲۰۱۶)، ص ۵۳.

(16) د. صەلاح محەمەد سلیم هروری و بین دی، دیرۆکا کوردستانی (دەووک: ۲۰۰۹)، ل ۱۲۸-۱۲۹.

(17) العماد الإصفهانی الكاتب، خريدة القصر و جريدة العصر، ت: د. شکری فیصل، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق (دمشق: ۱۹۵۹)، مج ۲، ص ۵۴۲.

(18) د. صلاح محمد سلیم محمود، دیرۆکا کوردان یا نووی د چەند قەزەلێن دا، وەشانین ئیکەتیا نفیسەری کورد - دەووک، هژمار (۲۶۳)، (دەووک: ۲۰۱۳)، ل ۹۷.

(19) شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۳۴۱.

(20) د. زرار صدیق توفیق، کورد و کوردستان.. سەرچاوەی پێشوو، ل ۱۳۷.

(21) شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۱۵۱ و ۴۲۱.

(22) خلیل علی مراد، دیرۆکا ئیرانی یا نووی و هەمچەرە (۱۵۰۱-۱۹۷۹)، و: بهزاد محمد طاهر رمضان، وەشانین سپیریز، ژمارە (۳۶۲)، (هەولێر: ۲۰۱۱)، ل ۱۷۳، پەرەوێزا.

(23) د. زرار صدیق توفیق، کورد و کوردستان.. سەرچاوەی پێشوو، ل ۱۲۴۹؛ شهرهفخانی بدلیسی، ژیدمەری بەری، ل ۹۹-۱۰۰.

(24) د. أحمد محمود الخلیل، المرجع السابق،

ئىرانى

د ديتنا رۆژھەلاتناس، بىرمەند، نقىسەر و دېلۇماتان دا

ئىرانى خۇ ژ گەل و نەتەوھىيىن دى پىروژتر
دېيىن و وىژە و پەرتووكىن وان يىن پىرن ژ ھەستىن
شانازى بخۆبرنى، خۇ ب مىراتگرىن ئارىيان
دزانن و ھەسا ھزر دكەن كو ئىرانىان خزمەتەكا
مەزنا مېژوو و شارستانىيەتا مروفايەتیی كرىيە،
بەلى ما كى دېئىزىت شانازىبىرن ب رابردووى،
رامان ژ ئ ھەو نىنە د نوکە دا نەم د پاشقەمايى
نە، واتە ئەگەر رابردوويى تە دەولەمەندتر بىت
ژ نوکەيا تە كەواتە تو يى د پاشقەمانى دا.

بەلى دا ژبىر نەكەين كىشە و ئاستەنگىن
ھەر نەتەوھىيەكى دوو رەھند يىن ھەين وەكو وئ
گوتنا رۆژئاقايى يە ئەوا دېئىزىت: ھەمى دەمان ژ
بۆ سەمايا تانگويى پىدقى ب دوو كەسان ھەيە،
بەلى نەم دزانىن بوويەر و پىشەلتىن ژيانى چ د
ئەسمانى بن يان ژى بەر ھەمى دەست و ەفلى
مروقى بن ژ بۆ ھەمى گەل و نەتەوھىيىن دونىايى
بوويە، ديسان باشى و خرابى، خۆپەرەستى ژ
سيفەلتىن دوو رەھەندى يىن ھەر مروقەكىنە و
بىتتى د تاييەت نىن ب ئىرانىان قە، بەلى د مېژوويا
(2500) سالى يا ئىرانى دا بىتتى دى بىيىن كو
(700)يان (800) سالان ئىرانىان خۇ بىرئقە بريە
ئەف ماوئ دى يى دوپر درىژ مەقدونى، يونانى،
ەمرەب، تورك، مەغول و ئەفغانى و يىن وەكى
وان ئىران بىرئقە بريە و لىن دەستەلاتا واندا
بوويە، كەواتە دا ھزر و بىر و بوچوونىن ھندەك
ژ بىرمەند و كەسانىن سىياسى و نقىسەر وەرگرىن
لدور كەسايەتيا تاكى ئىرانى و جقاكى ئىرانى، قى
چەندى ژى ژبىر نەكەين كو د بىت ھندەك جاران
رۆژھەلاتناسان لايەنگرى كرىبىت د نقىسىنن خۇ
دا، يا جەئ سەرنجى ئەو نقىسەر و بىرمەندىن
ئىرانى بخۇ دانپىدانى ب ھندەك رەفتارىن ئىرانىان
دكە ن كو بوويە ئەگەر پاشقەمانا قى وەلاتى.

پروفیسور براون: د پەرتووكا (ئىك سال دناقا
ئىرانىان دا) د نقىسىت: دگەل ئىك ژ زانايىن سامانىن
سروشتى يى بەلژىكى كو ژ ئىرانى قەگەريا بوو د
ئىك ژ كافىيان دا مە ھەفتىياسىن كر، ناڧىرى باسى



سەلمان نەيلى

و سردار نهکا بئ سنوور و بئيهختيهکا بئ چارمهسرى تشتهکى دى ناهيته ديتن.

سیر جان مهک دانالدى ئینگلیزى، لدور داب و نهريت و رهوشتين ئيرانيان بقی رهنگى فه دگوهيزيت: ئيرانى د ميهقان پهروهرن و ل بهرامبهر ئاستهنگان د خوږاگرن و د سهرمهريکرنى دا گهلهک ب ئهدهبن، بهلى ل بهرامبهر وئ چهندي ژ گهلهک سيفهت و تاييهتمهنديان دبى بههرن، د فيلبازى و سهردابرنى و دورويى و درموئ دا گهلهک دشارمزان، و سهارمت ژيردهستهيان گهلهک د بئ دلوقانن و د خائينن بهلى ل بهرامبهر سهرمهستهيان

گهلهک د شکستهى نه و زوى خو دچهمين، زیدمبارى قئ چهندي ئيرانى خهلهکى دلرهق و شهرخواز و ب کهرب و کين و باومرى لدهف وان نينه و بين دوپرن ژ شرافهتمهندی و رژگرتنى.

جيمس موریه،

د پهرتووکا (سهرپورا

حاجى بابايى نيسفههائى)

دا دنقيسيت: ئيرانى گهلهک د

بئ وهفانه، هندی تو بزاڤا ئافاكرنا وان

بكهى ئهو دي بزاڤا ههرفاندنا ته كهن، درمو ئيکه ژ تاييهتمهنديان وان. زور بسانهه ب درموقه دشين سوپند بوون و ديدهقانيئ بدن.

سیر پيرسى ساپكس، سهروكى دهستهيا بریتانیا نهوا هاتيه رهوانه كرن ژ بو ئيرانى داكو مهشق و راهيناتيئ سهرپازى ب نهترهشا ئيرانى بكهت ههروهسا ژ بو بهرهنگاربوونا نهلمانيان ل ئيرانى دنابقههرا سالين (1915- 1917ز) كو نافبرى بو ماوى دهه سالان هاتن و چوون ژ بو ئيرانى دكر و چهندين پهرتووك

ئيرانيان دكر و گوت: ئيك ژ كيماسين مهنين ئيرانيان دورويى و خوهدرئىخستن بوو، زور ب سانهه سوپندا ب گيان و مهرگى ئيك و دوو دخون، بهلى دهمى ههقالي وى لدهف وى نهمينيت و بچيت دي لپشت سهرى وى را هاقيزنى و دي بدههان كيماسيان ژ ئى نينه دهرى و هندهك جاران ژى ناخفتنن كريت ژى دمرحهقى وى بيزن.

ئيدوارد براون دنقيسيت: پرانيا ئيرانيان د شارمزانه د ناخفتنى دا بهلى فهكولين و دويچوونين وان بههرا پترى بئى خواندن دهينه كرن و جهى باومريئ نينن.

جوردن، گهروكى فرهههسى،

لدور ئيرانيان دنقيسيت: بدزى

فه شولا دكهن، گهلهک د

فيلبازن و ژ مهننرين

ساليסקين دونيايى

نه، د گهمزههى و

بئ نهدهبى دا وهكو

وان د دونيايى دا

نينن، پرانيا رهها

يا وان د درموپن و

كارى وان پربيژى و

سوپند و ئايهتن و ژ بو

بچويكترين بهرزهومندى د

بهرههقن ب درموقه ديدهقانيئ

بدن، د كاركرنى دا جهى باومريئ

نينن و د سهرمهريئ دا نزانن سهرمههريا دروست كيژكه.

گوبينو، زانا و ديپلوماتى فرهههسى كو دوو

جاران ل ئيرانى د نهركى دابوو و بو ماوى چوار

سالان ل ئيرانى دژيا دنقيسيت: ههه تشتهكى

عهرهه نزانن ئيرانى دزانن و ببيردانكا وان

يا بهيزه ژ بو شروههكرنا رامانان، بهلى ئهو

تشتنى كو لدهف پرانيا ئيرانيان نهبيت ويژدانه،

ههه ژ سهرى بگهه ههتا خواري دناف ههمى

تهخ و چينين جفاكى ئيرانى دا ژ بلى فيلبازى



خو نینه و کس هزری د و وزیر و روژنامه‌نقیسین دا ناکمت، ئیرانیان ب ده‌هان کیش‌هیین مه‌زن و گران یین هه‌ین کو دقیت خمه‌ک ژئ خواربا و چاره‌سەر کرمان، من د ژيانا خو دا مله‌ته‌کی هنده مه‌ژی هسک نه‌دیتیه.

قوتابیین ئیرانی نه‌قین ل نه‌لمانیا دخوین
دبیزن: د دیتنا ئه‌لمانیان دا ئیرانی د خو‌په‌رستن، هنده‌ک مروفن زید‌ه‌رویئ د‌کهن و ژ راستیی د‌ویرن، ئیرانی لدور میژوویا خو د نه‌زانن و د سه‌روبه‌ری خو یئ روژانه دا گه‌له‌ک د نه‌رێک و پێکن، ئیرانی رابردوویی خو نزانن و ئه‌ف چهنده ژ ی جهئ شه‌رمزاری یه.

عه‌باس میرزا، ئیکه‌مین که‌سی داخو‌ازا چاک‌سازیین دنا‌قا سیاسه‌ت و ته‌خ و چینین جفاکی دا کری، به‌ری دوو سه‌د سالان پشتی شکه‌ستنا شه‌رمزارا ئیرانی د شه‌ری دگه‌ل هیزین روسیا دا و ریکه‌فتنا‌ما سال 1919ز یا دنا‌قه‌را ئینگلیز و ئیرانی دا روی ب روی فئ پرسپاری دبی‌ت: ئه‌ری بوچی له‌شکه‌ره‌کی (25) بیست و پینچ هزار که‌سی یئ ئیرانی ل به‌رامبه‌ر له‌شکه‌ره‌کی (4) چوار هزار که‌سی یئ روسی توشی شکه‌ستنی بو؟ ئه‌ری چ تشته‌ک و چ کیماسیه‌ک بو ئه‌گه‌ری فئ شکه‌ستنا هنده مه‌زن؟ نا‌قه‌ری دگه‌ل و‌ه‌زیری خو یئ ژیهاتی (میرزا ابولقاسم قائم مقام) هزر د ئا‌قارنا له‌شکه‌ره‌کی ریک‌خستی و رێک و پێک دا دکر کو هه‌تا وی سه‌رده‌می ئیرانی له‌شکه‌ره‌کی رێک و پێک نه‌بوو به‌لکو د دهمین پې‌دقی دا مفا ژ ئیل و عه‌شیره‌تان و‌ه‌ر‌دگرت ب‌تایه‌تی ژ بو سوارچاکی، ژ به‌ر هندی عه‌باس میرزا ئه‌گه‌ری وئ شکه‌ستنا مه‌زن ژ بو وی سیسته‌می که‌فتی له‌شکه‌ری فه‌دگه‌رینی و ژ بو چاره‌سه‌ریا وئ و رێگری‌کرن ژ دووباره نه‌بوونا شکه‌ستنه‌کا ب وی ره‌نگی ده‌ست ب کار و پلانیان کر، ل دور وئ شکه‌ستنا مه‌زنا ل هه‌مبه‌ر روسیا (میرزا ابولقاسم قائم مقام) د دیره‌کا هوزانی دا دبیزیت: (ناخ ژ بو فی مله‌تی ب‌نیشت و په‌ناه و بی‌دین، کوردین ره‌ی

نقیساینه، نا‌قه‌ری د‌نقیسیت: بی ره‌وشتی و بی تاییه‌تمه‌ندی ئێک ژ په‌ندین ئیرانیانه، ژ هه‌می ئه‌و سیفه‌تین تاکئ ئیرانی ئا‌قاری خو‌په‌رسته‌یه‌کا بی سنووره لده‌ف خه‌لکئ ئیرانی، گه‌له‌ک د رژدن ژ بو بده‌ستقه‌ئینانا پاره‌ی و کومکرنا مالی دونیایی ب ریکین نه‌یاسایی و حه‌رام.

دکتور فوریه یئ فه‌ره‌نسی، نوژدارئ تاییه‌تی (ناصرالدین شاه) د په‌رتوو‌کا خویا بنا‌قی (سن سالان ل ئیرانی) دا د‌نقیسیت: دوژمن‌داریه‌کا گه‌له‌کا دژوار دنا‌قه‌را (اعتماد السلطنه) و ئه‌تابه‌ک (میرزا عه‌لی ئه‌صغهرخان) دا هه‌بوو و تیه‌نین خوینا ئێک و دوو بوون، د میه‌قان‌داریه‌کی دا کو ئه‌ز بخو‌ژی یئ روینشتی بووم، (اعتماد السلطنه) بی سنوور سالیسکی کر ل به‌رامبه‌ر دوژمنی خو و تا وی راده‌ی ب به‌ژن و بالا وی گوت و ئه‌گه‌ر هه‌تا نوکه ژئ نه‌هاتبا ده‌سته‌سه‌ر کرن، ئه‌و چهنده من ب چا‌قی خو دیتی و ب گو‌هین خو گو‌ه لیبووی تیرا هندی دکر کو بزانه هه‌تا ئه‌فه‌روژی کا ئیرانی چهنده د دوو‌روی و سالیسکن و چهنده ب سانه‌ی دشین دره‌وان بکه‌ن.

سیر ریده‌ر بولا‌رد، سه‌فیری مه‌زنی ئینگلیز دنا‌قه‌را سالین (1939-1945ز) ل ئیرانی، لدور به‌ر‌پرسین ئیرانی د‌نقیسیت: پیرانیا وان د سه‌ردا‌چوویی، نه‌زان، سست، ته‌مبه‌ل و گه‌ندملن و قه‌یران هه‌را به‌ردومه‌، ئه‌ز دترسم کو سه‌روک و‌ه‌زیران (قوام السلطنه) ژ بو پاراستنا پێگه‌هی خو ریکه‌فتننن سیاسی بکه‌ته به‌دیل نه‌ک وان کار و کریارین نه‌جام ده‌ت، کو نا‌قه‌ری دئ هه‌ژماره‌کا نوینه‌ران ئینیه‌ته د کابینه‌یا خو دا و ب دانا به‌رتیلان دئ شیت پله‌یا خو بده‌ستقه ئینیه‌ته‌قه و پێگه‌هی خو پارێزیت، ب مخانیفه ئه‌و نوینه‌ر پیرانیا وان مرو‌فین بکیره‌هاتی و گه‌ندملن کو به‌ری نوکه ب ریا شاهی هاتبوونه دامه‌زراندن. دیتن و ئاماده‌کرنا شه‌ش نوینه‌رین راستگو و کاره‌ک ژ ده‌ستی وان به‌یت ل ئیرانی قه‌ت ناهیه‌ته دیتن، گه‌لی ئیرانی های ژ کریار و ره‌فتارین نوینه‌رین

و تورکین خەمسە و لورین قەزوین).

محمدئ کرمانی، ل دور یاسا و پرسیاین
پەرورده و فیرکرنا ئیرانی دبیریت: “تاکه رڤیا سەرکەفتنا مه ئیرانیان خواندنه و ئەز پێشنیار دکەم کو قوتابخانەیین باش ژ بو کچ و ژنان قەمەین و هەتا کچ و ژن نەبنە مروفتن زانا، گەنج و کورڤن ئیرانی ب باشی ناهینە فیرکرن.” هەر لدور بارودوخی پەرورده و فیرکرنی ل ئیرانی (میرزا حەسەنئ تەفریزی) ژ دایک بووی سالا (1851ز) ب پشتەقانی و هاندنا بابی خۆ ل جیاتی بجیتە نەجەف و کەربەلا بخۆینیت، دەیتە ڕەوانە کرن ژ بو ئەستەمبول و مصر و بەیروتی ژ بو وەرگرتنا زانستین نوی و سەردەم و پشتی خواندنا خۆ بدوماهی ئینای ل سالا (1888ز) قەگەریا تەفریزی قوتابخانەکا سەردەم قەکر، قوتابخانەکا رێک و پێک بوو و قوتابیین وئ ژێ گەلەک درێک و پێک بوون، کو هەتا وی دەمی بتنی ل تەفریزی چەند حوجرەیین ئایینی هەبوون کو ژ لایێ مەلایان قە دەاتتە برێقەبرن، ژبەر هندی زەلامین ئایینی و روحانی نەدقیا کو زاروک ل سەر زانستین نوی و سەردەم و ب ڕی و رڤیازین نوی فیر بین. و وان نەدقیا زاروک گەشی بکەن و مێشکی وان بەرفەرە ببیت، چونکی ئەو ژ پێگەهی خۆ یی مەزەهەبی و ئایینی دترسیان و ب قەهاندنا چەندین پروپاگەندەیین بی بنەما کیشە دئینانە د رڤیا قی قوتابخانی دا، تەنانەت قان مەلا و زەلامین ئایینی زەنگا قوتابخانی وەکو ناقوسا کلیسایێ ددانە زانین و تا وی ڕادە دیارەیتیا زانستا سەردەم دکر، پشتی چەندین هەول و بزاقان ل دوماهیێ میرزا حەسەنئ تەفریزی ئیران بجە هێلا و بەرهف قەقاز و مصرئ چوو.

نێک ژ روحانیان دگوت: ئەگەر ئەف جورئ قوتابخانەیان بەرفەرە بین پشتی دەه سالان نەخۆیندەواری ل ئیرانی نامینیت، ل وی دەمی سویکا زەلامین ئایینی دی ڕەونەقا خۆ ژ دەستدەت و دەمی زەلامین ئایینی پێگەه و ریزا خۆ ژ

دەستدا دی ئیسلام ژێ ڕەونەقا خۆ ژ دەستدەت، نافیری دگوت: ژ بو موسلمانان وەسا باشە کو دناقا سەدان قوتابیان دا بتنی ئێک دوو مەلایین خۆیندەوار هەبن و بین مایی نەزان و دویکەفتی و گوهدار بن، کەواتە زەلامین ئایینی ژ بو پاراستنا پێگەهین خۆ دژایەتیا زانستی کریه و ب درەو و فیلبازی و پروپاگەندەیین بی بنەما بوونە ئەگەرین دایخستن و پاشقەمانا جفاکی ئیرانی.

د روینشتەکا سیاسی و نەینی ل مالا محمدئ کرمانی د بەرسقا پرسیارا چ بەیتە کرن؟ میرزا محەمەدئ تەباتەبایی دبیریت: ئەگەر خەلکی ئیرانی بوونە زانا و ژ خەوا نەفامیێ هشیار بوون و ڕامانا گەل و نیشتمانپەرەیی زانی و تیگەهەشتن کا خرابی چیه و باشی چیه، یانژی هەژمارەکا خەلکی زانا ب سەر یی نەزان ب سەرکەش یانژی هیچ نەبیت هەژمارا زانا و نەزانا یا یەکسان بیت، بزانی ئیدی نەشین و نەقبت قی ستمی قوبویل بکەن ئیدی نەهیلانا زولم و ستمی دی کەفتە دەستی و اندا.

فرەیدون نادمیت، ل دور رولئ زەلامین ئایینی بین ئیرانی د رڤیگریکنا زانست و زانینی دا و بەلافیوونا نەزانی و نەفامیێ دا دنفیسیت: (ئەمیر کەبیر) نە دوژمنی دینی بوو و نە دژی زەلامین ئایینی بوو، بەلێ سیاسەتا ئەمیر کەبیر ژ بو لاوازکرنا پێگەهی زەلامین ئایینی سەرمجنا ئیمام و خەتییێن مزگەفتان ژ بو خۆ راکیشا کو ئەقان ژێ کاریگەریەکا مەزن هەبوو دناقا خەلکی دا بەلێ د راستی دا زەلامین ئایینی بین ئیرانی کانی و ژیدەری کەشەشویی و نەزانی بوون، ژ بەر هندی زەلامین ئایینی دژایەتیا ئەمیر کەبیر دکر و و نافیری وەکو رڤیگر ددیت ژ بو پێشقەچوونا جفاکی. نافیری دبیریت دەمی من بابەتی جوگرافی دخواند دا داپیرا من بڤریتە من ما تە شولەپییە فلان وەلات دکەفتە کێفە؟ و بوچیە ناقین قان هەمی چیا و دەریایان بزانی؟ هەما بزانه بەهەشت دکەفتە کێفە ئەو بەسی تەیه، تە خیرە هەندە سەری خۆ ب

دگوت: زهلامین مه د راستگو نین و پیرهوی ژ سیاستا مه ناکن و تا رادهیهکی ژی چ ژ سیاستی نزانن، بو نمونه (یهیا خان) یاریدهدهری تاییهتی ناصرالدین شاه و وهزیری کاروبارین دهرقه، سیخوری روسیا بوو، مهدیقلی هدایت دگههته نهجامهکی و دبیزیت: گهلی مه یی ئیرانی ژ سیفمتین مروقایهتی دوبرکفیتنه و مژویلی درهوی و خوپهرستی بووینه، و بهردوامیی ددهتی و دبیزیت: نهم ئیرانی یین بهرزه بووین دناقا درهوی و گهندهلیی دا و بتتی ریکا چارمهری قافارتنا دناقبراسپی و رمش و باشی و خرابیی یه.

سهرنامیا رزا شاه بو خوزستان، کو تیدا



هاتیه ههژاریا هزری، ههژاریا خزینا دولهتی، نهفامی و بی ناگههیا جفاکی ئیرانی و یا ژ همیان خرابتر توشبوونا خهلی ب گهندهلی و دره و فیلبازیان و خو بکیم زانینا ئیرانیان کار ژ بو من گهلهک بزمحممت ئیخست بوو، تا وی رادهی نهز نهشپام دهرحق دهرکهقم.

مستهفا فاتح، ل سالا (1300ههتافی)
جیگیرئ ریفه بهریا کومپانیا نهفتا ئیران- بریتانیا
بوو، **بفی رهنگی دنقیسیت:** من پهیهوندی ب پرانیا کهسانن ئیرانی یین دناقا وی کومپانیی دا ههبوو، و ب پشتراستی قه دبیزم پرانیا تهخا دهستههلاتدارا ئیرانی و سیاسهتهدارین وان ههمی خو دی بیژی

ژمارا و کومکران قه دئیشینی، نهگهر خودی قیا دی داها و سهرمایه ته زیدهبیت، پاشی ل وی دهمی دی کهسهکی خواندهقان بکری گری و بلا نهو حسیب و کتیبین ته بکمت، د قیره دا داپیر خودیکا جفاکهکی نهخویندهواره، کو زور بساناهی ژ زهلامین روحانی یین ئیرانی بسهردا چوو.

مهدیقلی هدایت، کو ژیی وی (نوت و نیک)
سال بوون و وهکو والین ویلایهتی و وهزیر و سهروک وهزیران کار کریه دگهل شهن شاهین ئیرانی کو نهو ژ (ناصر الدین شاه، مظفرالدین شاه، محمد علی شاه، احمد شاه، رضا شاه و محمد شاه) بوون، ناقبری د دیدارهکی دا باس ل نهزموونا خو یا کاری و نیاسینا گهلی ئیرانی دکمت و دبیزیت: نهگهرین پاشقهمانا ئیرانیان بدینتا من چوار شاشینه:

شاشیا نیکی: خهلی مهیی ئیرانی سیفمت و تاییهتمهندی مروقایهتی یین وهکو خو دوبرئیخستن ژ حصرامی، وهفاداری بهرامهر سوز و پهیمانان، قنجی و مروقایهتی یین ژبیر کرین و گهلهک ب دژواری یی کهفتیه لدویف کومقهکرنا پاره و سهرمایه و مژویلی خوپهرستی نه.

شاشیا دوویی: پرانیا خهلی ئیرانی یی تووشی لاوازی و تهملهلی و نهزانین و نهفامیی بووی، دیسان خهلی مه یی زولمی دکمت و خهلهکی خوپهرسته، خهلهکی بهخيله، دزی و فیلبازی و سهردابرن و سهختهچیاتی ژ سیفمت و تاییهتمهندیین خهلی منه.

شاشیا سییی: نهم ئیرانی هزر دکمین خوشی و بهختهوهری یی د مال و سامانی دا، ناقبری د وی باوهریی دایه کو سهرمایه ههر مروقهکی بتتی سی تشتن کو نهو ژ (هزر، پهیرهو کرن، ئیراده) نه.

شاشیا چواری: خهلهکی نهزانه و نهم ئیرانی نزانین نهفا نهفرو ب دهست دهیته کرن خهلهکی دی ب تهکنولوجیایی دکمت.

مهدیقلی هدایت دبیزیت: ناصرالدین شاه

خۆ ژ بو پاره‌ی بکار نه‌ئینیت، بو نمونه‌شاهی ئیرانی ل جه‌ژنا نه‌روزی پله و پوسته‌یین بلند حه‌راج دکر و لدویدا و‌ه‌یران ئه‌و کار دکر و پاشی پاریزگاران ئه‌و کار دکر و بقی ره‌نگی به‌رده‌وامی هه‌بوو هه‌تا دگه‌هه‌شته‌ بجویکتیرین و بی ده‌سته‌لاتتیرین ریشه‌به‌ری و هه‌به، پاشی ئه‌و که‌سین ئه‌و پله و پوسته‌ دکرین پاری وان پله و پوسته‌یان ژ ژێرده‌سته‌یین خۆ و‌ه‌ردگرتقه و ژ بو و‌ه‌رگرتا پله‌یه‌کا بلندتر به‌لز ژ بو وی داهات کوم دبوو‌قه.

امیر حسین لادن، د پهرتووکا (خداسالاری و ده‌رماندگی) دا دنفیسیت: ئه‌ز یی د خه‌ما فی خه‌لکی بی هه‌ست دا و ئه‌ز تیناگه‌هم خه‌لکی ئیرانی لدویف چ دگهریت، ئیرانی خۆ ژهیچ به‌ریکه‌کی سل ناکه‌ن ژ بو دزینی، هه‌ر کولاقه‌کی هه‌بیت دی دانه‌ سهر سهری که‌سی به‌رامبه‌ر، هه‌ر پاره‌یه‌ک به‌ده‌ست به‌که‌فیت نه‌یا گرنگه‌ یی کیه‌ دی خۆن، د هه‌می دام و ده‌زگه‌هین فی وه‌لاتی دا هیچ کارمک بی به‌رتیل ناهینه‌ بره‌فهرن، ناخفتنن فی خه‌لکی هه‌می دره‌ون، خه‌لکی دونیایی ئه‌گه‌ر دره‌وه‌کی به‌کن ژ بو تشته‌کی بمفا دی دره‌وی که‌ن به‌لی ئه‌ف ئیرانه‌ د ریا خۆدی دا دره‌وان دکه‌ن، خۆ گه‌له‌ک رژد نیشان دده‌ن به‌لی خۆ کارمکی برژدی ئه‌نجام ناده‌ن بته‌ی سی کار نه‌بن ئه‌و ژ ی زک، به‌ریک، بنزک، ئه‌گه‌ر ئه‌ف هه‌ر سی تشته‌ هه‌بن د به‌ره‌فخ خۆدایی خۆ ژ ی ل به‌رامبه‌ر که‌ته‌کا قه‌سپی بفروشن، کومه‌لگه‌هی ئیرانی ب هه‌می وی رابردویی خۆ یی دویر و دریز ژ به‌رکو د هه‌زی نه‌بوون و دب‌ی شیان و پاشقه‌مایی بوون و پاشقه‌مانه‌کا قه‌گر هه‌می بوارین ژبانی بخۆفه‌ گرتبوون، هه‌رومسا روه‌ا بزافی و ئا‌ف‌کرنی د گیانی تاک‌ی ئیرانی دا نه‌بوویه و حه‌ز ژ پیشکه‌فتن و داهینان نه‌کریه‌ ژ به‌ر هندی نه‌شیایه‌ زمینه‌یه‌کی له‌بار به‌رهم بینیت دا پیشکه‌فتنی بخۆفه‌ بینیت.

مه‌دی بازرگان، نفیسه‌ری پهرتووکا

وه‌زیرین دارایی و ئابووری نه، وه‌لات و دین و خا‌ک و ویزدانی هندی قروشه‌کی به‌هایی خۆ لده‌ف وان نینه، ئه‌و په‌ره‌ستنا‌زیر و مال و مولکی دکه‌ن و هه‌می که‌س ژ مه‌به‌ستین وان ژ بو وان پر دکه‌ن و بین د خزمه‌تا و‌اندا، دره‌و و فیلبازی و گه‌ندله‌ی به‌لی ب سهر شیوا‌زی رۆژه‌ه‌لاتی سه‌رمایه‌یی فی چینه‌ گه‌ندله‌ و بکیرنه‌هاتی نه، بلا هه‌می بزانه‌ن ئه‌و ته‌خا ده‌سته‌ه‌لاتی ل فی وه‌لاتی دکه‌ت تا چ راده‌ ته‌خه‌کا دوو‌ری و گه‌ندله‌ و پیسن. د وی ماوه‌ی دا من هه‌ده‌ک که‌س دیتن کو د جل و به‌رگین نازادیه‌خو‌ازی دا ده‌لالین سیاسی بوون و من ئیرانی دیتن کو د به‌ره‌فبوون به‌رژمه‌ندین نیشتمانی قوربانی پاره و مالی دونیایی به‌کن و قه‌ت دوودل ژ نه‌دبوون.

میرزاده عشقی، هوزانفان و نفیسه‌ری وه‌لاتپاریز و شه‌هیدئ ریا یه‌کسانی و نازادیه‌خو‌ازین، ل دور وثوق الدوله‌ یی سه‌روک وه‌زیران دنفیسیت: پیرانیا بیرمه‌ندین ئیرانی گونه‌ها میژوویی یا وثوق الدوله‌ بته‌ی ریکه‌فتنا دگه‌ل بریتانیا دزان، به‌لی دراستی دا مه‌زنترین گونه‌ها سه‌روک وه‌زیرین ئیرانی نه‌بوونا ته‌قوا و باوه‌ری بو، ئه‌وی باوه‌ری ب سیاسه‌تی نه‌بوو و نافه‌ری شیا تبه‌گه‌هیت کو ب باوه‌ریا سیاسی مروف دشتیت کاسبی به‌کته‌.

لورد کورزان، وه‌زیر دهرقه‌ یی بریتانیا ل دووماهیا چهرخی نوزدی و ده‌ستپیکا چهرخی بیستی، دی‌ژیت: ده‌سته‌ه‌لاتدارین ئیرانی ژ ده‌سته‌ه‌لاتداری بگه‌ر هه‌تا خزمه‌تگوزاران که‌سه‌کی ئیرانی نینه‌ کو خۆ نه‌فروشیته‌ و پبه‌گه‌هی

ناخفتنن فی خه‌لکی هه‌می دره‌ون، خه‌لکی دونیایی ئه‌گه‌ر دره‌وه‌کی به‌کن ژ بو تشته‌کی بمفا دی دره‌وی که‌ن به‌لی ئه‌ف ئیرانه‌ د ریا خۆدی دا دره‌وان دکه‌ن

دناڤ خەلکى ئىرانى دا ژ ئىنجامى لاوازا چاکسازيىن کومه لايهتیی و نهیوونا دادوهری یه. **یروند نابراهامیان، دنقیسیت، سهارمت** خهیاالى دپرانیا وهلاتین نوی پیگهههشتی و نهپیگهههشتی دا یا بهریه لاقه و باوهری پی دهیته کرن، بهلى ئەف بایهته (پارانویا) ل ئیرانا سهردم پتر دهیته دیتن، ئەف چهنده یا دناڤ جفاکى ئیرانى دا به لاف بووی و باوهری یا پی هه ی و هه می تهخ و چینی جفاکى بخوڤه دگریت ههر ژ سیاسهت مه داران، دهسته هلاتداران، نیشتمانیهر و مه ران، کومونیست و تهغانه ن ئه و خه لکى سهر هه لدانین مه زه به ی ژى کرى.

یروند نابراهامیان ژ سه فیرى بریتانیا ل ئیرانى قه دگوهیزیت و دبیزیت: دوو ئیرانى چجاران نه شین دگه ل ئیک کار بکهن، ئیرانى خه لکه کى دهمدمی و نه مه سن، و بتنى هزاران یا لسه ر کومکرنا سامانى بلا ب ریکین نه یاسایى ژى بیت و بتنى پاره ویره کى دده ته تاکى ئیرانى، جهى مخابنیه یه، بهلى راستى ئەفهیه کو ئیرانى مروڤین درموین، پشت سه رى مروڤى را دناڤ و گرنگى ناده نه ریکه ستن و سه روبه رى، مروڤین لاوازن د ئیکگرتنى دا و خه لکه کى بی به رنامه نه.

نموونه یه که لدور قى چهندى: سه روک کومارى به رى یى ئیرانى (نهحه مدى نه ژاد) دبیزیت، د ده مى گوتارا خوڤا ل نه ته مه یین هه فگرته، ئیک ژ ئاماده بوویان گوته من: ده مى ته ده ست ب ناخفتنى کرى من دیت رونا هیه که هات و تو دناڤ خوڤا پیچای و تو دناڤا خوڤا پاراستى، بهلى من بخو ژى هه ست ب وى تشتى کربوو ژ نشکه کى قه من دیت بارودوخ بو ماوى بیست و هه فت خو له کان هاته گوهارتن، د وى ماوه ی دا من ب چاڤین خو دیت خو ئیک ژ ئاماده بوویان مژویلانکین خو نه دانانه سه ریک خو دا بیژى هه لامه تن چ لڤینه که ژى نه ده ات.

نموونه یه که دى، محمه د رهزا په هله وى

(سازگارى ایرانى)، نافبرى د نیفا دوویى ژ چهرخى بیستى دا ناتکو د میژوویه که نه دویر دا دیده فانی گرنگترین بوویه رین وهلاتى بوو و روله کى سیاسى ژى هه بوو و ئیک بو ژ وه فادارین بزافى، د پشه کىا په رتووکا خو دا دنقیسیت: پشتى ئەز ژ زیندانى نازاد بوویم ل سالا (1346 هه تافى)، ئەز لدویف ئەگه رین پاشه مان و هه لومشيانا جفاکى ئیرانى گه ريام و من تیبینیى خو لدور وى چهندى به ی رهنگی دیار کرن، هه قاله کى من ژ سه ربازی قه گه ریا و دناڤه را (حه سه ن ناباد) و (که ریزه که) دا لسه ر ریا (قوم) د روژا روڤ دا کوسته را وان تووشى هیره کى بوو، هنده که دزان ریگرى ژ چوونا وان کر ههر چهنده ژ وان یین سواری ترومبیلی چهنده که ژى سه رباز ژى بوون، دزه که به سه ر که فت و گوته: کا هه وه چ قى هه یه راده ستى مه بکهن، هنده که ژ وان ههر چ هه بوو داڤى و هنده کین دى ژى نه دان، ئینا وى دزى جارمه که دى ناخفتنا خو دووباره کره قه، ئیک ژ وان که سانین ل کوسته رى سوار رابوو ژ پنیاقه و **گوته: براستى هوین خه لکه کى بی شه رمن ما هوین نابین نى گه ریا دزى دریا هندی ناخفتنا خو دووباره ده که ت، هوین بوچى چهنه یین خو نائینه ده رى و ناده نه ف دزیکه رى؟**

مه دى بازرگان دبیزیت ئەم ئیرانى ملله ته کى بی سه روبه رین، بو نمونه ئەم لسه ر زولم و سه تمى درازى و بیده نگین، ئەم ژ چاره سه ریا ناسته نگان دره قین، ئەم د بی که سایه تى نه، ئەم دبی خو راگرى نه و نه شیین چاڤه رى ببین، ئەم یین ژ دینى ده رکه فتین و دبیزیت: ئەم درمو دناڤا ملله تى ئیرانى دا هه ی د میژوویا مروڤایه تیى دا دناڤا هیه نه ته مه یه کى دا نه بوویه و نابیت، ئەم دلره ش و ره شبینین و جهى باوهری نین.

خلیل ملکى، دبیزیت، خه لکى ئیرانى خه لکه که زوى ب زوى باوهرى بو چینابیت، ژ به ر کو ژ بو ده مین دریز لىن داگیرکارىا بریتانیا بوویه، زیده بوونا به رتیل و گهنده لى و بی هیه ی بوونا

دنفیسیت: دهمه کي کورت پستی بابي من تاج دانایه سهر سهری خو، نهز توشی نهخوشیه کي بووم، ههتا شهقهك ژ شفقان من نیمام عملی دیت کو دهسته کي وی شیري (زولفقار) و دهستی دی کاسهكا ئاقي تیدا بوو، نیمام عملی نهو ئاف دا من و نهز چینیوومهقه، دیسان دبیزیت: جارمکي نهز د ههسپی خو دا فریم و ژ هوش خو چووم، ههمیان هزر دکر نهز یی مریم بهلی من دیت ئیک ژ نیمامین مه بناقي (عباس) نهز گرتم و دانامه سهر نهردی.

ژ هندك ژ وان خهیلین خهلكي ئیرانی باومری پی هه ی و مكو (دیار بوونا وینی نیمام خومهینی لسه ههقی، دیتنا مویه کي سهری نیمام خومهینی دناقا سورمهتا (البقره) دا، بهر ههف بوونا نیمام مه هدی د بهروکین شهری دا، بیرا چه مکران وهتد).

تهقی نه رانی، خۆدئ ژئ رازی دنفیسیت: کهلتورئ خۆاندنی دناقا مه ئیرانیان دا نینه و پیقه دچیت و دبیزیت ههژمارك ژ بیرمهند و زانایی ئیرانی زور ب زحمهت و ب دهمین دریز دشین پهرتوکه کي بنفیس بانی ژئ هندك گوتاران د به لافوکا (دونیا) دا به لاف بکمن، بهلی خهلكي ئیرانی و تهناعت قوتایی ئیرانی ژئ وئ زحمهتی بو خو چیناکمن کو بخوین، نهري پا دئ ل پاشمروژئ نه چاوا شین خو و مللهتی خو رزگار کهین؟ ناقری فهکولمر، نفیسمر و کهسایهتی که سیاسی بوو کو د زیندانا رها شاه دا هاته شه هیدکر.

چیدبیت ئیک ژ فاکتهرین نهخواندا پهرتوکان لجه ئیرانیان نهو بیت کو، نهو هزر دکن هونهر بنتی یی لدهف وان هه ی، دیسان دژایهتیا دهسته لاتداران ژ بو خۆاندنی بو وئ مبهستی جفاک نهیته جفاکه کي زانا و بنتی بهری وان ل پاریی ژیانئ بیت نهك پاریی میشکی، بو قی چهندئ ژئ د میژوویا ئیرانی دا هاتیه دیتن کو گهلهك جارن دژایهتیا فهکرنا خۆاندنگه هین

زانستی هاتیه کرن، دیسان سیسته می پهرومردی روله کي مهزن دگیریت.

محهمد عهلی جهمالزاده، دنفیسیت: نهز باسی نه مانا گهندهلیی ناکم دناقا مه ئیرانیان دا، نهگهر ژئ نهو کو گهندهلی و مكو نهخوشیهكا فهگر ههمی تهخ و چینین جفاکي ئیرانی بین فهگر تی و نهخوشیهكا کهفاره ژ بهر زورداریا دهسته لاتدارین ئیرانی و دهسته لاتدارین مهزههبی، و نهف گهندهلیه و مكو نهخوشیهكا فهگره ههتا نهو نهگهرن چارمهسر نهکهین نهو نهشین قی نهخوشیی بو ههتا ههتا بنبر بکهین، ناقری د وئ باومریی دا یه کو ئیرانی بین توشی گهندهلیا رهوشی بووین و د دیتنا وی دا رهوشت ئانکو (راستی و دروستی، دویچوونا راستی و باومری و فیداکاری، ویرمکی و دلیری، کهسایهتی و قهنجی، خیرخواری و مهردایهتی).

نهف گوتارا خۆاری بهری زیدهتر ژ نوت سالان نانکو ل سالا (1311ههتافی) ل به لافوکا (شفق سرخ) هاتیه به لافکر و تیدا هاتیه: “نهو بین دناقا زیلاکي دا ناسی و گوشهگیر بووین، بهریکین هیچ کهسه کي ب رهوشی نههاتنه گریدان و مه باومری ب پیروزیی کهسوکي و جفاکي نینه، و ژ بلی پرکرنا بهریکي و تیرکرنا حزین خو نهو چ تشته کي دی ژ ژیانئ نزانین، ئیرانی گهلهك درهوان دکن، مروقین فیلبازن، و مكو خاکشیری ل بهرامبهر همر بایه کي تهسلیم دبین و نهو قی چهندئ ب زیرمکی لقهلم دههین، نهو راستی بن پی دکهین و داکو داخواریا مه بجه بهیت نهو خو لاواز دبیین بهرامبهر وی کهسی مه داخواری ژئ کری و همر دئ بیژین بهلی قوربان بهلی قوربان تو راست دبیزئ و مه بخو چ بوچوون و بریار نین. نهفرو دئ باس و پهسنا تشته کي کهین سوبه هه دئ لهر ئاوازا هاقیتنا وی تشتی سهمایئ کهین و پهسنا خو ب درهو دهرئخین، ته هند دیت مه مروقهك هند مهزن کر و مه گه هانده ناستی فریشته یین نهسمانی بهلی

نازارکیشانی، ئیرانیین ئاسایی د بی رهوشتن و ههمی دهمان حمز دکهن سۆزین بی بنهما بدن کو وان شیانین بجهئینانا وان سۆزان نهبن، یانژی دئ سۆزمکئ دهن بهلی بهیچ رهنگی وان باوهری پی ناهیت و بزاقا بجهئینانا وی ناکهن.

2- خوقهدزین، نهشین خو رابگرن بهلی حمز ژ زورداری و دستهلالتی دکهن، ژ همیمان مهزنتر ئەوه خوشیی ژ پیلانگیژی دا دبیین و ههر دهمی پی بهرژوهندیین وان د مهیدانی دا بیت زور بساناهی دست ب کارین نهیاسایی دکهن، ئیرانی درهوینین شارهزانه بهلی سهرهندی را بو وان خهم ژ ی نینه کا دئ باوهر ب ناخفتنا وان هیته کرن یان نه.

3- ههر دهمی ئیرانیهکی پیزانینهکا دهستیکی زانی دئ هزر کمت زانیهکی مهزنه و بزاقا بدهستهئینانا زانیاریین زیدمهتر ناکمت.

ژیده:

1. کنت دوگوبینو، سه یال در میان ایرانیان، ت (ذبیح الله منصوری).
2. سر ریدر بولارد، نامههایی از تهران، ت (غلام حسین میرزا صالح).
3. ناظم الاسلام کرمانی، تاریخ بیداری ایرانیان
4. محمد علی جمال زاده، دار المجانین.
5. مهدی قلی هدایت، خاطرات و خطرات.
6. مصطفی فاتح، 50 سال نفت.
7. رابرت واتسون، تاریخ ایران در دوره قاجار
8. محمد رضا شاه پهلوی، پاسخ به تاریخ.
9. انتونی پارسون، غرور و سقوط، ت (پاشا شریفی)
10. ابراهامیان، اشرف و کاتوزیان، تئوری توگته در ایران، ت (محمد ابراهیم قتاحی).
11. غلام رضا نجاتی، جنبش ملی شدن نفت.
12. علی رضا قلی، جامعه شناسی خود کامگی.
13. محمد امینی، شیعی گری احمد کسروی.
14. غلام رضا نجاتی، تاریخ سیاسی 25 ساله ایران
15. امیر حسین دلان، خداسالاری و درماندگی.
16. مهدی بازرگان، سازگاری ایرانی.
17. خلیل ملکی، خاطرات سایه خلیل ملکی.
18. صادق زیبا کلام، ما چگونه ما شدیم.

پشتی بورینا دهمهکی کورت دئ ههمان کس و هکو پیکهری پیساتی و کریتی و میراتگری ئیبلیدی ل قهلم دهین.

محمد موختاری، هست نهکرن ب ههبوونا کهمی بهرامهر، ئافاکرنا میشکهکی ب زورهمل و خو فروشی ژ تاییهتهدیدین مه ئیرانیانه، تهنانه بیرمندیین مه ژ ی ب وی رهنگی نه، ئەف دیارده کهلتورمکی دیرینی جفاکی مهیی ئیرانی یه، ئەف چهنده ژ ی ژ بهر باوهری نهبوونی یه ب دیموکراسیهتی، گهلهک کیم دئ بینی کو کهسهک کهمی بهرامهر قهویل بکمت، گهلهک کیم دئ بینی کو کهسهک ریزی ل مافین کهمی بهرامهر بگریت و بن پی نهکمت، پرانی ئەم د بهرهشین ئەگهر گوئن یان کریارا کهمی بهرامهر بدلی مه نهبیت ئەم هیلهمی بسهر ههمی رابردوو و داهاتوویی ویدا بکیشین.

مانتسیکو، ههر لدور وی چهندي دنقیسیت:

ل ئیرانی گومان و رهش بینی و بی باوهری یا بی سنوره و چ دوماهیک نینن.

جیمز بیل، نفیسهری پهرتووکا (شاهین و شیر) دنقیسیت: من دیدارمک ریکنیخست دگهل وان ئەمریکیین پشتی سهرهلدانا سالا (1357ههتافی) ئیران بجه هیلای، باوهریا پرانیا وان ئەو بو کو ئیرانی نه دشارستانی نه و حمز ژ فتنی دکهن و گهنملی پشکهکه ژ کارئ وان.

دانالد ویلهر، بهرپرسی دهزگههی (cia) ل سهر دهمی کودهتایا ههیفا تهباخی د پهرتووکا بنافی (گهورینا رژیمن) دا دنقیسیت: ئینگلیزان چهندين سالان بهری نوکه گروپهک پیکنینا بوو داکو قهکولینی بکهن و بزائن ئەگهرین قهیرانان ل ئیرانی چنه، ههر دیسان قهکولین لسهر لایهنی دهرونی بی ئیرانیان هاتبوو کرن، دیپلوماتهکی بریتانی پشتی چهندين سالان ژ قهکولینی بقی رهنگی وهسفا ئیرانیان دکمت:

1- دووروویی و بی شهرمی، باوهری نینان ب قهزا و قهدهری، گرنگی نهدان ب

دهستېنېک : (*)

بدرېژيا ديروكې 'خود' نهفسا مروفي، دناډ مملانيهكا نالوزدا دژيت، دما نهف نالوزيه دكهفته دشرگهها خودا، كارتېكرنې لسهر لايهنتيت جودا ييت ژيانا كومهلايهتي دكهن و دبنه سهدما چيكرنا ناراسته و ديناميكيهتيت نوي دناډ دابونهريت و ياسا و ريساييت كومهلگههيدا ل دم و جهنت جودا دا.

داكو بشين بياشي د گريكا دهروني يا كومپلنكس يا 'نيليكترا' دا بگههين، پندقيه گريكا 'نودپ' ژنيزيك و بهويري تتيگههين، نهخاسمه ههردو تتيگهه ب شيوازييت جودا ههمان واتايا جهدملي ددن. گريكا 'نودپ' قهديتنا 'فرويدي' بووه و گريكا نيليكترا قهديتنا 'يونگ'يه، نهز باوهردكهم كو پندقيه ههردووان بياشي تتيگههين دابشيين د تيكر ايا گريكي و كارتېكرنا وي لسهر كومهلگههي بگههين.

نهم ب بستهيغه دشين بژين (كومپلنكس) گريكا 'نودپ' و يا 'نيليكترا'، نهتهني تيوريت دهرونينه، بهلكو هندك ناماژييت كويرتر ييت پشتر ههين، وهكي ناماژييت فلهسفي كو پهيونديا بدهستهلاتي و تاكيغه ههي و ههروسا فورمولهبوونا سايكولوجيا مروفي و ناسناما وي دناډ جفاكيدا.

رههنديت فلهسفي دناډ گريكا 'نودپ' و گريكا 'نيليكترا' دا ژمموداييت تتيگهههكي دهرونناسي يي 'فرويدي' دامهزراندي پترن، چونكي قهددمته ناډ زانستيت دي، وهكي: بايولوجي وكارتېكرنا دهرانا هورمونان و كاري وان لسهر نئندامييت دي ييت لهشي وههروسا فيزيكيژي ژئنجامي سقهتېبوونا نئندامهكي لهشي نان رويدانهكا چريسيت و پهيونديا وان ب فورمولهبوونا ناسناما دهرونيغه وهك رمنگقهاندانهكا راستمخو، كارتېكرنې لسهر ههستا كومهلايهتي و يا مورالي (اخلاق)ي دكهن و ههروسا شيوازي رهمفارا تاكي دگل كومهلگههي.

كومپليكسا نودپ و نيليكتراي

د ناډهرا 'يونگ' و
'فرويدي' دا

'چا بابوي و
كورې نادوي'



غياسهددين نهقشبهندي

badinan

دەرونی یا کویر دهښته هژمار.

گرېکا 'نودېپ' نه تمنی ملماننیهکا دەرونی یا ناخوویه، بەلکو نمونیهکا زیندیه دناڅهرا یاخوون و دەسته لاتیدا، پندقیاتیا گوهدار یا تاکي بەرامبەر و تەپەسەر کرنا ځینیت کەسایهتی.

ئەو زاروکی هەولدمت بابی ژریکا خۆ ځەمدت دا کەس پشکداریی دځانا وی و دایکیدا نەکەت، ئەو بخۆ دکەځیتە دناځ ملماننیهکا راستەموخودا ل دژی سیستمی کۆمەلایهتی کو زاروکی ناچار دکەت گوهداری وی سیستمی ببت بدیتنا 'فریدریک نیتشه' Friedrich Nietzsche 1844-1900 دناځ فەلسەفا مۆر الیدا باسی حالەتیت وەکی وی کره، لی پستی وی بچاخەکی ژنوی دەر و ناسیا شیکار پەیدا بوو و ئەو 'فرۆید' دەمان زماندا نەزایه. 'نیتچه' دبیزیت کو ئەو گرېک دەر برینا هیزیه کو ځنا هەمی مروفهکیه د ریرەوا ژیانیدا و ئەو گرېک نه تمنی ناو قریهکا دەرونی، بەلکو پشکهکه ژینکەتیت کەسایهتی دناځ کومەلگەهیدا.

هەردەم کومەلگەه دریکا پەرورده و فیرونیدا هەولا کۆنترۆل کرنا غەریزه و ځینیت تاکرەوی ددمت . هەروەسا سیستمیت ئاینیزی بەردەوام فیروکرنا مۆرالی بلند دکەنه بەشەک ژ روتەځیت پەرستنی، داکو تاک بشیت دناځ سیستمی کۆمەلایهتی و مۆر الیدا ببو هژیت. ئەفەزی دیتنهکا دیه بو گریدانا تیگەهی بدەسته لاتیهه ، وەکی بوچوونیت 'میشیل فوکو'ی، کو خیزان نەک هەر دامەزراوەکا مۆرالیه بەلکو نیکەمین قوناغا تەپسەر کرنا تاکانه لژی کار تیکرنا تیگەهی مۆرالی

تازیوونا مروفی ژسروشتی:

تەنابوونا نەفسا مروفی یا گریدایی رویدان و ئەزمونانه، د قوناځیت پشکەفتنا مروفایهتی و هەر قوناځهکا دیروکیدا جورەکی گرفتار لاسەر مروفی دەسپینیت، گەلەک ژوان هەولا سنور کرنا ئازادیا وینه و هندەک ژی ژنەجامیت رویدانان چیدین.

جوداهیا رەهەندیت ځی گرېکی رەنگەفەدانا ځینیت نەهشیاره، لەوا پندقیه وەکی ملماننیهکا بوونگهرايی (الصراع الوجودي) بهیتە دیتن. ئەف کار تیکر نه دناځ مروفیدا یا بەردەوامه و وەکی ملماننیه دنځهرا غەریزه و مۆر الیدا و دناځهرا خود و دەسته لاتیدا و هەروەسا تاکي دگەل کومەلگەهی.

دیتیت جودا لاسەر گرېیا 'نیلکتر' و 'نودېپ'ی

بدیتنا 'کانت' ی-Immanuel Kant، 1724-1894، ئەف گرېکه رەنگەفەدانا ییدیتری و ئەز ا بالا کو هەستا مۆر الیا مروفی وەکی هیزهکا بالانسەر کار ځی خودکەت و ناھیلیت غەریزەیی سەرمتایی مروفی داگیر بکەن.

ځنا غەریزهیی ئەوا لەشگریا (تجسید) مروفوونئ دکەت و دزاروکیدا پەیدابیت، مەیلا وی بو ئیک ژەبیابان دځیت پتر ژیددی و هەولیت بەردەوام کو ئیک ژەبیابان نیزیکیکەت و ییدی دویریځیت وەکی ځینهکا مولککرنی بتهسەلی بیی کو تشەک دریکیدا هەبیت ځی ځینی بتهسەلی ئەنجامدەت، ئەف ځینه زاروکی دئځیتە دناځ ځنا غەریزی و ئەرکی مۆر الیدا. ئەفە پشکهکا گرنگه ژ بوونا مروفی و بەردەوامیا وی دقوناځیت جودا ییت پینگەهشتنیدا. مروف بدروستی نەشیت بەرهف قوناغا بونەمورئ مۆرالی بځیت ئەگەر نەشیابیت خۆ ژان هەستان رزگار بکەت.

'هنگل' Georg Wilhelm Friedrich Hegel 1770-1831 وەسا دبینیت کو هشیاریا خودی بدەستفەناھیت ئەگەر لیکتیگەهشتن و دانیدانا هەځهش دناځهرا تاکیت خیزانیدا بەرپانەبیت، چونکی خیزان نمونەکا بچوکیکریه ژ کومەلگەهی.

هەرچەندە 'هنگل'ی بئاشکرای باسی گرېکیت دەرونی بشیوازی مۆدیرن نەکریه، لی فەلسەفا وی پشکەفتنا دیالیکتیکی و ملماننیا دروستبونا ناسنامی و ئەویدیتری وەکی تیورەکا

ددیروکا مروقایه تییدا. قه دیتنا ئاگری و گهنمی و
ئاقدان و کشتوکال و عمتلی بسمدان هزارسالان
بیت چیبوون، لی نهفا دقان سی چاخاندا چیبووی
بهرامبری هممییه.

دناقیهرا قی گوهرینا مهزندا کو مروف ئینایه
دناف کومه لگه هیت شارستانیدا و لشوینا تهایی
دگل سروشتی کهفته دناف ژاوه ژاو و قهرمالغا
بهردهوام یا باژیران و تهکنولوجیاییدا، دویری
ژیدهریت سروشتی کو بهری نهو ئارامی ددایی
و چارمه سرکرنا گهلهک گریکیت دهرونی دکر.
دنورتا فان پیشکهفتناندا مروف تووشی
تازیوونئ بوو و ئیدی نهشیا وکی بونهومرکئ

مروف ئهو بونهومرئ ئالوز یی کو عهقلی
وی و هشیاریا وی و ملیکری هست بخو بکمت،
قی هستا هشیاریی بارمکی گران یی ئیخستیه
سهر دهرونی وی و همر ئهومرئ بوویه سهدما
تازیوونا مروفی ژ سروشتی.

پشتی چیبوونا باژیران و گوهرینا شیوازی
ژیانی و دروستبوونا تاکئ سقیل ب پهسنیت نویقه
کو ب ناچاری ژ سروشتی دویر ئیخستی، مروف
بوو مروقهکی دی و پهسنیت مروقایه تیئ لنگ
کیمبوون و کهفته د خولهکا مهزاختنیدا، لدمهکی
کو دناف سروشتیدا بهرهمهینهربوو و تهسهلیا
خولا ژيانا خو بدهستیت خو چیدکر.

بدریژ یادیروکی مروف بهشهکی نهقهقه تیایبووه
ژ خوزا و سروشتی، نهگهر ژ بهر چ نهبیت، ژ بهر
پنډقیاتینیت بایولوجی بووه و هندی ژيانا وی ژلایی
تهکنولوجی و زانستانه پیشکهفتی، پهیوهندیا وی
دگل سروشتی کیمتر لیها و گهلهک جاران
نهف پیشکهفتنه یا بوویه سهدما تیکدانا سروشتی
پنجهمهتی وی پیشکهفتنی.

راسته فورموله بوونا ئیدراک و هشیاریا وی
دگل مزادیت (عنصر) سروشتی بووه، لی پشتی
نهف پیشکهفتنه بقی رنگی ترسناک چیبووی،
مروف پتر ژ سروشتی تازیووه، قی تازیوونئ
کارتیکر نهکا راسته خو لسه فورموله بوونا
خودئ مروفی چیکر و ئایدینتیتیهکا جودا کره
ستویی وی و زیدتر ژ سروشتی دویرکر.

مروف دگلهک قوناغیت ژیانیدا شیا سروشتی
بندهستکمت و بنیخیته دخرمهتا هه بووناخودا، نهف
کونترولکر نهژی مایی وی گهلهکی فورسبوو
لسهر خودئ وی. مروف کهفته دناف گیزملوکا
پهیوهندیته خو دگل سروشتیژی و دگل تاکیت
دیژی کو شیوازمکی نوی یی مروفی ژ چیبوو.
شارستانیه و پیشکهفتن مروفی ل چاخی
ههفتی و همتا یی بیستی، گهلهک بلمز و خهست
هات. نهو قه دیتن و پیشکهفتنیت زانستی بیت سی
چاخان بهرامبری تهفایا قه دیتنیت دی بوونه

نهف جیهانا نهو یا ئالوز هندهک مهرجیت
نوی لسه مروفی دسهپینیت کو مروف
بخو نهشیت وی بارئ هندئ گران یی
گرفت هه لگریته و دکهفیتنه دناف
بوشاییهکا بوونگه راییدا (الفراغ الوجودی)
ئانکو ژيانا نوی ئیدی نهشیت وی ئارامی
بدهتی و پاشی بن واتایی ژ چیدبیت و مروف
دکهفته دحالهتهکی وهندابونئ و بن واتایییدا.

سروشتی رهفتاری بکمت. ددهمهکیدا نهو قینا
سروشتی ههمی یا دناخی ویدا هه، لهوا هندی
مروف بکهفیتنه دناف شارستانیه تییدا و ستایی
ژیانی فشارئ لسه بکمت دی ههردهم مینیت
و تهقلیبوونا وی بو سروشتی ههردهم وکی
خهونهکا بدهستقه نههاتی دی دناخی ویدا مینیت.
ههرچهنده شیوازی ژيانی و ستایی نوی ئهو
قین یا تهپسکری، لی ههردهم چاخی وی یی ل
سروشتی وکی هیمایهکی نازادیا گیان و میشکی.
لهوا نیگهرانی و ئالوزی و نهو قهریمی دناف
دهرونی ویدا پیکه دینه گریکیت دهرونی.

نهف جیهانا نهو یا ئالوز هندهک مهرجیت نوی
لسهر مروفی دسهپینیت کو مروف بخو نهشیت وی

فۆرمۆلهیونا نهفسا مروقی پیدئی ب
بارودوخهکی نارام و زهلال همیه و نهگس نهو
نهمسفر پیدانهبیت دی مروف کهفیه دناف
گیزوک و ئالوزیا دهرونیدا.

گریکا دهرونی:

گریکا دهرونی (العقدة النفسية) Complex
Psychological ناماژمیه بو نژنیا هست و هزر
و خلت و پاشماوئ رویدان و بویهرا نه، ههروسا
کارتیکرنا وان لسه دهرونی مروقی دحالمهتی
ناهشیاردا باشت دیار دبیت. پتیرا وان ژ نهزمونیت
بنیش ونازار بیت کو نههاتینه چارسهکران و
دناخی مروقیدا مهین و بووینه گریک.

نهف گریکه ژ نهنجاما ململانی و دوولیا
هندهک گرفتیت نهچارسهکرکی کو کارتیکرنی
لسه شیوازیته رهفتارا مروقی دکهن و کونترولا
نهفسی ژدهست دئینهدهر، لهوما نهو مروف ژ
ترسا دهرکهفتن و ئاشکراپونا وان گریکان
گهلهک جاران خو ژ کومهلهگههی قهدهر دکهن،
چونکی نهفیت وان گریکا نیشا خهلهکی دی بدهت،
لهوازی گهلهک جاران رهفتاریته ناعهقلانی ژئ
چیدین و دبنه سهدهما وئ دابرانا کومهلاهیهتی.

ئیکهمین کهس زارافی گریکا دهرونی بو فی
تیگههی بکارئینای 'یونگ' بووه، Carl Gustav
Jung

بارئ هندئ گران بیی گرفت ههلهگریته و دکهفیه
دناف بوشاییهکا بوونگهراپیدا (الفراغ الوجودی)
ئانکو ژینا نوی ئیدی نهشیت وئ ئارامیی بدهتی
و پاشی بی واتایی ژئ چیدبیت و مروف دکهفته
دحالمهتهکی وهندابوونی و بی واتاییدا.

دویرکهفتن ژسروشتی نا ئوقرمیهکا دیار
دنافاکرنا ئایدینتیتیا دهرونیدا چیدکهت، دناف
تیگههی زهمانی سروشتی و خولا سروشتی
یارئیکئیکهستیته. دناف فی پشکهفتنیدا ههستیت
نهرینی لنگ مروقی چیدین بتاییهت دناف وهلاتیت
پیشهسازیدا، کو مروف نهفسا خو ژبیرا خو
دبهتهقه و ئیدی گوهد لوی نهسق و ژیکهاتنا وی
دگهل سروشتی نامینیت و گریکیت دهرونی ژ
وی نهنجامی چیدین کو ههردم بی نه تهنایه و بی
ئالوزه، نهو ئالوزی نهون کو دبنه گریکیت دهرونی
دویربونا مروقی ژسروشتی نهکو تهنی
کارتیکرنی لسه تاکی دکهت، بهلهکو عهقهلهکی
جهمهیی بی ئوقره نهگرتی بی گشتی چیدبیت و
نهساختیت دهرونی دبنه سیمبولهکی دیار دناف
فۆرمۆلهیونا ناسناما تاکی و ژههفدابیران دگهل
تاکیت دی و ههلهوشانا پهیوهندیته کومهلاهیهتی.
مروف دناف سروشتیدا و ل کومهلهگههیت
کشتوکالیدا مروقره و لناف کومهلهگههیت
پیشهسازیدا پتر ژ مروقایهتیا خو دویردکهفیت.



1875- 1961 دناف تیورا خو دا زانستا دهر و ناسی یا شیکاری بشیوهیهکی زهلال بکار نیایه، بتاییهت نهموونکرنا پهقیقت پهیوست Word Association Test، کو هندهک پهیف رمنگفدانیت نه چاقریکری ژهندهک مروغان دهر دکهفن، و مکی پهیومندیهک ب رویدانیت کهفته، نهف زارافه لدهستپنکا چاخې بیستی بتاییهت د کاریت یونگی دا دهر باره ی گریکا دهر و نییا دایکی Mother Complex⁽¹⁾. کو ناماژه بکومهلما هزر و سوزدارینت مروقی دکمت و دبیه سدهما هندهک رهتارینت تاییهت کو مروف بیی وان کارتیکرنا وان رهتاران ناکمت.

‘یونگ’ی نهف زارافه، د چوارچوخی دهر و ناسیا شیکاریدا داهینا؛ ناماژه بو تهفتهکی هزر و هسنتیت تهپسکری دناخی مروفیدا دکمت، کو دبه سدهما کارتیکرنی دناخیدا و هزربینیا وی دهر باره ی خو و هروسا دهر باره ی کهسیت دهر و بر.

لسر ههمان مزار فرؤید’ی Sigmund Freud 1856- 1939 ژی شیکرنا نکا نزییک ژ بوچونا ‘یونگ’ی ههپوه دگل هندهک گوهرینان دتیگههشتنا بنهکوکا گریکید، کو پتر ‘فرؤید’ بهرهف ململانیت سیکسی بیت سهرتایی فهدگرینیت، بتاییهت قوناغیت زاروکینیی بو نمونه: بوچونا وی لسر گریکا ئودپ و مکی ههستا زاروکی یا نههشیا بو مولککرنا دهیکا خو، ململانیهکا نههشیا دهر و نیدا دگل بابی خو چندهک و نهف ههمیه دهینه ناژتن دناف ناخی زاروکیدا و دبه گری، نهگر نههینه چارهسمرکرن.

ددهمهکیدا ‘یونگ’ چرکرنا تیکرایا گرفتلی لسر سیکسی نادانیت، بلکه بوچوونیت وی پتر لسر چپوونا گریکا دهر و نی فهدگرین. نهزمونیت جودا و مکی: شوک (صدمه) بیت سوزداری و نهزمونیت

کومهلاییتی و کهلتوری، هروسا ‘یونگ’ رههندهی روحانیت و نهفسانیزی لی زیدهکمت و مکی Archetypes دناف هشیاریا جهمعیدا. دابرانا نهکادیمی دنافهرا ‘یونگ’ و ‘فرؤید’یدا:

پهیومندیا فرؤیدی دگل ‘یونگ’یدا پهیومندیهکا نالوزه. ژدهستپنکی و مکی پهیومندیهکا خویندکار و سیدای دهستپنکر و پاشی گههشته قوناغا ململانیا هزری و پاشی کویرتر لیها و گههشته قوناغا دابرانی، تهناست ههفرکی ژی.

لدهستپنکا چاخې بیستی ‘فرؤید’ د شیکاریا دهر و نیدا پشهنگ بو و هزرت وی بوونه مایی چپوونا شورشکا نوی دناف دهر و ناسییدا. لسالا 1907 ‘فرؤید’ی ‘یونگ’ دیت، هینگی ‘یونگ’ زانایهکی دهر و نی بیت دهستهلبوو، ددویدا نامه نالوگر دکر و گفتوگو ههپوون و ‘فرؤید’ی و مکی خلیفهکی خو ددیت و ددویدا ‘یونگ’ بو سهر و کی کومهلا دهولتی یا دهر و ناسان، هینگی نهو ژیکنهگرتن پهیداوو، چونکی ‘فرؤید’ی بو شروفهکرینت خو گلهک تهکمز لسر سیکسی دکر و پتریا تیوریت خو لسر هندئ دامهزاندن دابران گههشته ناستهکی خرابتر دهما ‘یونگ’ی پهرتوکا خو (تحولات و رموز اللیدو) لسالا 1913 ئ بهلا فکری و مکی رمنهکا ناشرکا بو تیوریت ‘فرؤید’ی کو فاکتیریت دیژی بیت ههمین ژبلی پالنهری سیکسی.

بوچونا ‘فرؤید’ی پتر لسر چوارچوخی نههشیاریا کهسایهتی و مکی بهشکی تهپسکری دناف دهر و نیدا کو بیروهری و قینیت فهارتی دنافا ژبهر ململانیت دهر و نی کاری تیدا دکمن.

‘یونگ’ فی تیگهه فرهمتر لی دکمت دا ببیه هشیاریا جهمعی، نانکو بنیاتی دهر و نی یی ههفشک دنافهرا ههمی مروغاندا، کو دنافخودا وینه و سیمبولیت کهفن کارتیکرنی د شیوازی

(1) Jung, Carl G. Psychological Types (1921)

تیبوسه Thebes (طیبه)، دهما 'نؤدیپ' ژدایک دبیت دمیگوبانیت وی دچنه نک خیفزانکهکی دا پاشهروژا وی بزنان.

خیفرانکی گوتئ: ئەف زارۆکه دئ بابئ خو کوژیت و دمیگا خو مارمکت. ژترسیت هاتناقه یا ئاخفتنا خیفزانکی، بابئ وی زاروکی بریاردا بیهته سهرئ چپای و لویرئ بهیلیت ههتا دهریت، لئ ئەو خولامئ پادشاهی ئەوئ کوړئ خو دایهفئ، دلی وی نههات بیهته سهرئ چپای، بهلکو رادهستی شقانهکئ خهکئ 'کۆرنیت' کر، شقانیژی زارۆک دگهل خو بر و دا King Polybus 'پۆلیبوس' و ژنا وی 'میرۆپئ' چونکی زاروک نهدهبون، لهوا 'نؤدیپ' وهکی کوړئ خو ب خودانکر ههتا



مهزنبووی و بوویه تولازمکئ ژیهاتی. "جارمکئ گوھ لئ بوو کو ئەو نهکوړئ براستی یئ پادشا 'پۆلیبوس' وژنا وی 'میرۆپئ' یه، ژبههرندئ چوو نک خیفزانکی دا پرسیارا راستیی ژنیکمک و کا دمیابیت وی کینه، لئ خیفزانکی بدروستی نهگوتئ، تمنئ گوتئ: تو دئ بابئ خو کوژی و دایکا خو مارمکهی، بترسهکا مهزنقه 'نؤدیپ' ژ وی باژیری رمفی دا دیتنا خیفزانکی نهیهته راست؛ ل ریکئ پیرمیزمک دیت دگهل هندمک زیرمقان و بوو جهدهلا وان و پاشی بوو شهر و دویمایا وی 'نؤدیپی' پیرمیز کوش، بیی کو بزانیب بابئ ویه و چووفه خو گههاند تیبوس کو دوی دهمیدا خفسا سفینیکس (أبو الهول بسهر داگرتبوو کو بونهومر مکی

گریکیت دهرونیدا دکمت.

'فرۆید' گریکا دهرونی وهکی چافکانیا نالوزی و نهدروستیا مروفی دبینیت و ئەگمر زوی نههینه چارمکر دئ خرابتر لیهین و چیدبیت بگههمنه قوناغا Neurosis کو نیوروزورداری (الإضطراب القهري) ژئ چیبیت.

'یونگ' بشیواز مکی دی دبینیت و باومری بهندئ نینه کو ههمی جارن پیدفیه حالتهکئ نهتمدروستبیت و چیدبیت ببیهته ژیدمرمک بو داهینان و گهشهکرنا کهسایهتی، ئەگمر بشیواز مکی هشیار و دروست رمفتار دگهل بهیهته کرن.

چاره و شیوازی رمفتارئ ل نک 'فرۆید' ی پتر لسه شیکرنا دهرونی دراوستیت، بتایبیت (تداعي) بریفهچوونا هزر و هزرینیان ژ مژارمکئ بو ئیکا دی ب (ترابط) ههلبهستینت نههشیار و نه لوجیک دناقهبرا واندا.

'فرۆید' دپهروتکا خوودا (الأنا وال هو) 'ئمز و ئەویدیت' تهکهزئ لسه بنیاتی گریکئ دکمت، کو ژ نهجاما ململانییا دناقهبرا 'ئمز' وهکی دهستههلاتهکا مۆرالی کۆمه لایهتی و ئەوئ دیتر یئ ل تیربوونهکا دهماودهست دگمر بیت. ئەف ململانییه وهل مروفی دکمت دناف ناجیگیریهکا دهرونیدا بژیت دناقهبرا همزیت فهشارتی و پیههریت مۆرالیدا، دناف فئ ههفکیشیدا ناجیگیریهکا نهچارمهسرکری پهیدادبیت کو ددمیت داهاتیدا چیدبیت هندمک رمفتارئ نهجهگیر و نالوزینیت دهرونی وهکی نیگمرانیا دهمارگیر ژئ چیبین.

نهفسانهیا نؤدیپ:

تیگههشتنا گرییا 'نؤدیپ' ژلایئ فرۆیدیه کلیلا سهرمکی یا تیگههشتنا پشکهفتنا کهسایهتی، 'فرۆید' ئەف نهفسانه یابکارنیای بو ساهماندا بوچوونا خو و نافئ گریکا 'نؤدیپ' یا لسه دانای چیروکا 'نؤدیپ' یا ژنهفسانیت گریکقه مای، کو 'سۆفوکلیس' ی دناف شانوانامیا خودا بنافئ نؤدیپی پادشاه Oedipus Rex بکارنیایه و چیروکا وی لسه 'نؤدیپ' کوړئ پادشایی

بگورہی بوچوونا 'فرۆید'ی ھمی زاروک،
بتایبەت کور ژ سێ ھەتا شەش سالی
دگەل دەیکێت خۆ ب ھەستەکا سۆزداری
دگرایداینە و تەن بابێ ھەکی کوسپەک دریکا
وئ سوزداریندا دبین، لئ پشٹی پێگەهشتن
و پێشکەفتنا کۆمەلایەتی، کور وان ھەستان
فەدشیریت و دناخی خودا تەپسەدکەت.

دەمت، ژلایەکی دێفە 'یۆنگ'ی زارافی 'نیلێکترا'
دا ئەزمونەکا جودا لێسەر کچی و گریدان و بیا
دامەزرینیت، کو کچ ژێ ھەست ب نێزیکبونەکا
پتر دگەل بابی دکەت و کەربیت وئ ژ دەیکا وئ
فەدین و ئیرمیی پێدەبەت.

ئەفسانە 'نیلێکترا'ی

تێگەھێ سەرەکی یی گریکا 'نیلێکترا'
پەڕەندای کچی و بابییە، کو ئیکەمین جار 'یۆنگی'
بکارئینایە دەربارە سۆزداری کچی و بابی،
ھەرچەندە گەوھەری چێروکی ژرویی تێگەھێفە
ھەر وەکی گریکا 'نۆدیب'یە دگەل ھەندەک
بکارئینانیت جودا.

ھەرچەندە گریکا 'نیلێکترا' یی ژێ ھەر ژ
شانوونامیەکا 'سۆفوکلیس' ھاتیە وەرگرتن، لئ
شێوازی بکارئینانا وان وەکی یا نۆدیب'یە.

پشٹی جەنگی ترووی (طروادە) 'نیلێکترا'یی
کچا 'ناگامنون' و 'کلیتمنسترا'یی پشٹی بابی وئ
بەستیت دەیکا وئ و یاری دەیکێ ھاتیەکوژتن،
تولاخو ژێفەکر و دەیکا خو و یاری وئ بەستنی
برایی خو دانە کوژتن. ئەف سیمبولە وەکی
نێزیکیا کچی بۆ بابی بکار دەھیت و تەقڵیبوونا
کچی دگەل بابی و ملیدکەت کچی کەرب ژ دەیکا
خو فەمین چوونکی کوسپە دریکا وئ و بابی ویدا،
چوونکی وەسا دزانیت کو دەیکا وئ نەشایستە

دەندەییە، دەمرگەھێ باژێریدا راوستابوو و پرسیار
ژ ھەر کەسەکی دکرن کو بەھتە تاییۆس ئەگەر
بەرسف زانیان دا ھیلیت دەربازبیت و ئەگەر
نەزانیان دکوشت. نۆدیب' شیا بەرسفا پرسیاریت
وی بەدەتفە ژبەرھندی سیفینیکس ی خوکوشت و
'نۆدیب' وەکی رزگارکەرمکی ھاتە دناف باژێریدا
و خەلکی کرە پادشایی وی باژیری و وژنا پادشایی
کوشتی خەلاتکر، وی نەزانی دەیکا ویە، چوار
زاروک ژیبوون⁽²⁾ پشٹی وئ باژیری خفس
لێھاتەکر و نەساختی بە لافبوون لەوا نۆدیب'ی
بریاردا بکوژی پادشاهی ببینیت و خەلکی ژفی
خفسی رزگارکەت، پشٹی لێگەریان و پرسیاران،
دەمرکەفت بکوژی پادشای ھەر ئەو بخوێ و ئەو ژنا
لئ مارمکری دەیکووی بوویە. دەیکا وی دین بوو
و پاشی خوکوشت و 'نۆدیب'ی بەستیت خو چاقیت
خو قوولاندن و ژباژیری دەمرکەفت.

'فرۆید'ی ئەف ئەفسانە کرە بنەمای تیۆرا
خو دەربارە دەروناسیا شیکار کو ئیکەمین جار
دپەرتوکا تفسیر الأحلام 1899 دا ھاتیە نفیسین
و پاشی تەسەلتر لیکر و د لیکولینیت دیژیدا
بەرفەرەتر بەحسەر.

بگورە سۆزداری بوچوونا 'فرۆید'ی ھمی زاروک،
بتایبەت کور ژ سێ ھەتا شەش سالی دگەل دەیکیت
خۆ ب ھەستەکا سۆزداری دگرایداینە و تەن بابی
وەکی کوسپەک دریکا وئ سوزداریندا دبین،
لئ پشٹی پێگەهشتن و پێشکەفتنا کۆمەلایەتی،
کور وان ھەستان فەدشیریت و دناخی خودا
تەپسەدکەت، کو دبنە ھاریکار بۆ دەربازبوونا وی
ژ وئ قوناغی و ئەگەر نشوستی دەربازبوونیدا
ئینا دئ گریکیت ناخی وی مەزنتر لئ ھین و دئ
ئالوزینیت دەرونی لژی سنلایی پەیدابن.

تێگەھێ گریکا نۆدیب ئیکە ژوان زارافیت
میحوەری کو 'فرۆید'ی دامەزراندین دناف تیۆرا
شیکرنا دەرونی، کو ئامازی ب ھەستیت بەروفاژ

(2) Penguin Classics: "The Three Theban Plays" by Sophocles translated by Robert Fagles

دناډ فلهسفي و سوسپولوجيا کومهلناسي ومکي
تيگههشتنهکا گرنګ بو قوناغيت و مرارکړنا
مروځان و فورموله بونا نايدينيتيا ناسناما
کومه لايه تي.

گرېکا د هروني ژ نهنجا ما فاکتريټ جودا
چينديټ، يټ گرنګ ژوان: پهر و مر دا خيزاني،
تافيکرن و نه زمونښت ژياني، فشارا کومه لايه تي،
هرومکي "نه لفرېد نه دلهر" د بينيت: هستکرن
بکيمياني نهوا ژ نه زمونښت بهريدا پيدا بوبين
پالنه رکه بو تاكي دا ل ريکيت جودا بگريټ
بو قهره بوبوکرنا وي کيماسي دکه سايتيا واندا.
ب نهکت و رهتاريټ نه هشير، تاک هندهک
رهتاريټ بهرگريټ بخو دينيت ومکي زالوبون
ئان خو کيشان ژکومهلتي. هرومسا "فکتور
فرانکل" ژي ته کمزي لسره نه مانا وانا يا تشنان
دکمت و دکمه سه دما فورموله بونا گريکيت
د هروني کو دگه هپته "حاله تي نيگه راني و
ناو قريما د هروني" (3) و هرومسا ناو قريما
بوونگه رايي (الاضطراب الوجودي). گلهک
ديارديت ديژي تي چنديټ چينديټ ومکي: شوکا
د هروني (الصدمه النفسية) نانژي نه زمونښت
نه خوش ومکي ژده ستدانا که سهکي نيزيک، نهف
هميه دېنه سه دما پيدا بوبونا گريکا د هروني کو
دده ستپيکادا ته ني کار تيکړنا د هروني ژي چينديټ
و نهفه کار مکي هشير نه هشير پيدا چينديټ،
لي نهگه ژ سه رتا نه هپنه چار سه رکرني دي
بنه گريک و دي که فته دحاله تي ناهشير پيدا کو
مروځ نږدي نه شيت کونترولکمت و دي لجه مکي
سه رهلدن و رنه گفده انه کا خراب ژي چينديټ،
نه خاسمه هکو خه م و رويدانيت نه خوش دهپنه
نژانندن د هروني دا.

نهو تاکيت توشي فان جوړه بيره موريټ
نه خوشدين گلهک بساناهي نهالوزيا وان ديته

وي بابيه و پيدفيه نهوبا .

لسالا 1913 ئي "يونيگ" نهف زارافه
بکاريټا ومکي هه فرکه مکي لبرامبر "گرېکا
'نويدي'، گرېکا ني ليکتر' ومکي قوناغه کا
پيشکه قننيه. کچ د ژيټ بچويکدا و هتا مزنتر
لي دهيت نهف هسته لنک پيدا دين کو هست
ب جودا هپي دکمت دگهل رگه زي دي نانکو هر
ومکي گرېکا 'نويدي' 3-6 سالان.

'فرويډ' تي ديار دي لسره کچي ژي ددانيت
دهما هسته بنه سه ليا (کامل) له شي خو دکمت،
لهو نهف هسته دگهل بابي وي چينديټ ومکي
پيدفياتي پشکيري و هيز مکي لده ميت تهنگا فيدا،
چونکي ل نک وي باب سيمبولي هيز و پشکيري
پشتي ژيهکي ديارکري پيدفيه کچ زنده تر
خو نيزيکي دايکي دکمت دا نايدينيتيا خو يا مينه
بشپواز مکي ساخلم فورموله دکمت، گرېکا ني ليکتر
قيرزينا (نسخه) مينه يا گرېکا نويدي، هرچند
جياوازيټ بهرمتي يټ ناقبر وانا هپن.

درباز بونا کچي ژي قوناغي بشپواز مکي
تهندروست و ساخلم گلهکا گرنګه بو فورموله کرنا
که سايتيا کچي، چونکي نهگه نهف هسته ل
نک کچي بدروستي نه هاتنه چار سه رکرني، دي بنه
گريکيت د هروني و دي همي ژيانا وي بشپواز مکي
نه ريني گوهرن و نږدي نه شيت په يونديټ ساخلم
دگهل خه لکي دي ژي گريده، بتايهت زه لمان ل
جهي شولي ول مال و دوروبه رزي. زورانيا فان
حاله تان ول کچي دکم لنيکي بگريټ ومکي
بابي خو ته ناهت بهمي په سنيټ که سايتيه کو
چ جارا نابينيت و نهفه جور مکي دي بي گريکي
دناډا ديار دکمت .

دويمه ي:

تيگههشتنه گرېکا 'نويدي' و 'ني ليکتر'
ته ني لسره د هروناسي نين، بهکو بهر دېنه

(3) Laplanche, J., & Pontalis, J. B. (1973). The Language of Psychoanalysis. Norton.

Klein, M. (1945). The Oedipus Complex in the Light of Early Anxieties. International Journal of Psych

گريک و هکي ترسا بې وانا، ئان ههستکران بگونه هکاري.

چاره سرکرنا گريکيت دمرونی دقوناغيت دستپکيدا کارهکي پندقيه، چونکي رويدانيت تهسکري ناچن، پندقيه بهينه چارهمرکران دا نهبنه گريک هينگي دئ گهلهک يا بتاليتريت کو بهينه چارهمرکران، گهلهک جاران همروهي سايکولوجيست ديژن مروف نزانيت کا کيشک رويدان بوويه سهدما في نالوزي، لهوا پندقيه بزويترين دم بهينه چارهمرکران بتاييت لسر دستي سايکولوجيست و سايکايترستان، هينشتا گرفت ژحالهتي هشيرايي نهچوويه حالهتي نههشيرايي، چونکي گاغا چوو قوناغا نههشيرايي دئ ژکونترول دمرکهفن و دئ بنه گريکيت کوره دناخي مروفيدا.

سايکولوجيست ددستپکيدا دشيت گهلهک بساناهي چارهمريا وان گرفتان بکمت، ئموژي ب ميتودي فهگمراندا بيرومريان و ناشکرنا خودي مروفي دگل رابردويهکي کهفن کو ئهو رويدان بووينه سهدما گوهرينا کهسايهتيا وي و نهشيت بو کهسي بيژيت.

ئاخستن دگل پسروريت دمرونی بخو جورهکي چارهمرکرانيه. همکو سايکولوجيست داخووا فهگيران و بيرومريان دکمت ئهوزانيت لکيز خالي دئ گرفتني بينيت و چهوا دئ چارهي بو دانيت، ئهف ميتوده همتار اددهکي ئهزمونيت ژياني دنينيهفه بير و پيکهاتنا رابردو دگل نهو دکمت، ئانکو ههکلوانا بيرومريان و تيبينیکرنا گرفتني کا دکهفته کيرئ ودئ چهوا هينه چارهمرکران.

بديتهکا فلسهفي، گريکا 'ئوديپ' مللانيهکا بوونگمرايه دناقهرا تاک و ياساينت کومه لايهتيدا کو باب و هکي پرنسيبي ياسايي دهينه ديتن، ئهو پرنسيبي سنوران بو فينيت زاروکی ددانيت کو رهنقهفادانا تيگههي 'فرويد' په دهربارهي ئهزا بلند کو هشيرايي تاکی ب موزال و دستهه لاتيغه گریددمت، ئهف بوچوونه دگل بوچوونيت هينگل ي

ئیکودو دگران، بتاييت ديالېکتیکا فورموله بونا کهسايهتي، دهما فينا زاروکی بديواري تابويا رهها دکهفن، هشيرايي زاروکی بهرامبر دستهه لاتا مزارگهري، هينگي ناسناما پيگههشتي فورموله دبیت ژنهجاميت في مللانيا جار نهدي.

پندقيه گريکا 'ئيلیکترا' بديتهکا دي يا کويرتر بهينه خواندن، ژبهکو دمرگههکي بهرفره هتر قهدهکمت بو گفتوگو و ديبهيتي، چونکي جوداهيهکا بابلوجي ياهه وي و ئهم نهشين چاقي لي بنقنين، همروسا ژن بخو بونهومرکي پيشکهفتير و نالوزتره ژ زه لامي.

بديتهکا ژنگمرايي هندهک جوداهي دهينه پيش، ئهف گريکه دمربرينهکه ژ سيستمی بابسالاري کو بابي لهجي دستهه لاتارهها ددانيت و کچ ژ ژيهکي بجويکهفه هستي ب وي جوداهيي و نا دادپهرومريا خيزاني دناقهرا وي و برايي ويدا دکمت، لهوا پتر بو بابي دهينه کيشان، دا بشيت لژير وي دستهه لاتي پيچهکا دادپهرومي بدستقه بينيت.

کچ حمز دکمت سوزا بابي بو خو رابکيشيت و کوپ حمز دکمت رکابهراي راستهوخو دگل بابي بکمت، لقيري جوداهيهکا بنهرهتي دناقهرا همردو گريکاندا پيدا ديت، کوپ رويروبيونا راستهوخو دگل بابي دکمت و هکي ژيدمرکي هيژي و کچ سوزي ژوي ژيدمري و مردگريت، ئهجاميت وي بهردوام و هکي ئيک نينن، لي ئهفه بنياتهکه مروف دشيت خواندن لسر بکمت.

دیتنا فان گريکان بتيگههکي بوونگمرايي، چالينجهکا نوي دناف مللانييدا چيدکمت، بتاييت ئهگمر ئهم رويي تيگههي نازاديت کهسايهتي بدمينه بهر روناها شروفهکرنا بوونگمرايي، دئ بينين کو چالينجهکا گهلهک سهخته مروف تيگههيت ژبه مللانييت بهرپهني و چيددیت نيته نههشيار، چ نير و چ مييت، يي لين فشارهکا گهلهک يا هست و سوزيت تهسکري.

لسر في بنياتي و همروسا ژنهجاميت خواندنا

بههمی چهک وزانین و پلانیت خوفه و یامه شقیپکریه دشنیت لوپری ژيانا خو بدادپروموری دابینکمت و کس نهشیت، ههمی ژيانا میری کونترولکمت و مالا خهسوی دنیینه نیشتهنیشتن. ههلبهته ئەف نمونه ناهینه گشتاندن و لسر ههمی کسهکی ناهینه چهسپاندن، لی پتريا حالهتان کو ئەم دبیین وسانه، بئی کو نیک بهیت بو مه شلوفهکمت و هویت قان دیاردان تییگههین دی نیکسر گازندان ژ ژنی کهین، چونکی ئەف نافه یی لسر چووی، ههمی دبیزن ئەف بویکه هاته دمالامدا و مالا مه خرابکر، نان ناقبره وان تیکدا. لدمهکی ئەم دبیین چ جارا زهلامهک نهشیت ناقبره دوخویشکان تیکبدهت، لی ژن گهلهک بساناهی دشنیت ناقبره دوو برایان ههتا ههتایی تیکبدهت.

ئەز دی لقیری راوستم و مژاری بو پسپوریت دهرونسای و سایکاتریست و سوسپولوجیستان هیل، دا بشیومهکی ئەکادیمی لسر راوستن.

(*) ئەز نه سایکولوجیستم، ئەزی سوسپولوجیستم، ئەف گوتاره من ژ تیبیینیت خو لسر گهلهک حالهتان وەرگریته و ههروسا سهرقهلمیت من تیبیینکرین لدمی خواندنا وان مژاران.

1. Freud, S. (1925). Some Psychical Consequences of the Anatomical Distinction between the Sexes. The International Journal of Psychoanalysis.
2. Jung, C. G. (1913). The Theory of Psychoanalysis. Princeton University Press.
3. Mitchell, J. (1974). Psychoanalysis and Feminism. Basic Books.
4. Chodorow, N. (1978). The Reproduction of Mothering. University of California Press.
- 5.
6. - Freud, S. (1905). Three Essays on the Theory of Sexuality. Hogarth Press.
7. - Jung, C. G. (1913). The Theory of Psychoanalysis. Princeton University Press.
8. - Laplanche, J., & Pontalis, J. B. (1973). The Language of Psychoanalysis. Norton.
9. - Klein, M. (1945). The Oedipus Complex in the Light of Early Anxieties. International Journal of Psych

مه، جوداهیهکا ئونتولوجی دناف ههردو رهگهز اندا یا هه. بتاییت ل کومهلگههیت و مکی یامه بو نمونه: تهنی ژن ههلگرا شهرهف و پاکیزمییه، لهوا ههرد سهرتاییت ژینا واندا ههدامیت کسهاییتی دهینه فورمولهکر، کچ زویتر ههست ب نادادپرومیری دکمت دهما دبیزنی: گوشتی بو برایی خو بهیله، نان تشتی خوش و باشتر ددهنه برایی وئ و ئەو نزانیت بوچی، ئەف جوداییه چیه دناقبهرا وئ و برایی وئ دا دهینهکر؟ ئەگه کور بیدم پزیت دی ههمی بیژنی ئەزگوری وان گونانم، ئەگه پچهک کراسی وئ ژسر چوکی وئ بچیت، دی ههمی پیکه لیکهه ههوار: عهیه بسرخو داده ما تو شهرم ناکه؟

ریژا وەرگریتن و تیگههشتنا وئ ل ژنی سی ههتا شمش سالی ریکی نادهتی ئەو دههمی پروسیت ژیان و گرفتیت کومهلاییتی بگههیت، لهوا ههرد ژیهکی گهلهک بجویکه قی یاریا نهدادپروم تیدگههیت و نهشیت چاربهکمت، لهوا دی پهناپی بهته بهر ریکیت دی و دی سیستمهکی نوی چیکمت دا پچهک ژ مافیت خو بزقرینیت و ههست بجورمکی دادپرومیری بکمت، هینگی دی میکانیزمیت ئالوز فیربیت و دی ههردا خو دههمی تشتان دا کمت و نزانیت کیماتیا وئ چیه و بوچی بجوداهی رهفتاری دگهل وئ و برایی وئ دکهن.

کچ ژیهکی گهلهک بجویک دی ههولدهت میکانیزمیت دی ببینیت و خو خوشقیتر لیکمت و بزانیته چهوا پلانان دانیت و چهوا ئوتمسفیرمکی گونجایتر بخو چیکمت و دیپلوماسیهتی بکاربینیت. دههمان دهمدا کور دناف سروهتهکی ناز ههلگریتن و باوهریپیکریدا دژیت و گوهی خو نادهته قان شولان چونکی دزانیته ههمی ماف بو وی دمسوگهن.

من باوهریهکا نهیا کیم یا بهندی ههی کو کچ زانانتره ژ کوری و پچیبونیت وئ ژی پترن، بتاییت ئەو ژیهکی گهلهک بجویک یا فیربووی ئەزمونان دهر بازکمت و پلاندانانی بکمت. دهما ئەو کچ شویدکمت دچینه مالا خهسویا خو

“رۆشنڭى بى ئازادى، ئەقلىڭى
فرەزەنگى ئازاد دروست ناكەت/ جۇن
ستىوارت مىل.”

چەمكى رۆشنڭى چەمكى گۆھرىن
و جفاكەكى تازە يىن ژيانى يە. رۆشنڭى
تايىبەتمەندىا ھەر جفاكەكى يە، جفاك بى بوونا
رۆشنڭى رۆشنڭى بى بوونا جفاكەكى
پاك و تەندروست نابىت. رۆشنڭى نە ب تى
پەيغەكە، بەلكۆ كەلتوور و ژىرخانەيا باژىر،
جفاك و دەولەتى يە. مرقۇف وەك تىكستەكى
ژيانى بەشدارى وزە و ماددى يا رۆشنڭى
دبىت. رۆشنڭى ب واتەيا سۆسۈلۈژى
ھەقەبەندا گۆھرىن ئاستى و يىنەكرنا تاكەكەس
و بىگەھى كۆمەلايەتى و كەلتوورى يە. نەق
چەمكى بەرگىرىكەكە ژ دايكبوونا ھزر و رەفتار
و بەھايىن دياركرى يىن جفاكان. ھزرىكە،
دناقبەرا پەيوەندىن ھزركرن و گرۈپپن
كۆمەلايەتى دا رۆشنڭى بەشەكى گرنكى
چىكرنا ئىستاتىكا ژىنگەھا مرقۇف و جفاكا يە.
پەيغە رۆشنڭى وەكو زمان و تىكستى ژيانى ژ
دوو پەيغە پىكەھاتىە مينا “رۆش” واتە رۇناھى
“بىر” واتە ھزركە قەكرى و سەربەست. ئانكو
پەيغەكە دەرىرىن ژ ئاستى ھەقۇكىن فەلسەفى
و مەعرىفى دكەت. نەق پەيغە ژ ھەلوپىستى
كۆمەكا ھزركان، فىلۇسوف و رۇناكبىران مينا
گادامىر، گرامشى، سارتر و... ھتد دەستپىكر،
سەرەراى پراكتىزەكرنا ياسا و پرنسپىن ژيانا
كۆمەلايەتى، وەكو پىناسە ژى چەمكىكە ب ژيانا
ھەر مرقۇفەكى قە گرۈدايە و د ناپ جەوھەرى
جفاكىن مرقۇفەتى و سقىل دا گەشەبوويە، ئانكو
چەمكى رۆشنڭى، بزاكەكە ژ مولى مرقۇفەتتى
و ھۆشيارىا ھەلوپىستىن رەوا پەيدابوويە.

نەقى چەمكى ب داھىنانىن نووخواز
دەستپىكرىە، بەلى دناقبەرا پەيغە وئ و سىستەمى
وئ دا چەند خالەك ھەنە، ژ وان ژى دروستبوونا

بزاڤا رۆشنڭى و رۆشنڭى بى ھەلوپىست



جوان عزەت

ژی پیدای ناین! بنیره ئیرۆ چهوان ههستین بهرپرسیاری ههمبهر دۆزا گهلی نهمان و کاري سیاسی بهرف ههفرکیا هیزهکا رووتا بی روشنبیری و ئارمانجین هزریقه چوویه”(1). ئهف شپوازه یی پابهنده ب ئاستی بسپوری و بهرپرسیارمتیا تاکهکەسی قه، بهریا نهم ل سهر پرسا سیستهمی روشنبیری وهکو میکانیزم راوهستین، گرنگه بزانیان روشنبیری ئازدیخواز و ئهرکناس و ههلویست پاک کییه؟ ههروهسا بۆچی گرنگه روشنبیر ههبیته؟! ئهو روشنبیری نهم وهکو تیگهه دهینه خواندن ژ وئ روشنبیری ل سهر پیتا وهکو وینهیهکی تاوانبار و قهشارتا راستیی و دروستبوونا گهندهلیی دهیته نیاسین، جودایه. چونکو د هزرکرنا جفاکی سیاسی یی مه دا هوسا ئاراستهبوویه، کو ههر کسهک دشتیت خوه ب روشنبیر بزانیته، بهلی د راستیا قی هیلێ دا روشنبیری راستهقینه پهموندی ب ئاراستهکرنا کەسی هوشیار و بهرپرسیار و کریارهکا شورمشگیرانه قه ههیه. ب کورتی، دهسلاتا روشنبیری گرنگه دهسلاتا مروفهکی هوشیار و دژی سهرمهریا داگیرکرنا، جیاوازا جیندهری، زولم و ستهما سیستهمی سیاسی، کومهلایهتی، ئابووری و دیرۆکا سهپاندی بیت. پیناسهیا روشنبیری د روژگارا ئهفرودا ب گرنگی بوویه جهی دهستنیشانکرنا زمانی ئاستهنگ و موکمرنا پهموندیین مروفایهتی، ههروهسان ئهو پیناسه ژ چهند چهمکان پینک دهیت، کو کاریگهری ل سهر میراتی دیرۆکا شارستانی، جوگرافی، پهموندیین کومهلایهتی و ئاستی سیاسی، ئابووری و هزری و ئهقلی تاک و جفاکی کریه. ئانکو روشنبیر، بهشهکی سهرمهکینه د گوهرینا ئهرک و رهفتار و بهرپرسیاری جفاکی دا و شیانین بلنبدوونا رولی روشنبیری د نههیلانا سیستهمی بهرینی سیاسی و کومهلایهتی گشتیی جفاکی دا ههیه.

د جیهانا سهردهم دا راسته ههر کەس ل ههمبهری بزافا روشنبیری خوه روشنبیر دینیته،

ئهگەر خهما روشنبیری خهما ئالۆزی و رهوشا گشتی یا ژینگههئ نهبیته، وینهین روشنبیری ژی نابیهته وینهین دروستکرنا رهوشهکا سهقامگیر، بهرههمدار و ههفۆکناسی یی

پهموندهیهکا دیالیکتیکی دنافهرا تاک و بزافا ناسیۆنالیزمی دا، ههروهسا سیستهمکرنا پرۆسهیا سیستهمی چینایهتی ب تاییهتی بهرگریهکا کومهلایهتی د بوار و بیافی خوهسهنههیا نازادیی دا. روشنبیری ئاستهکه ژ ئاستین جیاوازی جفاکی، کەسی روشنبیر ژ فورمی خوه یی تاییهته دهربازی فورمی گشتی دبیت. ئهگەر خهما روشنبیری خهما ئالۆزی و رهوشا گشتی یا ژینگههئ نهبیته، وینهین روشنبیری ژی نابیهته وینهین دروستکرنا رهوشهکا سهقامگیر، بهرههمدار و ههفۆکناسی یی. بنیره کهتنا جفاکان ژ کهتنا رهوشا نالهبار و سهرۆسیمایی زمان و نهپنگرییا رهفتارا روشنبیری دروست دبیت! ئانکو، روشنبیر، بی زمانی ئازاد و هوشیار و ههلویستخوازی، ل دهرقهی بوونا تیکستی روشنبیری یه.

محسن ئوسمان دبیژیت، ”کاری رهوشهنبیری نه رههههیا سیاسیا جفاکیه، بهلکو هشیارکرنه، چونکو ئهگەر گهل هشیار نهبیته، رههههه

دهسلاتا روشنبیری گرنگه دهسلاتا مروفهکی هوشیار و دژی سهرمهریا داگیرکرنا، جیاوازا جیندهری، زولم و ستهما سیستهمی سیاسی، کومهلایهتی، ئابووری و دیرۆکا سهپاندی بیت

بەلای قی بزاقی د ئاستی کریارا خوه یا ره‌ها دا شکستنین مەزن پەیدا کرینه، ژ بهرکو مهرج نینه، هەر کەسەک د زاتی خوه دا رۆشنیبر بیت و بەشداری ناقەرۆک و جەوهەری بزاقا سیاسی یان وەزارەتا رۆشنیبری، یان پەرەردەیا رۆشنیبری یان ژێ ریفەهەریا رۆشنیبری بیت. پرسیارا جەوهەری ئەوه، گەلو بۆچی رۆشنیبرین رۆژئاقا بوونه رۆشنیبر و شیان قی بزاقی ب سەر نەزانەبوون و نەخویندەواری

بەسەلمین و بەرەم بینین؟

راسته جیهان و ژیان

بەردەوام د قوناغین

گوهرینی دانە و

دناڤ پێکەتەمین

وئ گوهرین

و ئاڤا کرنی

دا، جی‌اوازی

و جودابوون

و فرمجوری و

فره رۆشنیبری و

فره رەنگی هەیه،

بەلای پەيوەندیین وان

دگەل ئێکدوو ناھینە دابران.

چونکو ل گۆر دیالێکتیکا فەلسەفی

هەر جیهانەک، جیهانەکا دی تەمام دکت و ب

هاریکاریا وئ کارلێکرن و کارتیکرنی ژیان

بەرەم دەیت. لەورا ئەو رۆشنیبریا ل مللەتەکی

و مکو یوونان، ئەلمان، فرەنس... هتد پەیدا بووی

هەتا ئەفرۆ شیا ل کاملانەبوونا مروقی بگەرییت.

ژ بلی قی چەندی سێ پرسین سەرەکی سەرکەفتنا

جفاک و رۆشنیبر کرنا مروقی دانە سەلماندن، ئەو

ژی یا ئێکی: "هەژاریا مروقی ل سەر ئاستی

نەزانینی." یا دوو: "کێشەیین بوونگه‌رایي د

جەوه‌ری بوونا بنگه‌هی مروقایەتی دا." یا سێ: -

ژ ئەگەری نەبوونا مەعریفەکا تایبەت، هەولان

هاتنەکرن، کو هیزا فەلسەفی، شارستانی،

دیروکی ببیتە بەشەک ژ نیاسینا هیزا جیهانا مرووف و گەردوونی." خالا ئێکی: چونکو، مرووف فەزیلەت و بلندبوونه، قی پرسێ گەلەک رۆشنیبرین جەمسەری رۆژئاقا هۆشیار و زیندی کرن. ل ئاورۆیا ژ دەسلەلاتا مەزن بگره هەتا دگەهیتە دەسلەلاتا جادی، رۆشنیبران خوازت ل پرسیان بگەرن و ب هاریکا وان پرسیان شیان دەربازی پرسین سیاسی، هزری و زانستین جفاکی و مروقی بین. نموونه ئەو

مللەتین مە بەری نەا گوتین

پێشکەفتنا هەرا مەزن

ژ ئاستی رۆشنیبران

پەیدا بوو، چونکو

رۆشنیبرین وی

دەمی بێ ترس

و ب باوەریەکا

موکم هاتنە

مەیدانی، هەتا

وی ئاستی شیان

سەرکەفتنا مروقی

و مکو تاکەکەس ل

سەر هەموو پێکەتەمین

ژیانێ مسوگەر بکەن و هەموو

هەولانان وان ئەو بوو کو قی مروقی ژ

ترس و زیندانان دۆژمنی هەری مەزن ئەوی بناقی

"پەتایا نەزانین و کولەتی" بوونی رزگار بکەن.

ب قی شیوهی هیدی هیدی هزرا مەعریفی ل

روژئاقا بگشتی بەریا بوو، بەلای کەدا رۆشنیبران

ئەو نەبوو کو، ببینە پارێزەرین شیرەتکاری، یان

شاگردین پارت و دەسلەلاتین دوری بەها و

پرنسپین جفاکبوونی، یان ژێ ل هەمبەر کەمتا

رەوشین دژوار و دۆرەیلین ساختە و بێ بەرەم

ببینە بێدەنگین بێ هەلوێستی و بێ بەرپرسیاری.

بەلکو رێژەیکە ژ رۆشنیبرین رۆژئاقا ب باشی

تێگەهشتن، کو زانست و هونەری نفیسکاری

و مکو ئەقل، ئیرادە و هزر، بوون، ئەرکی ئەخلاقی



خوۀ پښکښی خه لکه کي کر، ب ځي رنګي ټوان نوښراتيا خوۀ ګه هانده هممو جبهاني و هزرا وان ل سمر پرس و بنه مایتن زانستی، سیاسی، روشنیري، جفاکي، هزري، کومه لایمتي و ټابووري جهي خوۀ ګرت و بهر دموام کر و سملاند، کو کاریکترئ خودان هزر و زانین ټوه، يي کو شهرمي ژ رابردووي خوۀ نه کمټ و پیشوازي ل داهاتووي روشنگريي بکټ و زانېوونا خوۀ ب مقامه کي بلند، بهر پرسياري و ژدانا مروفايتي ټاراسته بکټ.

تاها عبدالرحمن، رهوشا نفيسکار و روشنيرين
عهره ب رهوشا بهرزه بووني ټاف دکټ و
دياردکټ کو روشنير د سي رهه نديين سهره کي
مينا "جهي، سهردهمي و هزري" دا دمر باز دين. يا "جهي" نفيسکار/ چينا روشنيران بي جهن و هيچ جهه ک نينه خوۀ ل کار و هزر و بهر همين وان بکټه خودان، داکو ديالوګ دناڅهرا وان و خه لکي دا دروست ببيت. يا "زهممن/ سهردهمي" ټوه نه د ټاماده نه د دهمين دروست دا بريارين ګونجايي و تندرست بدن، کو کاريګريي ل نقشين بهيت و داهاتوي وان بکټ. يا "هزري" کو ټوه ټيک ژ ګرنگرين بنه مایتن روشنيريه، نفيسکار ټيدا بهرزه بوونه ټهف بهرزه بوونه بوويه دوزنه لکي سهپاندي، کو بهرهف هزرا ګرتي و بهرزه بوونا ناسنامي و ټيکه لکر نه کا بوژاندي چوونه "2). بزاقا روشنيری بزاقه کا زالا دهستي ګوتارا "بي دي" په. بي دي ټوه کشي زاله ټهوي کو جاران

و بهاداريا ديروکي، پښديه بګه هپته تهف جفاکان. نه مازه دهمي وان رهوشا جفاک و ټاکي ومکو سهردهم و بهها و پرمنسيپ مروفي دايه خواندن، ټيګه هشتن کو تراژيديا ټاک و جفاکي ژ پرسا نه خوښدهواري و نه هوشياربي ژ بو سيسته مي سياسي و کومه لایمتي و ټابووري و...، ټهګرين سهرمي نه، لهورا هر وي دهمي ګرنگ ديت، کو دهست بدنه ټادمکرنا ټهفل و چاره سهرکرنا تراژيديين کو هه بوونه و هه نه و د دهمه کي دا بين ماي دي روودن. يا دووي/ روشنيرين وي سهردهمي زانين، کو مروفيوون ټاسته که ژ ټاستين هرين بلندين مروفايتي و نوښرين ټاشتي و سه قامګريي ب رژدي وهرګرت، کو نفيسکاري ژي ب وي مروفيووني دشيت سيسته مي خوۀ بي جفاکي و روشنيری و سياسي ب پرمنسيپ و رمخنه و ياسا زیندي بکټ و بپاريزيت. سهرمري بهر سفدانا هممو وان بوويارين ژياني خودان ټهفل، هيز، ټيراده و بهر همدانه کا مه عريفي و ټهخلاقي و فله سهفمکاري بيت. لهورا هر ټيک ژ وان و مک فيلوسوف، زانا، په مایم بهر مکر رهسمن، هاته راسپاردن بو راسته مکرنا زمينه يي ټهرک، کار، ياسا و مافين مروفي.

يا سيني/ يا ژ همموبي ګرنگر ټوه بوو وان
هزرکر، کو نفيسکاري ټانکو روشنيری نه يا ټاييه ته ب ټاخ و سهرخانا جفاکي ټه، بهلکو د ګوتن روشنيری يا ټاييه ته ب ټهفل و ژيرخانا جفاکي و شورشا هزري و کيشمين ګهردووني و فله سهفا ژياني ټه. ژ بهر ځي چهندي، چهندين ريک بکارينان، مينا "ټازراندنا پرسياران دګه ل کومين ګه نجان، بهر دموام دټاف تهخ و چينين جفاکي دا دهاتن و چوون، دا خه لکي ل خوۀ کوم بکمن بو باخفن و ههروسان رابوون ب ګوتنا زانستين جودا جودا بين وانه يژي. ديسان هزرکر، کو دهستيکا هوشيار يا جفاکان پښدي ب ګوتارا دهنگي په، نهکو ته نه نفيسين، لهورا ب دهنگه کي بلند دټاف ګهرمکين باژيران دا ههلويست و زانينا

ټوه سهرکيشيا جاران ل سهر دهستي
نفيسکارا دهاته خوازتن، ټهفرو
سهرکيشيه کا دي تر دخوازيت ټوه ژي
سهرکيشيا شروفه کرنا ځي رهوشا دژوار و
نهرکخستي دټاف ناسناما کوردي دايه.

یه. کهسئ روشنبیر پښ همر بزاقهکئ، پښدقئ ب گوههرینا جیهانا خوه یا زاتی، سروشتی و دموونی یه. پاشی پیوهندی ب گوههرینا جیهانا دمرقهی خوه و فلسفه دیروکی، سیاسی، جفاکی و نابووری قه همیه. نمونه/ “تښگهشتنا گادامیر بؤ فلسفه شروقهکرنئ، ب بهرسقدانا دوو پرسیارایه، ټیک:- “چاوان د ټیکستی بگههین؟“ دوو: - “میتودئ ب کیرهاتئ ټیکستی چیه؟“ (4) یا ټیکئ پښدقیه مروث د ټیکستی روشنبیری بگههیت و راستیا وی ببینئ. یا دووی پښدقیه ټیکست د زمانئ هونری، دیروکی و فلسفه دا، بهننه زهلالکرن. روشنبیر دشت ب میتودمکئ باش هزرا خوه دیاربکمت بئ کو زیانی بگههینته هیچ جههکئ. هزربکه، علی شریعتی دزی ژینگهها زالا بواری سیاسی و روشنبیریا نیرانی ل سالا 1979 راوستیا. شریعتی روشنبیریا نیرانی ب روشنبیریا رمخنی زانی. نالتهرناتقئ همره سهرمکی بئ زانین و روشنبیریا وی نهو بوو دگوت “جوداهی دناقبهرا روشنبیرئ مه و ناوروپی دا نهوه، کو سیفهمین روشنبیریا ناوروپی، شیان راستیین ژیان و جفاک و دیروک و پیدایستیین خوه دیار و ناشکرا بکمن، بهلئ سیفهمین مه بئ ژیدمر و بئ خواندن و بئ بسپوری، بوارین خوه بین ژیان، جفاک و دیروکی دانه شهکرن، لهورا نهجامین مه شاش دمرچوون” (5). ژ بلی وی چهندئ شریعتی، وهکو مارکس هزر دهر بازبونا رهوشا جفاکی دا دکر و گرنګ دیت، کو “سهردم، سهردمئ گوههرینا جیهانی یه، نهکو راقهکرن و شروقهکرن پښاسیا جیهانی یه“. د هزرکرن شریعتی دا، گوههرینا جیهانی چارهسهرکرنه ل سهر بازارئ نالهبارئ سیاسی و نابووری و روشنبیری و هاتنا جیهانهکا باشتر زمینهکئ باشتر بؤ نهرکئ روشنبیران، بهلئ ب مهرجهکئ کو نهف خزمته ل ژیر پاراستن و خزمتهکرنه ټاک و جفاک و دهولمتی دا بیت. لهورا وی دهمی شورمشا وی ناراستهیهکئ بهرهممداری، وهکو پښگافهکا شومشگیری رولئ خوه دناف

ل سهر شوناسا راستهقیه و رهسناپتیا من و ته ب بزاقا هاقیبوونئ رولئ بئ واتهپئ دگههاند. نهفه دینامیکهکا شازا نه رهسمن، دنځخته پال ههقیقهتا بزاقا روشنبیریا دوهی دگل نهقلئ نهفرو و سوباهی. د. طه عبدالرحمن د خالهک دی دا دبیزیت: “هیچ دهر بازبونهک ژ بلی رښیشاندان، نارمانجهکا باش و نامرازمکئ بهیز نینه” (3). نهگهر دوهی نفیسکار روڼاکبیر و نهدیناس و... بئ دهفمرئ نهندامئ بزاقا راپهرین و دروستیونا پارت و لایمن و رزگاریا جوگرافی بیت، گهلؤ پا نهفرو گرنګه نهندامئ چ جوړه بزاقهکئ بیت؟ ههروهها نهگهر رولئ نفیسکارئ دوهی بهرگریکرنه نیشتمان



و جوگرافی بیت، نهړئ پا نهفرو گرنګه رولئ وی بهرگریکرنه چ جوړه پرس و بهرپرسیاری و لڼګهریان بیت؟ نهو سهرکښیا جاران ل سهر دهستی نفیسکارا دهاته خوازتن، نهفرو سهرکښیهکا دی تر دخوازیت نهو ژئ سهرکښیا شروقهکرنه قئ رهوشا دژوار و نهړیکخستی دناف ناسناما کوردی دایه. نهو دهمئ نفیسکار ب روشنبیرمکئ سهرکښ دهیته دایک، وی دهمی گرنګه ټاک هزربکمت، کو دهمی ژ دایک بوونا مروث و نهقل و ویزدانی یا دهستپیکری، ههروهها ټیکهم دهمی ژ نافیرنا هزرین مهترسیدار، مهرجین خپلهکی و نیدیولوژین دهمارگیری و...

دهسه لاتا کومارپیا سیاسي و فەرهنګا ئیراني دا بهرپا کر.

ب دريژاھيا ديروکا مروڤايهتني راگرتن و بهرهنګار بونا تەرازا سەردەستی و بئەدەستني وەکو شەرنیخەکا دژوارا ژيانئ بهردەوام بوو.ه. ڤي کارواني رنيھکا دريژ و گران کنيشايه، چونکو شەري داگەتن و سەركەتنی دگەل “سروشت، جفاک و سياستني” وەك تەقنەكی ئالوزي تيھەلكنيشي ژيانئ دريژي دايە وینەيي خوە يئ زاليهتني. ئانكو ب ڤي پنيكولي رۆشنبيري هزرمەند شيا بوويەرين ژيانئ بکەتە خەونا خوە يا هەردەمی و ديارکر، کو ژيان و جيهان ل سەر کەد و کەدکاري هزر و ئەقل و سيستمی رۆشنبيري، دشبیت بگەھیتە هيڤيني سەردەمی خوە يئ ئاقابووني. نەمازە ئەو کاریکتەرين خوە ب بزاقا رۆشنبيري بهرەف رەنگين گوھەرينا مروڤايهتني برين، هەر زوو خوە ژ پيکەتەيين سەرتايي وەکو قانونين کومەلايەتي و سنج و هونەري سياسي يئ پاشاگەري و بزاقين دي يين زانستی، ئەوين بيچارميا مروڤان کريە سەرنەجامي هزريين “تەوتەمی، بنەمالی و قەبيلي” خوە دووربگرن و دەرپازی جيهانەکا نوو ببن، ئەو ژي جيهانا نەخشەکنيشانا هونەري ديموکراسي، مەدەني، ئەقلانی، نازادی و سەخبيريکنا پيناسا هزراندن و فەلسەفەکاري بوو.

بي هونەري پرسيارکرنا رۆشنبيري، نە دەولەت و جفاک ئاقا دبن، نە رۆشنبيريهکا ديموکراسي و مەدەني سەرناف دبيت. ل ڤيري پرسيارا جهئ هزرکرني ئەو، بۆچي رۆشنبيريا کوردی ژ رۆشنبيريا پرسيارکرني و شروڤەکاري، زورتەر رۆشنبيريا بهرسڤين ناماديه؟ ئەري بۆچي رۆشنبيري دەڤەري، نەبوو رۆشنبيرمکي زيندي؟ دبيت ئەگەر زور بن، ئيک ژ وان ئەگەران ئەو، کيميا نفيسکارين رۆشنبيري ژ نە سازکرنا پروسەيا رەخنەگريي دەيت. ئانکو، زورينهيا نفيسکاران ب وي وینەيي سەختەکاري بوونه قوربانين

ل ڤيري پرسيارا جهئ هزرکرني ئەو، بۆچي رۆشنبيريا کوردی ژ رۆشنبيريا پرسيارکرني و شروڤەکاري، زورتەر رۆشنبيريا بهرسڤين ناماديه؟ ئەري بۆچي رۆشنبيري دەڤەري، نەبوو رۆشنبيرمکي زيندي؟

گەلەك تيگەهان ژ وان ژي تيگەهي “دەسلات و سياست” ئەڤي تيگەهي نفيسكارني دەڤەري، وەکو گيرەينکر نەکا ترس و گەهان دا بهراھيا هزرا نازاد و زمانئ رەخنەسازي و زانستی شروڤەکاري. هەروەھا رۆشنبيريا وي تيگەلي رەوشا دەرڤەي کنيشە و گرتتین بوارئ “بۆچي چينايەتي هەيه؟ بۆچي ئولي سياسي سەركنيشە؟ بۆچي جفاکي دائيخستی و نەريت قالدایە” کر، داکو بەشداری زمانەكی رەخنەسازي، نياسين، بهرەمدان و خوەسەنتەريا جوگرافي نەبيت!.

ل گور ڤي سەروبيري ژ بلي گيانئ هەردەمی يئ ئالاقين کەڤار، نفيسكارني دەڤەري پيناسە و گوتارا خوە ئيفادە کريە. راستە نفيسکاري نە گريڊايي رۆشنبيريي يە، بەلي رۆشنبيري بەشەكی گرنگي ئەدەبياتا نفيسکاريي يە. دڤي هيلي دا ديارە نفيسکاري مە هيشتا دەرپازی هزر و فەلسەفە و ئەدەبياتا رۆشنبيريي نەبوويه، ژ بهرکو ب ريژمەکا زروينه هيشتا ب تيرۆتەسەلي بەشداری هيزا ئافاکرتين مەعريفی و زانستی تەکنۆلۆژيايي نەبوويه، بيگومان ئەڤە ژي يا بي کنيشەو ئاستەنگ نينه، بەلكو نفيسکاريهکا هيشتا دگەل خوە ل هەمبەري کنيشە و تابووين جفاکي د تەرازوويهکا لەنگ و قوناغا دەستپيکي دايە. دۆرهيل ئەو نينه نفيسکار يان رۆشنبيري سەردەمريي دگەل دکەت، بەلكو دۆرهيل ئەو يئ کو روونکرني و ئاشکەراکرنا ڤەشارتني ل سەر هيزا هزر، ئەقل و رەفتار و تيگەهشتتا ئيتيکي جفاکي دکەت. دەمی نفيسکار رولي خوە يئ دۆرهيلي نەبينيت، ئەو

د دهمې خوه دا دهستی خوه دانایه سهر!، یا دیاره
 نهف جوره نفیسکاری په، رولې ژبانی ب رولمکې
 ساخته و بی نالافې گوهربنی دینیته پېش! ژبلی
 شکستنا هزری و بهرمایې سپاندن و ویرانکاریا
 کاریکتهران و نهیونا پرسپار و دهست کورتیا
 چارهسهرابوویهرین جفاکې و دوزا مللمتی چ
 تشتمکې دی ل جفاکې زیده ناکمت، نانکو ریک
 نهبردان ب قې هزری دیاردکمت، کو نفیسکاری
 دهقهرې هیشتا د هوشیاریا نفیستی دا مایه و
 نههوشیاریا خوه ب دور هیلمکې دی بهرچاف دکمت
 نهو ژی ناراسته، نیاسینا قلممې لینگریان و لښ
 و پېداچوونې، دکمته بارگرانیا بهرسقین فلسفې
 و نهقوتانا وان دهرگهښ، کو دبیزنی “تابوویین
 گورستانا گیانی” نهف گرڼیا هسک و نالوز ژ
 بهرنامې نه نازیامتې، بی هملویستی و کیم زانینا
 نوخبهیا سهرمکې بوویه، کو روشنبیریا مروقی،
 تاکهکسی ب نه هوشیاریا زانستین سیاسې،
 جفاکې و نابووری و هونهری دمه فهارتن. لهورا
 نهف چنده وی مافی ددته مروقی کو، مروف
 قې پرسپار ل خوه بکمت و بیزیت، گملو نهفرؤ
 نفیسکاری دهقهرې بهرامبر کیشان و بیفانا هزر
 و زاتی مروقان بوویه نفیسکارمکې دیاردهی، یان
 هیشتا ل بن سیبهر شکفتا پلاتوونی دا خافتی
 و تاری مایه؟! روشنبیرې راستهقینه همردم ل
 پروژمین هزری و نارمانجین مهبستگهرایې
 دگهرییت. نهو نامادهکاریا هزرین گریدایې هونهری
 فیزیک و متافیزیکی دکمت، ژ سیستهمې خوه یی
 نهقلې و رمخنمې و نهخلاقی دمربازی فورمین

نفیسکاری دهقهرې هیشتا خوه ژ هیلا
 کومهلایهتی و قهیلله و پارتان دمربازی هیلا
 هزر، فلسفه، رهخنه و هملویستن «نهز
 همه، دا کو یین دی ههبن» نهکریه.

دهمې نفیسکار رولې خوه یی دورهیلی
 نهبنیت، نهو ههفکیشیهکا نهفسانهی
 دگهل خوه یی «نفیسکار و خوه یی بابتهی»
 دا پهیدا دکمت. ب قې دهرزاندنا هزر و
 فلسفه جفاکې و سیاسې نفیسکارمکې
 مری، قالا و دووری د هزرا هونهری
 فلسفې پهیدابوو

ههفکیشیهکا نهفسانهی دگهل خوه یی “نفیسکار و
 خوه یی بابتهی” دا پهیدا دکمت. ب قې دهرزاندنا
 هزر و فلسفه جفاکې و سیاسې نفیسکارمکې مری،
 قالا و دووری د هزرا هونهری فلسفې پهیدابوو.
 نهمرک و کارې نفیسکاری نهو نینه د گهل
 قهید و بهندین جفاکې بچیت، بهلکو نهمرک و
 کارې وی نهو ریکې ل قهید و سینورین جفاکې
 قهکمت و تابوویان بشکینیت. همرقوناغهکا ژبانی
 پېشکهفتهکې دگهل خوه دینیت، بهلې نفیسکاری
 دهقهرې کهنکی نهو پرسپاره ناراستهی خوه
 کریه، نهري کا بوچی پېشکهفتن دهیت و هزر و
 نفیسکاریا مه ل جه و پاش دمنیت؟ دمربارهی قې
 ناستی روشنبیری، گملو نفیسکاری دهقهرې همتا
 چ ناست شیاپه خوه بهردمته ناغا هزرا قیلپ، هیگل،
 مارکس و نیچهی و کانت و... دا یان ژی خوه
 ل ژیر سیبهر دیوارې شکستن و چهکې لاوازیی
 و بی دمهلاتیا هزری دا، بهردایه د ناغ رولې
 رهشنبیری دا! هزربکه، روشنبیریا مه هیزا خوه
 ژ عاتیفه و دزهریلې رهشکرنا لاپهران و مردگریت
 و هیشتا دمربازی دزهریلې کریار و بهرهمدان
 و نالتهرناتیقی دپروکی، هونهری و هزری ومکو
 پتویست نهبوویه، لهورا پېشکهفتن هزری ژی د چ
 وینهین گریدای گیانی رمخنمې دا و مرنگرتینه.
 نهپنگیریا قې جوره نفیسکاری ب گوتارا کریاری،
 بهري مروقی ددته بیرو باومریهکا دی تر، نهو
 ژی بیروباومریا “نفیسکاریا خراب” نهو سارتهر



نقیسکاری ههیی، نهشیت ئهزمونا سیاسی و هکو دوو ئهزمونین گرنګین ژيان و ساز کرنا سیستهمی ژيانی ببینیت. ژ بهر قی چهندی، ههتا قی قوناغی د باز نیا دانیخستن و بندهنگی دا خوه کراسی کریه و نهشیایه بیته خودان پیشر و نهجامین خوه یین بنگههین ژی، لهوړا ل جهی بهرهمداری و شروفهکاری و کار کرنی ئاراستهیی وی هیشتا کهفاریا ههرو ههرو و دووری قی پرسیارا جهوهی، ئهری نقیسکاریا هوشمندیانه چیه؟ بوجی پندقییه نقیسکار بم؟ مههستا من ژ نقیسین و بزاقا نقیسکاریی چیه؟! مایه.

مفا ژقان ژیده ران هاتیه و ده رگرتن:-

- 1- محسن ئوسمان، سوسیۆلۆژیا رهوشهنبیری <https://trans-cultures.fr/?p=5902>.
- 2- د. طه عبدالرحمن، الحوار أفا للفكر، ط1، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، ص 2013.
- 3- د. طه عبدالرحمن، نفس المصدر.
- 4- هانز جورج غادامير، الحقيقة والمنهج - الخطوط الاساسية لتأويل فلسفية، ترجمة: د حسن ناظم، علي حاكم صالح، دار أوبا للطباعة والنشر والتوزيع والتنمية الثقافية، ص 2007 افرنجي.
- 5- علي شريعتي، مسؤولية المثقف، ترجمة: دكتور ابراهيم الدسوقي شتا، الطبعة الثانية - دار الأمير للثقافة والعلوم، ص 2007.
- 6- د. ئحسان محمهد ئهلمهسن، سوسیۆلۆژیا لای مارکس و ماکس قییر، و مرګیران:- دانا مه لا حهسن، سلیمانی - ص 2005

بن چاقری نابیت. روشنبیری بهری هه رتشتی ئهركه، پاشی نرخ و مهعریفه یه. ماکس قییر هیزا روشنبیری ب قی چهندی بهرچاڤ دکهت کو "روشنبیری، پیشکیشکرنا بهرهمی مروقایهتی یه" (6). ژ بلی کو روشنبیری بهرهمی بزاقا مروقایهتی بیت، دهستپنکی بهرهمی هوشیاریا تاکهکسی بوویه. یا رهوایه کو روشنبیر هیزا راستهقییهیا هوشیاریا نورمی کومه لایهتی، جفاکی و رزگاریا رۆلی زيانی یی دهسلاتا سیاسی یه. بۆ کهسی روشنبیر یا پندقی نینه ئهقلی گشتی یی جفاکی بزانیته، بهلی بۆ وی یا پندقییه بزانیته، کا بوجی ئهقلی گشتی یی جفاکی ئهقلی داپوشین و گوتارا تیگههشتنی نینه؟! تشتی ههری جهی سر راوستیانئ ئهوه، کو نقیسکاری دهقیری ئهقرو پتر یی بوویه خالبهندیهک بۆ ریسینا تهقنی ههلبهستی. یا ژ وی بار بهر تر ئهوه، کو هیشتا خوه ژ هیلا کومه لایهتی و قهیلله و پارتان دهربازی هیلا هزر، فلسفه، رمخنه و ههلوپستی "ئهممه، دا کو یین دی ههین" نهکریه. راسته ناست و وهرا را مه یا روشنبیری دبیت ههولدهک بیت بۆ هندهک بوارین تاییهت مینا هیزا ههلبهست و کارا کرنا ههست و نهستان، هیزا گرنګه "ئهممه وی یی دی نهبیت" و... هند، یا دیاره ئهف هیزه نهشیت بهرگریی ژ ناستی ریفورما ئهقلی جفاکی بکهت. ههروه ها ژ لایهکی دی قه، نقیسکاری دهقیری هیشتا خوه ژ هیلا خهیلی دهربازی هیلا ئهقل و بیا قی پراکتیکی نهکریه، ئهوه تیۆریا ئولداری و دهقرداری ب سر تیۆرا فلسفهکاری و ناسنامهیی دا دبیینیت. نهبوونا نقیسکاریهکا هوشمندیانه ژ رهتکرنا تیزا مارکس و ئهممونا دیروکی و ژ خهلمت تیگههشتنا دهسلاتداریا چهکوچی نیچهی و ژ نه قهبولکرنا راستبیینیا هوشمندی دیا لیکتیکا هیگلی و ژ نه ویرمکیا رمخنهیا ئهقلی روشنگری چیه؟! کانت، دهیت. لهوړا ئهقل قهلمهدهانه دهلمینیت، کو ژ پرۆژیهی ئهممهدی خانی و راستیا ئاراستهیی سیاسی یی جزیری و فلسفه سوهوره و هردی

ئەز مروۇقم يان گورگ؟!

د زارۇكىنىيا خوه دا ئەز زېدە داخبارى
فلمكارتونى “ماوكلى” بووبووم، ل وى دەمى ل
سەر كەنالى “خەبات” ئانكۇ (دەۋك) بى نۆكە،
دەتە پەخشكرن، كۆ برگەك بوو ژ بەرنامەيى
زارۇكان. تىشتى ئەز ب وى فلمكارتونى قە گرېدايم،
هزر و پرسىيار بوون. دەمى مروۇف ھىژ دەستىنكا
تەمەنى خوه بى زارۇكىنىي دا بىت، مروۇف ھەلگرى
مىشكەكى قالايە ژ زانين و پىزانينى و ھەروەسا ژ
ئەزموونىن ژيانى، ھەلگرى كۆمەكا پرسىيارانە،
ژ وزە و ھەزما مەزن بۆ ئەزموون و قەدىتەن
بى تىرىيە. دەمى تەماشەكرنا وى فلمكارتونى، بۆ
من جورىن پرسىياران چى دبوون، كۆ دگەل وى
چەندى نەدگونجان ئەقا من ژ دەوروبەران دزانى،
چونكى ل وى دەمى، من جىهان ب وى چاقى
چارچۇقەكرى ددىت، ئەقى ژىنگەھا ئەز تىدا بۆ من
دەستىنشان كرى. ئىدى ھەر تىشتى جودا من دىتبا كو
ژ يا من دىتى و ل سەر فېربوويم و راھاتىم، بۆ من
دبوو جەي پرسىيار و خىيەتەيى.

من دگۆتە خوه، ئەرى چاوا مروۇفەك دىتە
دگەل گىانەموران بژىت و ژ باوەرى خوه ئىك ژ
وان بزانىت؟ يان ژى، بۆ چ دەمى گورگان ماوكلى
ب گورگ نەدەژمارت ب دلى وى نەبوو و تۆرە
دبوو؟ لى دەمى من ئەق پرسىيارە دكرن، بەرسقا
من دبهىست ئەو بوو كو “ ئەقە ب تى فلمكارتونە
و چو راستى بۆ نىنە”.

ھەرچەندە جقاك، سىستەم و خىزانىن ئەم تىدا
مەزن بووين، ھەركوژن؛ لى ئەز خوه ب بەخت
دبىنم كۆ ھزر و پرسىيار و وزەيا من دگەل من مان
و مەزن بوون، چونكى ب ھەزرا من، مروۇف بىي
كرىارا ھەزركرى و پرسىياركرى ھەبوويەكى مرى
يە. مروۇف ھەيە، لى ھەبوونا وى و نەبوونا وى
و مەكەفە، و مەكى ژيانەكا بى واتا دژىت، ئەو مرى
يە، چونكى ژيان واتايە و بىي كرىارا ھەزركرى
و ئەقلى؛ مروۇف نەشەت و اتايىن تايەت بۆ خوه
دورست بكتە ب تى ل سەر وان و اتايان بژىت
بىن خەلكەكى دى ل سەر دژىن. پىتريە مروۇفان ژ



ھىشى زىرەفان

ژی بوونه گلهک؛ چونکی راهاتن گلهک جاران ب هندک تشنان مه دخاپنیت. بو نمونه: دهمی مروف زاروک، مروف خودانی گلهک پرسپارین جوراوجوره، دشاندايه ژدوروبرین خوه باشتر و جوانتر د ژيانی بگههیت، لی دهمی ژ لایي بین ژ خوه مهنتر دهیته فیرکرن و ژ لایي وان قه دهیته ناراستمکرن، نیدی هندی هندی دگل پیشفهچونا تهمنی خوه دی پرسپارین وی لاواز بن و مرن.

مروف ل سهر سیستمی بین بهری خوه رادهیت و ژنیشکهای قه مروف دی بینت کوی بوویه پاریزمر و زیرمقانی هندک نهریت و هزارن کوی دبنیات دا بین مروفی نین. هندک کس زووب نهفی چندی ناگهه دار دبت و هملددمت،

ههر چو نهیت، هندک ژ وان تشنان نهفی ل سهر راهاتین بگوهورت. هندک ژی درنگ دزانن پستی کوی خوه دنیخینه دقالبهکی دا کوی نیدی نهشیت یان ب زحممت بیت خوه ژی خلاص بکمت.

ژ خوه ب زحممتترین تشنتین مروف هملددمت بگوهورت “هزره، یان ژی یا دورستتر نهوه نهه بیژین” ریکا هزرکرنی

یه، چونکی هزرکرن کریاره لی چاوانیا هزرکرنی، نهو شیوازه یی مروف پی هزر دکمت و تیگهه و پیزانین و تشنان پی هملدسنهگینیت. شیوازی هزرکرن مروفی ژی فیربوونه ژ ژینگهه و ژ خیزان و چاردمورین خوه. ههرومسا ساخلمیا دموونی یا مروفی رولهکی مهن د چاوانیا هزرکرن مروفی دا دگیرت. بو نمونه: د جفاکین مه دا دایک گلهک ب زاروکین خوه قه دگریداینه و ژحه زژیکرن و قیانا خوه بو زاروکین خوه هزر دکمن نازدار بکن؛ جارن نهگهر زاروکین وان شاشیهکی ژی د دهرهقا زاروکهای دی دا بکن،



نهگهری بدستفمنه نینانا بهرسقان بو پرسپارین خوه دترسن، خوه ددهنه دگل و کومی یا چیروکک وان پیکفه گریددمت، چونکی مروف هیز و نارامی د کومی دا دبینیت. ب فی رمگی دبیته کویبهک ژ یی دی و چو جوداییی دورست ناکمت دا ژسنورین بابعتی خوه دور نهکهاین، دهمی پرسپار دمیننه دگل مروفی و مهن دبن و دزین، پالدمرین مروفی ژ بو لیگهریان و قهدیتنی بهیزتر لی دهین. بو نمونه: ب مهرهقا لیگهریان بهرسقان ل دور پرسپارین ژیان و پیکههشتنا ماوکی د ناف جفاکا گورگان دا، یا کوی و مکرری نهو وک وان فیری هزرکرنی و رهفترکرنی ببیت ههتا کول سهر وی ناوی ژیانکرنی

راهاتی و نیدی خوه ههژمارتی نیک ژ گورگان و رهفترکرن و شیوازی ژیان وی وک وان گیانهومران لی هاتین، نهو د بابعتی “راهاتن” ی گهههشتم. راهاتن نانکو مروف فیری کریارمکی یان دۆخهکی ببیت و ب بهردموامی پی بکمت.

نیدی ل دهف مروفی وک

نهریتهکی لی دهیت و مروف ژ

بیناگههی ژی د دهمی پیدی دا نهجام

ددمت چونکی نیدی میشکی مروفی ل سهر وی کریاری یان وی رهفترای یان وی گوتنی دهیته سیستم کرن. ههرومکو مروف بو نیکم جار ل سهر کیبوردی کومپیوتری یان یی موبایلا خوه بنفیسیت؛ ل دستپیک دی ل پینا گهریت، لی دگل بهردموامپیکرنی، دبت جارن، چاف نهقاندی ژی، مروف بشیت بنفیسیت، ژبهرکوی نیدی میشکی جهی پینا ههمیا دنههشی خوه دا بو خوه ههلگرت.

(راهاتن) ب خوه تاییهتمندییهکا باشه ل دهف مروقان، لی د ههمان دم دا پستی کوی مروف فیری خوهجهی و نافاکرنی بووی، خرابیین وی

دئ بېرهقانيي ژ زاروکی خوه کهن و هيرشي کهنه
 سسر زاروکی دی، دئ ب گوتن و ترساندن وان
 رابن، بئی کؤ بېژنه زاروکی خوه تو یئ شاشی و
 ل سسر ته پېدقی نهبوو تو فی کاری بکهی. هوسا
 بهردهوام، دو سئ جارمکان، ئیدی ئەف زاروکه
 دئ ل سسر وی شیوازی هزرکرنی رابیت کؤ ئەو
 ژ همر تشتی بهرپرسيار نینه و ئەوه قوربانی. ب
 فی شیوازی دئ ئەقلیهتا قوربانیهی دناڤ خوه دا
 بنههشی مهن کمت، دووماهیهی دئ کەسایهتییهک
 ژئ دمرچیت ژلايی دموونی فە یئ نهخوش،
 ئەزئوکی و خوهپرست و ههستا بهرپرسيارمتی
 و دستپېشخهريی ل نک مری و خوه هیزایي
 همرتشتی ژي بیبت. ئەفە ب تتی ل دستپېکی
 هزرهک بوو، ب فی شیوازی خواروڤیچ گهشه
 پئ هاته دان. ئەفجا بهردهوامیدان ب شیوازمکی
 هزرکرنی، راهاتنی ل سسر وی شیوازی دورست
 دکمت. مەترسی ل قیره ئەوه، دهمی تو ل سسر
 لوژیکهک شاش یئ هزرکرنی رابهی دئ بؤ چ بیته
 مەترسی؟ چونکی مېشک نه نامیرمکی ئەلکترۆنیهی
 کؤ ئەگەر خراب بوو دئ هافئزی و ئیکئ دی ئینی
 و دئ بؤ ته فیروبونا ل سسر ئیکئ نوو یا بسانههی
 بیت. مېشک ئیکه و ئەگەر پرۆسەیین وی بین
 لوژیکی یان لیکدانهفیا وی بؤ پیزانین و تشتان
 ل سسر سیستهمهکی شاش راهاتن و تهمنهکی
 درېژ بمرقه چوو و ته ناگه ژئ نهبیبت، ئیدی
 د ههمی ژيانا خوه یا مایی دا دئ ب وی رهنگی
 هزر کهی، دئ بیبی، دئ ههلسهنگینی، دئ بریاران
 دهی، دئ رهقارئ کهی..هتد. همر پیکولهک ژ بؤ
 راستهکرنا ته ژدەرغه دئ بیته جهی نهخوشی بؤ
 ته و دبیت همتا بیه مروقەکی تۆندرمو چونکی ل
 وی دهمی دئ ههست پیکه پیکولین ته یئ دینه
 ئەگەرئ تیکدانا نارامیا ته.

ژ بهر وئ چەندئ ژي، د جفاکین مه دا
 جفاکین ناشقی خوجهی و نهلفی و نارامی، ئەم
 ژ خواندنا فەلسەفیهی دهینه کیفی کرن، ژ بهرکؤ
 خواندنا فەلسەفیهی، خواندن و لقاندنا هزرئ یه و

خواندنا هزرئ وه دکمت مروڤ ل سسر راستیا
 هزرا خوه ب گومان بکهفیت، گومانی ژ ریکا
 هزرکرن خوه بکمت، هملگرتنا چهکوچی یه ژ
 بؤ بڑکاندنا هزرین کونکریتی د مېشکی مروڤی
 دا، قەبوونا چاقین مېشکی یه ژبؤ هندئ مروڤ
 هشیار بژیت، و ئیدی رامن و پیناسهیین خوه
 بین تایبەت بدهته همر تشتی و ب رامنن کەسین
 دی نهژیت، نفستی نهژیت، چونکی راهاتن نانکو
 کریارا بیئاگههی، نانکو نفستن ژ کریارا ژيانی،
 ژيان ژي نانکو هزرکرن، ژدەرغه هزرئ ئەم
 نهشین ههست ب ژيانی بکەین. خواندنا هزرئ
 نانکو ههشارئ مروڤی د دەستئ کەسئ دا
 نهیبت. ئیدی مروڤ ژيانی، تیگههان، روودانان،
 دیاردەیان؛ ههمی تشتی ب شیوهیهکی روهنتر
 بیبیت و رهقارئ دگهل گوههرئ تشتان بکمت
 نهک دەرغیا وان و وسه مروڤ دشیت بېژیت:
 “ئەز دژیم نهک ئەز ههمه”، ژ بهرکؤ ههمی زیندی
 بین ههین لی کیم دژین. بلا ئەم ژي نه بیه ماوکی
 و خوه نهخاپینین، ب گوههرئ خوه بژین نهک
 یئ کەسانین دی، هزر نهکەین ئەم خوهشتفیرین
 ئەگەر وەک وان بن بین ل دهوروبهرین خوه، کا
 چاوان دهمهک هات گورگان ئیدی ماوکی بگورک
 نهزانین و وی ژي خوه ب مروڤ نهزانئ؛ ل
 ئیکه ههنگافتا مه ژي، دئ بؤ مه دیار بیت کؤ
 چو جارن ئەم ژ راستا جهی قهبولکرنی نهبووین
 ل دهف چو کەسی، و دئ وی ژي ژ دەست دهین
 یئ وان دقیت و خوه ژي دئ ژ دەست دهین وەک
 ئەم ههین، و همرگاڤا مروڤی خوه ژ دەست دا،
 ئیدی چؤ تشت قهروبويا وئ چەندئ ناکهت.

ژ همر سهرهاتییهکی مروڤ تیبینیا هندهک تشتان
 دکمت و سهرنجا مروڤی رادکیشیت و ژسهرهاتییا
 ماوکی من ئەف تیبینین ل سهری نفیسین، ئەگەر
 خوه روودانین فلمکار تونی ب شیوازمکی دراماتیکی
 ژي ب دووماهی هاتین، وئ چەندئ ناگههینیت
 کؤ ههمی دهمان پهیومنديا د ناقهرا ئەگەر و
 دهرئەنجامان دا، پهیومنديیهکا ریکه.

بۆر (۰)

بۆر نیشانهكا دەستنهخوشه، هن جارا د دهما
بكارنيناى دا، مرقى دئىخه شاشيان. بۆر
كارناسانيى بۆ خواندهقانى دكهت، ستركتوور
رستهيى رۆنتر و بهرىچاقر لى دكهت. نهف
هيمايه هينگى دهنته دانان، دهما خواندهقانى
پىدقى ب كىليكهكا راوهستيانى هه:

* باغچى مه نهى چاقدايه، يى ههفسويى مه
خوشتره.

* سى زانايان بهشدارى دقى فهكۆلنى دا كرن:
بسپۆرى تاونان، دموونناس و جفاكناسهكى.

* بىريارى وى داي، يا د جهى خوه دا بوو.

* د كاتريرين داهاتى دا، چهند تافيهكين
بارانى دى بارن، ب تاييهتى ل دهشتا دۆيانى،
هرهبايهكى دژوار ژى، يى چاقرى كرى يه.
* داوهتا خوه بىدمنگ كر، ژ بهر رموشا
وهلاتى مه تيدا دبۆريت.

جهين بكارنينا بۆرى

1- بۆر ل نافهرا هژمارهكا رستهيان
دا دهيت، كو كۆين ناخفتنا قان رستهيان، بى
كىماسى مفادار بيت واتيهكى بگههينيت:

* شيركو فيرخوازمى زيرمهكه، دلئ كهسى
ناهيليت، يى راستگويه د ناخفتنن خوه دا، و
خهمساريى د خواندنا خوه دا ناكهت.

* سهيداى سلېم، ماموستايى مه، ژ بهر
بهفرى يى مايه ئاسى ئهفرۆ ناهيت.

2- ل نافهرا جور و بهشين تشتى دا جهى
خوه دگريت:

* وهرزين سالى چارن: بهار، و هاقين، و
پاييز، و زفستان.

* كهرمسته ژ قان جوران پىكهاتيه: رهق، و
شل، و هلم.

3- ل نافهرا دو رستهين تهواو نامرازين
”لى، لى بهلى“ هه دوكان پىكهغه گرى ددهت:

* تو هن جارا دلئ من دهيلى، لى ئهز هه

نیشانی خواندن د زمان كوردی دا

پشكا (2)



نزار محمەد سەعید



تەفاقى بىنقىسىن، بۆر ل پىشيا وئ ناھىت:
 * من گول و گولزار ل باغى مالى چاندن:
 گول موھمەد، شلىر، ھەلال، نىرگىز ھەتا داويىي.
 7- جارنا ل جھى بۆر چ ناھىتە دەينان،
 يان نىشانەكا دن يا خواندن دھىتە دەينان، يىي
 كو واتەيا رستەيى ب شىوھىەكى گشتى بھىتە
 تىكدان. لى ھەر رستەيەك ل دويىف بكارنىنانا
 جۆر نىشانان خواندن، تەكەزى لىسەر تىشتەكى
 دكەت، تەكەزى لىسەر بەشەكى رستەيى دكەت،
 واتە گرنگىيى ددەتە بەشەكى پتر ژ يىن دن:
 * مونا يى، پىشتى سى شوى يا، برىار دا،
 ئىدى شوى نەكەت.

* مونا يى برىار دا - پىشتى سى شوى يا -
 ئىدى شوى نەكەت.
 * مونا يى برىار دا (پىشتى سى شوى يا) ئىدى
 شوى نەكەت.
 * مونا يى برىار دا ئىدى شوى نەكەت (پىشتى
 سى شوى يا).
 * مونا يى برىار دا ئىدى شوى نەكەت (پىشتى
 سى شوى يا!).

تېبىنى

نقىسەرىن پىندى ب گەلەك بۆرل دىن، د
 نافرنا رستەيان دا، ھەر تم نارىشە و ناستەنگ
 دكەفە پىشيا وان. نەمازە دەما دخوازن ھژمارەكا
 پىزانىان د ھەمان دەم دا، بگىشەنە د رستەيەكى
 دا. ھەرودەسا جارنا ھەول دەن ژرېنمايىن
 گراماتىكى لا بدەن. ب تايىبەتى د كورتە چىرۆكى
 و رۆمانى دا. ژ لەو را ھن جارا نەخاسمە د
 رستەيىن كورت دا، نەچار دىن دو خالىن ل پەي
 يەك (..)، ل شوينا بۆر دەين. يا ژ من قە نەف
 ھەولە د جھى خوە دا يە، ژ بەرکو بكارنىنانا
 گەلەك بۆرل د دەقى دا، كارتىكرنەكا نەرىنى ل
 جوانى يا ستايلى دەقى دكەت.

8- ھەرودەسا بۆر ل داويىيا پەيقتىن
 بانگەوازيان، يان دەستپىكا گۆتار خواندن

حەز تە دكەم.
 * پىشتى ل (قامشلىو) قەدەغەبوو ئالايى
 كوردستانى بھىتە بلند كرن، لى بەلى نھا ل پترى
 يا جھىن فى باژىرى، دى ئالايى كوردستانى و
 وىنەيىن سەر كرده و سىمبۆلېن كوردان بىنى.
 4- ل پاشى ئالافىن بەرسقى (نە، نا، نو،
 نەرى، نەخىر، بەلى):

- * دى دگەل مە ھىيە سىرانى؟
 - نەرى، چاوا ناھىم.
 - * تو ب تەنى چووى؟
 - نا، ئەم چار پىنجەك بووين.
 - * سەيدا، سوباهى بېنەفەدانە؟
 - نەخىر، بېنەفەدان نىنە.
 - * مامۇستا ەلى، بىژە من ھەو مووچەيى
 ھەيىفا چوويى وەرگرت، يان نە؟
 - بەلى، مە وەرگرت.

5- پىشتى پەيقتىن چرىسەتى، سەرسورمانى ل
 دەستپىكا رستەيى:
 * ئاخ دلۆ، چەندا خوەشكە!
 * پۆك، تە نەف زەرە ماسىيە چاوا ب نكلۆكى
 گرت!

* ماشەللا، چەندى زىرمەكە!
 * ئېرېرك، پا ب خودى ھەمى ھىلان!
 * ئاھا، من ژنوى زانى!
 * ول، كووچكى حەرام!
 * وەى، وەى ژ تە را سەر رەقۇ!

6- پىشى (ھەت):
 * من گول و گولزار ل باغى مالى چاندن:
 گول موھمەد، شلىر، ھەلال، نىرگىز، ھەت.
 لى ھەكە ل جاتى (ھەت)، نەم (ھەتا داويىي) ب

دقى بەراوردىكرنا ژىرى دا، جوداھى ل نابقبەرا
بۆرى، خالبۇرى و خالى، ھاتىيە بەلى كرن:
جۆرىن كقنان

كت و جۆت كقنان بچويك “ (،) ،
ھەر ناخفتنەكا بى كىم و زىدەھى ژ جھەكى،
يان ژ كەسانەكى دەھىتە وەرگرتن، گەرە د
جۆتكقنان بچويك دا بەھىنە دەھىن.

ئەف جۆرى كقنان د پراكتىكى دا، ب گەلەك
شېوھىيان دەھىنە نقيس، لى يىن پتر ناقدار و ب
كار دەھىن، ئەف جۆرەنە: “ (،) ، .

ھن دىبىرنە قى جۆرى كقنان “كقنان
وەرگرتى” د رۆژنامە و كۆقار و تىكستىن
ئەدەبى و دوکیومىنتىن ئوفىشىل دا ب كار
دەھىن:

* “ ئىم ب ھىسپان ل ئاف دارستانا پان و
بەرىن گەريايىن
* “ ئىم ب ھىسپان ل ئاف دارستانا پان و
بەرىن گەريايىن

ھن كۆقار و رۆژنامە و پەرتووك كقانى
بچويكى جۆت “ (،) ب كار دىھىن، ھن ژى يى
كت “ (،) ، لى كقانى كت پتر يى مودىرنە، يى قى
سەردەمى يە، پتر دەھىتە ب كار نىنان.

شېرەتكارىن زمانان د پەرتووكىن خوە دا،
شېرەتلى ل نقيسەران دكەن، كو جۆرى كقانى
كت، تاك ب كار بىن.

كەسى دخوازىت قان ھەردو جۆرىن كقنان؛
يى جۆت و يى كت، ژ ھەف جودا بکەت، گەرە
خالىن ژىرى بەرچاڧ وەرېگريت:

كقانى جۆت “ “، بۆ وان ھزرو بۆچوون و
ناخفتنە دەھىنە وەرگرتن، دەھىنە ب كار نىنان، و
قان رامانان دىھىنە زمان:

1- ھەكە پەيڧەك دەرىپىنى ژ رامانا خوە يا
راستەقىنە نەكەت، واتە رامانەكا دن بدەت؛

2- ھەكە مروڧ تىشتەكى، پەيڧەكى،
تېرمەكى، ژ نك خوە چى بکەت؛

3- ھەكە مروڧ باسى نافتىشانى بابەتەكى

* بکىماسى،

* جەئى داخى يە،

* د سەر ھندى را،

* سەرمەراى ھندى،

* بىنېرە، دى ھوسا چى كەى،

خال	خالبۇر	بۇر	ناڧىر
راوستانەكا لرېژ	راوستانەكا پېچەكى لرېژ	راوستانەكا كورت	ناڧىر (راوستانەكا)
توونى دىڭكى بەردى نىمىن لچىت	توونى دىڭكى پېچەكى بەردى نېمىن لچىت	توونى دىڭكى بەردى نىمىن لچىت	توونى (راوستانەكا)
پەيماى ب داوى دىنېت	پەيماى ب داوى دېنېت و پەيماى دان خۇيا دكەت، كو گريڭداى يا پېشى خوە يە	پەيماى فەكرى دىھىت	گريڭداى باپى

* سەھكى، گۆھى خوە بدى، جارەكا دى
نەبىژە تە چاوا چى كر.

19- ل نابقبەرا رستەھىن كورت، يىن
سەربەخۆ واتەھىن دگەھىن:

* دنيا باشتىن پەرتووكە، و زمانان باشتىن
مامۇستايە، و خودى باشتىن يارە.

* راستگويى سەربلندى يە، و ڧر كرىتى يە،
و چاڧ پېنەرايون چ ژئ نەھاتن و كىماسى يە.

20- بۆ ژىكجوداكرنا ھەڧوكا سەردەكى، ژ
ھەڧوكا نەسەردەكى:

* ئەھمەد ئالبەند، كو خەلكى بامەرنى بوو،
ھۆز انقائەكى كوردى خوەدى شىيان بوو د زمانى

عەربى دا.

21- ل نابقبەرا دورستەھىان دەھىت، ھەكە يەك
سەدەم، يان نەنجام بىت بۆ يا دن:

* “مىرىى عەجەل تى، جەنگ و پەرتى. “

كفانان:

* ب ريفهبرئ سمينارئ ب فان پهيقان دهست پئ كر: “ئبقار باش. بابهنئ مه يئ نهقرو، باومره دئ ههتا درهنگ مه هيليته ل قيرئ.”
* “گوتنه ديكلي: چما بانگ نادهي؟
گوت: ههر تشت د دهمنئ خوه دا خومهشه.”
* مهزنان يا گوتئ: “نانئ ته د چانتكئ خهلكي دا بيت، دئ ههر يئ برسي بي.”

شارهزايين زمانان بو هندئ دچن، د دهما ههقهيهيقان دا، گهر هات و ناخفتنا نهقئ ههقهيهيقان دگهل دهيته كرن، نههيته قوت كرن، گهره تهقايا ناخفتنا وي، د ناف كفانين كت، يان جوت يين بجويك دا بهينه دهينان.

تيكستين وهگرتي مه گوتبوو، كو گهره د ناف كفانان دا جهئ خوه بگرن. لئ هن حالت ههنه، ل شوينا كفانان گهلهك جاران، نهو تيكست دهينه زراف كرن، خوههر كرن، يان رهنكهكي جياواز ددهنئ، نهمازه ههكه ب كومپيوتهري بهينه نفيسين:

* نهفلاتون د ناخفتهكا خوه دا درباري رهوشهنبيري دبئريت: “ئو كس رهوشهنبيره، نهقئ دان پئددهت: كو ههمئ تشتان؛ نه ژخوه، نه ژدهردوري خوه، نه ژئ ژ جيهانئ دزانيت.”

* نهفلاتون د ناخفتهكا خوه دا درباري رهوشهنبيري دبئريت: “ئو كس رهوشهنبيره، نهقئ دان پئددهت: كو ههمئ تشتان؛ نه ژخوه، نه ژدهردوري خوه، نه ژئ ژ جيهانئ دزانيت.”

* نهفلاتون د ناخفتهكا خوه دا درباري رهوشهنبيري دبئريت: “ئو كس رهوشهنبيره، نهقئ دان پئددهت: كو ههمئ تشتان؛ نه ژخوه، نه ژدهردوري خوه، نه ژئ ژ جيهانئ دزانيت.”

* نهفلاتون د ناخفتهكا خوه دا درباري رهوشهنبيري دبئريت: “ئو كس رهوشهنبيره، نهقئ دان پئددهت: كو ههمئ تشتان؛ نه ژخوه، نه ژدهردوري خوه، نه ژئ ژ جيهانئ دزانيت.”

تيبيني

كو ژ جههكي (كوفار، روظنامه، هتد) هاتبيته وهگرتن:

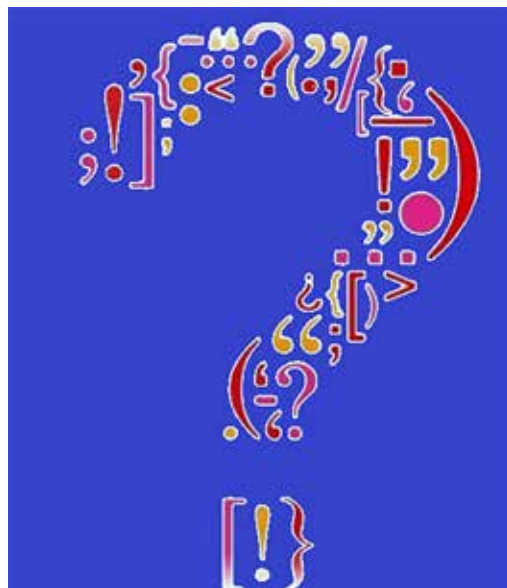
* رستهيا داويئ ژ روماننا شهقين دبئريت: “خوه درئز كر و گهلهك نهقهكيشا، چوو بههشتا ديكل و مريشكان.”

* لسهر بوردئ يا نفيسي بوو: “ نابيت ترومبيلين باري يين مهزن د قيرئ را بچن.”

تيبيني

نيشانين (/./؟) بؤر، خال، و نيشانا پرسيارئ، ههكه هات و دگهل رستهين، موفكي بوون، دئ كهقنه د هوندري كفانان دا، گهر نا، دئ كهقنه ژدهرقه:

* ‘سمكو’، نهسريني گوت، ‘راسته هوين دئ



مالا خو ژقيرئ بهن؟.

4- ههر ناخفتن، دهقكي، يان نفيسكي ژ كهسهكي دهيته وهگرتن، وهكو ژيدهر و بهلگه، بو فراوانكرنا بابتهكي، يان سهلماندنا بوچوونهكي. ههروهها پهند و درك و ناخفتنين نافدار، چ يين كهسين دهستنيشان كرى بن، چ ژئ ژ ‘كو ميشكي’ مللهتان (العقل الجمعي) هاتبنه وهگرتن، گهره بكهقنه نافا في جوئر

هزرگرنهك، د كفتانان دا ناهینه دهینان:

* من هزرا هندی کر: چاوا قیت چیکم؟ لی دهمی من نهبوو.

* پشتی دو روژان ژ گهریانی ل ناڤ بازارئ باژیری، ئەڤه ژ نوی من کەسەکی خەلکی باژیری خوه دیت. د دلی خوه دا گوت.

دیسنا ناخفتنن نهراستهراست ژ ی ناکهڤنه د ناڤا کفتانان دا:

* ب ریڤهبری روڤ و ئاشکرا ئاماژه پی دا: کو هەر فەرمانبەرەك، قیت بهری ههشتی بهیت و پشتی دویی دهرکهڤیت.

* دم هات ئەم خو ژ قی حوکهتیی ڤهکیشین: ل گورهی وهزیرهکی کوردان.

5- گوتن و درویشم ههنه، دهما د ناڤ رستهیان دا دهین، گهره بکهڤنه د ناڤا کفتانان دا. قان گوتن و درویشمان پیرانییا جاران، بۆر، یان جۆتخالین لسهریهك، ل پیشیا وان دهین:

* درویشمی شورەشا فرەنسی ئەڤه بوو: 'نازادی، ومکهڤی، براینی.'

* ههڤسویی مه بۆچوونین 'نیتیریسانت' لسهر کاودانین ئابوری ل وهلاتی یین ههین.

6- ههکه بهشهکی رستهیی پیگوهورهکی قەلپ، نهراستهڤینه تیدا بیت، دی د ناڤ کفتانین کت دا ههته دهینان:

* شهنسهکی مهزنه، کو بهرسف 'نهری' به. * قیت تو بۆردهکی ل ڤیری بدهی و لسهر بنڤیسی 'تکایه نهميزنه ڤیری.'

7- نافنیشان ب گشتی، نافنیشان و گوشه، نافنیشانین پهتووکان، فلان، سیدیان، هتد، دهما باسی وان دههته کرن، دکهڤنه د ناڤا کفتانین کت دا:

* 'مهم و زین' خانینی مهزن، بۆ سهر هژمارهکا مهزن یا زمانین بیانی، هاتیه وهرگیران. * فلمی 'مپسی یی بهغدا' یی سینهماکاری کورد سههیم عومەر خەلیڤه، همتا نها ژ پینجی و پینج خهلاتین نافهتهومی پتر، بدهست خو ڤه

ئینایه.

8- نهو ناڤ و بیژه یین نفیسهر دخوازیت بالا

خواندهڤانی بکیشیت، دی نیخهته د ناڤا کفتانان دا:

* گرنگترین بابەت ل نک ماموستایین زمان و ئەدهبی "نیشانتین خواندن" به.

* د ڤهکۆلینهکی دا هاتیه، کو د قورنانا پیروژ دا، "آن" پترتر یا ژ "إذا" هاتی.

* ژ ئەنجامین ڤهکۆلینهکی بهلی بوو، کو پتیریا ڤیرخوازین گهلهك "ڤمیسبوکی" ب کار دئین، د پاشکەفتینه د خواندنا خوه دا.

* ترۆمبیلین ب کارمی کار دکهن، 'باشترن' ژ جوړین دن بۆ ژینگههتی.

تییینی

نافین کەسان، کۆمیتان، ریکخراوان، نافاهییان، خوارنگههان، کلنسه و مزگهفتان، پاپوران، هتد، پیدقی ب دهینانا کفتانان نین. تهقی کو هن جارا پیدڤینه بهینه دهینان، لی شارەزایین زمانان، نابین کو تشتهکی ب جی به:

* ب خیر بهینه خوارنگهها بیسری. * مالا مه یا ل نیزیکی مزگهفتا حهجي ئەحمەدی.

* من ژيانا خوه یا ل تاخی شیلی بریه سهر.

9- نهو رسته و تیرم د ناڤا کفتانان دا دهینه دهینان، یین ل پهی (پرسیاران، نافکران، بهرسقان و بانگکران) دهین، مینا:

* گوته من: "گهلهك ل دویف دریژ نهکه".

10- بۆ ریزگرتنا پهیڤهکی، یان نافهکی ژی، کفتان کارئ خوه دبیین:

* 'ڤهمان' باشترین ڤیرخوازی پۆلی به.

11- کفتان ب ههڤرا دگهل نیشانتین دن:

دگهل خالی و بۆری / (،)

نه تشتهکی هتسایه، ل ههمی دهما و ل ههمی جهان، کفتانان دگهل نیشانتین دن یین خواندن بهراورد بکهین. یا ژ ههمیان نهخوشتەر، دهما کفتان و بۆر و خال، ب ههڤرا د رستهیهکی دا جهی خوه دگرن:

13 - جارنا ھەردو جۆرین كۆتەن بچوئەك، د
یەك رستەدا جەئ خوە دگرن:

* ب رتەبەری تەلا شەھەئە ل ھەداف سەری
خوە ھەژاند و گۆت:

“ھن کارمەند ھەنە، د پشت مەن را دناخفەن،
سەخەلەتەك كەرتە، یەئ ‘گازندەبەك’ ھەبەت، دئ
خەشكۆك ھەت بێژیتە مەن.”

14 - جارنا كەسەك دئ ناخفەتەكی بێژیت،
مەبەستەوی بەروفاژى رامانا وئ ناخفەتە یە، نەو
ناخفەن دكەفیتە د نەفا كۆتەن بچوئەك یەن كە د:

- ھا، رەشۆ چ ھالە؟

- ‘گەرمە، باشتەر بێت دئ پەئ خەندەم!

* كورد گەلەك ‘دەرنجەرن’؛ تەشتەكی خۆ
ژدەرڤە نائین.

15 - ھن جارا پەیف ب مەبەستە خوە یا
راستەفینە ژى قە، دكەفیتە نەفا كۆتەن بچوئەك:

* سوچانەلەلا! ھەقەلەكی مەن چ پێشبینیا
دكەت، ‘راست’ دەرەكەفیت.

دگەل نیشانا گازیی، پەرسیارى و سەئ خالان
ھەكە رستەبەك - مەبەستە ل قەئ دەقە
وەرگرتی، یان ناخفەتە یەكی- بئیشانا گازیی،
یان یا پەرسیارى، یان ژى بئیشانا سەئ خالان
ل پەئ یەك (د ھن زەمانەن بیاى دا، دبیژنى:
‘نیشانەن بەرەبەست’) ب داوى ھات، گەرە خال
ل داویى بھیت:

* ھەندى ھیز تەئ ھەبە دەنگی خوە بەردا: “مە
جام بر!.”

* ژى پەرسى: “تە لېەر مەن كەرە تەقەن، تو
نابێژى مەن، تو باسە چ دكەئ؟.”

* پەرم پەرمەك ژى چوو: “باسە بەرىكانا
سەندەوچخوارنە...”

ھەر دەما نیشانا بەرەبەست، واتە سەئ خالان
ل پەئ یەك، د رستەبەئ دا، د كۆتەئ مەزەن دا
ھاتن، ئەكسەر خال دئ كەفیتە پەشت:

* سەروك وەزیری دوبرە كر: “تەقە كەبەنە
دئ پێگەریی پەئ كەت (...).”

* كارمەندى سەقەئ گۆت: “سوباھى دئ
رۆژەكا خوەش بېت.”

”* براى مەن یەئ ل ئەلمانیا دخوینیت”، ئارى
گۆت.

”* براى مەن یەئ ل ئەلمانیا”، ئارى گۆت، “ل
دۆرتمۆند دخوینیت.”

تەبیینى

”* ئەقە براى مەن”، ئارى گۆت، “ئەو ل
ئەلمانیا دخوینیت.”

”* ئەقە براى مەن”، ئارى گۆت، “ئەو ل
ئەلمانیا دخوینیت.”

ژ نالەن رامانفە، جوداھیبەك د نەقەرا قان
ھەردو رستەبەئ ژۆرى دا ھەبە. رستەبەك یەكی
بۆر ئەكسەر پەشتى (براى مەن) ناھیت، یا دئ
بۆر ئەكسەر پەشتى (براى مەن) دەھت.

ژ بەر جەئ بۆرى، رستەبەك یەكی و یا دوى
ھەمان واتەبەئ ناگەھەن. ژ رستەبەك یەكی بەلەئ
دبیت؛ ئارى ژ براىەكی پەئ یەن ھەبە. نەو نەھا
تەنەئ یەئ باسەئ یەكی ژ وان دكەت، یەئ كو ل
ئەلمانیا دخوینیت.

بۆر ل قەئە بۆ سەدەمى جوداھیبەئ رامانى، ل
نەقەرا قان ھەردو رستەبەئ.

ھەكە تەشتەكی دەرێژەر ل پەئ قەئ رستەبەئ
ھات، گەرە ب خالەئ بھیتە ب داوى نینان و
رستەبەئ نوى ب تەبیا مەزەن دەست پەئ بکەت،
ھەكە نەقسینا مە ب تەبیین لائینى بېت:

”* براى مەن ل ئەلمانیا دخوینیت”، ئارى
گۆت. “ژنەكاژ وێرئ ئیناى و بچوئەكەكی ھەئ”
ھەكە ب قەئ ئاواى بئەقسین، بێگۆمان دئ
كەفینە شاشیبی:

”* براى مەن ل ئەلمانیا دخوینیت”، ئارى
گۆت، “ژنەكاژ وێرئ ئیناى و بچوئەكەكی ھەئ”

12- پەشتى تو كۆتەئ قەدەكەئ و ھەكو تو
دگەئ ژى، چ نەقەرا ناھیت دەھنە. واتە ھەردو
جۆرین نەقەرا، دئ ب پەیفەك یەكی و داویى
قەبەئ ژ رستەبەئ.



ھەر تىشتى د نانا كۋانان دا جھى خوه دگريت،
قېت د كارين دا بيت بھيتە لادان، بېي كو نھف
لادانە، بېيتە نەگەرئ تىكدانا رستەيا سەرەكى،
ژ ئالين رامانيقە.

جھين بكارنينانا كۋانين مەزن

1 - د نقيسنا ژيدەرەن دا، كۋان جھى خوه
دبينن:

* سەرۆك وەزيرين كوردستانى دېئزيت: (چ
ئاستەنگ و چ دۈرپىچ و چ برينا بودجەي
و مووچەي، رژديا مە بۆ پىشقەچوونى و
ئافەدانكرنى و سەرەكفتنى لاواز ناكەت).

(روژنامەيا ئەفرۆ، 4 ى خزيرانا 2015 ى).

2- بۆ كودى باژيرى يى تەلەفونى دھيتە
بكارنينان:

* 3652125 (070).

3- ديسا كۋانان لشت و مفايى خوه ھەيە، بۆ
نامازەدان ب رۈپەلى، ھژمارا تابلى، و ژيدەر
دەھمەنان:

* د فەرھەنگا فەندالە دا، يا سالا 2008 ى)
رۈپەل 57 (ھن پەيڤ ھاتينە، بۆ جارا يەكى
دكەقنە د زمانى ھولەندى دا. * بنيرە تابلىن 8)
9، د پشكا نيشانا پرسیار دا.

* نە ھەمى تئورين جفاكى، دگەل ھەمى
جفاكان و ھەمى سەردەمان دگونجن. (فيسەر
2002).

4- كۋان وەكو پالېستىيەك بۆ برفاندنا
مېشكى خواندەقانى و تىروئەسەلكرنا بابەتى
ژى، نەركى خوه دبينن. ھەلبەت وەكى مە ل
درەك دن ژى گوتى، گەرە لادانا تىشتى د ناف
كۋانان دا، ھېچ زيانەكى نەگەھينيتە رستەيا
سەرەكى:

دەما دەقى وەرگرتى، ل پىشپيا رستەين
دھيت، و تىشتەكى دن د پەي را دھيت، گەرە بۆر
بگەقیتە پىشت كۋانى:

* ”مە جام بر“، ھندى ھېز تى ھەيە دھنگى
خوه بەردا.

* ”ناپىژيە من تو باسى چ دكەي؟“، ژى
پرسى.

* ”بەريكانا سەندەويچخوارنى...“، پىرم
پىرمەك ژى چو.

16 - بۆ ژىكجوداكرنا ناقين بيانى، و
وەرگيرانا وان، دروست كا چاوان ھاتىە:

* ”Edgar Allan Poe“، ”ئىدگار ئالان پو“
شیرمەتى ل چىرۆكنقىسان دكەت، كو بەرى
ھەر تىشتى، داوبيا چىرۆكى بنقىسن؛ بۆ ھندى
تووشى داوبىيەكا لاواز نەبن.

17- بۆ گرنگيدان ب پەيڤەكى، ھزرەكى يان
دېد و بۆچوونەكى، دى وان كەيە د نانا كۋانين
بچويك دا:

* نەم نكارين بېژينە قى دەقى چىرۆك، ژ
بەركو چ ’ھىكايەت’ تېدا نينن.

* قى شانۆگەريى، تەنى چەند لڤ و چقېن بى
واتە تېدا بوون، ھېچ ’پەيامەك’ نە گەھاندە مە.

كۋانين مەزن ()

كۋانين مەزن ژ دو جوران پىك دھين: كۋانين
گرۆڤر () و كۋانين چارگۆشە [].

نيت و مەرەمىن سەرەكى ژ بكارنينانا كۋانين
مەزنىن گرۆڤر ئەو، كو مروڤ ب رىكا وان
دكاريت، پتر پىزانينان بگەھينيتە خواندەقانى.
نەف پىزانينە؛ ناگەھيان، رۆنكرنان، يان
تەواوكرنان ب خوەڤە دگرن.

ھەرودەھا كۋان دھينە بكارنينان، بۆ
رەخساندنا دەرڤەتا ھەلبىزارتنى، چاخى رىزكرنا
ھژمارەكا بژاردەبيان. ديسا بۆ دانا كۆمىنتان،
لسەر بىرو بۆچوونين جودا د تىكستان دا، كۋان
كارى خوه دكەت.

دئ هئنه ژدهستان:

* سيبەر يا ل زاخو (كورديستانا باشور) ژ دايك بووى.

واته: نه ل كوردستانا باكور، نه ل روژناقا، نه ژى ل روژه لاتى.

9- ههكه تشتهك ل داوييا رستهي هاته زیدهكرن، دئ د ناف كئانان دا هئته دهينان. پيشى گرنا كئانى. دبیت نيشانين پرسيارى و گازيى ژى بهينه ب كار ئينان، ههكه هات و دگهل رستهيى دگونجاي بن. نهف نيشانه ل پهى شيوهين رستهيى، وههيه ل نيچار رستهيى بهين، وههيه ژى ل داوييا رستهيى بهين:

* يا گرنگ نهوه تو خوه پئفه ماندی بكهى، باشتري چى كهى (نهرى، تو دكارى!).

() [] < > { }
[] { } { } { } { }
{ } () [] < > { }
() < > { } { } { }

* ب ماتورسكلئ (تو ژى هوسان دنقيسى؟) تو نكارى قئ ههرى و بارانئ بچيه گوندى.

10- ههروهه كئان دهئته ب كار ئينان، بو ريزكرنا پيزانينان ل پهى يهك:

* نهز دهمى خوه ب گهلهك مژويلاهيين قه دبورينم (خواندن، نفيسين، گهريان، كاريى باغچهى، مهلقانيان).

11- جار ههنه ل داوييا رستهيان، پيزانين لئ دهينه زیدهكرن، نهف پيزانينه گهره بكهفته نافا دو كئانان. دگهل هندئ و ل پهى شيوى

* وههيه پينج شهبا داهاتى (15 ى تيرمههئ) ل سهر خيژئ ته زارو ببيت.

* دافيد بوڤى (نافى دروست: دافيد جونسن) گهلهكى نافداره.

* خالديى ل سيمالكا ژدايك بوويه (پاريزگهها دهوكئ).

5- بو نهلترناتيفى ژى، پيگوهورى، كئان رولى خوه دگيريت:

* كؤمپانى يا مه پيدفييا ب كارمهندهكى ههى، ناكنجيبيى دهوكئ ببیت، ژيبيى (وى) يان يى (وى) ژ چلي پنهلهتر نهبيت، و گهره خودان ترومبيل ببیت.

ئهه دكارين قئ نمونهيى ب قئ ئاوايى ژى بنفيسين، كو يا دروستتره و پيرانيا زمانين جيهاني پيگيريى پئ دكهن:

* كؤمپانى يا مه پيدفييا ب كارمهندهكى ههى، ناكنجيبيى دهوكئ ببیت، ژيبيى (وى) وئ ژ چلي پنهلهتر نهبيت، و گهره خودان ترومبيل ببیت.

6- خيچك، يان خيچكا هزاران (-) نهو ژى جار ههنه دگهل كئانان دهين:

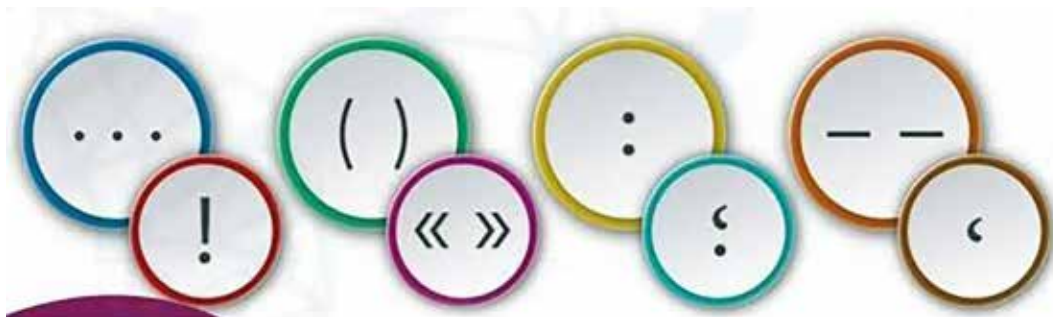
* نهز و خيزانا خو، گهلهك همژ (روژناقا. و باشورى) فرهنسا دكهين.

7- بو دانا پتر پيزانينان و تيروتهسهلكرنا رستهيى ژى، كئان ب كاريى خوه رادين:

* هونهرمهند ههنه تشتين هافيتنى، بو كارين خوه بين هونهرى ب كار دئنين (قوديكنين قالا، كهريى ناسنان، پرتين پلاستيكان، پهريى روژنامهيان، هتد).

* شيوهكاريى ئيراقى يى ب ناف و دهنك، محمد مهراالدين (ل سالا ۲۰۱۵ چوو سهر حمقيا خوه) ههر تشتيى ل بهردهستى ب كير كهفالى هاتبا، داب كار ئينيت (چا، قههوه، تيفكلين سئقي، پرتهقالي).

8- پيزانينين د هوندريى قان كئانان دا، نهههمى جارا مروف دكاريت لادته، پافيت. ژ بهركو ههكه لادان، پيزانينين باش د رستهيى دا



بكارنېنانا بۆرئ (رستەيا سېيىن) وئ چەندئ رادگەھىنيت، كو ئەف پېزانينە، پېزانينەكا سەفكە، تەنئ ناماژەيەكا بچويكە.

پتر پېزانين

د تېۋرېن دا رېك دەيتە دان، كو د تېكستى دا ھن تشتېن گرنگ بگەفەنە د كفانان دا:

* بېژە من فۆرمولېرا (ژمارە 4) تە ھنارتى يە، يان نە؟

* پېرۆزە، تو ھاتىە وەرگرتن. (ژبېر نەكە: سوباهى كاژېر (10:30) ئامادەبە بۆ واژووكرنا گرىبەستى).

تېبېنى

دەما كفانى فەدكەى نابيت نافېرئ دەينى، ھەروەھا دەما دگرى ژى نافېر نە پېندفى يە.

13- ھەفۆك و بېژە بېن نەبەشەكئ سەرەكى ژ رستەيىن، د ناڤا كفانېن مەزن دا دەينە دەينان. ئەو ھەفۆك و بېژە ژى ئەفېن خوارئ ب خوەفە دگرن:

أ- پەيڤېن تايبەت ب سنورداركرنى فە، شروقەكرن و بەليكرنى فە:

* رەمشادژوارا سەڤايى سالا پار (سروسەڤەم، تەرگ) فېقى ھەمى پويچ كر.

ب- بېژەيىن وريايىي، ھشيارىيى، ژ بۆ ھندئ خوە ژ شاشى و دودلييى دوير بېخين، شروقەكرنا وان ژى دكەڤيتە د ناڤا كفانېن مەزن دا:

* كەر (ب رى يا سڤك) گوھدرېژە، كەر

رستەيى، دبېت نېشانان پرسیارئ ژى، يان يا گازيى، جەھن خوە ل داويى، دەرڤەى كفانى بگرن:

* دئ چاوان پلانى بۆ پېرۆژئ خوە دانم، پېرۆگرام و ئالاڤېن كاركرنى (پېكفە، يان بەھڤرا، دەمى ب داويىنانى)؟

12- كفانان رەھەندېن نەرىنى و نەرىنى ھەنە. ھەكە د تېكستەكى دا گەلەك ھاتنە ب كار نېنان، دېنە نەگەرئ سەرلېشئواندنا خواندەڤانى. لەو را پىرانىيا جارا دئ بېنى، خواندەڤان بى ناگەھى، ئۆتۆماتىكى، دئ د سەر ڤان كفانان را باز دەت.

ھن جارا نەلترناتېف، پېگوھۆر ھەنە بۆ كفانان، ل جەھن وان خودان دشت بۆرئ (،) و خېچكېن دبېژنى؛ خېچكېن ھزران ژى (-) دەينيت:

* كۆنفرانسى پېكفەژيانى (ئەوئ ل دھوكى ھاتىە ل دارخستن) گەلەك باش برېڤە چوو.

* كۆنفرانسى پېكفەژيانى - ئەوئ ل دھوكى ھاتىە ل دارخستن- گەلەك باش برېڤە چوو.

* كۆنفرانسى پېكفەژيانى، ئەوئ ل دھوكى ھاتىە ل دارخستن، گەلەك باش برېڤە چوو.

د قى رستەيىن دا (رستەيا يەكئ) كفان گرنگىيا پېزانينال ھوندرئ خوە (ئەوئ ل دھوكى ھاتىە ل دارخستن) كېم دكەت.

ئەف پېزانينە د ناڤ دو خېچكان دا (رستەيا دوئ) پترتر تەكەزئ لسەر پېزانينى دكەت و سەرنجراڤىشتەرە.

كفائين چارگوشه []

د پراكتيكي دا دبیزني كفائين چارگوشه،
هن ژي دبیزني نيشانين تيكتي. باهرا پتر د
هوندری تيكتيستان دا جهی خوه دگرن.
1- ل با گهلهك نفيسهران، دههمهن د قی
جوری كفائين دا دهينه نفيسين، يان ژي نماره،
هژمار:



* بال دوی حمزا پاپوران ناهيت. [موتنهبی]
* دريژاهی د ناقبره هر دو بازيړکان دا [8]
ميلن.

2- بؤ مهبهستا ناماژهداني ب تشتين گرنه
دهيته ب کار نينان، يان ژي کومينتارهکی لسهر
بؤچوونهکی بينيته زمان، نهمازه دهما نفيسهر
تيبينيهکی خويا دکهت، يان زيدههيهکی،
راستقهکرنهکی، دنخيته سهر دهقهکی
وهرگرتی، يان يي وهرگيرای، د شروفهکر و
بهراوردکران دا.

كفائين چارگوشه گهلهك ب کار ناهين:

* وهزيری ئاماژه ب هندئ دا، کو چ خالين
لاواز د راپورتا پشکينی دا، بينه جهی دودليی []
بهر چاقين وی نهکمتن].
* ئەف سألە کۆميانيا [فيليبس] دخوازيت،
هين بهرهمين خوه ئهرزانت لئ بکهت.
* الترمذي: ئەبو عيسا موحهمد کورئ عيسا
يي ترمذي يه، ژدايکبويی سالا [دوسهوه نههی
يه].

3- بؤ دانانا موفکهکی، يان پهيقهکا نيعتيرازی
ژي ب کار دهيت.

(ب ري يا قهلم) بؤ کهسئ ژ بنی نهبهيسيت،
دهينه گوتن.

ج- لقلقنين زارقهکهران (زمانی جهستهی)
د شانوگهرييان دا، پارقهکرنا رولان ژ نالين
نفيسهرئ دهقی شانويی، نهفه ژي جهی خوه د
نافا كفائين مهزن دا دببن:

* گوتو (دبیزيته بينهران): نوکه ژي مه ژفانه
دگهل ريهسپی و ماقوبلين بازيړی، دي گلی و
گازندهين خهلی گههينه جهنای والی.
د- دهما مروّف ناخفتا کهسهکی، د ناف
ناخفتا خوه دا دنينيت، ناخفتا وی کهسی، دي
کهقته نافا كفائين مهزن:

* کاواری تلهفون بؤ من کر گوت: ئهر
ئهرؤ چوومه نك دختورئ خوه، من گوتی: ئهقه
چهند روژمه، پشنا من و چوکين من گهلهك دنين
دختور. گوته من: (قیت خو گهلهك نهوستيني
کاوار) و بؤ من دهرمان نفيسين.

14- بؤ زل و بهرچاقکرنا، بهرجهستهکرنا
هن پهيقان، يين واتيهکا دن ددهن، بؤ هندئ
خواندهقانی، ژ شاشيی، ژ دودليی دوير بيخيت:
” * نهشيت (کا) و (دانا) ژيك جودا بکهت “ .
(دبرکا کوردي يه).

* بؤ خوه پرسيارا ئيکی دی بکه سلوو! بهيله،
ژيقهبه، ئهوه نه يي (بهزی يه)، نه يي (گهزی يه).
15- بالکيشانا خواندهقانی، بؤ هزرهکی،
پهيقهکی، تشتهکی:

* حوکهمتا کوردستانئ سهرهراي قهيرانا
دارایی، يا بهردومه لسهر پيشکيشکرنا
(خزمهتگوزارييان) د وارين تهنروستی و
پهرومدهیی و ريک و بانان و هاريکارييا
ئاوارمياندا .

16- بؤ دانا کومينتهکی، يان رستهکا
نيعتيرازی ژي، كفان دهينه بکارينان:
* عيسی (سلاف لسهر بن).
* ابو بکر الصديق (خودئ ژي رازی بيت).

ژ نافدارین دهقەرا بادینان
ل سەردەمى ئۆسمانیان

ئەحمەد سامى یى زىوہی

شاعر و نقیسەر
و زەلامى دەولەتى



تەحسین ئىبراھیم دۆسكى

پیشگۆتن:

دیرۆکنقیسی نافدار صدیق دەمەلووچى د کتیبىا
خۆ (امارة بهدينان) دا دەمى بەحسنى زیرەكى و
بیرتیژیا خەلکى دەقەرا بادینان دکەت، کەسەران
رادەھیلەت ل سەر بېتالعییا خەلکى دەقەرئ و
گرنگینەدانا دەولەتا نۆسمانى ب پېشداپرنا وئ
و خەلکى وئ ژ لایى مەدەنییەت و زانینى قە و
دبېژت: گەلەك کەسین خودان بەهرە و بلیمەت ژ
خەلکى بادینان ھەبووینە، ئەگەر دەلیقە بۆ وان
ھاتبادان ئەو دا کارین مەزن پېشکیش کەن، بەلى
ژ بەر کو کەسى پویتە ب وان ئەدایە بەھرەیین
وان مرینە و چو مفا ژ وان ئەھاتییە دیتن، وەك
نموونە ژى ل سەر ھندئ کو مروقین زیرەك و
ھەژى ل قى دەقەرئ ھەبووینە، ئەو بەحسنى
کەسەكى دکەت ب نافى (ئەحمەد سامى خاكى)
و ھندەك زانینى کیم دەرھەقى وى دا قەدگىرت
و دبېژت: ((ئەو بوو بوو سەرۆكى ئەنجوومەنى
رېكخستىن شوورایا دەولەتى (دەولەتا نۆسمانى)
و وى روتبەیا بالا وەرگرتبوو، کو بلندترین
روتبەیه د دەولەتى دا پىشتى وزارەتى..)).

دەمەلووچى ددەتە دیارکرن کو ئەف ئەحمەدە
کورئ زەلامەكى ھەزار بوو دگۆتنى: مەلا
محەمەد، و خەلکى گوندئ (زىوا شىخ پیرموسى
بوو، ئەو دکەفتە رۆژئاقایى گوندئ بامەرنى ب
دویراتییا میلەكى، ئەو ل مويسلى بنەجھووبوو و
وەك خزمەتکار ل خانە مەزن کار دکر، و دەمى
ئەو زارۆك وى ب رۆژئ کار دکر و ب شەقى
قورئان ژ بەر دکر، و بەر ب زانینى قە چوو،
و ترکی و فارسى ل نک حەسەن ئەفەندى کورئ
سەلیم بەگى فەخرى دخواند، پاشى ئەو چوو بەغدا
و خۆ گەھانده والیى وئ مدحەت پاشایى، و کەفتە
د خزمەتا وى دا، پاشى د گەل وى چوو ستەنبۆلى
و ل وئرى د کارین دەولەتى دا پېشکەفت و بوو
ئیک ژ زەلامین دەولەتى یین بزارە(1).
پىشتى قەگىرانا فان زانیان دەمەلووچى ب خەم

badinan

رەنگەككى تەماتر و بەرفەرەنتەر بزانين، و ئەنجام ئەف فەكۆلینەيە يا نوکە ل بەر دەستى خواندەفان، هيفدارين ئەو خزمەتەکا بچويك بت بۆ دىروکا مە گوند و مالباتا ئەحمەد سامى:

ئەك ژ گرنەگترین زانینن دىروکنفیس صدیق دەمەلووچى داينە مە ل دۆر ئەحمەد سامى ئەفەيە: ئەحمەد سامى خەلکى گوندى زىوا پيرمووسىيە، و ئاشکەرايە کو ئەف گونده ئەکە ژ گوندین عەشیرەتا دۆسکيان يین زیدە کەفەن و بەرچافە.. راستە دىروکا فى گوندى وەكى يا پترين گوند و دەفەرين مە حەتا نوکە ل بەر مە بەرزە و فەشارتییە، بەلى هەبونا مەزارى شەيخ (پيرمووس) ل فى گوندى هندى دگەهینت کو دىروکا فى گوندى يا کەفەنە، و ئەگەر راستە بت - وەكى د هەندەک ژیدەرەن هاتى- کو ئەف (پيرمووسە) ئەك ژ خەلیفەيین شەيخ ئىسلامى هەکارى بت ئەوى ل سالا (1098 ز) مری و ل گوندى دیرەشى هاتییە فەشارتن، دقیت هەر چو نەبت دىروکا فى گوندى بۆ بەرى پتر ژ هزار



دەمەلووچى ب خەم فە ئاشکەرا دکەت کو گەلەك بەهرەدارین وەكى (ئەحمەد سامى خاكى) ل فى دەفەرى هەبووینە ئەگەر پى ل بەر وان هاتبا فەكرن ئەو دا وەكى وى لى ئین و زیدەتر ژى

فە ئاشکەرا دکەت کو گەلەك بەهرەدارین وەكى (ئەحمەد سامى خاكى) ل فى دەفەرى هەبووینە ئەگەر پى ل بەر وان هاتبا فەكرن ئەو دا وەكى وى لى ئین و زیدەتر ژى، بەلى ژ بەر نەبوونا دەلیفەيى بۆ وان ئەو مان شقان و گاقان، يان ژ پیرسان دا مرن!

ئەف زانینن دەمەلووچى ل دۆر فى کەساتیین دەتە مە گرنەگیا خۆ هەيە؛ ژ بەر کو دەمەلووچى ل سەر دەمى ئۆسمانیان ئەك ژ ریفەبەرين ئیدارى بوو وى پازدە سال ژ ژیبى خۆل دەفەرا بادینان بۆراندبون، و دەمەكى ئەو ریفەبەرى ناحییا داوودیى بوو ئەوا دكەفە ب رەخ گوندى زىوا پيرمووسى فە، وارگەهى مالباتا ئەحمەد سامى. و ئاشکەرايە کو دەمەلووچى خەلکى باژیری مویسلنى بوو یئ ئەحمەد سامى لى هاتییە سەر دنیایى و هەندەك سالین گرنەك ژ ژیبى خۆ لى بۆراندین، و ئەو ب کەساتى و مالباتین مویسلنى یئ شارەزا و ئاگەدار بوو، ژ بەر فى چەندى ئەف زانینن وى داينە مە گرنەگیا خۆ هەيە، وەكى مە گۆتى.

پشتى ئەف زانینن دەمەلووچى یین کیم د دەرەهەقى ئەحمەد سامى دا بەرى چەند سالان مە د کتیبیا وى دا دیتین، بۆ مە بووبوو مەرەق کو زیدەتر فى کەسى بنیاسین و زانینان ل دۆر وى ب دەست خۆ بخیین، و پشتى گەریان و فەكۆلینن مە یین بەردەوام و دریز د بیاقي دىروکا زانا و ناقدارین دەفەرا مە دا، ئەم شیاين کۆمەکا بەلگەنامەيین ئەرشیفی ئۆسمانى ل دۆر فى کەسى پەیدا بکەين(2) و ژین و سەر هاتییا وى ب

یوسف بو، ئەوئ مالباتا یوسفیان یا نافدار
ل دەقەرئ بۆ دئیتە پالدان، چەقەك ژئ بەر ب
دەقەرا بامەرنئ و زیوہ قە چووبوو و مەزنئ
وئ فەق مووس بو، چەقەك ژئ بەر ب گوندئ
بیسفكئ قە چووبوو و مەزنئ وئ مەلا عەبدللاھ
بو.

ئەف مالباتە وەكئ گەلەك مالباتین دەقەرئ
بنیاتئ خۆ بۆ عەبباسیان قەدگێرین، و دبیزن:
سنسلا باب و باپیرین مە بۆ خەلیفەئ عەبباسی
(الواتق باللە) دزقرت(3).
دیارە چەقئ مالباتا مالمەلایان یئ كو ل

سالان بزقرت.
ئێك ژ مالباتین نافدار یین گوندئ زیومیئ ئەو
مالباتە یا ب نافئ مالمەلایان ھاتیبە نیاسین، ژ بەر
كو ئەو پتر ژ دوسەد سالان بوو ھژمارەكا زیوہ یا
مەلایان د ناف دا پەیدا بووون، و ئەحمەد سامی
یئ كو ئەم د قئ نقیسینیا خۆ دا دئ بەحس ژئ
كەین، ژ لایئ نەسەبا خۆ قە، ژ قئ مالباتیئە.
بنیاتئ قئ مالباتی، وەكئ ب رێكا دەقئ دئیتە
قەگواستن، ژ گوندئ كێستەیا بەرواری بالایە،
و ناشكەرایە كو گوندئ كێستە ئێك ژ گوندین
مەزن یین دەقەرا بەرواری بالا، و ل سەر دەمئ



گوندئ زیوہ بنەجھووی ھەر زوی بوویە دو
پارچە: پارچەمەك یئ مایە ل گوندئ زیوہ و
حەتا نوکە ژئ ل قئ گوندینە و پئ دئیتە نیاسین،
پارچەمەك ژئ چووبوو باژیرئ مويسلئ، و ل
ویرئ بنەجھووبوو، و ھەر چەندە دووندەھا قئ
پارچەمەئ (یان قئ بابكئ) نوکە یین بووینە مويسلئ
ژئ، بەلئ ئەو ب ناشكەرایئ دبیزن: ئەم خەلكئ
گوندئ زیوہیا پیرمووسینە و ئەم ژ مالمەلایانە.
ھەر چەندە حەتا نوکە چو زانینین موکوم د
دەست مە دا نینن کانئ مەزنئ وی بابكئ کی بوو

میرنشینا بادینان ئەو ئێك ژ سەنتەرین زانینئ
بوو ل دەقەرئ؛ ژ بەر كو مەدرەسەمەكا نافدار
لئ ھەبوو. و ناشكەرایە ئەو گوندئ مەدرەسە لئ
ھەبا شێخ و زانا و فەقییان قەست دكرئ، لەو میر
و حاکمان ژئ گرنگی پئ ددا.

ئەف مالباتە بەرئ پتر ژ دوسەد سالان (بەلكئ
ل دەستپێكا سەدسالان نۆزدئ زاییئ) بووبوو چار
پارچە: پارچەمەك ل جەئ خۆ یئ ئەسلى مابوو
كو گوندئ كێستەمە، و پارچەمەكا دئ بەر ب
باژیرئ زاخو قە چووبوو و مەزنئ وئ شێخ

تهڪياڀا خول وڙي دانا، وٺو مال وڙي حڪما
 ل سالا 1842 مري. يا بهرائل ٺهوه هندڪ
 دويڪهفتيئين وي ڙي ڙ خلكي دهقري بهر ب
 مويسل ٺه چووبن و خو گههاندبنه وي.. و ٺمز
 دوير نابينم ڪو مهلا محمده خاڪي ي زيوهي
 ٺيڪ ڙ وان ڪهسان بت، همر چهنده حڪما نوڪه چو
 دمليل ل سمر ٺي گوتني دهست من دا نينن ڙي!

مهلا محمەد خاکی یی زیو هی:

چو زانینین وەسا ل دۆر مەلا محەممەد
بابی ئەحمەد سامی دەست مە دا نین، بەلێ ژ
ژیاننامەیا ئەحمەد سامی یا وی ب خۆ نقیسی،
هەر وەسا ژ گۆتتێن دەملووژی، ھەندەک زانینین
کۆمەڵ دۆر وی ئەم دشتێن بھەجھ بکەین.

جاری ژیدمرئ مه یئ ئیکئی کو ژیاننامیا
 ئهممه سامییه، موکومتره و پتر جهئ باومرئیه؛
 چونکی ئهو کورئ و بیه و پتر یئ نیزیکی
 و بیه، پشتی هنگی دهمئ ئهم گوئتئین وی و یئین
 دهمهلووجی ههقهبری ئیک دکهین بو مه دیار
 دبت کو هندک شاشی و تیکهلویون د گوئتئین
 دهمهلووجی دا هههه؛ ژ بهر کو ل هندک جهان
 وی مه لا محهمد و کورئ وی تیکهلئیکئ کرینه!

دهمطولوجی و حساب مه ددهته زانين کو خاکی
ناسناقئ ئهمحمد سامييه، بهلي ژ بهلگهنامهين
ئوسمانی (و ئيک ژ وان ئهمحمد سامی ب خو
ل دور دانهنياسينا خو نفيسييه) دئيته زانين کو
(خاکی) ناسناقئ مهلا محمديهيه، **ئهمحمد سامی**
دييژت: ((ناف و شوهرهتا من ئهمحمد سامی
ئهمفندييه، بابي من محمهد خاکی ئهمفندي کورئ

ئەحمەد سامى دىيىڭ: ((ئاف و شوهرەتا
 من ئەحمەد سامى ئەفەندىيە، بابى من
 محەمەد خاكى ئەفەندى كوپى عىسايى،
 سەرۆكى پېشەبەرييا جازادانى بوو ل
 مەككەمەيا دەستېيىكى يا حەلەبى)).

پین بۆ جارا ئیکى قەستنا مويسلى كرى و بۆچى
 نمو بىر ب مويسلى قە چووبوو، بىلى هزارا من
 بۆ هندى دچت كو مەلا محمەد خاكى يى زيويمى
 (بابى ئەحمەد سامى) دى ئىكەمىن كەس بت ژ فى
 مالباتى چوويه مويسلى و چوونا وى پەيوەندى ب
 چوونا شىخ طاهرئ نەقشبەندى (يى بامەرنى قە)
 ھەبە

شيخ طاهر خليفه‌ي شيخ خالدئ سارمزوري
 بوو د طريقتا نه‌قشبندي دا، و ئو دهمه‌كي ل
 ناميديئ بوو، ل وي دهمي پيوندی د نافي‌را مير
 و ميرزاده‌يئن مالباتا ميران دا يا نه‌خوش بوو،
 و هه‌فركي يا دژوار بوو، و بنياتي هه‌فركيئ
 بو‌سالا 1798 دزفرت دهمي ئيسماعيل پاشايئ
 ئيكي مري و بهري هنگي وي شيرت كربوو
 كو كورئ وي يئ بچويك محمد طهيار پاشا ل
 جهئ وي بېته مير، بعلئ دهمي ئو مري ماقويل
 و زانايئن ناميديئ شيرت گوهارت ب هنجستا
 هندئ كو محمد طهيار يئ بچويكه و ب كير
 ميرانيئ نانيت، و وان برايئ وي مراد پاشا ل
 جهئ وي كره مير.

دياره مهلا يهحيایي مزووری و مهلا قاسمی
مایي و شیخ طاهري نه قشبهندي ژ وان بوون بین
پشتا مراد پاشايي گرتي، محمهد طهيار پاشا ب
قئ چهندي رازي نه بوو، و پشتي چهندي رويدانين
دريژل فيري دمليقه دهست ناهت نم بهس ژي
بکمين، محمهد طهيار پاشا - وهکي دنيته گوتن- د
زينداني دا مر، و گوگوتک به لا قبوون کول سر
بناخهي فتوايا مهلا يهحيایي و شیخ طاهري ميري
ئوي ژهر داي! هر چاوا بت دهمي ئيسماعيل
پاشايي دويي کوري محمهد طهيار پاشايي بوويه
مير، وي قيا تولا خو ژ وان شيخ و مهلايان ژي
بستينت بين دژي بابي وي راوستيان، و ئوي بوو
وي چاقين مهلا قاسمی مایي ئيناندهر، و مهلا
يهحيایي دهقري کره دهر و چو به غدا، و شيخ
طاهر چو مويسلتي.

یشتی شیخ طاهری نه‌قشبه‌ندی چوویه مويسلی

عیسایى، سەرۆكى رېفېمېرىيا جزادانى بوو ل مهكهمهيا دهستېنكى يا حەلمېي)).

دهمى دهمهلووجى دېيژت: وى (يهعنى: ئەحمەد سامى) ناسناقى خۆ كىرەبوو خاكى وەك پالدان بۆ خاكى (ناخى) بۆ ھەندى دا ئەو بەدەتە زانين كو ئەو مەرقەكى (عيساميه) ب خۆ دخورت نه كو ب باب و باپيرين خۆ؛ چونكى بابى وى مەرقەكى ھەزار بوو.. دبت ئەف گۆتە بۆ بابى وى مەلا محەمەدى بىزفرت نه بۆ وى، بابى وى مەلا محەمەد كورئى فەقيرمكى زيوهيه بوو دگۆتتى: يوسف، و دياره ئەو مەرقەكى عامى و نهخواندەقان ژى بوويه، كورئى وى مەلا محەمەد ژ زارۆكينييا خۆ ژ گوندى خۆ دەرکەفتيه، و قەست مويسلئى كريبه ل نك شىخى خۆ شىخ طاهرئى نەقشەبەندى يى بامەرنى، و ل مويسلئى خۆ و مستانديه و زانين ب دەست خۆ ئىخستيه، حەتا بوويه مەلايهكى موجاز، ھەر وەسا بوويه فەرمانبەرەكى دەولەتئى ژى، و ئىك ژ وان كارين كەفتينه دەستئى وى ئەو بوو ئەو بوو بوو سەرۆكى رېفېمېرىيا جزادانى (يا جىناياتئى) ل مهكهمهيا دهستېنكى يا باژيرئى حەلمېي. مەعنا: بەرى ئەحمەد سامى، بابى وى مەلا محەمەد مەرقەكى (عيسامى) بوو و ئەو ب خەباتا خۆ شىابوو بگەھتە پلەمەكا باش دەولەتئى دا، لەو وى ناسناقى خۆ كىرەبوو خاكى!

خاكى وەكى ژ پېشناقئى وى (مەلا) ئاشكەرا دبت، مەلايهكى موجاز بوو، وى سى زمان دزانين: عەرەبى و فارسى و توركى، ژ بلى كوردییى، و وى دەرس ژى ددانە شاگردەيان، و كورئى وى سامى ئىك ژ فەقیيىن وى بوو، وەكى دى بەحس ژى كەين.. ژ بلى قان زانينين كىم ئەم چو ژ مەلا محەمەد خاكى زانين، و تىشتى دى يى ئەم مسۆگەر دزانين ئەو ئەو ل سالا 1259 مشەختى (كو دكەفتە بەرانبەر 1843 ز)، دەمى كورئى وى ئەحمەد ھاتىيه سەر دنيايى، ئاكنجىيى باژيرئى مويسلئى بوو.

نەحمەد سامى ل عىراقئى:

أ- فەقیاتىيا وى:

تۆمارين ژياننامەيا زانايان (سجل العلماء) ئىك ژ بەلگەنامەيىن گرنگە د ناڤ ئەرشیفى ئوسمانى دا، و گرنگىيا قان تۆماران ژ ھەندى دئىت زانايان ب خۆ (ھەر وەسا زەلامين دەولەتئى) ژياننامەيىن خۆ دئىسىن، و ھەر تىشتەكى پەيوەندى ب ژيانا وان يا علمى يان يا فەرمانبەريى قە ھەى وان د بەرسقا ھەندەك پساران دا دگۆت يىن ژ وان دەھاتتەكرن، و دەمى ئەم ل قان تۆماران دزفرين، ئەم دىبينين پشكەكا مەزن ژ وان زانا و فەرمانبەرەن كوردن.

ئىك ژ وان كەسان يىن ژياننامەيا خۆ نەقىسى ئەحمەد سامى بوو، و بۆ دانەنياسينا كەساتىيا وى، ل قيرئى ئەم دى گرنگترين وان زانينان قەگوھىزين يىن وى ل دۆر ژيانا خۆ نەقىسين(4). ل دۆر دانەنياسينا خۆ سامى دېيژت: ((ناڤ و شوهرەتا من ئەحمەد سامى ئەفەنديە، بابى من محەمەد خاكى ئەفەندى كورئى عيسايى، سەرۆكى رېفېمېرىيا جزادانى بوو ل مهكهمهيا دهستېنكى يا حەلمېي، ل رۆژا بىست و سئىي ھەيقا (ربيع الأول) ژ سالا 1259(5) ئەز ل باژيرئى مويسلئى يى ھاتىمه سەر دنيايى)).

ل دۆر سەروبەرئى فەقیاتى و خواندنا خۆ دېيژت: ((من دەستېنكىن صەرف و نەحوا ھەر سى زمانان، و ئووصول و قاعيدەيىن نەقىسين و دارشتنى ل نك بابى خۆ خواندن، ھەر وەسا من علمى صەرف و نەحو و فەقھ و حىساب و مەنطق و تەفسير و ئەدەبىيات و تارىخ و چەند علمەكىن دى ژى ل مزگەفت و مەدرەسەيىن مويسلئى خواندن، وەكى جامعا جەمشيد و مەدرەسەيا ئەحمەدييه و پاشا، بەلى من ئىجازە وەرنەگرت؛ ژ بەر كو بەرى ئەز خواندنا خۆ تمام بکەم من دەست ب كارئى ديوانى كر..)) يەعنى: ئەو بوو فەرمانبەرئى دەولەتئى.

ھىژايى گۆتتى كول دۆر رەنگى خواندنا وى

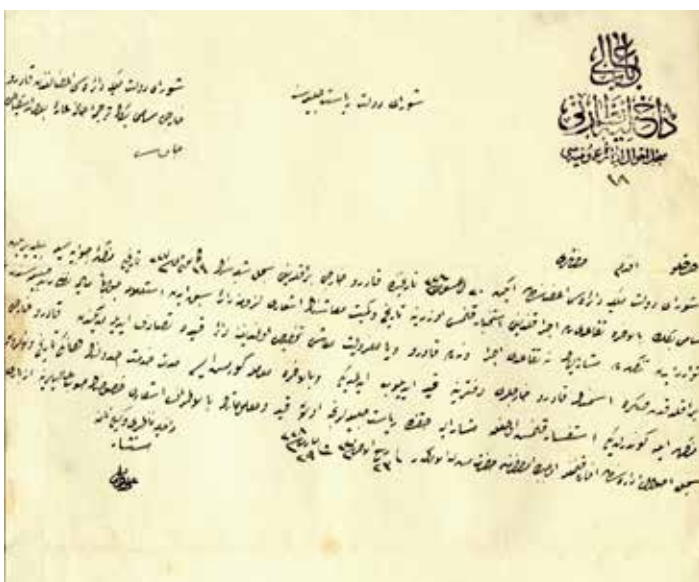
ئاشكەرا دىكىت، و كانى د ھەر وەزىفەيەكى دا راتىبى وى چەند بوويە، ل قىرئ ئەم دى ئىشارەتى دەينە ھندەك ژ وان.

ل سەرى ئەم دىيىرت: ل سالا 1275 (بەرانبەر 1859 ز) دەمى عەمرى من شازدە سال ئەز كەفتمە د خزمەتا دەولەتى دا و ئىكەمىن جار من ل (مەجلىس تەحریرانا قەلەمى مويىلى) خزمەت كر.

پاشى ل دەستىكا سالا 1278 (بەرانبەر 1861 ز) ئەز بوومە كاتىبى دىوانا قائمەقامىيا دىوانىيى يا كو ھاتىيە لەغووكرن، و ل دەستىكا سالا 1279

صديق دەملووجى ئاشكەرا دىكىت كو وى ل خاننا مەزن خزمەت دكر، ب پروژى وى كار دكر و ب شەقى قورئان ژ بەر دكر و بەر ب علمى قە دچوو، و وى توركى و فارسى ل نك حەسەن ئەفەندى كورئ سەلىم بەگى فەخرى دخواند.

ژ قى گوتتا وى دئىتە زانىن كو دىت دەمى ئەم زاروك بارى ئابورى يى مالا وى يى نەخۆش بت، لەم ھىشتا ئەم زاروك وى ب پروژى ل بەر خاننا مەزن يا باژىرى كار دكر و ب شەقى علم ل مزگەفت و مەدرەسىيان دخواند، و ديارە پىشتى ئەم بوويە نىق زەلام



ئەز ھاتمە دامەزراندن وەك كاتىب ل تەحریرات و مەجلىسا سەنچەقا كەربەلانى ب راتىبى پىنجسەد قرووشان.

پاشى ل دەستىكا سالا 1281 (1864 ز) ئەز ل قەلەمى تەحریرا ئەملاكان ھاتمە دامەزراندن ئەم ل (باب العالی) ھاتىيە قەكرن ب راتىبى ھزار قرووشان. و ل دەستىكا سالا 1284 ئەز وەك (مومەيىز) بۆ تەحریراتىن ئەنادۆلى ھاتمە دامەزراندن ب راتىبى دو ھزار قرووشان.

و وى تىرا خۆ زانىن پەيداكرى، وى دەست دا كارى دەولەتى و بوو فەرمانبەر لەم وى خواندنا خۆ ب شىوہیەكى رەسمى تمام نەكر، و ئىجازە وەر نەگرت.

ب- دەستىكا كار و وەزىفەيىن وى د دەولەتى دا:

د ژياننامىيا خۆ دا ئەحمەد سامى بەحسئ گەلەك ژ وان كار و وەزىفەيىن دەولەتى دىكىت يىن ئەم پى رابووى و دىروكا ھەر كار و وەزىفەيەكى

ج- د ناڤهرا مويسل و به غذا و ستهنبۆلى دا:
مه گۆت: ئەحمەد سامى ل باژىرى مويسلى هاتبوو سەر دنيایى و زانينا خو ژى ل ویرى وەرگرتبوو، و ل ویرى وى ل سازده سالیی دەست ب کار و وزیفهیین دهولەتتى کربوو. ژ فان زانینن ئەحمەد سامى ب خو ددهته مه ل دۆر وان کارین وى کرین و دیرۆکا وان کاران، گومان دکهفته د نیک ژ وان زانینان دا یین دهمهلوجى ددهته مه، ئەو ژى ئەقهیه: دهمهلوجى ئاشکەرا دکەت کو ئەحمەد سامى ژ مويسلى چووبوو بهغدايي و خو گههاندبوو والیى وئ مدحەت پاشایی، و کەفتبوو د خزمەتا وى دا، پاشى د گەل وى چوو ستهنبۆلى و ل ویرى د مەنصب و وزیفهیین دهولەتتى دا پيشکەفت هەتا بوويه نیک ژ زهلامین دهولەتتى یین بزاره(6).

بهلى ژ گوتنن ئەحمەد سامى ب خو دئێته زانین کو چوونا وى بو بهغدايي، و وەرگرتنا وى بو هندەك کار و مەنصبان ل ویرى بهرى هاتنا مدحەت پاشایی بوو؛ چونكى ژیدەرىن دیرۆكى ئاشکەرا دکەن کو مدحەت پاشا ل دەستپىکا سالا 1869 و هەتا گولانا سالا 1872 ز والیى بهغدايي بوو(7)، بهلى ئەحمەد سامى ئاشکەرا دکەت کو ل سالا 1861 ئەو کاتبى قائمەقامییا دیوانیى بوو ل سەنجەقا حللە ئەوا سەر ب ویلايەتا بهغدايي قە، و ل سالا د دویف دا ئەو کاتب تەحریرات بوو ل سەنجەقا کەربەلایى ئەوا سەر ب بهغدايي قە، و ل قى دیرۆكى هیشتا مدحەت پاشا نههاتبوو بهغدايي هەر وەسا ئەحمەد سامى ئاشکەرا دکەت کو ل سالا 1864 (بهرى مدحەت پاشا بێته بهغدايي ب پینچ سالان) وى ل قەلمى تەحریرا ئەملاکان کار دکر، ئەوال (باب العالی) ل ستهنبۆلى هاتییه دامەزراندن.

ل وى دەمى ئەحمەد سامى ل مويسلى مصطهفا نوورى پاشا والیى مويسلى بوو، و ل سالا 1860 ئەحمەد تەوفیق پاشا ل جهی وى بوو والیى

مويسلى، و ئەو بوو والیى بهغدايي ل جهی عومەر پاشایی یى کو دبژنى: (السردار الأکرم)، و پشتى چەند هەیفەکین کیم مصطهفا نوورى پاشا ژ ویلايەتا بهغدايي هاته عەزکرن و داخوازکرن بوو ستهنبۆلى(8).

ل سەر قى بناخەیی ئەز دویر نابینم چوونا ئەحمەد سامى ژ مويسلى بو بهغدايي، پاشى چوونا وى ژ بهغدايي بو ستهنبۆلى، پهیومەدى ب والیى مويسلى مصطهفا نوورى پاشایی قە هەبت، و هزر پتر بو هەندى دچت کو ئەف والییه دەمى ژ مويسلى چوويه بهغدايي ئەحمەد سامى د گەل خو بربت، و پشتى هەنگى دەمى ئەو والى ژ بهغدايي چوويه ستهنبۆلى وى ئەحمەد سامى د گەل خو بربت، یان پشتى چووى هەنارتبەتە ب دویف را، و گرنگیدانا والیى مويسلى ب وى و گریدانا وى پێه ژ بەر زیرمکییا وى بوويه بو رێقهبرنا کاروبارین رەسمى یین دهولەتتى.

هەر چاوا بت ئەحمەد سامى دەمى هیشتا یى گەنج و ژ بەر وان هیقى و نارمانجین بلند یین وى هەین، ئەو د ناڤهرا سالین 1860- 1864 ژ مويسلى چوو بهغدايي، پاشى ژ ویرى چوو ستهنبۆلا پایتەخت و هیدی هیدی د کار و وزیفهیین خو دا پيشقهچوو.

ئەحمەد سامى ل ستهنبۆلى:

ل دۆرىن سالا 1281 مشەختى (بهراڤەر 1864 ز) ئەحمەد سامى ژ بهغدايي بەر ب ستهنبۆلى قە چوو و ل ویرى ژ بەر زیرمکی و هیمەتا وى یا بلند ڕۆژ بو ڕۆژى ئەو د مەنصبان دا پيشکەفت هەتا گەهشتییه پێگەهەکى بلند.. و ئەو د ژياننامەیا خو دا بهەسى گەلەك ژ وان کار و مەنصبان دکەت یین ئەو گەهشتییه، ل قیرى دەلیقه دەست نادمەت ئەم وان هەمیان بیژین، ب تنى دى ئیشارەتتى دەینه هندەك ژ وان.

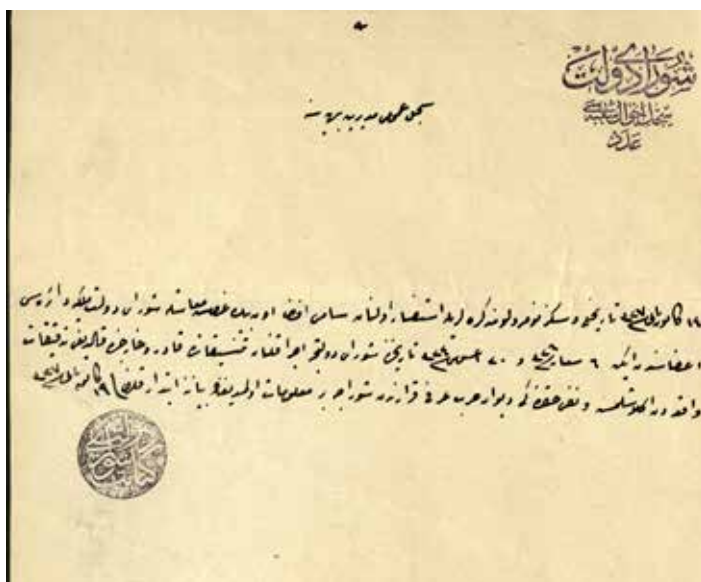
ل دووماهییا سالا 1284 مشەختى (1868 ز) و بو جارا ئیکى ئەو ژ فەرمانبەریا رێقهبریان بەر ب یا وەزارەتان قە هاته بلندکرن و ل

حقوقى ل و وزارتە دادىيى، و ھەتا 1882 ژی دەمى ۋى ژياننامەيا خۆ بۆ تۆمارا دەولەتتى يا رەسمى نقيسى ئەم ل سەر ڤى كارى بوو.

لادان و ڤەگۈھاستنا ۋى ژ ھندەك كارىن ۋى:
ل دريژيا سالىن كارى ۋى د مەنصبتين دەولەتتى دا كو نيزىكى پينجى سالان بوون، و ژ بەر كو ئەم ب شەھەريا پتر ژ وەزىرمكى- كەسەكى زىرمك و ژيھاتى بوو، پتر ژ جارمكى نەخۆشى و گرفتارى ژ لايى ھندەك كەسبتين نەھەز و ھەسود ڤە بۆ ۋى پەيدا بوو، ل ڤيرى دى بەھسى دو ژ وان گرفتارىيان كەين.

ديوانا و وزارتە مالىيەتتى بوو موھدار (كاتىي خەتتى)، پشنى ھنگى ب دو سالان ئەم چەند ھەيڤەكان بوو ھاريكاري ريقەبەرى چاپەمەنيان (مەطبوو عاتان)، پاشى بوو ھاريكاري ريقەبەرى ئەملاكان ل شارەداريا سەنەبۆلى.

ل سالا 1871 ئەم بوو بەرپرسى نقيسينا راپورتان ل وىلايەتا ھەلەبى، ھەر وەسالا وىلايەتا ئەدرنە، پاشى ل سالا 1872 بوو سەرۆكى دادگەھا بازىرگانييى ل بەيرووتى و ھنگى راتىي ۋى (4750) قرووش بوو. ھەر وەسا پشنى ھنگى ئەم بوو سەرۆكى دادگەھا بازىرگانييى ل وىلايەتا



گرفتارىيا نيكى:

ئەم ب خۆ د ژياننامەيا خۆ دا بەھس دكەت، كو ل دۆرين سالا 1872 دەمى ئەم سەرۆكى دادگەھا بازىرگانييى ل وىلايەتا رۆسجق، والى بىر يار دا ۋى ژ كارى ۋى لادەت و ڤەگۈھىزەتە جەھەكى دى، ب راستى ژى والى ئەڤ چەندە كر، لەم بۆ دەمى چەند ھەيڤەكان ئەم ژ كارى ۋى ھاتە لادان.

ئەگەر ڤى لادانى - ومكى ئەم دىبىزىت- نە ژ

رۆسجق ئەم دكەفتە دەڤرا بولقان (ل باكۆرى بولغايا يا نوكة).

ل سالا 1875 ئەم ومك نقيسەر (كاتب) ل وىلايەتا ئەرزومى ھاتە دامەزراندن و ل سالا د دويڤ دا ئەم بوو سەرۆكى نقيسەر ل دادگەھين بازىرگانييى ل سەنەبۆلى، و ھەر ل ۋى دەمى ئەم ئەندامى ئەنجومەنى بازىرگاني و چاندنى ژى بوو.

ل نيسانا 1879 بوو ريقەبەرى كاروبارين

(العالی) بنفیسى تېدا بیژى کو ئەز یی هەقم.. و
 وەزیری داخوذا وی بۆ وی ب جەهینا!
گرفتاریا دوین:

دەمى ئەحمەد سامى ل وەزارەتا دادیى
 کار دکر وەك رێفەبەرئ کاروبارین حقووقى
 مەحکەمەیهك ل سەر هاته قەكرن کو وی د گەل
 کەسەكئ دبیژنئ: ئلیاس رەسسام ئەفەندى پارە ب
 رەنگەكئ نە یی دورست وەك بەرتیل ژ دو کەسان
 وەرگرتینە: ئیک ب ناڤی ئو غۆب و یی دى ب ناڤی
 ئلیاس تۆبجی، بەرانبەر دانا دو باوەرنامەیین
 سەختە بۆ وان؛ دا ئەو هەندەك کار و وەزیفەیان د
 سەكئ قەزایی دا وەرگرن.

ل سەر قی بناخەیی (ئددعائا گشتی) داخوذا
 کربوو ئەحمەد سامى بێتە جازادان و حوکمکرن،
 پشنى ئەندامئ دادگەها تەمیزئ ئیبراھیم بەگئ
 دویچوونا قئ مەسەلەیی کرى بۆ وی ئاشکەرا بوو
 کو سامى ئەفەندى هەندەك خەلەتى و سستی و
 (موخالەفا تەعلیماتان) یا کرى بەلئ مەسەلەیا وی
 نەگەهشتییه هەندئ کو ئەف کارئ وی بێتە تاوانەکا
 قانونی یا هەژى هەندئ کو بێتە دادگەهکرن، لەو
 داخوذا (ئددعائا گشتی) هاته رەدکرن، و ئەو
 نەهاته مەحکەمەکرن، و ئەف راپۆرتا وەزارەتا
 دادیى ل 6 ربيع الأول 1308 (19 چریا پێشیی
 1890 ز) هاتبوو (تەصدیقکرن)(9).

ئەندامئ ئەنجومەنئ شوورایا دەولەتى:

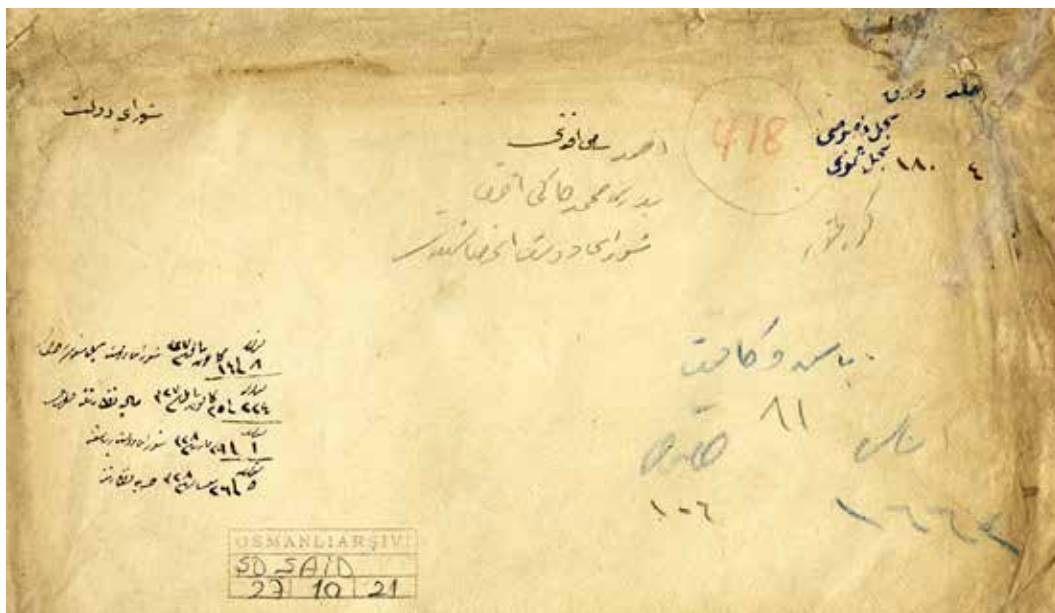
بەلکى ئەفە بلندترین روتبە و پلەیا وەزیفی
 بت یا ئەحمەد سامى گەهشتیى د کارئ خو یی
 رسمی دا، و ئەفە پشنى گرفتاریا بۆری بوو یا
 بۆ وی چێبووی ئەوا مە بەحس ژئ کرى، دەمى
 ئەو رێفەبەرئ کاروبارین قانونی ل وەزارەتا
 دادیى.

پشنى دادگەها تەمیزئ بریار دای کو وی چو
 تاونین قانونی نەکرینە پێتقی ب هەندئ بکەت
 ئەو بێتە دادگەهکرن، بەلئ ژ بەر کو وی هەندەك
 کارین وەسا یین کرین دئینە هژمارتن ماییتیکرن د
 کاروبارین وەزارەتا دادیى دا بریار هاتەدان کو

بەر خەمساریا وی بوو د کارئ وی دا، بەلکى ژ
 بەر رژییدا والیی رۆسجقئ عاصم پاشایی بوو
 کو ئەو بێتە لادان؛ ژ بەر کو ئەحمەد سامى ل
 وی دەمى هەندەك گۆتارین رەخنەیی د رۆژنامەیا
 (ئەوراقئ حەوادث) دا بەلاڤکربوون، و والی هزر
 کر کو نارمانجا ئەحمەد سامى ژ قان رەخنەیان
 ئەو و رێفەبەر یا وێه، لەو وی داخوذا کر
 ئەحمەد سامى ژ کارئ وی وەك سەرۆکئ دادگەها
 بازرگانیی بێتە لادان، و وەزیرئ بازرگانیی
 قەبوول پاشایی بەر هەنگاریا بریارا والی نەکر ژ
 بەر کو ئەو هەردو هەفالتین ئیک بوون، هەر چەندە
 وی دزانى کو والی یی نەهەفە ژى.

پشنى هەنگى دەمى ئەحمەد سامى مەسەلە
 بۆ وەزیرى زەلالکرى، وەزیرى داخوذا ژ وی
 کر ئەو بێتە سەرۆکئ دادگەها بازرگانیی ل
 بەیرووتئ، بەلئ ئەحمەد سامى ل بەر نەهات، و
 گۆتئ: تیرا من هەیه تو مەزبەتەیهكئ بۆ (باب





و کارکرنا د گهل نهنجوومهنی وهزیران ل دور دانانا پروژهیان.

- چافدیرییا ریکخستنا دهزگههین حوکمهتی و پیشقهبرنا ریفهپهیرییا مهزکهری.

ئەف نهنجوومهنه ل سهر دهمی دهولەتا ئوسمانی تمامکەر بوو بۆ نهنجوومهنی وهزیران و نهنجوومهنی مهبعووسان (پهرلهمانی).

دهمی ئەو د فی کاری دا و ل موحرهما سالا 1316 (1898 ز) راتبی وی هاته بلندکرن بۆ دهه هزار قرووشان و ئەو بلندترین راتب بوو وی وەرگرتی.

خانهنشینیای:

هەر ژ چرییا پیشیایی یا سالا 1898 ههتا سالا 1908، یهعنی: نیزیکی دهه سالان ئەحمەد سامی ئەفەندی ئەندامی نهنجوومهنی شوورایا دهولەتا ئوسمانی بوو، پستی راگههاندنا مهشرووطیهتا دوی و لادانا سولتان عەبدلحهمیدی ژ سهر تهختی حوکمدارییی، هندهک گوهوریننن مهزن د دهولەتا ئوسمانی و دهزگههین وی دا چیبوون و گهلهک کەس ب ههجهتا پشتهفانییا دهسهلاتا بوری ژ سهر کارین وان هاتنه لادان، و دیاره ئەحمەد سامی

یا باشتر نهوه ئەو ژ کارێ وی بینه فهگوهاستن، لهو پستی هنگی ل چاردهی ههیفه رهبعولئاخرا سالا 1312 (بهرا بهر 14 چرییا پیشیایی 1894 ز) فهرمانهکا سولتانی دهزکەفت کو ئەو بینه ئەندامی ریفهپهیرییا پادشاهانی (دائرهیا مهلهکی) یا (نهنجوومهنی شوورایا دهولەتی)(10).

صدیق دهملووجی دیبژت: (ئەو بووبوو سهرۆکی نهنجوومهنی ریکخستنین شوورایا دهولەتی..)، بهلی بهلگهنامهیین نهرشیفی ئوسمانی ئاشکەرا دکهن کو ئەو ئەندامی فی نهنجوومهنی بوو، نه کو سهرۆک بوو، و ههر چاوا بت ئەندامتییا نهنجوومهنی ژ ی هنگی مهنصبهکی بلند بوو، ئەف نهنجوومهنه ئیک ژ گرنگترین دهزگههین قهزانی و ئیداری بین دهولەتا ئوسمانی بوو، ئەو ل سالا 1868 ل سهر زهمانی سولتان عەبدلعهزیزی هاتبوو دامهزراندن و سی کارین وی بین گرنگ ههبوون:

- بهریخودانا مهسهلهیی نیداری بین دهولەتی، وهکی وان گازندهیین خهک ژ دهزگههین حوکمهتی دکهن.

- پیشکشکرنا پیشیازان ل دور قانونان،

ئىك ئان بوو يىن ل سىر دەسپەلاتا سولتان
عەبدلھەمىدى ھاتىنە ھۆمارتن، لەو دىوانى ھەربى
عورفى (دادگەھا لەشكەرى) بېرىرا دەرىخىستا
وى ژ كارى و نەفىكرنا وى دابوو.

د ئەرشىفى ئۆسمانى دا بەلگەنامەيەك ھەيە و
د بىيات دا ئەو نەفىسارمەكە ژ وەزارەتا ناخۆيى بۆ
سەرۆكاتىيا ئەنجومەنى شووراي دەولەتى(11)
داخووزا تىدا ھاتىيەكرن كو ئەو ھندەك روھنكرنان
بەدەنە وان ل دۆر ژياننامەيا سامى بەگى كو ئىك
ژ ئەندامىن رېفەبىرىيا مەلەكى يا ئەنجومەنى
شوورايى بوو، پاشى ل بىستى ھەيىفا تەباخى
ھاتبوو دەرىخىستن ژ كارى وى و خانەنشین
بوو، ژ بەر كو د بەرسقا وەزارەتا مالىيەتى
دا ھاتىيە كو چو بەلگەيىن رەسمى د دەست وان
دا نىن ھەندى بگەھيىن كو ئەف كەسە يى ھاتىيە
خانەنشینكرن، لەو پىتقەيە ئەو زانىنن د مەلەف
و تۆمارىن وى دا ھەيىن ھەمى بۆ وەزارەتى بىنە

ھنارتن.

د بەرسقا ئەنجومەنى شووراي دەولەتى
دا بۆ قى نەفىسارا وەزارەتى ھاتىيە(12) كو
سامى ئەفەندى ئەندامى رېفەبىرىيا مەلەكى يا
ئەنجومەنى شووراي دەولەتى بوو، و راتى وى
دەھ ھزار قرووش بوون، و ل 6 شەعبانا سالا
1326 (بەرانبەر 1 تەباخا 1908 ز) ئەو ژ كارى
دەركەفتىيە ژ بەر وان كىمكرنن ل سەر ئەندامىن
ئەنجومەنى ھاتىيەكرن.. و چو زانىن د دەست
ئەنجومەنى دا نىنن ل دۆر وى ھوكمى ژ دىوانى
ھەربى عورفى دەركەفتى دەرھەق قى كەسى دا
د بەلگەنامەيەكا دى دا كو (موزەكىرەيەكە
ژ رېفەبىرىيا گشتى يا تۆمارا ئەحوالان ل
وەزارەتا ناخۆيى) ھەر بۆ ئەنجومەنى شووراي
دەولەتى ل دۆر سامى ئەفەندى، روھنكرنەكا
زىدەتر ھەيە(13)، ئەو ژى ئەفەيە ئەو داخووزى
ژ ئەنجومەنى دكەن كو ئەو وان ب رەنگەكى
بەرفەرە ناگەھدار بكن ب وان زانىنن پەيوەندى
ب ژيانا سامى ئەفەندى قە ھەي، ئەوئ بەرى
نوگە ئەندامى ئەنجومەنى شووراي دەولەتى،
پاشى پىشتى راگەھاندنا مەشرووطىيەتى و ب
بېرىرا دىوانى ھەربى عورفى ھاتىيە نەفىكرن،
كانى كەنگى و چاوا وى دەست ژ كارى بەردايە،
و دەقى بېرىرا دىوانى ھەربى عورفى چ بوو،
بۆ ھەندى دا (مەمەلاتىن) گرپداى ب ژيانا وى
قە بىنە تاماكرن، بەلى بەرسقا ئەنجومەنى ل
سەر قى داخووزى د دەست مە دا نىنە.

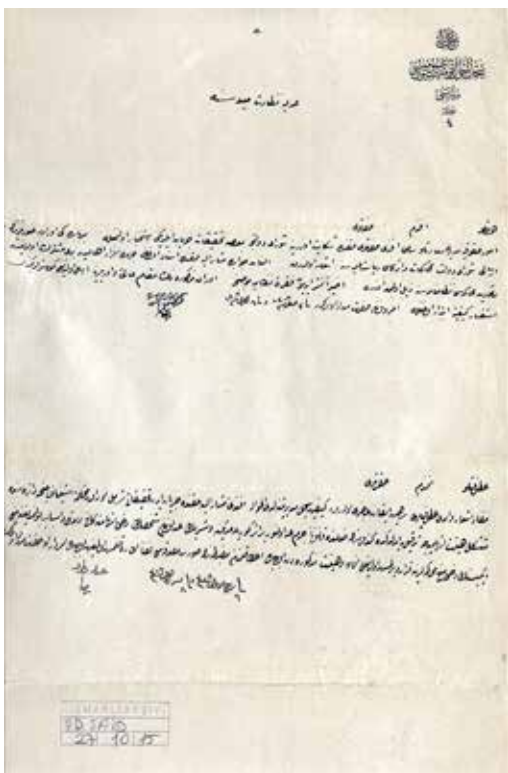
ژ قان بەلگەنامەيان دىننە زانىن كو ئەحمەد
سامى ئىك ئان گەلەك كەسان بوو يىن دىوانا
ھەربا عورفى يان دادگەھا ھەسكەرى يا كۆمەلا
ئىتتھاد و تەرھقى دانای بۆ دادگەھكرنا ھەر ئىكى وان
قىاى ب ھىجەتا پىشتەقانىيا سولتان عەبدلھەمىدى و
نەيارەتيا مەشرووطىيەتى گونەھبار بكن، و قى
دادگەھى ھوكم ب لادانا ئەحمەد سامى ژ كارى
وى كروو، ھەر وەسا دادگەھى فەرمانا نەفىكرنا
وى ژى دابوو، بەلى ژ وان بەلگەنامەيىن ھەتا



مرنا وی ژی دمینت.

ئهممه سامی د ژياننامیا خو دا ناشکرا دکمت کو ئه ب تورکی و عهره بی و فارسی دناخت و ب تورکی و عهره بی دنقیست، و تشتی بهرچاڤ ئه وه ئه بهحسێ زمانی کوردی ناکمت! و دبیت ژ بهر کو ئه ل مويسلی هاتبوو سهر دنیایی و زاروکیینیا خو ل ویرئ دهرباس کربوو، و دهمی هیشتا ئه یئ گهنج ئه بهر ب بهغدا و ستهنبولی قه چوو بوو وی کوردی نهزانی بت. ل دور نفیسینین خو ئه ناشکرا دکمت کو وی نامیلکهیهکا چاپکری همیه ل بن ناڤی (خلاصة الکلام فی مآثر الإسلام) و ههر چهنده ناڤی وی ب عهره بییه ژی بهلی ئه ب زمانی تورکی یا هاتییه نفیسین.

دانیهیکا ئه صلی یا قی کتیا وی د کتبخانهیا سولهیمانیی دا یا پاراستیه ل ستهنبولی ل بن هژمارا (273232) و وینهیهکی وی د دهست مه



نوکه د دهست مه دا ههین ناڤیته زانین کانی ئه بو کیز جهی هاتبوو نهفیکرن، ههر و مسامه چو ژ ژيانا وی پشتی سالا 1908 نهزانییه، و کانی ئه کهنگی و ل کیقه مرییه.

پله و نیشاتین وی وهرگرتین:

ئهممه سامی ل سازده سالییا خو و ب دورستی ل سالا 1275 (بهراڤهر 1859 ز) بو جارا ئیکتی و ل بازیرئ مويسلی و مک فهرمانبهه دهست ب کارین دهولتهی کربوو، و ههتا سالا 1326 (بهراڤهر 1908 ز) یهعنی: ئیزیکی پینجی سالان، ئه ئیک ژ زهلام و فهرمانبههین دهولتهی بوو، و دقان سالیین دریز دا، و مک ریزگرتن بو خهبات و خزمهتا وی یا بهرچاڤ بو دهولتهی، گهلهک پله و نیشان بو وی هاتبوونهدان، و دووماهی نیشان وی وهرگرتین نیشانا مهجیدی یا پلهیا ئیکتی بوو ل دههی خزیرانا سالا 1894، و نیشانا ئوسمانی یا بالا ژ پلهیا ئیکتی ل نههی چرییا پینجی ژ سالا 1896، و ئهقه بلندترین نیشان بوو د دهولته ئوسمانی دا بو فهرمانبههراڤه بتهدان.

ئهممه سامی یئ شاعر و نفیسهه:

دهمهلووجی دهمی بهحسێ ئهممه سامی دکمت دبیزت: بیرا من ل گهنجهکی گوندی دنیتهقه ژ گوندهکی بههیدیان پهیدا بوو و ژ بهر زیرمکی و شارهزییا خو ئه گههشتبوو گوپیتهکا مهزنی و سهرفهرازییی، و ئه ئیک ژ وان کهسانه یین زهمان شانازییی پی دبیت.. و ئه قی تشتی دبیزت؛ ژ بهر وان پله و مهنصبین سامی گههشتیی د کارین دهولتهی دا، و وان نیشاتین وی ژ سولتانی وهرگرتین، یین مه بهحس ژئ کری، بهلی تشتی دی یئ دمهلووجی بهحس ژئ نهکری، و ژياننامیا سامی ئهوا د ئهشیفی ئوسمانی دا هاتییه پاراستن وی چهندی بو مه بهرچاڤ دکمت ئهقهیه: ژ بلی کو ئهممه سامی ئیک ژ زهلامین دهولتهی یین چهلنگ بوو، ئه شاعر و ئههیب و نفیسهه ژی بوویه، و ب راستی ئهقه بو خودانی گرنگتره؛ ژ بهر کو ئه پشتی

یا دوینی: (الجواب) و ئەو رۆژنامەیکە عەرەبی بوو ل ساڵا 1861 دەست بە لافکرنی کربوول ستنبۆلی.

و ئاشکەرایە کو بەرھەمی ئەحمەد سامی یی شعری و گۆتارین وی یین سیاسی و ئەدەبی ب عەرەبی و تورکی د قان ھەردو رۆژنامەیان دا بە لاف دبوون.

و ئەحمەد سامی پشتی قی گۆتتی پتر ژ بیست سالان ژیا، و مسۆگەر نوکە وی بەرھەمەکی زیدەتر نفیسییە و بە لافکرییە، بە لای مخابن ئەم پی دناگەھدار نینین، و ئەگەر ھات و ئەو بەرھەمی وی ھاتبا کۆمکرن، دا کەساتییا وی یا علمی و ئەدەبی پتر بۆ مە ئاشکەرا ب.

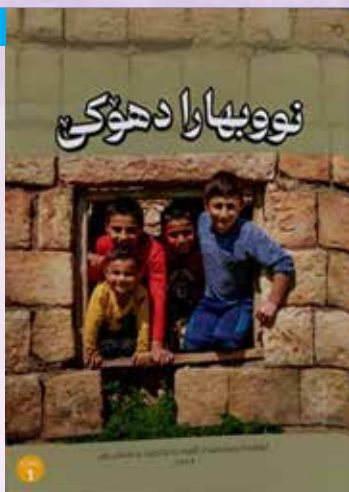
ژێدەر:

- 1- صديق الدملوجي: إمارة بهدينان، الموصل 1952، ص 55-56.
- 2- ئەو ژ ی ب ریکا ھەقانی مە فەکۆلەر و ئەرشیفزانی چالاک سەیدا عەبدوللاھ دەمیر، یی کو بەردەوام د قی دەلیقیی دا دەستی ھاریکاریی بۆ مە درێژ دکەت، سوپاسییەکا ژ دل بۆ وی پیشکش دکەین.
- 3- مەحفوظ العباسی: العباسيون بعد احتلال بغداد، ط 1، بغداد 1990، ص 131-132.
- 4- ئەف بەلگنامە ل بن ناف و ھژمارا (27-10-20 \$D COA. SAID) یا پاراستییە و دیروکا نفیسینا وی 21 (ربیع الأول) 1299 مشەختییە (بەرانەر 1882/2/9 ز).
- 5- ئەف دیروکە دکەفتە بەرانەر 1843/4/22 ز.
- 6- صديق الدملوجي: إمارة بهدينان، ص 56.
- 7- عباس العزاوي: تاريخ العراق بين احتلالين، بغداد 1955، 159/7.
- 8- عباس العزاوي: تاريخ العراق بين احتلالين، 128/7.
- 9- ئەف زانییە د وی بەلگنامەیی ھاتیئە یال بن ناف و ھژمارا (27-10-20 \$D SAID) ھاتیئە پاراستن
- 10- بەلگنامەیا (27 \$D SAID/10-3).
- 11- بەلگنامەیا (27-10-10 \$D BOA. SAID).
- 12- بەلگنامەیا (27-10-14 \$D BOA. SAID).
- 13- بەلگنامەیا (27-10-11 \$D BOA. SAID).

دا ھەبە، و ئەو ژ (76) بەرپەرمان پیک دئیت، و ل ستنبۆلی یا ھاتیئە چاپکرن، و ھەر چەندە ساڵا چاپکرنی ل سەر نینە ژ، بە لای دئیت ئەو بەری ساڵا 1882 ب؛ چونکی ل قی سالی ئەحمەد سامی بەحسێ وی دکەت و دبێژت: ئەو یا چاپکرییە. نافرۆکا کتییی ل دۆر دیارکرن و ان دەلیل و نیشانان دزفرت یین ھندئ دگەھینن کو ئەو قاعیدەیین ئیسلامی دانان ئەون بووینە ئەگەرا پیشەچوونا شارستانیی.

ھەر وەسا ئەحمەد سامی (ل ساڵا 1882) ئاشکەرا دکەت کو وی گەلەک گۆتار و شعرین سیاسی و ئەدەبی یین بە لافکری ژ ھەنە، و کو وی ئەف بەرھەمی خۆ د دو رۆژنامەیان دا بە لافکرییە: یا ئیکتی: رۆژنامەیا (أوراق الحوادث) یا تورکی، و ئەو ئیکەمین رۆژنامەیا حکوومی یا تورکی بوو ل ساڵا 1840 دەست ب بە لافکرنی کربوول ستنبۆلی.





هەقبەرکنا دوو چیرۆکیت بیانی

گافا من گۆقارا (نووبهارا دھوکی) یازارۆکان خاندی، ئەزب سەر چیرۆکەکا زارۆکان بنافو نیشانیت (قازا زیری) هەلبووم، ئەف چیرۆکە ژ زمانى ئینگلیزى بۆ سەر زمانى کوردی ژلایى نقیسەر (نارینا ئەمین عەبولقادر) هاتیوو وەرگیران، لى دیار نینه کاتى یا کىژ مللەتیه(1). ئەفە یا گرنگ نینه، یا گرنگ ئەو، من ژى چیرۆکەکا وەکو وئ بنافونیشانیت (میشکا هیکیت زیری دکرن)، ژ زمانى ئەلمانى بۆ سەر زمانى کوردی وەرگیرابوو(2). ژبۆ وەرگیرتا سوود و مفایى، ئەم دئ هەردوو چیرۆکان هەقبەرى نیککەین، لى بەرى هەقبەرکرنى، فەرە بۆ خویندەقنان هەردوو چیرۆکا بینینه خار:

1 - چیرۆکا (قازا زیری):

جارەکى ل گوندەكى، نىچىرقانەك هەبوو دگەل هەقزينا خۆ ل ئەوى گوندى دژيبا. ئەو گەلەك دەهزاربوون. ئەوان چ نەبوو ژبلى زەقشپەكا بچويك. ئەو شيا پارەكى كىم بۆ خۆ كۆم بکەت. ل دەمى زەرمواتى ل ناف زەفیکا خۆ دفرۆشت. ل دویمایكى ئەو شيا تیرا کرینا قازەكى پارا كۆم بکەت. قاز كرى و بۆ خۆ برە مال و هیلينكەك بۆ



حجى جعفر

وئ چيكر داکو هیکا بۆ بکەت. ومختی سپیدی چووی دا هیکا بۆ تیشتی بینیت، قاز راكر. مەندەهوش بوو، قازئ هیکەکا زیری یا کری. هەررۆژ قازئ هیکەکا زیری دکر. زویکا ئەو زمەگینبوون. رۆژەکی نیچیرقان ب بیدەنگی چوو دەف قازئ و راكر. ئەوی کێرکەک دەرێکەکا خۆدا قەشارتبوو. وان ژن و میران ئەو قاز کۆشت و قەکر دیت کو ئەو ومکی هەر قازەکا دی بوو. ئەوئ چ هیکین زیری دنایا خۆدا نەبوون. ئەوانا ئەو قاز ژدەست داو چ جارین دی هیکین زیری بۆ وان نەهاتنەفە.

2 - چیرۆکا (مریشکا هیکیت زیری دکر):

جووتیارەکی گەلەک مریشک هەبون، دسەر هندی را ئیکا دی هەسوو، هیکیت زیری دکر. ژنکی هزرکر کو تژی زکی مریشکی هیکیت زیری نە، لەوما رابوو مریشکا خو قەکوژت، بەلێ دەما بەرئ خو دایە نیفەکا زکی وئ، ئەجیگرەتی بوو چونکی ئەو هیکیت دزکی دا، هەر ومکو هیکیت مریشکیت دن بوو. بێ فایده هەمی سپیکرن، چ تیدا نەبوو! هوسا ژنکی ژتەمەعی هەمی هیکیت زیری ژ دەستیت خو کړن.

هەقبەرکرن

نا - مووتیفیت وەکەهف:

- 1 - د هەردوو چیرۆکاندا، هیکیت زیری هەنە، ئانکو قاز و مریشک هەردوو هیکیت زیری دکن.
- 2 - د هەردوو چیرۆکاندا، قاز و مریشک بەدەستیت خودانیت خو تینه قەکوژتن.
- 3 - د هەر دوو چیرۆکاندا، خودانیت قازئ و مریشکی تەماعن.
- 4 - ئەسلئ هەردوو چیرۆکا دیار نینە، ئەم نزانین بیت کیژ مللەتینە!
- 5 - د هەردوو چیرۆکاندا، خودانیت قازئ و مریشکی پەشیمان دبن لاسر قەکوژتتا وان.
- 6 - د هەردوو چیرۆکاندا، خودانیت وان ئەجیگرەتی دبن، گاڤا دبیین چ هیکیت زیری دزکی واندا نین.
- 7 - د هەردوو چیرۆکاندا، خودانیت وان د

هەژار بون ، پاشی زەنگین بوون .
8 - د هەردوو چیرۆکاندا، خودانیت وان هیکیت زیری ژدەستدەن.

ب - مووتیفیت جودا:

- 1 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، قاز هیکیت زیری دکەت، د هەر گێرانا حجی جعفردا، مریشک هیکیت زیری دکەت.
- 2 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، ناڤی چیرۆکی (قازا زیری) یە، د هەر گێرانا حجی جعفردا، ناڤی چیرۆکی (مریشکا هیکیت زیری دکر).
- 3 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، خودانیت قازا زیری، نیچیرقانهک و ژنا خۆنە، د هەر گێرانا حجی جعفردا، خودانا مریشکا هیکیت زیری دکر، جووتیارەکا ژنکە .
- 4 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا ، نیچیرقانی و ژنا خو زەڤیەکا ئەردی یا هەمی ، ب پاری بەر هەمی وئ زەڤی بێ قازا زیری بۆ خو دکر، لی ئەف مووتیفە د هەر گێرانا حجی جعفردا نینە .
- 5 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، ژيانا نیچیرقانی و ژنا وی لاسر وئ پارچا ئەردی بوو، د هەر گێرانا حجی جعفردا، ژيانا ژنا جووتیار، لاسر مریشکا بوو
- 6 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، دوو کەس هەنە، ئەو ژنی جووتیار و ژنا خۆنە، د هەر گێرانا حجی جعفردا، ئیک کەس هەمیە، ئەو ژنی ژنا جووتیارە.
- 7 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، نیچیرقان بکیرئ قازا زیری قەکوژیت، لی د هەر گێرانا حجی جعفردا، ئەف مووتیفە نەهاتیه، دیار نینە کانئ ژنکی مریشک ب چ نامیرەت قەکوژتیه.
- 8 - د هەر گێرانا ئارینا ئەمیندا، نیچیرقان ب پاری زەڤیا خو، قازا زیری کریه، لی د هەر گێرانا حجی جعفردا ، ئەف مووتیفە نەهاتیه ، کانئ ژنکی چەوا مریشک ب دەست خو نیخستینە.

ژێدەر

- 1 - نووبه‌ه‌را ده‌و‌ک‌ئ، ژماره ئیک، سالا 2024، قازا زیری، ئارینا ئەمین عەبدولقادر، ل 28 .
- 2 - چیقانۆک ژ هەمی دنیایی، سپیریز، ده‌و‌ک، 2007، هانس یورگک ئوتەر، ژوهر گێرانا، حجی جعفر، ل 190.

ژن د نائف جفاكی كوردی دا، وهكی هەر جفاكهكی رۆژ ههلاتی، كهسهكا بندهست و پشت گو هه هافیتییه، ژ هه می لایه نین ژیانێ قه بی بها و ته په سه ره، كوشتنا وئ دیاردهیهكا بهربه لافه و یو گومانهكی، یان تشتهكی بچووك ژی بیته، گهلهك ب سانا هی دهیته كوشتن و گهلهك جارن نهو کریار دبیته جهی خوشمیری و شاهنازیی ژی یو بکهری وئ کریار درنده یانه، ژن ل قی دهقهری، یا بی بههره ژ مافین خو یین سروشتی و نازادییا وئ گهلهك یا سنوردار کریه، چونکی جفاكهكه، توخمی نیی سهردهسته و ناخفتن ههر ناخفتنا وی یه و خهلهكه، ههر ب هاتنا كچی بو سهر دنیایی د دلگران و پی خوش نین:

“هی.. هی یی ژ په راسیهكا خوار چیبوین، و قیابیت ههردهم چوبی زهلامی ل هنداف سهری بیت” (قیان د دمهكی... بپ8).
نیدی نهو چوبی د نائف جفاكی كوردی دا، وهكی نفیسه نامازه پی دهكته، دبیته كوشتن، ههقدژی مللهتین ههفسوی كول نك وان بهردانه: “نابیزنه خو بچی بسورمانهتی بهردان ههلال کریه! عهره بهرددهن و ئهم دكوژین” (قیان د دمهكی... بپ143).

دیسار كوشتنا وئ ب دهستكهفت و ب میانی دزانن، بو نمونه: ل سهر دیتنا جهنازیی ژنكهكی ل چیا، ناخفتن و گوگوتك دهاتنه كرن: “یا ژ ههزیه، ما.. نهوا بهیته كوشتن، دی ئهگهر چ بیت، ژبلی.... دهستین وی دخوش بن یی نهو گووله تهقاندین” (قیان د دمهكی... بپ8).
نیدی رهنگهفهدانا قان رهنگه پروودانین نهخوش، د نائف چهند رومانان دا دیار و بهرچاف و گهلهك كهس ب تشتهكی نورمال دزانن و پتربیا وان پروودانان، دیار دین كول سهر چیرۆكین ئهفینی نه، بو نمونهیا وان كوشتنان، دی نامازمی ب چهند وان رومانان دهین.

كوشتن و بزاقا كوشتنا ژنی

د نائف رۆمانی كوردی دا ل دهقهرا بههدینان



خالد صالح

نەمۇنەلەر ئىكەن: نەمىيا بەندەمانى

د قى رۇمانى دا چەند روودان ھەنە و ژ وانا
يىن كوشتنى، يا نىكى: قەھرىمانا چىرۆكى ب
ناقى گولنى يە، باسى ژ دايكوبونا خۇ دكەت: “پىرا
تە د قىا تو كور باى دا شوونا بابى خۇ بگرى
و خەك بىژن وارى فەرمىانى ئاقايە!” (نەمىيا
بەندەمانى، بپ25).

مالخولىيانىن وى كور دچنە رابردوويەكن
نەخۇش دگەل دلدارى، و بۇ روحانى ل سەر
دناخقىت كو نقيسبوون و وەھا قەدگىرەيت: “ل
سپىندەمىكا نىكەم ژقان ل ناف رەزى، ئەز ژ ناف
نقىنان دەر كەفتم و... مەرقا دىتتا دلدارى د ناف
من دا، مىنا ئاگرەكى گور، جانى من قەگرتىبوو...

من دزانى دلدار دى ل ناف رەزى
ل بەندا من بىت و من نەدقيا ئەم ل
بەندا من بىمىنت” (نەمىيا بەندەمانى،
بپ9)، ئىدى ھەر ل قۇناغا
سەرمەنەي پىقە ھاتە گرەدان و چەند
مەزىن دىبوو، پىر پىقە دەھاتە گرەدان.
دىسان بۇ روحانى قەدگىرەيت
كا چەوان دىداران دكەن و چەوان
دچىتە دەف، چەوان ژ كچىنىي
د ناف قى جفاكى پاشكەتى دا
دئىخىت... لى ل سەر كىرارا خۇنە

يا پەشيمانە: “ئەز نە پەشيمانم و ھەكو جارەكا دى
ژى بىز قىرم كچ دى ھەر تو بى” (نەمىيا بەندەمانى،
بپ134).

بۇ پىشكىنە، ل نك دختورى بۇ وى ديار دىبىت
يا ب دوو گىانە. ئىدى، دلدارى پى ناگەھدار
دكەت: - “ئەز ب دوو گىانم.

دلدار گرەنژى و گوت:

- راستە” (نەمىيا بەندەمانى، بپ149).

لى دلدار، “ژ ئەگەر خوينداریەكى ژ لایى
(سالوئى قادى قە) دەپتە كوشتن (نەمىيا بەندەمانى،
بپ152). گولنى ل سەر وى چەندى دىبىژىت: “ما
ئەز بۇ چ مە؟ ھەكو نە ژ بەر دلۆيى بچوبك با دا

خۇ كۆژم” (نەمىيا بەندەمانى، بپ154).
كارەساتا مەزىن نەو پىشتى گولنى چىرۆكا
خۇ دگەل دلدارى بۇ دەيكا خۇ قەدگىرەيت:
“دایى كەس نزانىت، تىنى ئەز و دلدار و دى بۇ
تە ژى بىژم، ئەز ب دوو گىانم و ئەقە پىترە ژ دوو
مەھان و... ئەزا مەھر كرىم و دوو ھەقائىن وى
شاھد بوون” (نەمىيا بەندەمانى، بپ155).

دەيك شەرى دگەل وى دكەت و گەفان لى
دكەت كو دى بىژىتە مامى وى... بارى وى دىبىتە
رۆندك و گرى و ژقان ل سەر قەبرى دلدارى و...
دىسان دەيكا وى دىبىژىتى: “تو دزانى ھەكە مامى
تە بزانىت دى حەياتى ژ تە خلاس كەت، ما تو ل
كىقە دژى؟” (نەمىيا بەندەمانى، بپ155).

دىسا پىدا دچىت و دىبىژىت:

ل شەقەكى: “ل دەنگى لىدان
دەرگەھى ھەزرىن من ھاتن برىن،
من مژوولانكىن خۇ ژ سەر نىك
راكرن، من ھەر كر دايكا مەنە ب
لەز رابووم و من دەرگەھەفەكر، ل
گەل قەكرنا دەرگەھى، رەمۆى خۇ
ھاقتىتە دژورقە و دەرگەھەل دوىف
خۇ گرت، ساتورا خۇ يا قەسايىي
ئىنا دەر و زكى من كرە نارمانج...
و ل خەستەخانەمى تەنگاقيان من

چاقىن خۇ قەكرن، دايكا من بەرى ھەر تىشتەكى و
ل شوونا بىژىت سەلامەتتە! گوت: “ھەگەر زابىتى
ژ تە پرسى: كى تو دايە بەر كىران، بىژرە نزانم!”
(نەمىيا بەندەمانى، بپ166).

ژ چىرۆكىن دى يىن (نەمىيا بەندەمانى)،
ئەقىنىيا د ناقيەرا (نەسرین و ئازاد) دايە، ل
پەيمانگەھى، لى مامى وى د قىا شوى ب كورى
وى (رېدوور) دى بكەت، كو پالەمى، بابى نەسرینى
وى رازى دىبىت:

- “بابى تە رازى بوو تە بەدەتە كورى مامى
تە رېدوورى!

- ما دى بابى من شوو پى كەت؟



بەندەمانى دا، دەمى گولەي رۆژەكەي ل قوتابخانەي گىز دىبىت، دېنە ژوورا مامۇستايان. ئەو چىرۆكا سەيرانى ژ چنارنى دېھىسەت، دەمى بۇ پەروىنى قەدگىرا كو سىبابەندى ئەو دخواست، مالا وان رازى دېو، لى “براىي وان يى مەزن- سەمكۆ- رازى نەدېو، چونكو جارەكەي ل بازاري دگەل نىك دىت بوون” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 84). سەيران نەچار دىبىت دگەل وى دچىت... پاش سەمكۆ وان ئاگەدار دكەت كو “ئەم مەروقىن ئىكن و چ چى نەبوو” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 87). لى دەمى سەيران دەنتە مال: “چاقىن سەمكۆي دژوورقە قى كەفتن... چاق لى سۆر بوون و رەين ئەمىيا وى لىك سويار بوون و...” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 88). راکىشا و ھاقىتە د بركى داو پى خۇ دانا سەر ستويى وى... كەلەخى وى سەرنائ كەت” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 90).

نەمىيا دوو: قىان د دەمەكەي ژانداردا

رۇمان زنجىرە روودانىن سالىن نۆتانە، ژ گەلەك ئالىانقە و ژ وانا جقاكى... و روودانان قەدگەرىنت بۇ سالىن ھەشتىيان. نەسەرى گەلەك روودان و چىرۆك و كىشە بەرچاق كرىنە... ب تايىبەت ەمكى جقاكەك رۆژەلەلاتى و ب تايىبەت كىشەيا ژنى: (شووكرن.. بەردان.. پىگوھوركى.. قەيرەبوون.. نەخت.. كوشتن.. گوھىلى، تەپەسەرىيا وى ب رەنگەكەي گشتى و...).

د قى رۆمانى ژى دا دوو كوشتن روو ددەن، يا ئىكى چىرۆكا (نەسرین و ئىسەف) ى نە. كو ب پىگوھوركى ددەنە (ئىسەف) ى. ئەو ب خۇ كەسەكەي ب كىر نەھاتىيە، (نەسرین) نەچار دىبىت ژبەر دەرەقىت و خەلك گوتگوتكان ب دويق قە دنن و ل بنگەھى پۇلىسان جىدار (ھوگر) دىبىزىتى: “تو دزانى ژنكا ھەشت رۆژان بى دەستوبىر ژ مال دەرەكەفت د شرىعەتى دا سزايى وى چىە و...” (قىان د دەمەكەي... بپ 108).

د بەرسقى دا ئەو دىبىزىت: “ئەفرۇ ھەشت بوو

- تو چ دىبىزى، ھەكو زەلامان ئاخفتن دا نەما ئىدى لىقە بىن و...” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 52). دەمىكا وى چەند ئاخفتن دىبىزىتى، لى نە ب دلى وى نە:

- “بابى تە ئاخفتن خۇ دا و ئىدى لىقە نابىت” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 54).

- “بابى تە بزانت تو فان ئاخفتن دىبىزى دى تە كوژىت” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 55).

- “پەمەمى تەيە و خويىنا تەيە و...” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 53).

- “د قانونا گوندىيان دا ھەزژىكرن ھەرام و قەدەغىيە...” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 59).

- “تو جقاكى ژ من باشتر تى دگەھى، ئەو تىشتى تە گوتى جارەكا دى نەبىزە چونكى دى دووماھىكا تە بىت” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 58-59).

ئەو دىبىزىتە دەمىكا خۇ:

- “ژ كەرمە خۇ بىزە بابى من بلا بىزە مەمى من، كچا من بچووكە و مە نۆكە كچىن شووكرنى نىنن... ئەز ھەز ژ ھەقالەكەي خۇ ل پەيمانگەھى دكەم، من ئەو دقەيت و وى ئەز دقەم و...” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 57-58).

دەمىك بەرسقا وى ددەت:

- “ئەو تىشتى تە گوتى جارەكا دى نەبىزە چونكى دى دووماھىكا تە بىت، ئەقە دووماھىك رۆژ بوو ژ خواندنا تە و...” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 58-59).

- “ئەز دى چارەنقىسى خۇ دەستىشان كەم نە ھوین” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 60).

د ئەنجام دا خۇ دسۆزىت:

“كەلەخەكەي ەمكو قورمى دارەكا سۆتى” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 61). لى دەنت.

د سەر ھندى را: “ھەدەك رازى نەبوون ل نەف قەبرىستانى بەھتە قەشارتن، لەمورال جەھەكى دى يى قەدەر قەشارتن!” (نەمىيا بەندەمانى، بپ 63).

دىسا ژ چىرۆكىن كوشتنى د نەف (نەمىيا

ئەزەل مالا گولچىنى “(قىيان دەمەكى... بپ 108).
”بۇچى تە ھەولدا خۇ بسۆزى؟“ (قىيان دەمەكى... بپ 125).

نەسرین: “ئەزەل كار دكەم و ئەو قومارنى دكەت و... (قىيان دەمەكى... بپ 125).
نەفسەر دىبىزىتى: “جفاكى كوردى پشكەكە ژ جفاكى رۆژ ھەلاتى يى دىنەكۆكا خۇ دا پاشقەماي” (قىيان دەمەكى... بپ 127).

ل دادگەھى نەسرینى “داخووزا بەردانى ژ ئىسقى دكەت” (قىيان دەمەكى... بپ 142). لى دادومەر دىبىزىتى: “تو دزانى رامان ژ بەردانى چىيە؟ ل دەقەرا مە دەمى ژنك داخووزا بەردانى دكەت نە تىنى داخووزا پەيغە بەردان و كریتى و...” (قىيان دەمەكى... بپ 144). دىبىزىتە ھەردو خەزورران: “كچىن ھەو پىنگوھۆركن و ھەردوويا زارۆك ھەنە” (قىيان دەمەكى... بپ 144).

بابى نەسرینى يى پەشىمانە
كچا خۇ داىە ئىسقى، لى يا ژ دەست دەرکەتى: “دېرسم، چاوا رۆژمەكى دى ل پىش خودى خۇ ب چ پروى راوەستم و... تىنى دى سزایی من بىت ل سەر گونەھا من دەر ھەق كچا خۇدا كرى” (قىيان دەمەكى... بپ 30).

بۇ قى چەندى و پىشتى كىشە گەھشتىيە دادگەھى، دەستى ئاغای دچىتە د ناڧدا، دىبىزىتە (شاهینى) - بابى نەسرینى - “خزمىن تە دىبىزىن ئەقە چەند رۆژە كچا تە مالا مېرى خۇ ھىلايە و وان ژ مروقانىي گازندا خۇ گەھاندنە مە” (قىيان دەمەكى... بپ 50).

ل بەرامبەر ئاغای، سەبرى يى بابى ئىسقى
پىشتراست دكەت: “دى ل دوىف دلى تە بىت، يان شاهین و كورنىت خۇ دى تىلا لەق دەن” (قىيان دەمەكى... بپ 147). بەرسقا (شاهینى) ئەو ھەو كو

“جارمەكى من خورتى ل كچا خۇ كر و ئەنجام ئەقەيە، مەسەلە گەھشتە دادگەھى و...” (قىيان دەمەكى... بپ 149). و ھەوار دكەت: “خەلكىنو... كچا من ھەولدايە خۇ بسۆزىت، ب خودى بەيتە بەردان، بۇ مە ھەردو لایا ب ناموسترە ژ خوسوتنى” (قىيان دەمەكى... بپ 150). لى ئاغای پىسمامى كچكى عەبدى ھان دەمت: “دگەل باخقە، ھەكە ھاتە بەردان، بۇ مە ھەمیان دى سەرشورى بت” (قىيان دەمەكى... بپ 152).

لى نەسرین يا رۆژە ل سەر برىارا كو بەيتە بەردانى: “نازقۇرمە بەردانى وى مېرى ئەگەر بەيتە پارچەكرن” (قىيان دەمەكى... بپ 242).

عەبدى ل لایى دى يى جادى راوەستیا، و دەبانجە ژبەر شویتكا خۇ ھەلكىشا و نەسرینى دكوژىت و دچىتە مالا ناغای. ل وىرى ژى دەيتە گرتن و برایی عەبدى گازندا ژ وى د كەت كو “باب و برا ھەنە” (قىيان دەمەكى... بپ 253). ب قى كوشتنى “تە بانگ ھەلدیرا و گۆت: خەلكىنو... دۆتماما من قەحپەيە و... دوو جارا تە زۆرى لى كر، ب بېگوناهى تە كوشت، و يا دووى تە ھەتكا وئ بر، ئىك مرن بۇ تە سزایەكى كىمە” (قىيان دەمەكى... بپ 253)، ل سەر كرىارا خۇ پەشىمان دىبىت و دىبىزىت: “سەرى من گەرم كر، ئەز سەردا برم، كورنى سەى ئەز پالدام و ھەر وئ شەقى دامە دەست پولىسان و د دیوانا وى قە ھاتمە كەلاپچە كرن” (قىيان دەمەكى... بپ 254).

چىرۆكا دووى يا كوشتنى د ناڧ قى رۆمانى دا، چىرۆكا (جەمىلا و ئىسقى و خورشیدى) یە. تىدا (جەمىلا) یى حەز ژ پىسمامى دكر. “لى ل ئەفلالان چوو...” (قىيان دەمەكى... بپ 211). ئەو شوو ب خورشیدى دكەت و خەما خورشیدى تىنى پارەنە. ئەو ژى دكەفىتە د تورا (دەشتى)



سهرى جهميلايى راوهستيا.
كانى پاره، كانى زير؟ ملين وي گرتن و راكر
و... ” (قيان د دهمهكى... بپ 235). “ته ههمى
گورى بن زكى خو كرن، و دگل كى... نيسويى
قومارچى؟! ” (قيان د دهمهكى... بپ 236).

جهميلا ل بهرامبهر خهبر و كريتين وي، لى
قه دگيريت: “قهحبه دميكا تيه... ههكه تو زه لام
باى نهديوومه قهحبه، نوكه ژى تو نه زه لامى من
برده ” (قيان د دهمهكى... بپ 237).
د ناڤ قان سهر و بهران دا... جهميلا ژى خو
دسوژيت. دهمى “جهنازى جهميلايى دمركهفت-
ژ نهخوشخانهيا نازادى- يى نهسرينى ب ژورور
كهفت ” (قيان د دهمهكى... بپ 246).

نمونهيا سييى: ژانين

سيناهين

ديسا ژ پرودانين كوشتنى،
كوشتنا شاميرانى يه د رومانا
ژانين سيناهيى دا، رويدان: سادق
كهسهكى ب ژنه. ناڤى ژنا وي
پاكيزايه، دبيزنى شاميران. ناڤين
خراب دهينه سهر وي و ژ لايى
ههردوو براين وي (كلمهش و
چولى) و ب پشكدارييا سادقى-
بيى دلئ وي- دبهنه چولى و ب
خنجر و جفتا دكوژن و بهرا دهافيزنه سهر ”
(ژانين سيناهيى، بپ 119). پستى كوشتين، ب
پشكدارييا (سادق) ي ب خو ژى قه دشيرن و
(چولى) گوتى: “دئ قيجا خرم. ل هنيسترا خو
سواربه و تو گلهك ب خير بچى!... ته نهمانهت
خوارزاكامه (چيلو) يى، نه د دورين و دبيت
دهستى مه نهگههيتى ” (ژانين سيناهيى، بپ 119).
(سادق) دكهفته د مالخولياناندا دا:
- “يا ژمنه قى چوار شاهد پى د قين. هند ديت
بهرسينگين وي بين دلپ (چولى) يى ددانين وي
دچيركن و چاقين وي د مهريدا دلهميزن و گو هكين

دا، كهفته ههفالى رژيما چووبى و نه پهنسين
(خورشيد) ي بو (نيسف) ي دكهت: “خورشيد
مروقهكى زانايه، ناغايه باشتيرن ژيار ” (قيان د
دهمهكى... بپ 171). (جهميلا) ژى ل جهى خو
”دولارى دبهته موسل و ژ ويغه زيرى تينت“
(قيان د دهمهكى... بپ 172)

ب هاريكاريا دهشتى، نيسف دچيته مالا
خورشيدى و جهميلايى دبينت: “دهنگى مى و
نازك سهرنجا وي راكيشا، دهمى ب ژور كهفتى،
چاقين وي ب بهژن و بالا بلند قه مانه ههلاويستى
و... ” (قيان د دهمهكى... بپ 172). پستى جارمكى
جهميلا، نيسفى ل بازارى دبينت، دهعومت دكهته
شيفى ل مالا خو و خورشيد ل مال نينه و شەف
رابوارتنهكى دگل دبهت و بو
جارا نيكى يه جهميلا “ب حمزا
خو ل گل زه لامهكى د نفيت ”
(قيان د دهمهكى... بپ 195).

ل سهر خورشيدى، دبيزيت:
“ههيوون و نهيوونا وي وه نيكه،
هنگمر ل مال با... نها دا خرينا
وى بت! ” (قيان د دهمهكى...
بپ 187). و د پرودانهكا دى دا
جارمكى پينكه دچنه سهيرانى،
خورشيد ب بژارتنان قه يى مژويل
بوو، نيسف و جهميلا ژ وي دوير

كهتن و نيسفى قيا كريارمكى دگل بكهت، لى
جهميلايى بهرسقا وي دا: “هوين ههمى نيك
توخمن، سمنه، بهس بو پهرينى دباشن، تا پهرستنا
ههوه ژبو پهرينه، نه ههروه ژ بو خودى يه ”
(قيان د دهمهكى... بپ 209).

پاشى ههردوو ريك دكهفن بچنه دهرقهى
وهلاتى، پاره و زيران دبهن و ل سنورى دهينه
گرتن. جهميلا قه دگهريبنهقه مال و خورشيد
”دهرى كهنتورى قهكر و چانئا دبلوماتيك ل سهر
تهختى دانا و دگل قهكرنى خوين د دهماران
دا هشك بوو، چاقين وي زيق بوون، ل هنداف



تەقەنگا لېڧ بېرىل سەر مىلى را پرووت دكەن
و يى دخوريت:

“هەي دەيۇسى دەيۇس! خەلكى گوندى
(تراشوكى) و (مل كەڧرى) ھەمى شاھدن، شامو
ب شەڧ و رۆژ يا دىن (عەجويى نارينى) ڧە
و...” (ژانن سىناھىي، بپ 117).

سادق نەرىنان دكەت: “خودى ئىشەلا مالا وە
بىتە بەرى مىراتى، دەمى وە ئەڧ زەرە بى بەختىيە
لېكرى! راستە عەجىلى نارينى د ھاتە مالا مە،
بەلى ب خودى وەكى كورى مالى بوو” (ژانن
سىناھىي، بپ 120). ب تايىبەت ئەڧ نەرىنە دكرن
پشتى ژنا دووى (حەڧسا) ھىناى، كو گەلەكا خراب
بوو، ئىكجار دگەل كچا وى (چىلو) يى و رەڧتارەكا
خراب د گەل دكر وەكى ژناب. دەمى سادىق
ئەو جۆرە رەڧتار ددېن گەلەك پى نەخۇش بوو،
ھەلوپىست يى ھەي. دزانىت ژنا وى چ درندەيە،
لى نەوئىرىتى و نەرىن ل تەمويى رەشوى دكرن،
رۆژا تە بەرى من دايە ڧى جەھنەمى دكرن:
“وہى خودى مالا تە بىتە بەرى مىراتى، نى پا
من نە گۆتە خو ئەڧ بېژنا ھە چەوا بىي كەس و
كار دى ماركەم؟” (ژانن سىناھىي، بپ 28).

ل بەرامبەر ل سەر (چىلو) يى دەھاتە گۆتن:
“ھەكە ئەو ماھىنا ب چاڧەكى وەلى نەكەت، دى
ژ داىكا خو كەمباختەر كەت” (ژانن سىناھىي،
بپ 17).

كوشتنا دووى د (ژانن سىناھىي) دا، چىروكا
(لەعلخان) ن، نەڧسىا سادىق يە، وەكى كچ ژى
رۆلەكى د ناڧ رېڧەبرنا روودانن چىروكى دا
ھەي. ھەز ژ ئەسكەندەرى دكەت: “لەعلى ئەز
كلى چاڧى تەمە، سۆزو پەيمانن مىرال من كەتبىن،
پشتى بەژنا تە يا زراف، ئەز دەستى خو د بەر چ
ژنن دى را نەبم و بەر و بنگوھن چ زەريا ھەمبىز
نەكم و...” (ژانن سىناھىي، بپ 96). ژڧانا ددەنە
ئىك. دكەشە د ناڧ دەڧ و بەحسېن خەلكى دا:

– “ل ناڧ چەمى (عەتويى نەعامى) من وەكى
ژن و مىرا” (ژانن سىناھىي، بپ 353).

پشتى ھىنگى كېشە مەزنتەر، سالۇخەتېن
دووكيانى لى ديار دېن. دەمى لەعلخان،
سەكەندەرى پى ناگەھدار دكەت. ئەو دېڧىرتى:
“تە دڧىت تو خو ب من رادەي؟!...” (ژانن
سىناھىي، بپ 370).

(لەعلخان) دېڧىرت:
“ژبلى (ئەسكەندەر) ى گدى بابەك نىزىكى من
نەبوويە” (ژانن سىناھىي، بپ 449).

دوماھىي (لەعلخان) دگەھىتە وى پىرارى: “يا
باش ئەو ئەز بېژمە دىكا خو بەلكى چارەكى بو من
بىيىت، ھەكە دى ھەك و نامووس ل من چن” (ژانن
سىناھىي، بپ 446). نەچار دىبىت بو ڧەڧىرتى:
– “ئانكو ئەز يا دوماھىيە ژ ڧى گوندى دزانم،
تە ئەڧ زەرە خرناقە كرى؟! ” (ژانن سىناھىي،
بپ 466).

دەيكى و مەرجانى گەلەك بزاڧ كرن كو
زارووكى ژبەر بېن.

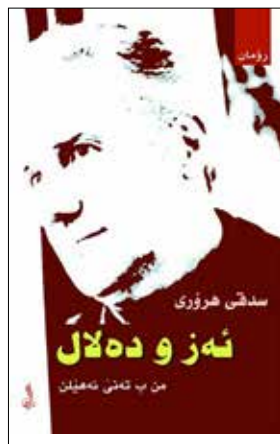
دەمى چارەكى پشتا سادىق كەتتېيە (ڧەيرى): “ژ
پشڧە لى نىرى و وى ژى د سىنگى خو دا دگوت:
ھى.. خۆلىسەر و وەلا پا تو يى بى شەنس رەش
نىنى؟! ھىشتا شەھمەزاري دېلەكا دى ژ سەروچاڧا
ڧەنەبوويە، يا ڧى ماكرە دى ھاتە سەر! ھىشكو
ئەو بەرزەكر، بەس كى دى ڧى بەرزەكەت؟
خۆلىسەر و ڧى كچا كچىن د مالدا زك ل بەر دەڧى
و پى ناحەسىيەت” (ژانن سىناھىي، بپ 462).

ل جەھى خو ئەسكەندەر ژى ژنەك ب لەز
ھىنا، تا چارەكى سەلىمى گۆتە سادىق: “باشە ئەو
(جەمالى خوڧى) د كوورى را ژن بو كورى خوە
خواست و ھوسا زووكا كرە داوەت؟! ” (ژانن
سىناھىي، بپ 511). “ھەر چەندە گەلەكا تەھلە ئەز
ڧى ناخڧتتى بېژم، بەلى پا عارا من قەبىل نەكر،
دڧىت ئەز ھەر بېژم و ڧى گونەھى ژسەر خو
راكەم، ئەرى گەلى پسماما ھەكە خەلكى گوندى
(تراشوكى) ل سەر خوە قەبىل كەن، رۆژى و
نڧىژىن وانا بېەر ناكەڧن، ئەز كچا (سەلامى خاستىي
گەردەنى) ئەڧى ژ سەر خو قەبىل ناكەم... مەسەلە

من بكوژه و... ” (نمز و دهلال... ، بپ32).
 ديسال سهر زارر وئ دبيرتيت: “پشتي
 شمش مهان: “ب نوايهكي رسمي بووم ژنهكا
 بهردايي و.. گهلهك همول دان من بترسینه... من
 گوهداريا وي و گهفين وي نه کرو من ژي گهف
 لي کرن” (نمز و دهلال... ، بپ36).

پشتي دهلالی ب خورتي خو ژ مهموئي
 سهر هشل ل ئهوروپا (ل سوید) دايه بهردان،
 مهموي بزاقا کوشتنا وئ کر... دهمي جارهكي
 قهدهگر بينتهقه تورکيا، بزاقا کوشتنا وئ هاته کرن
 “ل رۆژا پهي تلهفوني سلما بن عمر بهيهكي
 دکهفه و د ئهگهرا هندئ ده مر” (نمز و دهلال...
 بپ136).

ديار دبیت کو (مهمو- سادات)
 ی، “گهلهك پهره دان مافيا ترکان بو
 کوئو وئ بکوژن” و ب ترؤمبيلهكا
 دزی ئو کوشتن و رهفين.
 پشتي تلهفونا (يهشار)
 ی دکمت، ديار دبیت يا ساخه و
 نهمري يه. (يهشار- برايئ دهلال)
 ی دبیريتي: “عمر بهيهكي ليختست
 ئو دهملدهست کمت عمردي...
 ئو بيهش بوو...” (نمز و دهلال...
 بپ139).



ژيدهر:

- نهيبا بهندهماني، كمال سليقانهبي، چ/ هاوار-
 دهوك: سالا 2011ئ. ژ ومانين نيكتيا نفيسرين
 كورد- دهوك، ژماره: 222.
 - فيان د دهمكي ژانداردا، محسن عبدالرحمن،
 چ/ هاوار- دهوك: سالا 2005ئ. ژ ومانين نيكتيا
 نفيسرين كورد- دهوك، ژماره: 18.
 - ژانين سيناھي، تمحين نافشكي، چ/ هاوار-
 دهوك: سالا 2005ئ. ژ ومانين نيكتيا نفيسرين
 كورد- دهوك، ژماره: 11.
 - نمز و دهلال... من ب تهنئ نههين، سدي
 هروري، چ/ يهكم: سالا 2008، بلاوكراوهي نارس-
 ژماره: 741.

خهلكي تزي زكي برازا مه لهعلو يا كچا رحممتي
 سهروبي كرين!!” (ژانين سيناھي، بپ523).
لهعلوي دكوژن و سهرحان گهفال دهيك
وئ ژي دكهت:

“هي ديهلا كوره، ئهقه ئهم چووين، ههردهمي
 مه زاني ههوه يال نيزيكي گورستانا بوسلمانا ژي يا
 قهشارتي، سوز بيت قئ جارئ ئو سهبي ميژ ته
 ژي دبهرا قهشيرين” (ژانين سيناھي، بپ531).

نمونهيا چواري: نمز و دهلال... من ب تهنئ
نههيله

چيروكهكا نهفيني يه د ناقهرا مهموي
دهلالی دا، ئو نهفيني وهكي (دهلال) دبیريت: “ل

دوماھي من شوو پئ کر” (نمز و
 دهلال... بپ18). لي ژبهر كارين
 سياسي (مهمو) درهقيت و “سال و
 نيغ ب سهر وهغرا وي قه چوون
 و نه نووچه و نهنامه و... پاشي
 زاني... چوويه سويدئ” (نمز و
 دهلال... بپ19).

ديسال سهر زارر دهلالی هاتييه
 گوئن كو “ب رنيا قهچاغچيهكي
 ئمز ئانيم ستوكهولمي” (نمز و
 دهلال... ، بپ20). پشتي سي
 سالان “من ههست ب هندئ كر كو

پهيوهنديا مهموي ب من ره نه هند يا گهرم بوو”
 (نمز و دهلال... ، بپ22-23). “ههر چهنده ل
 سويدئ دزيت لي عاقلئ وي هي جفاكا ميژان و
 ميژخاسيا وانه” (نمز و دهلال... ، بپ28). ههر
 تشتا بو خو قهبول دكهت، لي بو ژني گوننههه و
 نابيت بكهت.

كيشه د ناقهرا وان دا مهن دبیت: “داخوازا
بهرداني ب نفيسي پيشكيش كر” (نمز و دهلال...)
 ، بپ32). ههر د وئ رۆژي دا “چووم پوليبي،
 چونكي من برياردايه كو دي ل فر بم و دي همول
 بدم ل فر شوو بكم و ئمز دترسم كو ئو- مهمو-

هەلبەست وەك تێگەهەكی گرنگ د پەروەردە و فێركرنی دا



ئەلەند مزووری

هەلبەست یا تایبەت بۆ زارۆكان دەیتە
نقیسین، چەندین ناسۆیین پەروەردەیی و
فێركرنی ب خۆقە دگرت و دبیتە ئالافەكی گرنگ،
ب شیوەیی هونەری و ئەدەبی دەیتە ب کار نینان
بۆ پەروەردە و فێركرنی بۆ قوناغین جودا یین ژیی
زارۆكان ب تایبەت بۆ قوتابیین قوناغین بنەرەت،
ئەقە ژێ نیک ژوان ریکایە زارۆك چێژ و تاما
هونەری ژێ وەرەبگرن زیدەباری خورتکرنا
کارامەییان وانیان زانیاری و رەوشتی، ئەخاسمە
نەگەر وان بابەتان نارمانجین پەروەردەیی و
فێركرنی یین دەست نیشانکری تیدا هەبن، لی
بۆ هەلبژارتنا بابەتین ب قی مژارێ قە دمییتە
ل سەر شیان و شارەزایی نقیسەری یان وی
هەلبەستقانی بۆ زارۆكان دنفیسیت، کادی هزر
د چ جۆرە بابەتەکی دا کەت یی گونجای بیت
د گەل وئ قوناغا ئەو بۆ دنفیسیت، هەروەسا
دئ چەند شیت بابەتەکی پیرامان و مفادار و
مشتی شیرەت و نامۆژگاری و بکارنیانا پەیف
و زاراقتی گونجای د چارچۆقی ژینگەها زارۆکی
دا هەلبژیریت، زیدەباری شیانین وی مامۆستای
و وانهبێژی (پەروەردکاری) ب نەری خواندن و
نیشاندانی رادبیت بۆ زارۆكان ئەخاسمە ژێ بۆ
زارۆکین قوتابی.

خالەکا دی یا گرنگ د قی بابەتیدا، شارەزایی
و دەستەهلییا مامۆستایە د گەهاندنا بابەتی دا، کادی
دئ چەند شیت زارۆکی د گەل وانا خۆ گونجییت
و گریدانێ د ناقبەرا قوتابی و بابەتی دا پەیدا
بکەت، چونکە هەر بابەتەکی ئەتەکیت و بنەما
و پرنسپ و شیوازیی خۆ هەنە، بۆ وئ ئیک
بشیت زارۆکی ل سەر بنەما و بنیاتین زانستی و
ساخلەم پەروەردە و فێر بکەت.

پەروەردە و فێرکرنا زارۆكان نە کارەکی
ئاسانە، بەلی کارەکی گەلەک ب زحمەتە و
سەربۆر و شارەزایی بۆ دقیت، هەمی کەسان
ئەو هونەری سەردەریکرنی د گەل زارۆکی
نینە، ئەف گوتنا مە ژێ دەربارە وی کاری

گرنگی قە بەرچاڤ بەننە وەرگرتن، چونکە
 ھەر ریکەکی تاییەتمەندیا خۆ و سەردەرپەکا
 گونجای ھەبە و دبنە ھۆکار بۆ ھشیارکرن و
 پەرودەدەکرنا وان.

ل دویڤ قەکۆلینەکا زانستی ب قی بابەتی
 قە، چەندین نارمانجین ھەلبەستنا زارۆکان ھاتینە
 دیارکرن کۆ کارتیکرنەکا نەرینی ل سەر ھەست
 و سۆزین زارۆکی ھەبە ژ وان ژ ی ئەقین ل
 خوارینە:

* ھەلبەست دبیته ھۆکار بۆ پەیداکرن و
 دەولەتمەندکرن سامان و پیکھاتەیین دەربرینین
 زمانی ل دەڤ زارۆکی.

* شەھەرزادوون د تیکستین ھەلبەستان دا و
 فیربونا رینقیسی و ریزمانی.

* دبیته ھاریکار بۆ باشترلیکرن و پاڤژکرن
 زمانی وی، ھەروەسا ھاریکاریا وی دکەت
 کۆ بیژە و قونەتیکا وی باشتر بکەت و پیتان ل
 جەین وان یین دورست دیار بکەت و رستمیان ب
 شیوەیەکی دورست لیک بەدت.

* پیتشەبرنا شیانین وی بۆ رەخنەگرتن و
 ھەلسنگاندنی.

* ھەلبەست زارۆکی رەوشەنبیر دکەت و
 مینشکی وی قەدکەت و ناخی وان پاڤژ دکەت،
 ھزرین وی بەرفرەھ دکەت و قیان و ھەستا
 ھونەری و وێژەیی ل دەڤ خورت دکەت.

* دبیته ھاریکار ل سەر گەشەکرن بەاین

پەرودە و فیرکرن زارۆکان نە کارەکی
 ئاسانە، کارەکا سەربۆر و شارەزایی
 بۆ دڤیت، ھەمی کەسان ئەو ھونەرئ
 سەردەرپەکرئ د گەل زارۆکی نینە

ژدەر قە ی چوارچۆڤی خیزانی یە، چونکە زارۆک
 تاکەکی ھەست نازکە، زوی ب زوی ھەمی
 کەس د ھەستین وی ناگەھن، ھەروەسا مینشکی
 وی ھیشتا وەسا بەرفرەھ نەبوویە کۆ ھەستین
 وی ب شیوەیەکی دورست و باش بکەتە کاری
 و ھشیاریا وی گەلەک لاوازە، شیانین وی یین
 ھزری دەولەتمەند نەبووینە د ھەمی بیافان دا،
 جەستەیی وی ژ ی ھیشتا ئەو ھیز نینە خۆ د
 گەل ھەر سەقاییەکی بگونجینیت و کەھیاتی د
 ناقبەرا وی و وان کەرمەستەیین ل دەوروبەرین
 وی دا چئ نەبوویە، بیگومان ھەر تشتی زارۆک
 دبینیت، دبیت بۆ وی دنوی بن، ھیدی ھیدی
 چاقین وی ل ژیانئ و دەوروبەرین وی قەدبن و
 فیری تستان دبیت ئەڤی چەندئ ژ ی بەینفرەھی و
 دەمین دریز بۆ دڤین، ھەتا چەندەکی ژ قوناغین
 ژییی خۆ دەرباز دکەت و ئەو ھەمی کەرمەستە
 و کەل و پەلین د ژینگەھا وی دا بۆ کەھی دبن
 و گونجاندنەکی د گەلدا پەیدا دکەت، زارۆک ب
 سروشتی خۆ د ھەر قوناغەکی دا فیری ھندەک
 تستان دبیت، لەورا دڤیت خیزانا وی زیدەتر یئ
 پیتە گریدای بیت و ھەول بەدت گەلەک جار ان
 ل دویڤ ھزرین وی رەفتاری ل گەل بکەت،
 تاکۆ بشیت کونترۆلی سەر ھەست و داخوایین
 وی بکەت و بزانیت دئ چەوا ھەر تشتەکی
 گەھینیتی و دئ چەوا ھەستین وی ھشیار کەت و
 لقینیت، تاکۆ ژدەر قە ی خیزانی ژ ی کارفەدان بۆ
 دورست نەبن د گەل کەسین دەور و بەرین وی.
 ریکین پەرودەدەکرنا زارۆکان زۆرن و
 نارمانجین وان ژ ی گرنگن، لەورا پیتڤی یە ب



* گەشەكرنا ھەستى دەربرىنى ۋە ئىكجوداكرنا ھەزرىن گەشتى ۋە يىن تاك.

رۈلى ھەلبەستى د گەشەكرنا كارامەيتىن
زمانى ل نك زارۋكان:

خىزانى ۋە ب تايىمى دايىك ۋە باب، كار
دكەن بۇ گەشەكرن ۋە باشترلىكرنا كارامەيتىن
زمانى ل نك زارۋكى ھەر ۋ قوناغىن دەستىكى
ۋ ۋىيى ۋى، ھەرومسا گرنگىيەكا مەزن ھەيە
بۇ دەستقۇمىنانا شىانن دەرشتى ۋ خورتركرنا
باومەريخۇبونى د قى ۋىدا، زىدەبارى شىانن
دورستكرنا پەيۋەندىيىن راست ۋ ساخلىم د گەل
دەوروبەران.

ھەلبەست ئىك ۋ زۆرتىن كەرسىتىن زمانى
يىن بىنەجھ ۋ بالكىشە، ئىك ۋ رىكىن كارىگەرە
ل سەر ھەستىن مەروفا، ھەرومسا د قى بابەتى
دا دى ئامازمىي ب رۈلى ھەلبەستا بۇ زارۋكان
دەيتە نەيسىن ۋ ئاراستەكرن، يا كۆ دىيە ھۆكار
بۇ گەشەكرنا كارامەيتىن زارۋكى يىن زمانى.

ھەلبەست د ھەمى قۇرمىن خۇ دا جۈانتىن
ۋ باشترىن جۇرىن ھونەرى يە، ھەرومسا ب
بەرزترىن ئاستىن ئەدەبىياتى دەيتە ھۆمارتن،
ھەر ۋ بەر قى ئىكى رەخنەفانن ەمرەب يىن
ئەدەبىياتى ب ناقتى (دىوانا ەمرەبان) ب ناقتى
كرىە، ۋ بەركۇ دەربرىنى ۋ سەربۇرىن مللەتان
دكەت، ۋ بەر ۋى ئىكى ۋىرا گۇتەيە ھەلبەست
ئىنسىكلۇپىدىيەكارانن ۋ زانىارىيە (مەرفىە)، كۆ
دەنگ ۋ باسىن ۋىنەنىگارىيا كەسايەتتىن ناقدار
د خۇ دا ھەمىز دكەت، ھەرومسا ھەلبەست
ب شىۋە ۋ قۇرمىن خۇ يىن جۇرەوجۇر
پەيامەكا مەروفا دگەھىنە ۋەرگى، كۆ دىيە
ۋىدەرى گەلەك بەيىن مەروفايەتى ۋ رەشتى،
ھەرومسا دىيە ۋانەيەكا گرنگ د ناقتى پەيرەم
ۋ پۇگراممىن خۈاندنن، ھەرومسا دىيە ھۆكار
بۇ جۈانكرنا رەتار ۋ رەوانىيىيا زمانى ۋ
گەلەكىن دى.

ھەر د كەقن دا ھەلبەستى رۈلەكى گرنگ

روحى ل دەق زارۋكى ب رىكا سەربۇرىن جودا
جودا.

* ھىياركرنا ھەستى خۇشپىن ل دەق
زارۋكى ۋ ئارامكرنا دەرۋونى ۋى ۋ پەيداكنا
كەيف ۋ شادىيى د ناقتى ۋىدا.

* دەولەمەندكرنا ھەزرا زارۋكى ۋ گەشەكرنا
شىانن ۋى ل سەر داھىنان ۋ ناقراندنى.



* دىيە ھارىكار بۇ ۋەرگرتنا زانىارىيان
ل سەر تايىمەندىيىن جۈاننىي ۋ زمانقانى بۇ
خۈاندن ۋ نەيسىن.

* ھەلبەست ھارىكارىيا زارۋكى دكەت ل
سەر رەھۋانۋونى د خۈاندنن دا دىنگەكى بىلند ۋ
دورست ۋە دەربرىن ۋ كارتىكرنى.

نقیسینا ھەلبەست زارۆکان، ب تاییەت ھەلبەستا مفادار ئەوا مشت ژ تیگەھین پری رانمان وینەدار و کۆ زیدەتر د چارچۆقەیی پەرورەمی و فیرکرنی دا بن، ئەو کۆ دشیەت تیگەھ و بیروباوەر و رەوشتین جفاکی ب رەنگەکی ئاسان و بالکیش بگەھینیتە زارۆکی، کۆ یا گونجای بیت د گەل وئ قوناغا ژیبی زارۆکی، ئەفی چەندی ماندیبوون و شارمزییەکا باش بۆ دقیت ب تاییەت ژ لایی ھەلبژارتنا پەیف و زاراف و تیگەھین ھەلبەستخان ب کار دئینیت

ھەروەسا ھەلبەستا زارۆک دھوینن دبیەت ھەقکار و پشکدار د ئاڤکارنا پەرورەدەکرنا وان ب پەرورەدەکا تەمام، ھەروەسا ھەندەک راستی و تیگەھ و پیزانینان د بیافین جودا جودا دا پێ دبهخشیت، دیسا بیژرە و زاراف و پەیفین دورستەر یان لیکەر سامانی وان یی زمانی دەرلەمەند دکەت، ھاریکاریا وان دکەت بۆ بکارئینانا زمانی ب شیومەکی ساخلەم و راست و دورست، ئەو ھەلبەستا بۆ دھیتە نقیسین و پیشکیش کرن لایەنین و یژدانە ھەست و سۆزان گەشە دکەت و پیدقییین دەروونی یین ھەمەجۆر تیر دکەت، ھەروەسا کارامەیین چێژین ئەدەبی و گۆتتین زمانی یین فرەلایەن گەشە دکەت و گوھدارییەکا باش ل ھەر تەشتەکی جوان دکەت.

ژێدەر:

- شعر و أناشید الطفل (دراسة فنية)، د. اعجاز احمد، محاضر ضيف بقسم اللغة العربية وادابها، جامعه لکناو - لکناو الھند.
- دور الشعر فی تعليم الطفل وتربیته/ حدیث نت <https://hadith.net> > n3688-e49542-pi
- فن الشعر. دور تربوي - مرکز الاتحاد للاخبار/ مرکز الاتحاد للاخبار.
< <https://www.aletihad.ac> > wejhatarticle
فن الشعر دور تربوي.
- دور الشعر فی تنمية المهارات اللغوية عند الاطفال - مکتبة نوري
blog < <https://noorybooks.com>

ھەلبەستا مفادار ئەو یا دشیەت تیگەھ و بیروباوەر و رەوشتین جفاکی ب رەنگەکی ئاسان و بالکیش بگەھینیتە زارۆکی

گیرایە د ھەمی مژارین ژیانیدا د ناڤ ھەمی ملەتان دا، د ناڤ جفاکا کوردی ژ دا گەلەک مفا ژ ئی ھاتیە وەرگرتن، چ بۆ مەزنان چ بۆ زارۆکان، ب تاییەت د ناڤا فولکلوریدا کۆ زۆربە ی وان سترانین بۆ زارۆکان دھاتە گۆتن ل سەر بنەمایین ھەلبەستی ھاتینە دانان، دیسا ھەلبەستخانین مە یین کلاسیک ژ ی بەھر د فی بەشی ئەدەبیدا ھەبوویە، ب تاییەت ھەلبەستخانە مەزن (ئەحمەد خان) دما فەرھەنگەکا زمانی ب شیومی ھەلبەست ب ناڤی (نوبارا بچووکان) بۆ زارۆکین کوردان نقیسی.

ژ بەر وئ ئیکی گرنکیا ھەلبەستی د گەلەک لایان دا دھیتە دیتن: ب تاییەت دمی دھیتە ب کار ئینان د ھەلکەفت و بیرومەریین نەتەومی و نیشتمانی دا، د ھەلکەفتین تاییەت ب قوتابی و ماموستا و خواندنی فە، ھەروەسا گەلەک جارن ھەلبەست دھیتە ب کار ئینان بۆ مەرمەین بلندکرنا ورمەین لەشکەری د جەنگان دا، بۆ دیارکرنا کیماسی و شکاندنا لای بھرامبەر، ھەروەسا بۆ مەرمەین ئابوری و گەشتوگوزاری و جفاکی و دلداری... ھتد.

ھەلبەست دبیەت ھۆکار بۆ پاڤزکرنا دەروونی و چاکسازی و بەرزکرنا ھەستین مروڤان و بەلاڤکرنا ھشیاریی د ناڤا جفاکید، گەلەک جارا مالکین ھەلبەستی وەک نمونە، پەند سەربۆر ھاتینە ب کار ئینان د ناڤ ئاڤتتین روژانە دا، ژ بەر وئ ئیکی ھەلبەست بوویە جوانترین جۆرین ھونەری کۆ بەھاین رەوشتی د ناڤ خۆ دا دھەلگرت و بوویە خودانا رۆلەکی پەرورەمی یی دیار.

خواندەنەكا شەكۈلۈنكارى بۇ چىرۇكا (چەپۇ) * يا محسن عەبدولرەحمانى



عبدالرحمن بامەرنى

كورتە چىرۇكا ب نافي (چەپۇ)، ژ نقيسنا چىرۇكنقيس (محسن عەبدولرەحمان) ە و دقي چىرۇكىدا نقيسەر گەلەك دەرگەھان دقوتيت. نەم دشيین بيزين چىرۇك بخو قەكولينەكە ل سەر ەندەك دياردەيین كومهلايەتى و تاييەتى ژى د كومهلگەھەكى داخستى يى وەك كومهلگەھى مە دا و چىرۇكنقيسى ەولدايە، دەرگەھى ل سەر گەلەك بابەتان قەكەت و برىكا وان دەرگەھان ەندەك بابەتتین نە گوهور رەد بكەت و دقيت مە يىن خواندەھان ژى دگەل خوۋە راکيشيتە ناف واقعەكى تەحل و بيزيتە مە، ئەقە ژيانا مەيە و ئەم بقى رەنگى دناقدا بەردەواميى دكەين و ئەو بزاردەيى بۇ مە دەھليت، نەم چاوان ژيانا خوۋە ب سەر بكەين و ئەقە ژبلى لايەننى نقيسينى، ەونەر د قەگيرانىدا و ئەو وينەيىن ژلايى نقيسەرى قە ھاتينە دروستكرن، كو دناق خواندنا خوۋەدا بۇ چىرۇكى دى نامائى ب ەندەكان دەين.

قەگير دقي كورتەچىرۇكىدا:

نقيسەرى قى چىرۇكى، وەك قەگير دوو رۇل بخوۋە داينە، جارەكى ئەو بخوۋە قەگيرى چىرۇكى يە و جارەكى ژى وەك نقيسەر رۇل داينە خوۋە، كۆ ئەو بخوۋە نقيسەرى چىرۇكى يە و رەنگە ئەقە بخوۋە ژى جورەكى تەكنيكى بيت يان رۇلگوهورينى بيت و دگەلەك چىرۇكاندا ئەف جورى تەكنيكى دكەفیتە بەرچاقى خواندەھايى و ئەقى جورى رۇلگوهورينى ژى، بمن وەرە پەيامەكا راستەرستە دما نقيسەرى بقيت دگەل خواندەھايى خوۋە بيت و د گوتارين ئەدەبى دا، ئەف شىوازى ەننى يى مەقبولووترە، كو نقيسەر راستەرست دكەفیتە بەرسينگا خواندەھايى خوۋە و دقي چىرۇكىدا ەس دوو رۇل ب زەلالى دديارن و ئەگەر رۇلى نقيسەرى ببينين، دما دبئرت (يى) ب كەيف بوو ژ ديتنا ھولا پرى پيرملوقين تولا خەم و نەداريا گەنجاتايى قەمكەن، گەنج دگەرم و بىي قەخوارن دمەستن، باشترين دھليقيە دا ل

نەورۆزان بېیى چاقدىر و سانسۆر كۆر و كچ ھەف ببېنن، دەستېن يەكتر بگرن، ملان بدەن ئىك، ب دېتتا چاقان و بشكۆرېنا لېقان پەيامىن ئەفېننى لىك بگھوھۆرن، داوتتا شارپايە، ھەموو ب كەيفن، ھەموو ب خەملن، ژنېن ھەزار ژى ب زېرى بەرازىلى و شېھى بەژنېن خۆ خەملاندېنە). و دى بېنى ل پەرەگرافەكى دى، دەست ژ نەفسەرىيا خوە بەردايە بۆ فەگىران چىرۆكى و خوە وەك فەگىر نېشاندايە، دەما دېژىت (لى ھەر نە ئەفەيە ئەگەرئ سەرەكىيى دلخوشىيا من، مانى مەروف ب سەروشتى خۆ يى نېرگىزىيە، ئەفە ھەمى دى بنە دېدەقان كۆ ئەز و ئەف خانمە ئەف شەفە دى خۆ دادەين، ھەتكچوونەكە يا ژ وئ مەزنتەر ئەو بوو گاغا دەستى من دەستى خەزوورېدا و مەلايى ب ئەرمېيەكا قورمېشىيا دېم دگۆت و وى فەگىرا، راست كەنىيا من دەھات و ژ شەرما خوەئ ددام).

بەريخوهدانا جفاكى بۆ كەسېن چەپ:

چىرۆك بەھسا كەسەكى دكەت ب بىناقى چەپۆ، تىگەھى چەپۆ ژى لڧىرە بۆ وان كەسان دەھت ئەفېن ھەمى كارېن خوە بەدەستى چەپى دكەن شوينا دەستى راستى. پىرانىيا دەيبابان ھېشتا زارۆكىن وان د بچوبك، ل زارۆكىن خوە دەھىيارن كۆ خوارنى بەدەستى راستى بخوون، تىشتان بەدەستى راستى بگرن و دەما دچنە قوتابخاننى ژى، دقېت قەلەمى بەدەستى راستى بنقىسن. چىرۆك نەفېس دەھت ل سەر ئىك ژ ديار دېن بەربەلاقىن كوردەوارى رادەوستىت، ئەو ژى بەريخوهدانا خەلكىيە بۆ كەسېن چەپ و ئەف كەسېن ھەمى د مەقبوول نېنن و جفاك ب چاڧى كىم ل وان دىزىت و ھەمى بزاڧەكى دكەن يان ئەو خوە راست بكەن و دەستى راستى بكاربېنن يان ژى دى بنە جەئى ترانەكرنى و دا بەرى خوەبەدەيە ھندەك دېمەنان ژناقى چىرۆكى ل سەر چەپاتىيى (ل سەر فراقىنى كەفچكى وى ل سەر پىشتا دەستى من، گەزنتا قامچىيا رەشەكىن سولتانى

سۆر بوو)، چىرۆك نەفېس دېمەنەك ژ ناڧ خىزانى ھەلەندىيە، كۆ دەيباب بەردەوام ل سەر زارۆكىن خوە دراوستن، نابىت بەدەستى چەپى خوارنى بخۆن و دەيباب ھەر ئىك لدوېف تىگەھىشتا خوە زارۆكىن خوە ژڧى چەندى دەتە پاش و دڧى دېمەنىدا ديار دىبىت، كۆ بەردەوام چاڧى بابى وى ل سەر دەستى وىيە و ب كەچكان ل پىشتا دەستى وى ددا، دا بەدەستى راستى خوارنى بخۆت و د دېمەنەكى دېدا ھەر ل سەر خوارنى، د چىرۆكىدا ھاتىيە: (چەند كەفچك ل دەستى من يى رەق و ھىك دانە، تاكو جارەكى چ ل بەر دەست نەبوو، ئىنا جگارا خۆ ب پىشتا دەستى من فەمراند)، وئ ھەزرى بكە، بىتنى دا زارۆكى خوە ژڧى دياردى بەدەتە پاش، بابەك جگارى ب پىشتا دەستى وى فەندىت، كۆ ئەف رەفتارا ھەمى كەس دگەل زارۆكەكى ناكەت و ب تاييەتى ژى باب دگەل زارۆكى خوە. لى چىرۆك نەفېس بەردەوامىي دايە ڧى ھەفكېشەيى دىناقېرا درۆستى و نەدرۆستىيا مەروڧىن چەپ دا و ھەندەكى بڧى رەنگى بەھس دكەت و دىژىت: (خوتبەيەك تەم ل سەر خرابىيا چەپىيى خواند و ب ھەر ئازار و نەخوشىيەكا دىن و دىيائى فە زەھىر كر)، لڧىرە چىرۆك نەفېس يى دەرگەھەكى فەدكەت كۆ ئاين و زىدەباوهرىا خەلكى ب رېنمايىن ئاينى، بابى وى نەچاركر كۆ جگارى ب پىشتا دەستى وى فەنىت و ئەفە ژى ژڧى وىنەي ديارە، دەما مەلا خوتبەيەكا تەمام ل سەر كەسېن چەپ پىشكىش بكەت.

چەپۆ چاوا ھەزردەكەت:

مە دېتتا دەيبابان و جفاكى ل سەر كەسېن دەستى چەپى بكار دىنن دىت، لى فەرە ل چىرۆكى فەگەرېن فەو چىرۆك نەفېس چاوان ل چەپۆ نىزىيە، ئايا راستە كەسېن چەپ نەشېن كەسېن زىرەك و لېھاتى بن و ئەو نەشېن ئەركىن خوە راپەرېن؟، دى ھەولەمېن چەند نەمۇنەيەكان ژ چىرۆكى پەركىش بكەين، دەما دىژىت (دەستخەتى من يى

جوانترینە و د یارییا تەپانیدا نافیی من مارادۆنایە،
 ھەر پێنەب پێ چەپی بیت، تۆرا گۆلی یا ھەفرک
 دەھژینم، د ماتانیدا مەناسی من دھۆت، پلا من
 یا چەپ ئێک و ئێکە، لەورا گرۆپ ھەفرکانەیی
 دکن کا دێ ژ کێ بم) و لڤیرە چیرۆکنڤیس یی
 وینەمەکی د سەری مەیی خواندەھان دا دروست
 دکت، کو ئەف زارۆکی ھەنی، زارۆکی چەپ،
 چەپاتییا وی ھەمی نیشانین باشیی نە بۆ وی و
 ژیا نا وی دگەل چەپاتییی باشتەر برێفە دچیت و
 دیسان د دیمەنەکی دی ژیدا، بەروڤاژێ ئەوا
 جڤاک بەریخو دەدەتی، رۆلی

ماموستا ھەودانی
 دئینیت، چاوا
 دشتیت ب نمونەیی
 خوە یین جوان،
 زارۆکەکی شکستی
 و جڤاک ژێ نەرازی،
 بکەتە زارۆکەکی خوە
 ببینیت و شانازیی ب
 وئ بکەت یا جڤاک ب
 کیماسی لئ دتیریت،
 چیرۆکنڤیسی دوو دیمەنان
 دەدەتە بەر ئێک و دبیزیت:
 (پاشەبەنا بابی من پەژییەکا
 قەگرە، یان نیشانەکە ئەنییا
 من پێ یا دروی کرێیە، یا
 بوویە توکا نەفرەتی د ستۆیی
 مند، کو وانەیا د دووڤدا ماموستا

ھەودان دئ ستیرنی بادەت و بەری من ژ ھیلا
 ژیری بەروڤاژێ عەبدلمەجیدی ویر دەتە ھیلا
 (ژۆری). دا بەنێنە سەر ماموستا ھەودانی، کو
 ماموستا چەپۆیە و دڤیت بۆ خویندکاری د دیار
 بکەت (چەپ) نە کیماسییە و بەلکو شانازییە و
 ئەم نمونین وئ ئینان، چەند نمونین جوان و
 گەشبین بۆ ئافاکرنا کەساتیەکی، د دیمەنەکید
 ھاتییە: (باشە چەپ ھەنە؟ کی چەپە بلا رابیت)،

دقی دیمەنیدا ماموستا ھەودان وانەمەکی دەدەتە
 خویندکاری د ھەمیان، ماموستا ھەودان
 پێش وخت دوو تشتان دزانیت، ئێک دەستخەتی
 چەپۆی یی جوانە و دوو ھەمی ب چاڤی کیماسیی
 ل چەپۆی دتیرن و داڤی دیتیی بگوھوریت، دڤیت
 بۆ قوتابییا ھەمیا دیار بکەت، کو چەپۆ و بدەستی
 ویی چەپ دشتیت ژ ھەمیان جوانتر بنڤیسیت ژ
 ئەوین ب دەستی راستی دڤیس. ل دیمەنەکی دییی
 چیرۆکی ئەگەر پەرکیش بکەن، ماموستا ھەودان
 نافیی ھندەک ناقداران دئینیت و ب

مەبەست ڤان ناڤان ریزدکەت و
 دبیزیتە خویندکاری خوە (ئەز
 ژ ی دئ ھندەک ناڤان بیژم،
 کو ل پاشەرۆژی دئ ناڤین
 وان بەیسن، وەکو (مایکل
 ئەنجلو، داڤشی، بتھۆڤن
 و مۆزارت، مەھاتما
 گاندی، ھتلەر و جان
 دارک و پتیریا سەرۆکین
 ئەمریکا)، خویندکاری
 زیرەک.. کی دزانیت
 چ تشتی ھەڤشک ل
 ناڤرا ڤان بلیمەتان
 ھەمە؟)، ئەڤە ژ ی
 دا بۆ خواندکاری
 خوە دیار بکەت،
 ئەڤ کەسین بلیمەت و زانا و زیرەک
 ل خالەکی دگەھنە ھەڤ و دبیزیت: (ئەڤ ناڤین
 مە پێڤە گۆتین، ھەمی د سالۆختا چەپیبوونی دا
 ھەڤشکن! پتیریا کەسین چەپ خودان بە ھەرنە و
 ئەڤە راستنێک زانستییە و گرتیا نیڤا لای راستی
 یە ژ مەژیی مروفی).

دا ل چیرۆکی بزفرین:

ئەوا چیرۆکنڤیسی مەبەست پێھەمی بگەھینیت
 و گەھاندی، دیتا جڤاکی یا رەشبینە بۆ ھندەک



ئاشتی یە، تاكول سەر دەفتەرا ئەزمونا من ناڤی
خۆ دنفیسی (چەپۆ!) ل پەرەگرافین دووماهی
یین چیرۆکی ژ، چیرۆکنفیس ل سەر بیرۆکیا
خو یی رژدە و بقی هەڤکیشیی چیرۆکی بەرف
دووماهی قە دبەت و دبیزیت (ئەز شانازیی ب
چەپوونا خۆ دکەم و ئامادە نینم هەر هزرئ د
گوهورینا بکارئینانا دەست و پی چەپی بکەم، ئەز
چەپۆ مە، بەلئ ئەز چەپۆ مە).

بوچی کەساتیا (چەپۆ) ی؟:

درۆستکرنا کەساتیەکی، بۆ نفیسەری چیرۆکی
بخوە دزقریت، کا ئایا چ جورە کەساتیەکی
دروست بکەت و رۆلی پبیدەت، کەسایەتی ئالاڤکە
نفیسەر پی دەربرینی ژ دیتنا خوە دکەت ژ ئالی
هونەرپە و ئەو پالنینەرە و تەمەزین چیرۆکی
لدوور دزقرن و مەرج نینە ئەو کەساتی هەردەم
کەسەکی باش بیت و خواندەڤا دشت فأن کەساتیان
ژ ئیکجودا بکەت، کا یی باشە یان خراب. لی
گرنگە بزانی نفیسەری کورد چ جورە کەسایەتی
بۆ تیکستی خوە دەستنیشان دکەت و د پرائیا
جاران ژیدا، ئەو هەولددەت ل سەر دیاردەپەکی
راوەستیت و ئەڤا د چیرۆکا چەپۆی دا کاڤ محسن
گرتیە بەر، هەمان تشت بریکا ڤەگیرانی، ئینانا
نموونین جوان و ژ کورائیا کومەلگەهی و د
ئەجامدا بکەتە بابەتەکی گەشەپێدانی و لڤیرە وە
خواندەڤان چەند تشتەک دەرکەڤن، ئیک دەستەڤلیا
چیرۆکنفیسە ددروستکرنا وینەیاندا و چاوان
رۆلی پبیدەت، دەستنیشانکرنا ئیک ژ کیشەپین
رووبروو تاکی دبن و کانی چاوان کومەلگەه
سەرەدەری دگەل دکەت و خالا گرنگ کو بەزرا
من چیرۆکی نامانجا خوە یا پینکایی، ئەو ژ بریکا
ماموستایەکی ژیاناکەکی هەمی هاتە گوهورین،
کو بریکا چارەسەری دەیتە ناڤکرئی.

*چەپۆ، کورتەچیرۆک، محسن
عەبدولرەحمان، کۆڤارا بادینان ژمارە 9.

تایبەتمەندیان کو رەنگە چ راستی ژبو نەبن،
ئەگەر بۆ هەبن ژ، شوینا هاری ڤی کەسی
بکەن، دئ هەمی گەشپینیەکی لدهف وی مرین و
کەنە کەسەکی بی کەلک یان باومری بخوە نەبیت
و دا سەحکەپنە ڤی دیمەنی کانی ماموستا هەودان
شیا چ گوهورین د کەساتیا چەپۆی دا دروست
بکەت:

(پەڤین ماموستا هەودانی د پینچ خولەکاندا؛
ل سەر یاخیوونا من ل هەمبەر دیتنا جڤاکی وەکو
ناڤا ب ئاگری دا کری بوو، دبیت و نەدوورە هەر
ژ بەر ماموستا هەودانی و ل ژیر کارتیکرنا وئ،
من دیتنا خۆ بۆ ژیان و شیوازئ سەرەدەریکرئی
گوهارتیت، تاكو گاڤا ل ڤەمانبەریی ژ ی بۆ
ئیکەم جار من ناڤی ڤەمانبەرا نوو (هایدان) ئ
بەپستی، ئەوئ وەکو هەودان هاتیە گوھی من،
بالا من راکیشا و من هەست پی کر کو دنیا سم یان
نیزیکی منە، ناڤی وئ ل سەر پەردا گوھی من پتر
پارچەپەکا موزیکی بوو.. هایدان، هایدانە.. ئەو
یا هایدانا ئەڤینیی دایە من!) و ئیدی دیتنا چەپۆی
دبیتە ئەڤە (ژ وئ رۆژئ وەرە گۆتتا ماموستا
هەودانی دیتنا من گوهوری، ل جەڤ پیکڤەژیانئ
دگەل سالۆخەتەک کریت و گۆننەها خودان
تالیەک تایبەت، کو هەست ب کیماسیی هەردەم
وەکو چەکوچیە ل خویەتیا مروقئ ددەت، بوو
شانازیەک و کرمە مروقەک سەرکەفتی و ل پەمی
وئ ناڤداریی بگەرم) و نە بتنی ئەڤە ژ بەلکو
ئیدی چەپۆ بریارا خوە ددەت و ژ کەسەکی رکو
دەیتە گوهورین، دا لەندەک دیمەنین رکوپاتیا
چەپۆی سەحکەمین (و ژ کەربادا تا ب دەستی
چەپی من سلاق دکر، چەپۆ سەد جار چەپۆ، چەند
هیرشا وان دژوارتر لی دەت، ل خۆ موکوپتر
دەاتم و سەررەقتەر دبووم، تاكو جار مکی ژ کەربین
حەجی یاسینی ل سەر نفیژئ ب تبلا دەستی چەپی
من شەهەدا!) یان (نەزانین بیهشین ب پاشیا
منڤە بووینە نۆژ، ب دملنگین منڤە بووینە سترک
نەچار کرم، جاران ژ بیرڤە بچم کو ناڤی من

مۇنىكا و ديوار و فيشەكىن چىرويك

بەندەك ژ سترانا
تەكسىھاژۆيەكى



كەرىمى بىيانى

چىپ چىپ؛ بارانەكا نەرم و ھویر، لىسەر
جاما بەرسىنگى من، رەنگىن تىشتان و خولگىن
مىرۇقان ھىندى ھىندى شىلى دىكر. باراناقى وەلاتى
يا پىلە، مىرۇقى خەرىپ ناكەت، دىقەت نەئىتە بىرا
مىرۇقى و باوەر ناكەت؛ دىك كەنگى بەھسى وئ
ھىتەكرن؛ دا گور و بىتە خوار، نە ھەوھەجە
لاقە و نىقزانە، ھەما نەو گاقە و جارەكا دى چك
دبەقە؛ دا پىشتى بىھنەكى، دىسان بىبارىتەقە، من
پىيىن خۇ ژبەرخۇ برن و كورسىيا خۇ كىمەكى
برە پىشتى و پالدا، دلى من چۆ سترانەكى؛ دا
دبەررا گوھى خۇ بدەمە تكتكا چىكىن بارانى،
تېلىن من گەھىشتە دوگمەكى و پىلىن ناوازن؛
دویر... ژ پىشت گەلەك دەريا و چىيان؛ كەفن...
ژ زەمانى ئىرگزان، ھاتن و فالاتىيا نىقا ترۆمبىلى
مىشت كرن. من دەرگەھ قەكر و نەز پەيا بووم،
بەرئ خۇ دا نەسمانان و ھىلا چىكىن وئ بارانا
ھویر مىنا لىقەن يارەكا خەرىپ، سویرەتەن من ب
نازكى راموېسن.

دەنگى فونكى ھات و ناقەندى نەز ناگەھدار
كرم كو من كرىيەكا بو فروكەخانەيى ھەى و
نافونىشانىن نەفەرى دانە من. جارەكا دى، من
خۇ لىشت سىتىرنى دىت، مىلى تەكسىيا خۇ دا مىلىن
رىزكا ترۆمبىلىن بى داوى و د ناف جادەيىن سار
يىن بەرلىنىدا غەوارە بووم. لىقى باژىرى پان و
بەرىن نەز نزانم رۆژ ژ كىدەرئ دەھلىت و ل
كىدەرئ ناقا دىت، خوزى ھەر نەقەبا؛ لى نەز
ھندە جارن ب ھەيقان ژى وئ نابىنم، نەو ژى
نىك ژ ھەقالىن من يىن بچوكتىن بو، سەرى
سحاران، ل ھىقى دمام كا دىك كەنگى ژ پىشت
چىيايى ئىتووتى ھەلىت، ئىقارىيان ژى چافىن من
خاتر ژى دخواستن ھەتا ل پىشتا شاخكى؛ يان
ژى بەرىقەھى گرگىن كىقلاڭ دبوو. من و وئ ل
بھاران قەشاركانى دىكر؛ نەوئ ل پىشت ھوران
و من ل پىشت كىراتىن توخىبى رەزى نەمىنى
قادۇ خانچى. ل تەھرەيىن ھافىنان، ژ بەر دىرەقىم
و ل بن بىھۆكىن بنتوكان، يان ل پىشت قورمىن

badinan

ل بن بار و پشتىيى پىندىقن ئىنى، يان يىن باشەپۇزا وئ و ھەروەسا ھەلويسىتى رۇژىن وئ يىن بۇرى، گەلەك جاران خولك و شۆپ و شىوئ كار و كەسپا مروقى يا رۇژانە دەيتە نەخشاندن و سنوردان. نە نەفە، لى د بىستەكا بىناگەھى و لاوازى و خۇرانەگىرىندا؛ بەژن و قەوارىن بىريار و ھەلويسىت و وىرەكىي كند دىن؛ دەينە گۇھۇرىن. ئەو گاقا مروف تىدا؛ ب ھەمى مەرجىن خۇفە وەك پىرەھەقىيان، دىيتە رەشەكەك و لدور مروقى دزقريت. خۇدان دەستى خۇل بن بەرى دىيىت، ھندى وىقەترە بەر ھەر گران دىيىت و دەست ھەر يىن نازك. ئەو ئەگەرىن سەنگىي ددەنە قان بار و پشتىيان؛ بەر لىسەر بەرى، رۇژ بۇ رۇژ دەينە نۇزىن و دىنە دىوار، بلند دىت، دكەت كو راستىيا تىشتان ژ چاقان بدزىت، دا ل داويى نەف راستىيە ژ ھزرى و ژ ھەستان بىتە رەنن. ھىنگى دىرۇك تىكدا وەك خەونرۇژكان، وەك كولىلكىن باھىقان ل كاملانن بەھاران، وەك ھویرخوناقىن بەرى سىپىدەھىيان؛ ب لەز و بەز دىيتە ھەلم؛ ژ خۇپان و كافلىن بىرى بار دكەت و وەكى ھەمى تىشتىن جوان يىن ژىكورت؛ ھىژ مروف ژ دىتتا وان تىر نەبووى، ھىژ خولك و دىمى وان كەھى نەبووى؛ بى دەستورى خۇ ژ چاقان قەددىن؛ پىتى دىن و دىبەھن، شەرمىن خاترى دخوازان و وندا دىن.

ل نالىي دى يى دىوارى؛ رەر و ناخ و بىنەما ل ھەمبەر گەنىبوونى و دەبەنگىي و ترسى، بەرگىرى ژ مانى دكەن، و لى نالى؛ مروف و نەھۇ و گاقادىيا خۇ، د نەف مژ و درەو و دسەرداچۇن و خۇدسەردا بىرىندا گەمارگىتى دىن. ئو وەكى تەمارا خەوئ چاقا بەردەدەت و مژ قەدرەقىت، دى بىنى كو راستى؛ نە د وئ بىياقىدايا يا چاف قەترە دكەن، ھەروەسا نە ئەو نارمانجە يا ھەست و ھەز قەست دكەنى، بەرەھ وىرى ئەو جەھ راستى لى؛ شۆپ وندا دىن و سەرىن رىيان نالۇز و بەرزە دىن.

دارباھىقن صالحى مۇمى خۇ لىبەر چاقان وندا دكر. دگەل تاقەرۇژكىن سەرىن پايىزان؛ مە لىسەر زویركىن كۇرا شمكەران و كۇرا مەوتىيان، بارانا گورگى دكر، ب كوچەبەرەن؛ ل كەفر و كىلىيان دىبووینە پالە، ھىنگى رادوھستىيان؛ ھەتاسەرى ھەمى گورگان دەھاتە ھەرشاندن. لى نەھ، گورك ل شىنوارىن وى جەھى؛ ژ بەران پترن. ل كۇرا شمكەران ژى چ بىياف نەماينە داکو ناھەنگا ژناقىرنا وان لى بىتە كرن. ل زىستانان، ژى خەرىب دىبووم، ل بەرۇژ و بەرەپۇژكان ل ھىقىيى دمام؛ جار دەھات و گەلەك جاران ھاتتا وئ، د دلى من يىن بچویدكا دىبوو كەسەر.

دەمى ل بەرامبەر دەرى وئ مالا گازى تەكسىي كرى راوھستىيام، دا نەفەرى بگەھىنە فرۇكەخانەيىن، ھىژ كەس نەھاتىبوو ژدەرە، ئەو دەرفەتەك بوو كو ئەز و ھزر و خەيالىن خۇ بگەقىنە بگرە و قەكىشى؛ كا دى بۇ بەختى من، كى ژ نەوى دەرى پىقەھادى دەركەقىت؟ دى ژن بىت يان مىر؟ گەنج يان پىر؟ كچ يان قەیرەژن؟ پى نەقىت بىژم، ل جارىن ھۆسان، خۇشىيان ددەمە بەر دلى خۇ، د خەيالا مندا ھەمى نەجەنە و شەيتانىن رافانىل و دافنىشى و نەنجىلوى ھىشار دىن، دا ل دوىف پىقەھرىن من يىن جوانىي؛ بەژن و بالا ژنەكى بىنافرىنن، فرچى من دچىت پرچا وئ رەنگ دكەت و بىرىن وئ قەلەم دكەت، رەنگى چاقان ددەتى، كقان و زراقىيا برويان، قەوارەيى پىچ و وەرپىچىن لەشى و بادان و وەربادانا وى دادتراشىت، كراسەكى ب دلى خۇ بۇ كەر دكەم، چەندى كورت، چەوا و ل كىدەرى يى تەنگ، كىدەرى دىار كەت و كىدەرى قەشیرىت. من ھەمى شىاننن خۇ يىن ناشۇپى وئ گاقى نىخستبەنە كار، فرچە و رەنگىن من نەدشيان وى وىنەى بىنافرىنن، يى نەو پى ژ دەرى دەركەتى و ھاتىيە پىش چاقىن من، دا بىتە دەستىكا رۇژەكا دىتر يا درىژ، ژ رۇژانىن نەفەر و كرى و خەيالا.

ھەندە رۇژان شازدە دەمژمىران كار دكەم و ھەشتىن مايى دىنقىم دا كىمەكا ھىزى بۇ شازدەينى رۇژا دىتر بىتە لەشى من، دقى زىرۆكى دا، ژبىر دكەم كو من ھىز بۇ گەلەك تىشتىن دى ژى دقەت، بۇ وى لەشى برسى؛ يى رازاى ب كىلەكا منقە، بۇ وان ھەرسى زارۋىين نىستى ب رەخ ژوورا منقە، بۇ وى پارچەيا چىتى خاڧ ل ژقانى ھىزا فرچە و رەنگىن من. بۇ وى كومپىۋتەرا پەنجەرا وى؛ ۋەكى يىن لەشفرۆشەن قى باژىرى ھەمى گاڧا ل تاق، داکو تىرا ب سەر نەينىن تىشتان ھلبىم. بارى وان ملان، يىن دىن كەدا رۇژ و دانىن وىقە دانلن؛ گرانتر لى بكەم.

د ناقبەرا ئەوئ كەدا مەۋق ژىنخەمەتى پارىن نانى دكەت و ئەو كەدا دقىيا مەۋقى ژبۇ تىركىنا مەژىي خۇ و يى خەلكى كىرا، بەقلى و روكمانىەكا ب يەمانە، ناھىلىت پىيىن مەۋقى بگەھنە ناخى. د ناقبەرا من و وىرە دا، د ناقبەرا من و وان دا، د ناقبەرا من و مەدا و د ناقبەرا من و خۇ دا؛ دىوار رۇژ بۇ رۇژى بلند دىن. و د ناقبەرا من و قىرە دا، ژ ئەزەلى ۋەرە دىوارەكى بلندى بلندە. ئەف دورىيە، ئەف پىرت و بەلاقىيە، گوزانەكا دەفلۇيە ھەمى دەما من كەفل دكەت و د گورىت. دىستىر؛ دا نىش و نازار تەنا بىن، خەما دلى پى بىقەرەقىت، ھەر ئەو؛ من يى ھەرافتى دىنك دىنك خىرەكەتەقە سەرنىك، ژ بەرمائىن من يىن بژالە، ھەلامەتى گيانەۋەركى مىنا مەۋقان دىنژىتەقە.

ل نىقارەن درەنگ، د گەل ھەتافزەركى، كارمەند و پالە، كەسىرە و كەرخى؛ قەستە مالىن خۇ يىن گەرم و جەئىن خۇ يىن نەرم دكەن، زارۋىين خۇ ھەمبىز دكەن، لىر رۇناھىين بىنەقىشى د باۋەشىن نەرمىن ياران دا شەقىن ئەقىنى دھەيرىن. د كۆلتۇر و پەروەردەيا مە دا و ھەتا رادەيەكى ژى؛ د غەرىزە و دەروونى مە دا، تاما شەقى و گەرماتىيا وى ب بىندەنگى و ھىمىنى قە گرەدايە، شەقىرى و ژن چاخى

ھەقدو ھەمبىز دكەن، ل دەۋرۋەيران؛ بوزنەۋەر د باۋەشىن نارامىن تەناھىيدا دىنە مىھقانىن خەۋىن شرىن، ژ ئەسمانان دىبارىت شادى؛ دىتە خوناڧ لىسەر گەشەروپىن يارىن جاران، ھىقىن كەقن سەروژنوى كاتان ددەن. ھىنگى نەز ب وان ھىقىيانقە، ب وان سەرودلانقە قەستە سەر كارى خۇ دكەم. جادەيىن قى باژىرى دىيىم، خەلكى دگە ھىنمە بىنەجەين وان، ئەز ئەف شەختى گەروك؛ ئەقە ژ وى گاڧى ۋەرە، يا من چانكى خۇ ھاقىتەيە مىلى خۇ و پىن ل رەۋشتىن ئويچاخى ناي و د سەر ھەمى سىنوران دا بازداى و ۋەكى كەقەرەكى گرىل بوویم، دكەم و ناكەم خۇ ناقەگرم، قوناغ من رادەستى قوناغى دكەت، تەرمىنال و فرۆكەخانە؛ نىك من قى يادىتەرا دگەھىنە، لى ب چ بىنەجەتەرا ناگەھم، دا لى ناكىجى بىم. ل كۆژىن تارى و لىر رۇناھىين باقسۇر، ژ ناكىن تەر؛ دلوپىن خوناڧا عەشقى من سەرخۇش ناكەن، لىسەر قان جادەيىن سار؛ د ناڧ باخچەيان دا ئەف بەژنىن ژ لەپى خوداۋەندان كەتىن؛ تىنەكى نادەنە مىرانييا من يا تىھنى. ل كىرائى رويبارى ئەقى باژىرى ل تافەھەيقان، ل خولك و دىمىن ۋەلاتەكى وندا دگەرىيىم، ل شۆپىن وى دچم، سىتافكا وى دىبىم، دەستىن خۇ دىرژ دكەمى دا بەژنا وى ھەمبىز بكەم. بەرى بگەھمى؛ ەۋرىن رەش، ب لەز و بەز ھەقى د پاخلىن خۇدا دقەشەرن، خولك و دىم و شۆپ و سىتافك تەقلىھەف دىن، دىنە خەۋن. د گەل شەفەقى، چاخى خەلك دپەيت و كەشخە و كاركرى، قەستە سەر كارىن خۇ دكەن، ھىنگى نەز ژنوى ۋەستىيى و كەسىرە و كەرخى رىيا مال دگرم، ل ھىقىيا من؛ نە زارۋ و نە باۋەشىن نەرم، ب تىن لەشەكى برسى، يى ژنەكا د حەفت خەۋاندا لىسەر تەختەكى سار و بار، خەۋنان ب زەڧلەك و ھەمبىزىن مىرەكى؛ ژ زەمانى عەمى كۆزى قە دىبىت.

نەۋ سىھ و پىنج سال و چوار ھەيىتىن من بۇ

نىشانىن زەۋقلىنىدى ۋە كەتخودايىيا ۋە بوون،
ۋەكى نىزىك بوۋى بېھنا گولاقا ۋە؛ ئەۋ نىشان
دوپات دىكرىنەقە، زەۋقىن نازك ۋە ئاستىلىد
بىياقەكا نەبەرچاڭ ۋە نەينى دا، ب بىدەنگى؛
چىرۆكا ماقولىيا خۇ قەدگىرن.

من ژبىر كر بىژمە ھەۋە، گاڤا ئەۋ ژ دەرى
مالىن دەرگەتى، ئەز ژ ترومبىلى پەيا بووم ۋە
پىنگاقەكى دووان پىشقەچۇم داکو سلاڭ كەمى
ۋە چانتى ۋە ژى ۋەرگرم ۋە بىكەمە د پىشتا
ترومبىلىدا، گەلەك جاران بۇ خانمەكا ھۇسا
عەدەتە ل قى ۋەلاتى ۋە نىكە ژ رەۋشتىن كارى
مە، دەرگەھى بۇ قەكەم ھەتا سوار دىبىت ۋە جەئى
خۇ دىكرىت، ھەرچەندە ئەم قى بۇ ژنىن خۇ ۋە
گەلەك ژنىن دى ژى ناكەين. بەرسقا سلاڭا من ب
گىرنىنەكا تەر يا مينا كەينى دا ۋە سوپاسىيا من
كر، كو من دەرگەھ راکرتى ھەتا سوار بوۋى
ۋە جەئى خۇ لىسەر كوشنى پىشتى؛ رەخى دەستى
منى راستى كرى، ئەۋ جەئى ھەردەم بەھرا پىتر
ژ نەفران لى دىروينىن. مە ھەردوان خۇ گرىدا ۋە
من گۆتى:

- دى نىكسەر چىنە فرۆكەخانەين؟
گۆتى: چ پى نەقەيت. ۋە ئەم ب رى كەتىن،
بەرى دەنگى ۋە بھىت:
- دى ب چەندى گەھىنە ۋىرى؟
- ئەگەر جاددە د قالا بن، نىزىكى سى چارىكان
- گىرنگ ئەۋە بگەھمە فرۆكەيا خۇ.
- دى كەنگى فرىت؟
- دەمژمىر ھەفت ۋە دەھى.
- ئەگەر رىيا مە دەمژمىرەكى ژى قەكىشىت،
دى بەرى ژقانى ب دەمژمىر ۋە نىقان گەھىن.
- نەخۇشىيا سەفەرئ ب فرۆكەيان ھەر
ئەقەيە.
- خەمى نەخۇ ئەۋ نەشەت خانمەكا ۋەكى تە
يا كەشخە ۋە جوان ب جەھ بھىلىت.
- سوپاس.
خۇشە مروڧ ل راست ژنەكا جوان بىت، لى

دانىن، چ كار ل جوانىيا لەشى ۋە ئەكربوون،
تەنورەكى رەش؛ ئە يى فرەھ ۋە نەيى تەنگ،
پىنج تىل ۋە نىقا چۆكىن ۋە يىن نەرم ۋە حولى
ھىلابوونە ژخۇ پىدا، ئەۋ نىشارا د ستۆين خۇ
نالاندى ۋە لىكىن ۋە ژۇردا ھاتىنە سەر بەر ۋە
بەرسىنگان، نەدشىيا ئەۋى رىيا ئاشۇپى، ئەۋا
مروڧ د ناقبەرا جۆتى مەمكەندا ژۇردا دېرە
پەرسىگەھىن ھەزى، يىن ناسى ۋە نەينى؛
داپوشىت. بەندوشكا دوى يا كراسى ۋە يى
سپى، خۇ لىبەر ھىنگىن وان ھەردو تلخىن تىكدا
ھەز ۋە قىان نەگرتىبوو، قەكرى مابوو. پىرچا
خۇ يا ژ رەنگى سۆرى خەنايى ژ ھەمى لايانقە
بىلدىرېو ۋە ل پىشتا سەرى خۇ ب تىقارنىزكەكا
مىنا پەروكى نىشارى گەھاندېو نىك ۋە ھىلابوو،
چەند داڧەكان ژى، لىسەر نەنیا ۋە يا برونزى
سەمادىر ۋە ھەندە داڧىن دى د بەر گۆھى راستىرا
ژۇردا دھانتە خوار. تەمەت بازنى دەستى،
گۆھارەكى ژ رەنگى زىرى ب سەر سۆرىقە
ب گۆھى ۋە يى چەپى قە دلەقىا، كىتادى يا ۋى
گۆھارەكى؛ بازى بوول دەستى ۋە يى راستى،
ھەفت قۇناغ بوون دىمى ۋە يى مى، ژ گۆھى
ب گۆھارەك ھەتا يى قالا. پىشتا چاڧىن ۋە يىن
كەسكەشىن ب سىبەرا ھەندە رەنگىن تارى يىن
باقشىن، تەنگ ھاتىبوونە رانىخستىن ۋە ھەر ئەۋ
رەنگ بوون لىسەر لىقان، لى ھەمما دىباسۆر،
مىكناپا سەروچاڧان ب ھۆستايى ۋە شارەرازىي
ھاتىبوو دانان. د دەستىدا چانتەكى ژ كەڧلى
رەش، قايشا زراقا ل ئاڧتەنگا ۋە ۋە پىلاقا ۋە
يا چىمكىند ژى مىنا پىستى ۋە رەنگى بوون،
ھەروەسا قايشا سەھەتا ۋە يا زەرا باقسۆر.
ئەۋ پىنج تىل ۋە نىقىن رانى ۋە ژۇردا باقى ۋە
بەلەكىن برونزى ھەتا سەر گۆزەكى، نەيا ب
ساناھى بوو مروڧ بزانىت كانى ب گۆرەنە؛ يان
د رويسىن، چانتى ۋە يى سەفەرئ يى بچوئى؛
لىسەر خىرخالان ل تەشتا خۇ رادىكىشا، چانتە ۋە
نىكسىسوارىن ۋە ھەروەسا كارووكۆكى ۋە،

- چەوا؟

- نە نەز نەفەرىن خۇ دەھلېزىرم و نە نەو
من دەھلېزىرن؛ داکو د گەل نىك سوار ببين. ئەف
چەندە پتر بۇ من يا گرنگ و سەرنجراكىشە،
ھەر چار كەسەك يان ھندە كەس ژ ژن و مىران
دېنە نەفەرىن من، ھەر نىك ژ وان كەسايەتى
و گىول و بىروباوەر و مۇرالەكى تايىبەتە، ژ
سەرۋە ژى ھەر نىك زەوقەكى سەربخوئە،
چ د ھەلېزارتتا چلكاندا، يان د سەرشەكرن و
تراشين و دانانا ماكياجيدا. وەزىر ل گەل من
سوار دېن، بەرپرستىن حكومەتى، سىياسەتمەدار
و ئەندامىن پەرلەمانى، بازارگان، فەرمانبەر،
كاركەر، بىكار، ھونەرماند، ستراڭىز، نقيسەر،
لەشفرۇش، حىز و حىزبى، نىرەمۇك، ھەمى
جوينىن ھەفرەگەزبازان، سەرخۇش، ترياكتىش،
يىن كەشخە و جوان وەكى تە (دوبارە من قىيا
تېلېن خۇ بگەھىنمە دافىن نازكىن ھەستى وئ)،
يىن كرېت، جندى، بىسەرۋبەر، قەسەخۇش،
ئەزماتەردەش و قەسەكرېت، بىدەلەنگ و
ژخۇشەرم، پربىزىن وەكى من، مت و بىدەنگىن
وەكى تە.

دەنگى كەنيا وئ بلند بوو، نەز نىزىكى
توخىبىن بەھارا وارەكى كرم، يى نەز و نەو ژ نىك
و دو گەلەك خەرىب، وەكى چاقىن من و وئ د
خۇدىكىرا قىك كەتىن، پرسىارا نەگەرا كەنيا خۇ
تىدا خواند:

- كەنيا من ب وى ناوايى ھات، يى تە ملېن
وان مرقان ھەمىان پى داينە نىك و رېز كرىن.
- ئەف رەنگىن مرقان ھەمى و گەلەك
رەنگ و توخمىن دى؛ دەرۋەت و دەلىقەيىن كارى
من، دەھلېن نەز ل راستى وان بەھىم يان نەو ل
راستى من دەھىن، نەزى بى سەروشوين و بى
بەھجە؛ وان ب بەھجەيىن وانرا دگەھىنم. چار ل
تەشتا من دېوين و گەلەك چاران ل جەھى تە،
نەم ب كورتى د گەل نىك دناخقىن، چار ژى ب
دريژى، گەلەك چاران ژى وەك كەر وئالان ھەتا

يا ژ وئ خۇشتەر نەو، چاخى مرقۇف ھەست و
دېتتىن خۇ د جوانىيا وئدا دەر دېرىت و دگەھىنتى.
پشتى سوپاسىيا وئ، من ھەست كر دى فرم
نەگەر خۇ ب ستېرنىقە زەبت نەكەم. نە ئەقە ب
تتى، لى نەو سوپاسى؛ بۇ دەرەكى نىق لئاق و
وئ بىنى دودلى پى ل دەرەزىنكا وى نا.

- تە دل ب كارى خۇ يى خۇشە؟
- زىدەر ئ ژيانا منە، ل قىرئ ئەقە گرنگە
و ئەف چەندە دەھلېت نەز چاقىن خۇ ژ گەلەك
نەخۇشى و نارىشە و ناستەنگىيىن قى كارى
بگرم.

- فەرە مرقۇف ھەز ژ كارى خۇ بگەت ژ
پىخەمەتى بەردەوامىن.

- كار ل قى وەلاتى نرخەكى جفاكى و مۇرالى
يە، زىدەبارى نرخى وى يى ماددى، لى ل
وەلاتى نەز ژ ئ ھاتىم مخابىن ھىژ كار نەبووئە
نرخ، ب تتى رومەتى و نافە، بەلكى بىكارى
ب رەنگەكى ژ رەنگان نرخ و شانازىيە. وەكى
مرقۇف چ بەرھەمان ب چاقان نەبىنىت، ناكۇيا
وئ نەو، ھەمى دېن كارن. ھندەك ب ناف كار
دكەن و مووچەخۇرن، لى د راستى دا كارتىكرنا
وان يا نەرىنى؛ ژ يا بىكاران مەزنتەرە، چونكە
نەو لىسەر ملېن دەولەتەكا نەزان و بى نەخشە
و پلان، بارەكى گرانن. د سەروبەرەكى وەكى
يى مندا، قىان و نەقىيانا كارى نابىتە پىقەر، دېت
ھندە چاران، دەرۋەتا ھەلېزارتتا وى كارى يى
من دقېت؛ ب دەست من ناكەقېت. تىشتى ب نىش
نەو، نەو كارى من دقېت بگەم و يى نەز دىشېم
بگەم، ب دەست من ناكەقېت و ل قىرئ نانى
نادەتە من، ژ بەر ھندى و بى دلى خۇ، خۇشىن
بۇ خۇ ژ نەقى كارى چى دكەم، نە ژ ھەزىكرن
بەلكو ژ ھەجەيى؛ نەگەر خۇشى ب دلەمردى و
سروشى نەھىت، مرقۇف خەباتى ژ بۇ چىكرنا
وئ دكەت، سەخمەراتى رەشەچاقىن نەقى ژىنى.
تىشتى خۇش د قى كارى دا دەرۋەت و دەلىقەيىن
ب سەرھەلبوونى نە.

- گۆتتا من د چارچوقى توخم و رەگەزى دا نەبوو يان وەكەھقى و جوداھيىن وان، بەلكى رەنگەدانەكا ھەستىار بوو ھەمبەرى دەرپرنا ھەستىن تە، ھەروەسا دارىتتا دىتنەكا من يا تايىبەت بوو، ب نەگەرئ سەرپورا من يا كەسىنى ل بەرامبەر رەفتارئ ھندە مىران، وەكى من گۆتى د جقاكا مە دا ل ھەمبەر ئنى؛ سەرەراى ھەمى پىشكەتن و گوھورپنان.

- نەگەر نەز پەسنا دىتتىن خو يىن كەسوكى و تايىبەت، بەرامبەر رەفتارئ مىران ل ھەمبەرى ئنى د وئ جقاكا نەز ئى ھاتىم دا بكەم، ھىنگى ئەم ب ئقانى فرۆكەيا تەرا ناگەھىن.

- ناخفتن دگەل تە تىشتەكى خوشە، ھەرچەندە نەز ب خو كىم دناخقم، دبت ب تىنبايتى مروقى ھوى دكەتە قى رەوشتى، بەلكى ئى نەف مىراتە ئ دەيباين من بو من مابت. نەز نابىنم كىماسى. بەلكى نەو تايىبەتمەندىيەكا ناسنامە و كەساتىيا منە.

- ھەرچەندە وەك تەكسىھاژو، پىدقىيە مروقى يى دەفخووش و نەزمانشرىن بت، نەز ئى پتر ھەز ئ بىدەنگىي دكەم، لى نە ب تىنبايتىي، بەلكى نەز نەفرو تەشىم بىژم كا پوچى وەسا دگەل تە ب دەنگەكى بلند ھەز دكەم، يان ئى كىمەكى دلئ خو قەدكەم. ھندە نەفەر وەكى ل تەكسىي سوار دبن، ھەتا دگەھنە بنەجھى بىدەنگن، ھەز ناكەن تەكسىھاژو دەرپازى سنورىن بىدەنگىيا وان ببىت، ھندەك دناقچاڭ گرىنە و ھەكە ئى ھەز ئ دانوستاندنى دكەن، ب تايىبەت وەكى دزانن تو نە خەلكى قى وەلاتى، دخوازن كىمەكى ئ كۆلتورئ وەلاتى تە بزانن، ھندەكان دقئت گوھى خو بدەنە موزىكى يان سترانان، ھندەك دخوازن نەز رادىويى بو وان ببەمە سەر دەنگوباسىن دونيايى، ھندەك دخوين ھەتا دگەھنە بنەجھى، ھندەكان تەلەفون ئ گوھى وان قەنابت، ھندەكان ئى موزىك و سترانين خو يىن ھەين و ب بىستەكى گوھى خو ددەنى. ھندەك

دگەھىنە بنەجھى د بىدەنگىن، ب تىن چاقى و د خۆدىكىزا جاروباران ل سەرۋبەرى وان دنىرم، رەنگىن جلكىن وان، كەشخەييا وان، نەگەر ئن بن وەك تىشتەكى سروشتى؛ د ناخى خۇدا پىقە شەپزە دىم، چونكە پتر رەنگ دەھىنە دىتن، توخىب و لىف و كنارىن تىشتان پتر د پىشكىشن، ناڧروين من يىن بلەز ئ ھوير و گرىن دىمى قەدپەشن و خو لىسەر جھىن باداى و وەرباداى و گرۆڧر قەدگرن، د ناخوپا خۇدا شكل و قەوارئ وان دىپقم و وىنە دكەم، يان ئى ھەر بىھنەكى د خۆدىكىزا چاقچەرىنەكى ل جوانىيا دىمى وان دكەم.

- و تول من ئى ھوسا دنىرى؟
- چاڧ نەشىن ئ جوانىيا دىمىن گەش و بشكىڧى برەڧن، جوانى زۆردارەكا بىداد و ب يەمانە.
- سوپاس، نەفە تە سى جارا گۆتە من، تو يا جوانى.

- نو من دلەى دلئ تە نەدايە.
- دل ل مىرگىن خوشىيى سەمايى دكەت؛ چاخى ئن دىبىنيت چاقىن مىرەكى؛ يىن دچنە جوانىيا وئ.
- ل خۇپانى وارئ مە، و سەرا دەركرنا نەقى ھەستى، گەلەك جارن ئن دىبىتە قوربانى و دەھىتە كۆشتن، ھندە جارن مىر ئى.
- بو من نەفە رەفتارەكا ب سەھم و ھوقانەيە، ھەرچەندە نەفە ھەستەكا خۆرستىيە د ناخى مروقى دا، لى ھندە جارن ھەمى كەس و ب تايىبەتى مىر، وەكى تە دان پىن نادەن، ئخوناگرن ھوسا ب ناشكەرايى ھەستىن خو دەرکەن، ھەرچەندە نەم خو ل ناستەكى مروقايەتى و شارستانى يى بلند دىبنن. لى گەلەك مىر ھەنە نەقئن خو د گوھورپنن جقاكى بگەھىنن. تە بىرا من ل چەرخىن دەستىكى يىن كەڧن ئىنا.

- بەلكى قى چەندئ پەيوەندى ب كۆلتور و پەرۋەردىيا مروقى قە ھەيە؛ پىتر ئ رەگەزى، نەز ل قىرئ بەرەقانىي ئ توخمى مىران ناكەم.

- ھەستىن مەرقايەتتە پەيۋەندى ب كاريقە
 نىن، گەلەك رى يىن ھەين مەرق دشتى وان
 ھەز و ھەستان پى بگەھىنت.
 - راستە، بەلى فەرە مەرق پىگىرى ب مەرج
 و شەرتىن كارى خۇ بگەت.
 - ل دويىف پەسن و شەرقەيىن تە، نەف كارە
 گەلەك يى ب مەرەقە.
 - ب تايىبەت بۇ نىكى ۋەكى من، ل دويىف
 داخوۋا نەفەرى ھەر جار بەرى من دكەفتە
 رەخەكى باژىرى، ھەر درەكى رىيا خۇ يا تايىبەت
 ھەيە، چۇنا من بۇ وان جەھان ل گەلەك دەم و
 ۋەزىن سالى دويارە و سىبارە دىبىت، ل پايىزەكا
 زوى ۋەكى فى دەمى تو دىبىنى نەف ھارمۇنىيا
 رەنگان و رانئىخستنا ناخى ب بەلگىن ۋەريابى،
 ل نك من قەت نىشانا خەم و خاترخواستنى
 نىنە، بەلكى زەنگىنىيا رەنگىن ژيانى و نارامىي
 دگەھىنتە ناخىن كوير د گيانى مەرقى دا. نەز
 ھەمى قان جەھان ب ھەمان ناست و سەمت و
 كوزىن دىتتى؛ ل زىستانان ژى دىبىنم، دەمى
 بەفر لىسەر مەخەل دىبىت و دخەو دچىت. ل
 بەھاران دەمى شامى و ناھەنگا كولىكان و پاشى
 ب تى رەنگى كەسك، نەز ھەز ژ تاكە رەنگىن
 زەق ناكەم، ژ بەر ھەندى ژى پايىز پىنر ژ بەھارى
 ل دلى من خۇش دەھىت. پىشتى ھىنگى نەز ھەزرا
 خۇ د شىۋەيى دار پى ھاتىنە چاندن دا دكەم، يان
 كا چەوا گول ل دۆرىن جادەيان دەھىنە رازاندن،
 رەنگى ناقاھىيان، بىناسازىيا وان، پارازتتا
 بىاقىن كەسك، ھەلېزارتتا پەيكەران و ھونەرى
 وان، ھونەرى پۈستەران و ھەلاۋىستنا وان،
 لىقنا مەرقان و پىگىرى و بىسەروبەرييا وان،
 ل قىرى ھەر تىشتى دەستى مەرقى دگەھتى؛
 جوان دكەت، نە ۋەكى ھەندە مەرقىن ۋى جەھى،
 يى نەز ژى ھاتىم، كەفر و كۆنكرىت پەرىسن،
 نەيارىن باغچە و كەسكاتىيى نە، ل نك مە نەو
 سەروشتى جوانە يى دەستى مەرقان نەگەھىشتى.
 سەبرا خۇ ب دەنگى چىكىن بارانى دىبىنم ۋەكى

باۋەر ناكەن دى پىسپارەكى ژى كەى دا سەرى
 تە ب تىشتى سادە و گىرگە گىز بگەن، ھەندەكان
 ژى دەھ پىسپاران ژى بگە؛ ھەتا ب سەرى
 لىقنى بەرسقا پىسپارەكا تە دەن. جۆتىن ژن و
 مىران، يىن عاشق و ياران، يىن ھەفالان؛ نەو
 جەھى تو لى؛ دكەنە مىرگا قىاننى، جار ژى دكەنە
 كانىيا رۆندكان، جار ژى بارانا كەرب و كىنى لى
 دبارىت. ل ۋىرى پىر و كال ب ھەسەرەت بەھسا
 رۆزىن خۇشىن بۆرى دكەن، عاشق ژى بەھسا
 خەون و خۇشىن رۆزىن ھىز نەھاتى. ۋەك
 رىقىنگ و رىبوارىن بى ژقان گەھىشتىنە نىك،
 قۇناغىن وان ب داۋى دەھىن و يا من نە، پەيا دىن
 و دچنە سەر ۋەغەرىن خۇ و ۋەغەرا من دىمىنتە
 بى داۋى. دەمى پەيا دىن؛ ھەندەك بەخشىشەكى
 باش دەن و ھەندەكا ژى پارە قى نىن ھەقى كرى
 يا خۇ بدەن، يا چى بوۋى ژى ھەندەكىن رەقىن و
 كرى نەدايە، نە نەفە ب تى بەلكى بىزاقى دكەن
 پارى تە ھەى ژى ژ تە بىستىن.
 - نەفە ژى بۇ تە دىبىتە سەربۇرا ژىنى، دەلىقا
 دىتن و تىكەلى و ھەقەيىقىنى د گەل قان ھەمى
 توخمىن خەلكى، ناگرى ژىنى دژوار دكەت.
 - سەربۇرا ژ ھەمى سەرنجراكىشتەر، ۋەكى
 ھەندە نەفەرىن ھەقەگەزباز؛ پىناسە و ھەزىن
 خۇ يىن گۈھىلى، قەكرى دەھىنە زمان. دىتن و
 ھەستىن خۇ ناقەشىرن. د نەف واند، يىن مى
 پىنر ب رومەت و نازكى سەردەرىي د گەل ھەز
 و ھەستىن خۇ دكەن. نەز قى جىھەنى ژى، د نەفا
 قى تەكسىدا دىبىنم.
 - تەدبىت! نەفە ژى نىكە ژ خۇشىن كارى تە؛
 يى توپى نەرازى، نەفە ژى دەرفەتەكا ھەقەندىي
 يە، تو ژى دىشى ھەندە جاران دەستىشخەرىي
 بگەى.
 - من نەگۆت نەز ب كارى خۇ نەيى رازىمە،
 بەلكى من تىشتەكى دى و ب رەنگەكى دى گۆت.
 دەربارەى دەستىشخەرىي ژى، ۋەكى د ھەمى
 كاراندا، مە نەو دەستوىرى و دەرفەت نىنە.

دەستى خۇب دەقى خۇ قەناپو، پاشى گۆت:
 - نانكو تو ژ تەخەيا بلند يا جفاكى!
 - دقئىت مـرؤف ل پئىشى پىشەرىن
 دەستىشانكرنا تەخەيان د ھەر جفاكەك د
 بزائىت.
 - د جفاكىن نۇرمال دا، يىن تىكەلەين
 جفاكى تىدا دىزنى و رىكخستى، ئەف پىشەرە د
 سەرتاسەرى نە.
 - من پىرسىيارا تە نەكر كا تو چ كار دكەى؟
 نەگەر من مافى ناراستەكرنا فى پىرسىيارى
 ھەبىت؟
 - تە بەھسى دەرفەت و ب سەرھەلبونان د
 كارى خۇ دا كر، ھەسا ديارە ئەز دى بمە نىك ژ
 وان بىسەرھەلبونان، دى عەجىبگرتى بى نەگەر
 بىژمە تە ئەز ل زانكوين مامۇستايەكا بىسپۇرم د
 مېژووا ھونەرى دا.
 - د وئ مېژوويندا ئەوا تە خواندى،
 فەيلەسۇف، زانا و ھزرمەند، ل تەخەيا بلند يا
 جفاكى بون.
 - نە ب تنى د وئ مېژوويندا، لى ئەف نىكە
 دقئىت ل ھەمى جھە و دەمان، يارەوا و بەرجەستە
 بت.
 - ژ بلى وى جھى، يى ئەز ژى ھاتىم.
 - ما تو خەلكى كىژ وەلاتى؟ ببۇرە ئەف
 پىرسىيارە درەنگ ھات، لى من ژ دلمرادى نەدكر،
 من دخواست ئەز ب خۇ ب سەر ھەل بىم، لى
 تە د گۆتئىن خۇ يىن ھەتا نھۇ دا چ داف بۇ وئ
 نەگەرئ؛ ئەدانە دەستى من.
 - دقيا من وەلاتەك ھەبا ب نافى كوردستان،
 لى نەقرۆ ب تنى دىشېم بېژم، ئەز كوردىم.
 - ل دويىف وان زانىارىين من ل دۇر كوردان
 ھەين، دقئىت ئەز نھۇ پىرسىيار بكم؛ تو خەلكى
 كىژ پارچەيىنى؟
 - ئەف پىرسىيارە گەلەك يا ب نىشە، بىرنا
 تەخەيان و ناستىن جفاكى پىن كويرتر لى دەھىت.
 - كىمەكى يى گەشېن بە، تو ھىژ يى د بوھارا

ف جامان دكەفن، ھەروەسا پەرمىچكىن بەفرى،
 ژ گەرم و ھەتافى خەرىب دىم. ل ھىقىيا نەفەران
 رادوھستەم ھەتا گەھا من دەھىت، ل وئ ناقبەرى
 دخوئىم، گوھى خۇ ددەمە مۆزىك و سترانان،
 جار ژى دەنگ و باسان، يان ژى پالغەدەم و
 ھەيامەكى دەھى دچم، خەونان دىنم و نابىنم،
 يان ژى چاقىن خۇ ددانمە سەرنىك و ھزرى
 د سەروپەرى تىشتاندا دكەم، ل دۆرىن خۇ، ل
 دويرى خۇ، ھىنگى ستران دىنە سىلاق و ژ
 ناسىگەھىن تەخت و تەلارىن خوداوندىن
 عەشقى، ژۇردا دەھىنە خوار.
 - ببۇرە ئەز دىنم تو وەك تەكسىھاژۇيان
 ناناخقى، تىشتەكى سىروشتىيە، ھەر كارەكى
 زمانى خۇ يى دانوستاندنى يى تايىبەت ھەيە،
 دىسا ناستەكى دانوستاندنى و پەيقتىن خۇ يىن
 تايىبەت ھەنە، وەكى مـرؤف دەمەكى دىژ ب وى
 كارىقە مژويل دىت، دەقى مـرؤفى دكەفتە سەر
 وان پەيقتان و دىنە پارچەيەك ژ زمانى مـرؤفى يى
 دانوستاندنى، لى رەنگى تو پىن د ناخقى و نەو
 پەيقتىن تو ب كار دىنى و شىوھىن تو پىن د تىشتان
 دكەھى و دانوستاندنى پىن دكەى، نە يى ھەقالىن
 تە يىن كارىيە. ھەلبەت ئەز دزانم گەلەك بىسپۇر
 و نەكادىمى ژى فى كارى دكەن، ژ بەر ھندى بۇ
 من گىرنگە ئەز فى بەراوردىن بكم.
 - من گۆت ئەفە كارى پەيداكرنا نانىيە
 و تىركىنا زكى، لى ئەف كارە مەژىن من تىر
 ناكەت، نەو كارى ئەز تىدا شارەزال فىرئ مەژى
 و زكى ھەردوكا پىكفە تىر ناكەت، فى كارى وەكى
 تە گۆتى، ھۆستايىن خۇ ھەنە، بەلى پا ئەز ژى
 ھۆستامە د كارەكى دى دا.
 - نەو كار چىيە؟
 - ئەز ھونەرمەندىم.
 - د چ بوار دا؟
 - شىوھەكار.
 - واو...
 وەگۆت، وەكى من د خۇدىكىرا لى نىرى

ژىي خۇ دا.

- ل وەلاتى من، تەخەيا ھەرى بلند د جفاكى
دا، حىز و دز و بەرتىلخۇر و ھندە نوپىزىيىن
درەوين و چۈنەزان و بازىرگانىن شەرىنە.

- چەوا چى دىيت؟ نەقە فەھىتى و توكانە علەتى
نە، ب نەچاقىن ھەر جفاكەكىنە.

- نەقە ب تىنى خودان جەھ و پارە و دەستەلەت
و روى نە و نەقە ب تىنى تەخەنە، چ تەخەيىن دى
د بىداترى دا نىنن، يىن مابىن، پىرانييا وان ھەمى
دبىيەھەرن، دىرويس و خاس و دىرسىنە.

- باشە روناكبير و بەھرەدار؟

- پىرانييا وان رى، دويقەلەنكىن وى تەخىنە.

- يىن مابى؟!

- ھەندەك وەكى من تەكسىيەلەنە و ھەندەك
رى پالە و نامانشۈنە رى دەرەقەى وەلاتى، ھەندەك
د بىدەنگەن، كىمەك رى دىن بارەكى گرانقە بزاقي
دكەن رىيا خۇ قەوژىرن.

- باشە؛ نو نەوين جفاكى ب رىقە دىبەن؟

- نەو د سەر ھەمى تەخەيان دانە، نەوان
نىك نىك؛ ھەر نىك رى رويپەكى، ئەندامىن نەوى
تەخەيا من بۇ تە بەھس رى كرى؛ يىن چى
كرىن. دا ب ھەمى رىيان، يىن رەوا و نە رەوا
بەرژە ھەندىيىن خۇ پىن بپارىزن، يىن بۇ خۇ كرىنە
داردەست و ھەلگىرەن ھەمى گۈننەھان، نەقە
كەسە ب شارەزايى و فەند و فەل، د رىگرتى و
بژارتىنە، كەسايەتتىن شوپىشتىنە، چ رەوشتىن
ب نىرخ ل نەك نەماينە كوژ دەست بدەن، لەوان
ب قان نەرك و رۆلان د رازىنە رىو دابىنكرنا
سەروپەرى بەرويكى.

- و ژيان چەوا دچىتە سەرى؟

- ھەقەيەمانىيا تىرۈرى، د نەقەرا تىرۈرسىتىن
خودان تەكنۈلۈجىيا و يىن خودان رىيە و شىر
و تىزى دا، قى تەخا سەرى دپارىزىت. داکو
بەرژە ھەندىيىن وان د دابىنكرى بن، دىبىژنە پىنخاس
و بىرسىيان؛ چاقەرى بن دى دىنيان كەينە شاما
شەرىف، جار رى ترانىن خۇ پى دكەن و دىبىژنى

خەما نەخۇن، دى خودى بۇ ھەوە ل بن دىنيان
بەدەل قەكەت. قىجا ھەزىن خۇ بىكە، رىگر و دز
و دەبەنگ و نەزان، دى دىنيان كەنە بەھەشتا
لسەر نەردى!

- تە ناخفتن برە سەر سىياسەتى، سەرى
من گەلەك جارەن رى دەرنەكەقىت، لى تە بىرا
من نىنا نىك رى ھەقەلەن ھەوە يىن ھەنەرمەند
ل ئەمىرىكا، دەمى گۈتتىيە سەروكى وەلاتى خۇ،
تو مەرقەكى دەبەنگ و بىشەرم و بىعار و
ب كىرنەھاتى. نەز دىبىژم نەقە پەسنىن ھەنى
ھەزى گەلەك سەروكانە ل نەوى دەقەرا توژى
ھاتى.

- ل نەك مە چ سەروك قان گۈتەنەن رى
ھەنەرمەندەكى قەبۇل ناكەن. نەو بىياقى رەخنى
يىن د سەرى تە دا، ھىز ل نەك مە پەيدا نەبۇويە،
ھەنەرمەندان ل نەك مە ھەند باوهرى ب خۇ نىنە
وەكى (جۈرچ مۆرى ل بەرامبەر سەروكەكى
راوہستەن و ۋە بىژنى. زوى دەھلوشىيىن و ۋەكى
دەينە ھەلۋەشىان دىنە حزبى.

- و نەگەر ھەنەرمەندى حزبى نەبەرە سەر
و ھەلۋەشىيا.

- دىبىتە لىبۇك.

- ۋە پاتوىن خۇشى! باشە نەگەر وى چ رى
لىبۇكىن رى چى نەكر و جارەكا دى ھەلۋەشىيا؟
- ھىنگى دى بىتە سەيەكى گەمبۇلە، گىرەل
بىتە سەر گۈيفك و نەف كور و جۇيان، خۇ
خىرەت ناكەت ب رەويت رى، نەگەر جارەكى
عوىز عوىزەك رى كر، دى سەد دار و كولم ب
دەقەى وى كەقەن، يان رى بەرپرسەكى زكەن، دى
گۈپالى خۇ دىبىژكەتى و بىژىت؛ رى بگەرن بلا
ھەر برەويت.

- ھەچۈەكو تو يىن بزاقي دكەى، ب پەيقان
كەقالەكى كارىكاتىرى وىنە كەى، لى بۇ من نەو
كەقال گەلەك يى ب سەھمە.

- من بۇ تە بەھسا نەفەرىن خۇ يىن
ۋەزىر و پەرلەمانتار و بەرپرسىن دەولەتى و

سىياسەتمەداران كر، ئەف توخمە كەسە ل نك مە ژ خۇ ناگرن، چ جارن ل تەكسىيان سوار ببن. نە ب تنى ئەو، بەلكى ژن و زارۆيىن وان ژى. ئەف كەسەن ھەننى پىشتى شەقبىرىيىن خۇ لىسەر حسابا دەولەتتى دكەن و ل سەر كىستى وئ سەرخوش دبن و لىسەر كىستى وئ گاننن ھەرام دكەن و ھەروەسا يىن ھەلال ژى، پىشتى ھەمى شەقبىرىيان دقييا ل سەر حسابا دەولەتتى بگەھنە مالىن خۇ ژى، ل مۆنيكايان سوار دبن.

– د گۆتتىن تە يىن داويىن دا من دو تىشت لىك نەدان، سوار بوونا مۆنيكايى و گاننن ھەرام.

– ئەو ھەردو تىشت گەلەك پىكقە دگرىداينە، گەلەك ژ وان كەسان، خەونان ب بەر و پاشىيىن مۆنيكايى قە دىيىن، يان ژى ل دويىف زەوقى وان؛ ب قون و ملنن وئقە؛ لى مۆنيكا ب دەست وان ناكەقىت، ژبەر ھندى نافى وى رەنگى ترومىلان؛ يى ئەو لى سوار دبن كرىە مۆنيكا. چ ئەو بيت چ ئەو، ل ھەردوكان وەكى نىك سوار دبن.

– ميكانىزما بەدەلفەكرنى يە.

– ئەقە نەگەر ئەو د وئ ميكانىزىمى بگەھن؟

– تو ھندە سوچبەتتىن ئىتتىكە و سەرنجراكىش دكەى!

– نە سوچبەت ب تنى، لى ئەز مشەختى وەلاتەكى سەير و ئىتتىكەمە، ھەر تىشت لى پاشپاشكى دچىت، من گۆتە تە؛ ئەم ئىخسىر و بىندەستىن كۆلتورئ كەفر و ھەلاناينە. ژ بەر ھندى، گەلەك ھەز ژ بەران و نافاكرنا ديواران دكەين، پاشى وان ديواران ب سىرامىك و مەرمەر و ھەلانا دھونىن، بلند دكەين، ستوير دكەين، داران دېرىن دا ل جەين وان ديوارىن كۆنكرىتى نافا ببن، باغچەيان دكەينە ناخ، دا ل شوينىن وان ديوار شىن ببن، ل نك مە، پىشكەك ل دوھى دژىن و يىن دى ژى بۆ ئەقرۆ، وەكى ئەقرۆ ب داوى دھىت و رۆژ دچىتە نافا، ھىنگى ل نك وان دىرۆك ب داوى دھىت، يىن بۆ سوباهى ژى دژىن، دا نرخ بھىنە پاراستن و مىژوو ھەر يا بەردەوام

بيت؛ د پويتەپىننەكرى و قارى ئە.

لىسەر دەستى من يى چەپىن د ناقبەرا جادەيى و روبارىدا، قەدەك ژ پاشمايىن ديوارى بەرلىن؛ بۆ بىرناين ھىژ يا ل جەيى خۇ، رەقدەكا كچ و كوران ل رەخ و دۆرىن وى وئە دگرتن، دەستىن خۇ پىندا دىننا ھەروەكى باوەر نەدكرن ئەف قەدىن كۆنكرىتى يىن بھۆستەكى ستوير و بەژن و نىقان بلند، د ناقبەرا شەف و رۆژەكاندا ملنن خۇ دانە نىك و خواستىن چەرخا فەلەكى راوەستىن. ھەزرا ئەز ژ من دزىم و بەرىقەى بياقەكا ناشۆپى كرم و ھەيامەكى من ناگەھ ژ دەوروبەرىن خۇ نەما. دەنگەكى ئەز ژ دەستى ھەزرا قورتال كرم، د چركەيەكى دا من نەزانى ب دروستى ئەز ل كىدەرئ مە، يان ژى بەرى تەكسىيا خۇ داىە كىدەرئ، نەدویرە ئەز ژ گەلەك رۇناھىيىن سۆر، ب بىي ناگەھى دەر باز بوويمە. كا چەوا دقييا من ژ خەوەكا شرىن ھىشار كەت، ھۆسا دەنگى وئ ھات؛ نزانم ئەو جارا چەندى بوو:

– تو گەھىشتىيە كىدەرئ؟ ھىقىدارم دویر نەكەتبى؟ ژبىر نەكە من ژفانەكى ھەى دقیت قىرا بگەھم.

– ئەز لىبەر ديوارى بووم!

– تو باوەر دكەى من نەقىت و ئەز نەشىم بەرى خۇ بدەمى، خۇ وەكى ھندە جارن لىسەر شاشەيا تەلەقزىوئى ژى ئەز دىيىن، تەزىنك ب سەر لەشى مندا دچن و بېھنكورتى من دگرىت، قەستا پەنجەران دكەم؛ دھىلمە ل تاق، دترسم بخەندقم، ژ بەر ھندى ژى گەلەكا فەر بوول ھندە جەھان، بەرمايىن وى ماين، دا ژبىر نەكەين و وئ مىژوويىن دوپارە نەكەينەقە. ھەرچەندە گەلەك دخوازن كو چ شىنوارىن وى ژى نەمىنن.

– ھەر رۆژ دو. سى جارن دېر شىنوار و بەرمايىن وىرا دېورم، دىيىن رەقدىن خەلكى وئەيان بۆ بىرھاتن دگەل دگرن، كەر و پرتىن

دا رۆژئ بدزن، هوسا رهنګي تشتان پښتې دبت، دهينه ژبير کرن و کويځي دبن. ژينې تپهن تيدا نامينيت و هناف دمينن سار.

- رۆژ ل وهلاتي من همر يا گهش و شاريای و نيزيکه، لي د سهر هندئ را رۆژ بۆ رۆژئ کهل و تپهن همر يي دادهين و بهستي يا خو دخشيشته کويراتيا هنافان.

- نهز دشيم بزائم ته بۆچي وهلاتي خو ب جه هيلآ؟

- نهف پرسپاره ژي، دلکولهکي وهکي من دنارينيت، سهر و ژنوي ههمي رامانين پهيقين بياني و هافي و خوياني دهه لشکيفيت و تیکهل دکهت. هندهکان ژ مه قهستا بهرسقا پرسپاران کر، لي ل شوينا کو نهم ب سهر بهرسقن وندابويي هل بيبي، مه هندی دی پرسپار داناته سهر، هندهک ژ مه ژ پرسپاران درهقين و ديسا خو دناف جيهانا هنده پرسپارين ديترا ديت. مه نهزاني کو نهو ژيان، يا بهرسقا ههمي پرسپاران تيدا بيته دان، چ تام تيدا نينه. خوشيا ژياني يا د ليگهريانا پرسپاران دا. نهم بۆ خو و زارويين خو ل گرنتزين وندا دگهريان، مه کر و نهکر نهم ب سهر راز و سرين گرنتزيان هلنهبووين، خو ژ مه قهدين، بهرزهوون. گهلهک پرسپاران دکهين و ل هيفيا بهرسقان نامينين، دزاني کو ههمي پرسپاران بهرسق نين، هندهک ژ مه ل خهونين خو يين کهفنار دگهريان، هندهک ل حمز و هيفين کويځي، مه قهستا وان تشتان دکر، يين نهم ژئ دخهريب، د ژئ بييههر، ديسا خو ديتقه خهريب و زربههر ژ وان تشتين مه ل دويځ خو هيلايين. نهو ژئ نقوبووين گرفتاريهکا مهزنيين. ل وهلاتهکي دژين؛ رۆژ بۆ رۆژئ خو تيدا غهريب دبيني، دل و ههست و حمزين مه دچنه وهلاتهکي نهم ژئ خهريب، لي مخابين خهون ل وي ولاتي شين نابن، هيفي لي دچرمسن. ل نهفي واري، نه نهم يين لسهر ناخي دنياسين و نه يين ل ژير وي، نافين مه يين نوي

وي لسهر ليځين جادهيان دهينه فروتن. نه ب تني لهر کناري رويباري نهفي باژيري، شينوارين ديواني مايه، بهلي مخابين د ناخ و دلاندا هيژ نهف شينواره د ديارن. وهکي ديوار دهينه نافاکرن، مروڤ ژ ژينگهه و ژيواني دهيته دابرين، هافي دببت، ل پشت ديواران هندی هیدی دچيته د کهفلوژانکي خو دا، د گهل خو دژيت؛ بۆ خو دژيت، ديسا مروڤ ههست دکهت کويي دورپيچ کريه و ههمي دهما د ترسي دا دژيت. يين ديواران ژي بلند؛ نافا دکهن، مروځين ترسنوک و بخونه باوهرن. ل رۆژهکي، ههوه پي ل ترسي دانا و نهو ديوارئ نهف باژيره ب مروڤ و هزر و بيرقه ژ ميژوويي دزي؛ نهو ديوارئ خهون و هيفي و بيرهاتن وندا و پارچه پارچه کرين، نهو ديوارئ جيهان کريه دو جهمسهر، ههرافته سهرنيک. هوين دببژنه مه، نهم نهوين نه خهلکي قي وهلاتي؛ بياني. و نهم يين بياني ژي دببژنه ههوه، نهوين هوين خهلکي قي وهلاتي؛ بياني. فيجا نهز نزام کي ژ مه بيانيه و کي خوياني؟ يان نهو کي ژ ماهيه نهبي بياني؟ نهري نهوين ديواران نافا دکهن، دفين خهلکي ژ خو قهدهر بکهن؟ يان خو ژ خهلکي قهدهر بکهن؟ خهلکي دورپيچ ددهن؟ يان خو؟ ديوار نهما و رابوو، بهلي هيژ خهلهک يي دورپيچ دايه. کهتنا ديواني سهمتا ميژوويي گوهارت و بادا، لي نهم و هوين ههمي ب پيځقه، همر ماین؛ بياني، چونکي نه ژ کهفلي خو دهرکهتين و نه رهنګين مه هاتنه گوهورين، تو دبيني چ ب ساناهي نهز يي دببژم، نهم و هوين؟ همر وهکي هوين نشي ناگريه و نهم يي ناخي، يان هوين يي ژ کيرئ دي و نهجنا بووين و نهم ژ يي سهگ و کهران.

- ته تبلا خو گه هانده جهي بريني، هنده جارن نهز دببژم نهم گهلهگ کيم چافي رۆژئ دبيني، عهورين قي باژيري کويځي نابن، ژ عهسماني وي بار ناکهن، د گهل ديواران دبنه دهستهيهک؛

گۆتە تە كا چەوا نەز راستىيا وان ھەمى كەسا
دزانم يى ل گەل من سوار دىن، لەشفرۆش و
حيز و حيزبى و گەواد، سەرخۆش و ترىاككيش،
ھەمى ب سانامى بەھسى رەواجىيا بازار و كارى
خۇ دكەن.

دىسا دەنگى كەنيا وى يا تەر بلند بوو:
- نەبىژە من ل نك ھەو بازارى قان توخمە
كەسان يى گەرم نىنە.

- نەخىر ھەدى تو بىژى ھەدى گەرمە، ژبەر
دژوارىيا گەرماتىيا وى، پرىمىز و بتلىن غازى
دپەقن، ناگر بەر دىبىتە سەرشۆيان و خۇ دھاقتىتە
دەھمەنىن ژنان.

- بۆرە، دىسا نەز د گۆتتىن تە يىن داووى
نەگەھىتىم.

- ھىژ نەز يى بەھسى گرىيا مۇنىكايى دكەم.
ھەدەك يان ژى تو دىشى بىژى گەلەك ژ وان
كەسىن ژ نىكەكىقە و ب قودرەتا قادىرەكى،
خۇ ل قى تەخەيا دەستىر و چىكرى يا بلند
دىتىن؛ بەرپىرس و سەردەست، سەر و سەمبىل
و برويىن وان وەسا دەرەش؛ دىرسقن، ژ بىقە
ژى بۆ زىرى دافەكارەش دناف مويىن قۇنا وان
دا نەمايە، بەرىكىن وان تىزى ھەيىن قىاگرا نە،
وەكى چەرەزا بەرىقە دكەن، ھەفرۆشى ژنان
دىن، ھەر نىكا كەتە د رىيا وان دا، نەگەر خۇ
ب دەستقە بەردا؛ كرىت دكەن و پىشتى ھىنگى
دكوژن، دا بىنامويسىيا خۇ قەشىرن. نەگەر خۇ
بەدەستقە بەرنەدا؛ دىسان دكوژن، دا بىنرخىي و
چ پىچىنەبوونا خۇ قەشىرن. ل ھەردو رەخان
نافى خراب دچىتە سەر ژنى، ب بىھەتكى و
دەھمەنىسى دىمىت و نەو دىمىن زەلامىن
سەررەش، داکو چىرۆكا خۇ دوپارە و سىيارە
بکەنەقە. نەقەن ھەنى كا چەوا پىرچ و سەمبىل؛
ھەروەسا گۆتن و كرىار و وژدان و باوهرىين
وان، ھەمى دقەلپىن. وەكى ل سىنگى جقاتان و
رىزا نىكى يا كورسىيان د رويىن؛ ناف ل خۇ
دەن، د ياخى و شۆرەشگىر و قەھرەمانن،

و يىن بابىنى بەق و ھەفرىكن، ھەقالتىن مە يىن
نوى و يىن جاران ھەقدو نانىاسن، كۆمەكا چاف
و گوھ و نەزمانان قەر دكەين دا زارۆيىن خۇ
پىن بناخقىن و پىن گوھدارىيى بکەين، د نىك و دو
ناگەھىن و نەق نەندامىن مە قەر كرىن؛ دىنە
دىوار و د نافبەرا مە دا بلند دىن، نەم و نەو
پىقەقە ل پەيقان دگەرىن، نەم ل پەيقىن بىيانى و
نەو ل پەيقىن خويانى، دا بکەينە پىر د نافبەرا خۇ
دا. نەم زارۆيىن خۇب چوار گوھ و چار چاف و
چار نەزمانان دناخقىن، ژبەر ھەندى ھەقەيىقە
مە يا خرشە و بەرى نادەت. نەزى قەنج د گەل
نەزى خراب، نەزى كرىت د گەل نەزى جوان،
نەزى قەلپ د گەل يىن خۇمال، يىن جوامىر د
گەل يىن نەمەرد، ھەمى گاغا بگەرە و قەككيش و
ھەفرىكە.

- نەز دىشىم ھەستىن تە شىرۆقە بکەم و
تى بگەھم، لى دقەت چارەبەك بۆ قى گرفتارىي
ھەبىت، دەرگەھەك بۆ ھىقىي دى ل درەكى ھەر
قەبىت، خۆرستى تىشتا و لۆجىك دخوازانە ھەندى.
گوھۆرىن ب لەز دھىن، نەخاسمە د ژيانا مە يا
نەو دا.

- نەم ھەر نەقە بووين، ب ھىقىيىن خۇ يىن
مەزن و بچوىك قە، ب خەونىن خۇ يىن خۆش و
نەخۆش قە، ب جوانى و كرىتىيىن خۇقە، ب قەنجى
و خرابىيىن خۇقە، ب نەقىن و كىنا خۇقە، جوان
وەك بەلاتىنكان، زفر وەك پىشتا ژويژى، نازك
وەك بەلاتىسكان، كرىت وەك دىو و پىرەھىيان،
رند وەك پەرى و خۇداوھندان، جار نەسمانەكى
ساھى بووين و جار ژى عەورىن رەش، زقىستان
بووين؛ جار ژى بەار، دەشت بووين جار ژى
زۇزان، لى ل ھەمى دەمان دىراستگو، ب رومەت،
ب ھىقى و نۇمىد، كو پاشەپروژ ھەر بۆ نرختىن
بلندە و ژ بلى ھەندى، ب تىن خۇدسەردابىر و قىر
و درەون. تو دزانى ل وەلاتى ھەوە كەس درەوا
ل خۇ ناكەت، كەس ژ راستىيا خۇ شەرم ناكەت
و كەساتىيا خۇ نافەشىرىت، من بەرى بىھەنەكى

گافا دقهوميت ژى، روڼدکوهريڼين سهر ميڙهين مېخاتانه، پشتي پيکي دوي نافلخودر و چهپرشکينين شهرين دژوار و گرانن. گافا بهس دهيت ه سهر ميرانييا بن لحيفکي و گانين حرام، دئ بڼي نيك ژ وان سينگي خو دنيته پيش و دفنا خو بلند دکهت و قهفتا سمبيلين بوياغري باددهت و کولاف و دهرسوکين خو ب رهخهکي دنيخت؛ پاشي دهستي خو دگههيتته پيسيرا خو و جهي خو خوش دکهت و دهست ب قهگيرانا هوير و گرین خرناقها شهقا بوري دکهت، يې نهشارهزا دئ بيزيت، شقيدي؛ نهوي حهفت چهپرين دورنمان يين شکاندينه سهرنيک، چاخني ناف ل خو ددهت کا وي چهوا ل نيچيرا شقيدي، دهر د و کاساتي خري کره نيقا دهستي وي و ژ کار و کهرهمان نيخت، کو ههتا بهري سپيدئ هيژ مهلاي بانگ نهدي؛ نههالا خوب چافين وي بکهفيت و شيا چوار فيشهکان پيڅه بپهقينت، لي دهمي روژا پاشتر خهپر دگههيتته گوھين نهوي خري، يا کو فيشهک پيڅه هاتينه پهقاندن، ههمي تشتان دکهته سهر بهرکي، کو ههتا حهفت نيڅهکين شهقي و ديکلين سپيدئ ژي بانگ داين، نهوي ههر گونين وي يين پهرخاندين؛ بهلي پا نه بنگوهين وي تيربوون و نه چ تفهنگين وي شهقيان، ردهختي وي يي قلابوو و نهو فيشهکا ژهنگيا لبر تفهنگا کهفتار ژي، دهرکهت يا چروپک.

کره کهني و گوت:

- نهز دزانم مهخسدا ته ب فيشهکين چروپک چيه، لي دئ جارهکا دي ژي بيزم؛ کاني دهوري خودان هزروبيران.

- ما من نهگوت ته، پرانييا وان دويقه لانکين تهخهيا بلندن، ههپشکين في فهيتي نه، نهکو د بیدهنگن، بهلي مخابن گهلهک جارن پشکداري کرياري دبن و شرکين پيساتي ژ دههمنين وان دکهفن.

- نانکو ژن يا د کراسهکي خراب دا.

- نه ب تني ژن، مير د رهوشهکا خرابتر دا دژين. ب دروشمان ژن ههمي تشته، و دراستييدا ب تني زک و بنزکه، گهلهک جارن ژي ب تني بنزکه.

- ته سوحبهت سهرنيک و بڼنيک کر.

- سوحبهتا من ژي ب سهر من و ژيانا منقهيه.

- ههروهکو نه م يي نيزيکي بجهي دبين، دهرفتهکا خوش بوو، کو من نهف دهمه يي ژفان د گهل نيکي ودي ته بوراندی، نهفين ته گوتين گهلهک کهقالين کريت بوون، هيقيدارم تو بشي ب رهنگ و خيچين جوان وي کريتني دانيه بهر چافين خهلي، بي شک نهو تو هزار د هندئ دا دکهي.

- نهخير، نهز هزار د هندئ دا ناکهم.

دهنگي کهنيا وي، جارهکا دي بلند بوو و مهندهوش ما!

- ديني خودئ؛ پا تو نهو هزار چ دکهي؟

- ته دقيت تهکسيهاژويهک پشتي نهفري خو دگههينيت هزار چ بکهت؟ بنگومان کرييا خو و چاقی وي يي لي کا دي چند بهخشيش د گهل هيتته دان.

- کرييا ته دي گههيت، لي نهز بهخشيشي نادم، ل شويني دي کارتا خو دهمه ته، حهفتيهکا دي ودي سوباهي، دي جارهکا دي قهگهرمهقه، تهلهفوني بکه نهگهر ته قيا، نهز هز دکهم د گهل ته، ل تهخا ههري بلند د جفاکي دا؛ جهي تو لي، نرخ و خوشيا ژيانتي تام بکهم.

- وي خوشيي ژي ل نک من، پهيوهندي ب تني ب جوانيڅه نينه، بهلي يا ب هز و قياتيڅه هه، ژبهه هندئ ببوره، نه نهز بهخشيشي و نه ژي کارتا جوانهکا ودي ته وهردگرم.

و دي نه م گههشتينه بجهي و راوهستيياين و من چانتي وي نينايه خوار و دايه دهستي وي، دگهل خاترخواستني، تيريزا چافين وي يين جوان و گهش گهلهک تشت دگوتن.

دادىپەرۋەرىيا ئەردى

نەز نزانم چ بىكەم! ئىدى گەلەك يا دىترسم،
 ھەر تىشت يى بەرھەف نەمانىقە دىچىت. نەقرو نەو
 دووماھىك گولا د نائف قولچىكا باخچەى ژىدا ماى،
 ھىك بوو. ھزرىن من نىك ل دووڤ نىك، خۇ د نائف
 مىشكى مىندا رىز دكەن، ھندەك ژ وان رى پىكۆلان
 دكەن، رىزى و ياساين تىك بدەن و خۇ د بەر ھەقلا
 خۇرا بىكەن و بەرى وان بىگەنە خانەيا نەنجامدانى
 و ب راستى رى ھزرىكى وە كر و بەرى ھەمىيان
 خۇ نىنا پىش. نەو بوو كو من ب جوانى و باشى
 چاقىدانا باخچەى نەكرىيە. بەلى ھزرىكا دى دەستى
 خۇ بلند كر و ل پىشتا ھەقلا خۇدا و وىقەتر ھافىت
 و ھۇسا ھات كو چى دىبىت كەسەكى ماددەيەك ل
 نائف باخچەىي وەر كرىت. ژ بەر قى نەگەرى ھەمى
 باخچەىي ھىك بوو، بەلى رەشەبايەكى راستىيان
 ھات و ھزرى ھەمى دگەل خۇ بىرن. راستى نەو
 بوو كو نە ب تى باخچەىي مە، بەلكو باخچەىين
 جىرانىن مە رى، يىن ھىك بووین و گەلەك جاران
 گىا و داروبارىن ل سەر لىقن جادان رى دىبىنم، نەو
 رى يىن ھىك بووین. نزانم، نەقە نەخۇشىيە يان
 نەفرەتە؟! من دووماھىك نىرىن د پەنجەرا ژوورا
 خۇدا ل باخچەىي و مالىن دەوروبەرىن مە كر،
 چاڭ و لەشى خۇ من بەرھەف جەى روىشتنا خۇ
 بىرن، ل بەرانىيەر لاپتۇپى روىشتىم و من پىسار ل
 دووڤ پىسارى ژ گۆگلى و ژىرىيا دەستىكر دىكرن:
 - نەگەرى ھىكبوونا گولان چىيە؟
 - نەگەرى نەمانا داران چىيە؟!

ھەر جارىكە ب دەھان بەرسىف بو من
 دھىلان. وەك: نەخۇشى، تىكچوونا سەقايى،
 ناتافىن داروبارى.. ھتد. لى قان نەگەران نەز
 رازى نەكرىم، چونكى نەقە چەندىن سالى ھەر
 نەو ناخە و ھەر نەو سەقايە يى نەف باژىرە و
 بوونەورىن قى باژىرى فىربووينى.
 - پا نەگەرى چىيە؟

- نەرى چ زانا يان كەسەك نىنە، قى نالوزىيا
 بى چارەسەرى، دەرگەھەكى ل بەر قەكەت!
 روژ بو روژ نەف بابەتە ل سەر تىقى و
 پۆستىن پلاتفورمىن جودا جودا ھاتنە دىتن. ئىدى
 گەلەك يا مەترسىدار دىبىت، ل ھەمى جەين قى



رىزان جەغفەر

باڭزىرى، ل چيا و دەشت و دۆلەن وئ كەسكاتى
يىن بەرەف نەمانى دچن. ب درىزاھىيا ژيىيى خۇ
من يا ناگەھ ژ نەمان و ژ نافچوونا گيانەوهران
بووى، نەو ژى ھندەك جوړين وان، بەلى نەمانا
ھەمى جوړين كەسكاتى و داران، نەقە كارەساتە
و من د گەل خۇ گۆت:

- نەرى دىبىت مە خوداوندە سروشتى و
گروگيايى (دىمىتر) توږە كرېيت! وئ ژى پىتىنا
نەردى ل مە حەرام كرېيت، بەلى ب تىي ل سەر
دەمىن كەقن باس ل قى تىشتى دەتە كرن. نەقە
ژى تىشتەكى نە باوهرىنكرىيە.

نىدى نەف بوويەره بووبوو ناگر و باڭزىر
ھەمى دسۆت، ل سپىدەھىيەكا خوناڧگرتى، كو كىم
بوونەوەر ل باڭزىرى دەتەنە دىتن، من برىاردا بچمە
ناف جادەيان ھەر جەھەكى دى يىن باڭزىرى، دا پسىار
ژ ھەر روھەكى يان دارەكى بكەم، كو ھىشتا يا ل
سەر خۇ و لاواز نەبووى، بەلكى نەو ب خۇ دەردى
خۇ بۆ من بىژن. دەمى د ناف جادەياندا دچووم،
گولەن جوان ھەمى يىن درىز بوويە سەر ناخى، ب
تنى يىن ل ھىڧىيا بايەكى يان كەسەكى وان بۆ ھەتا
ھەتايى قەشىرىت. رۆندكىن دلى من، ژ رۆندكىن
چاقىن من زووتر دەتەنە خوار، ھوسا نەم ژى دى
بەرەف نەمانى قە چىن. د وان جادەياندا من نىك
كەسكاتى نەدىت دا پسىار ژى بكەم، نەز نەچار بووم
بەرەف دەرەھى باڭزىرى بچم، ل وئى ژى ب سەر
چىايىن بلند كەڧتم، پىشتى لەشى من ھەتاف مىشتى
و خوھ ژ خۇ قالا كرى و گەلەك مەندى بوويم،
من چار دار دىتن، ھىشتا بەلگىن ھندەك ژ وان ب
خەملن و سەرىن خۇ يىن پىڭقە نايىن. مەندەھۆش
بووم ب دىتن و مانا وان. نىزىك بووم، دىي دەنگ
بوون، پاشان نىك ژ وان ل من زڧرى و گۆت:

- نەقە چەندە، مە ھەر چاران رەيتن خۇ يىن
تىك نالاندىن، دا ھىزا خۇ ل سەر نىك بەلەق
بكەين و ھەكى ھەقالىن خۇ نە مرين، لى وەسا
دىارە تو يا ھاتى تاوانا خۇ بكەى، دا نەم ژى
بەرەف نەمانا درندايەتيا وە بچىن.

بۆ چەندەكى سەرى من ھاتە تىكشىلان
و سەروكانىيا وئ شىلى بوو، نەقە باس ل چ

تاوان دكەن؟

راوستىام، تا سەروكانى زەلال بووى من
پسىار ژ وان كر:

- مە يان من چ تاوان كرىنە، ھەتا ھوين
ھوسا ژ مە بترسن؟

من مۇبایلا خۇ ژ بەرىكا خۇ ھەلكىشا و من
قيا وان وینە بكەم و دەنگى وان يىن خەمگىن
تۆمار بكەم، دا من بەلگە ھەبن ل دەف خەلكى و
دا نارىشەيى ژى بزانن، ل دەستپىكى داران خۇ
نەرازى كر، بەلى پاشى نىك ژ وان گۆت:

- دووماھىكا مە ھەر ژنافچوونە، نەقە بلا
پەيڧىن مە ببنە دىدەفانين ژنافچوونا مە و ھوسا
قەگىرا:

- ل بەر چاقىن ھندەك داران، برىايى بۆ
پارچەيەكا نەردى برىايى خۇ كوشت و نەو خوا
ژ لەشى وان كەتییە سەر نەردى، ھند كەرب و
نەقيان تىدا بوو رەيتن وئ ھىك كرن. بابى ل سەر
ناخا قى باڭزىرى، دەستدرىژى كره سەر كچا خۇ و
خوينا كچىنيا وئ ھند خەم و نىشان تىدا بوو، ل
ناف قى ناخى بەلەق بوو. ل قى باڭزىرى، رىژەيەكا
گەلەك مەزن يا سپىرمىن كرىارين حەرامىيى
كەتە ناف قى ناخى! نەقە نەف ناخە ھند بى پىت
و بەرەم بوو، كانزا و ھەر مادەيەكى ب مفا د
ناقدا ھاتە سۆتن و بوونە خۇلى، نىدى چ ل سەر
قى ناخى شىن نابىت. چو نەمايە ھىزا مە ژى دى
قەمرىت، پاشان بوونەوهرىن ب مە ژى دژىن
نامىنن و دووڧ دا مروڧ ژى دى ژ ناف چن!

چەند چركەيەكان پىشتى گوھلىبوونا فان
نازاران، چىقاتوكەكا دى خۇ ل سەرى من دا،
نەرى دىبىت دەمى خوداوندە قىانى (نەڧرودىت)
ا ژ نافچوويى، قىان و عەشق ژى د گەل خۇ ژ
ناف برىن و كەرب ل جەھى قىانى بەلەق بوويە؟

نەوان چارەكا دى سەرىن خۇ پىڭقەنان و
رۆندكىن وان ھەلم ژ لەشى وان بلند دكر، چونكى ژ
ناقدا دەتەنە سۆتن. من ژى رىكا خۇ گرت و چووم
د مالدا مام و چاقەرىي ژ نافچوونى بووم. خودا،
دى تولا ھەر بوونەوهرەكى و ھەتا تولا كرىارين
مە مروڧان ژى ژ مە ڧەكەت و نەقە دادپەرورەيىە

دییَا كوردۆ

دای “شەم” یا نافدار ب “دییا كوردۆ”
ژ ھەویرییت دەقەرا دێرەبوونی بوو، مالباتا
مالخوویی وئ خودان پەز و مەر و مالات بوون،
پشتی پرۆسیسا بەدنافا ئەنفالیت رەش یا رژیما
بە عسا گۆریوگۆر ل سالانیت 1987-1988
ول داوییا شەری ھەشت سالان د نیقبەرا ھەر
دوو وەلاتان (عیراق-ئیران) دا، گوندئ وان
ھاتە سۆتن وتالاتکرن، خەلکی وان ناوارە و
دەربەدەر بوون، ھند مە دیت پاش نیقروییەکا
ھاقینا گەرم وگۆر ل بنیا مالیت مە ل باعەدرئ
کەپرۆکەک دوو دقەداینە ل سەر وئ قادی، ل
ژیر سیھا وان کەپرۆکان برەک زارو وزیج، ژن
وزەلام ناکنجی بوون، کو دبوو ھێقار ژئ کەری
یەک پەز ویزن ل رەخ کەپرۆکان خرقەدبوو..

رۆژەکی ددوان و سییان ژ ھاتن وچۆن
وھەقناسینی، ب رەحمەت بت بابئ من ھەر رۆژ
ھێقاری دئ ب دەستئ خو ھنەک ترار وقوتی
تژی ناف کرپان و دادنان ناقا فریزەرا سەلاجی
ورۆژا پیرا دئ بەفر بۆ وان شاندا..

”دییاكوردۆ“ ھنجی بژی ژنەکە ل ھەقھاتی و
زیرەک بوو، ھئ بەری رۆژھەلاتئ وئ پەز ددوت
وجھۆرئ شقان کوپئ خو ”كوردۆ“ی دادگرت
ژ نان وچی خودئ کپری قسەمەت، ھن شەکر
وچا ژئ دناف کنجکەکی دا گریددا ودخست ناقا
پارزونک وچانتکا وی، پاشی دئ بلەز وبلەز جھئ
کەری پەز پافزکربا ویشکول ژئ قەدژوارتن بۆ
سۆتنئ، ژنو تەروون دادنا وقیدخست، وئ ھەر
سبا زوو تەروونەک دوو ییت کلۆرا د پاتن بۆ
سەر تاشتنئ، زیدەباری ھندئ ژئ ئەو حەرمەت
ھەر دەم وگاف یە دەف کەن وخودانا سەرھاتییت
خۆش و دل قەکەر بوو، کو ئەو ل جقأتئ با پر
زەحمەت بۆ نیکی کاری با ب ناخفت، ناخفت
ھەر بەھرا وئ و ژھەژئ وئ بوو، ھەر چەند
ئەو سئ چار سال بوون مالا وان جیناریت مالا مە
بوو، باوەرکەن حەیا نھا ژئ پشتی بۆرینا بتر ژ
چل سالان تئ بێرھاتییت دییا كوردۆ مە ل بێر



عزیز شەمۆ ئەلیاس

Azizelyas02@gmail.com

badinan

مانه، راسته زه لاملې وئ ژي پر ماقوول وگران
وسهرخو بؤ بهلې پاي نې کيم ناخفتن ودانوستاندن
بوو، گهلهک جاري دهمژميرهکي ددوان ل جفتي
رودنشت بيې نېک پهيف ب ناخفت، زاروښت
وان ب رهوشت وپر ناقل بوون، د هياما وان
چار سالان دا تنې ژ باشي و ريزگرنتي مه چووي
دن ژ وان نه دي، بؤ خودي تنې بؤ جارهکي ژي
مه نېک پهيفا ته عل وکريت ژوان گوهلې نه بوو
يان هلولويستهکا مروفت ژي شهرم بکهت ژوان
نهديت، لي بهلې وهکو من نامهژه پيداي "شهم"
بؤ گهلهک جاران د هاته جهم دييا من، بؤرا باسي
دابونهريت وبويهريت دهقرا هلوپرييا وژيانا
وانا قورس و پر زهممت دکرن...

هر چهند وهکو نهز ټيگه هشتيم يان ل
په ي شیکرنا من بؤ رهوشا وان وکساتي و
تايپه تمه ندييت وان، بؤ من پشت راست بوو وئ
بيي دلي خو شووکر بوو..

هر جار کو وئ باني قيزا خو يا هي حفت
ههشت سالي کرېا، نهو قيزا رندک وپاقر،
روهسپي مينا نافکا نيرگزي، توو بيژي بهفر
وخوون بو، چافيت زهر ژ رهنګي هنگف، برهو
ويژوانگيت سيس، بسکيت شوېر دبوون سهر
رووکان مينا تيرورکيت روژي، وئ دي ب
دهنګهکي زهلال وبلند باکرېاي:

"زهري" کهزهبا من. سوز به نهز
نه ديژمه کهسي نهري.. زيرينا من ده
وهره.."

کو نهز ژ دهیکا خو د پرسيم
رامانا گوتنا شهم-ئ، دييا من
سهر زاري وئ دگوت:
شهم-ئ سهد جاري بؤ
من وا گوتي وقه گوتي،

نهو بيي دل
زهري ناهدت
شو، بلا زهري
ب دلي خو بؤ

خو لاههکي هلبژيرت، ههکه خودي عهر دا
من ونهز مام ساخ، سوز به (دای بوهار) نهز
نه بيژمه چوو جواميرا نهري، بلا چهند ريزدار
ومالبات خانه دان بن.."

دييا من گوت:

"من بؤ ياري وته ماشا نهو دناراند:
"شهمي ره بهني نهف تو چي ديژيه، دبت
بابي وئ بده مير وهر ته هايژي نهی."

وئ ب چچهکه تورهبووني قه وهها بهرسف دا:
"مخابن دای بوهار تو وهها من دييني؟
گهلؤ کهنگي" بابي کوردؤ "کارهک کريه
يان بريارهک دايه بيي کو نهو پرسا خو ب من
بکهت بهري ههر کهس..؟"

نهو بهردهوام دبوو:

"نا نه.. نا نه دای بوهار.."

نهز هيقي دکهم جارهک د تو چوو تشتي
وهها نه بيژي.. "دای بوهار" قيزا من زهري
پر ناقل وهيزايه وب دلي خو نهو وئ ژ خوهرا
لاوهک ههژي هلبژيره، نهو نازاده ل خواست
ودهربرينا خوه، سوز بت نهز مينا خهلات و
دياريان "زهري" پيشکهشي وي بکم."

مخابن نيرو د ناڤا نووچه وپهياميت پر
نهخوش دا من بيهست ههفالي "زهري" بؤ خو
هلبژارتي ب دهستي رهشکهيت "داعش
"ييت تاوانبار هات

تيرور کرن وگياني
خوژدهست دا، کو
نهف نووچهيا
دلته زين من
گوهلېدبوو،
نهز گيژ و ماژ
دبووم، سهر ژنو
ببرهاتن ورورانييت
مه دگهل مالباتا
ههوييري دهاتن بير
من..



دەم وەرژى كەلئىژانا ھافىنى يە ل ئافەراستا
 سالين ھەشتىيان ژ سەدى بىستى ، نىك ژ
 مامۇستايىن ل قوتابخانەيا ئافىجيا شىلازى،
 كاودان يى ئالۆز و نەخۆش و دژوارە،
 دەستەھلاتەكا زۆردار يا ل قى مەملەكەتى ھەي
 ، كوگەلەك نەخۆشىي بۆ وان كەسان چى دكەت
 يىن نە دگەل وى و ب دژى ھزرا وى رادىن.
 سىخورىن خۆ يىن ل ھەمى جھان بەلاق كرىن
 و كەس زوى ب زوى نەشيت يا د دلى خۆ دا
 بىژىت، چونكى دىوار و دار و بەر و ھەر تىشت
 ل قى مەملەكەتى يىن ب گوھ كەفتىن، نەو
 مامۇستايە و ھەستا وى يا نەتەوھىي و قىانا وى
 يا خورت بۆ ئاھا وى رىكى نادەتى خىانەتى ل
 مللەتى خۆ بكەت و ملكەچى فەرمانىن دوژمنى
 ببىت. بەردەوام يىن د ھەفركىن دا وى بەرھەفە
 ھەمى خۆشى و ھەتاژيانا خۆ ژى گۆرى خزمەتا
 مللەتى خۆ بكەت.

رۆژ يىن دېورن و كاودان ژى ھەر يى ب
 مەترسىيە، نەو دگەل ھەقالى خۆ كو نەو ژى
 مامۇستايەكى دلسۆزە دچنە قوتابخانەيى ،
 وەختى ب ژوور دكەفن و رىقەبەرى قوتابخانەيى
 دىبنىن، پىشتى سلاقرىنى و سوحبەتەكا كورت
 گافەكى ژ نىشكەكى قە گرئىن ل سەر دىمى
 رىقەبەرى دىاربوو و گۆتە وان: نەرى ھەو
 خىرە ھوون ھاتىنە قىرى، ما ھوون نزانن
 يى مامۇستا و قوتابيان دېنە (لەشكەرىيا ب
 زۆرى)؟ دەمى نەف گۆتنە ھاتىنە گوھىن وان
 مانە مەندەھوش و دى بىژى نىكى سەتلەكا
 ئافا تەزى يا ب وان دا كرى، بۆ وان گەلەك
 نەخۆش بوو و گىولى وان شكەست، دزانى كو
 تىشتەك يى ھەي، و نەف ئاخفتىن رىقەبەرى
 ژ بوشايەكى نەھاتىنە و زانى كو نەو يى ب
 شىوھىيەكى نەراستەوخۆ دىبىژتە وان خۆ رزگار
 بكەن، دەم بۆ دەمى خەم و بىزارى پىرىيا خۆ ل
 سەر دىمى وان دسەپىنىت.
 پىشتى وى ئاخفتى گەلەك ل نك رىقەبەرى

رزگار بونا كورەكى ب رۆندكىن دايكىنىي!



جەگەر كەمال پىكانى

گىرونەبوون و ھەر زوى خاترا خۇ خوازت و چوون، سەرین رىكا ل بەر بەرزەنە و ھەر بىن دىبىزە نىك نەم چ بکەين؟ نەرى ل سەر دیوارى قوتابخانەينى را برەقین و ب چين يان رىکەکا دىتر بۆ خۇ پەيدا بکەين، وەسا ھزردکر نەگەر ل سەر دیوارى قوتابخانەينى را برەقن بۆ وان شەرەمە، ژبەرکو نەو ھەردوو مامۇستانە و قوتابى وان ب وى دیمەنى بىين دى بۆ وان تشتەكى نەجوان بيت و ھەيەتا وان ھىتەخوار.

دوودلى و ترس بەلا خۇ ژيڧە ناکەت نەو بىين ئىخستىنە د ناقبەرا دوو بژاردەيان دا، نىك ژ وان رەقنە ل سەر دیوارى و يا دى رەقنە ل دەرگەھى سەرەككىين قوتابخانەينى را، چەند رەوشەکا نەخۇش و نالەبارە دەم خۇ ل ھىڧيا وان ناگريت و وەسا ديارە دەمى نىچىرکنا وان يا نىزىک دبىت، وان دەمى ھزردکر نى ئىدى نەمايە و د نەچارن لەورا بى دوودلى بژاردەيا نىكى دھيلن و يا دووئ ل بەر شرين دبىت، دزقن و دچن وەختى نىزىكى دەرگەھى سەرەكى دبن ل قىرئ چىرۆك ژنوى دەست بى دكەت، دەمى گەھشتين ل بەر دەرگەھى سەرەكى ھۇ چاقين وان ب ترومبىلەکا سبى دكەقیت، وەسا ديارە نەقجارە چ رىك نينن خۇ خلاس بکەين، ژبەرکو نەو ترومبىل ل بەر سىنگى وان رادووستىت ھەروەكى دى بىژى نىكى دەنگوباس داينى کو دى رەقن.

دەمین راوہستای و مەندەھۆش دبن، ئىدى دەلیڧە بۆ نەما کو بزقن و دەرباز ببن، چونكى نەو ترومبىلا ھاتى يا رژىمىيە و ھەر وەكى نەو بىن ل ناسمانى ل وان دگەرن، لى نەو ل نەردى ب دەست کەفتن، ترومبىل ھات و ل بەر سىنگى وان راوہستيا، کەسەک ب نافى (صەبار) ژئ ھاتەخوار کو نەو بەرپرستى رژىما بەعسە ل دەقەرئ و دەستەكى بالا بى ھەى لەو زۆر بۆ خەلکى دەقەرئ نەخۇش دكەت، دەمى ژ

ترومبىللى ھاتىە خوار دەسپىكى ھەولدا وان ب نەزمانى خۇ بىن ب تام شەکر رازى بکەت، ھەتا بشىت وان زوى بىخىتە تەلھا خۇ و نىچىرا خۇ بباشى نەنجام بدەت، ب زمانەكى نەرم دگەل وان ناخفت و ب گرنژين قە گۆتى: يا تەيرىن غەرىب نەقە ھوون ل كىڧە بوون، نەم گەلەك بىن ژ ھەوہ خەرىب بووين دى وەرن د گەل مە سواری ترومبىللى بن دا بچين خزمەتا وەلاتى خۇ بکەين.

وان دزانى يا نەو دبىژىت ب تنى بۆ خاپاندنى يە و نەڧيا دگەل بچن، بەس پا نەشيا خۇ ناشکرا بکەن، يا ل دەستى وان دا ماى ب تنى نەو بوو کو ھندەك بەھانەيان بگرن ژبۆ ھندى وان رازى بکەن کو دگەل نەچن، لى نەڧ پىكولىن وان بى مفاوون، نەفسەرىن رژىمى ھەر دىرژدن و دقیت وان ب زۆرى بىەنە لەشکەرىا ب زۆرى دەمى دىتى کو ھەردوو بى پىكولا دكەن دا دگەل نەچن و خۇ ژ دەستى وان رزگار بکەن، نىنا نەو نەزمانى تام شەکر ھاتە گوھۆرىن و بۆ ژەر و ھىدى ھىدى تۆرەبوون يا كونترۆلى ل سەر صەبارى و دويڧەلانکىن وى دكەت، چ نەما ددەستى ھەردوو مامۇستايان دا ژبەرکو د بى دەستەلاتن لەو نەچاردبن ب نە ژدلى سوواری ترومبىلا وان ببن و ددەنە رىكى بى کو مالىن وان و ھىچ کەسەكى دىتر ژ مامۇستايين قوتابخانەيا وان بزانن کو نەو بىين ھاتىن گرتن و دى بەنە لەشکەرىيىن، دەسپىكى وان دبەنە بارەگايەكى خۇ بى (لەشکەرى) کو نىڧ دەمژمىرئ بى ژ دەقەرا وان دوورە، ل وىرئ وان گەلەك مامۇستايين نياس بىين دەقەرئ دىتن کو دىمى وان بىن بىزارە و گىولى وان بى شکەستى يە و خەمان جەرگى وان بى کەلاژتى، ژبەرکو نەو ژى ب نەچارى بىن نىناينە وىرئ، پشتى جىلک و کەل و پەلنن لەشکەرى ددەنەڧى ل قى جەي گەلەك گىرۆ ناکەن، نىکسەر سواری

دقیقت؟ بەس یا نەم دزانین ئەو ژنكەكا دانەمەرە و ھەر دگۆت: نەز دایكا وى مە، دەمى وى گۆھ لى بووى و گۆتى كو ئەوا ھاتى دايكا تەيە ھەفكا وئ تڑى كەلە گرى بوو و لەزى دكەت دا بەرەف وئ قە بچیت گەھشتە نك ترومبىلى و ئىكسەر دەستى خۇ ھافىتە دەرگەھى ترومبىلى و قەكر دەستى دايكا خۇ ماچى دكەت و ب دلەكى برىندار و پرى نازار قە وئ ھەمبىز دكەت و ل وئىرى روندك بى ژ چافان زو ھا نابن و دلۆپ دلۆپ بىن شەپەنخى د ناڤ ناخى دا دكەن و تىكەل دىن، دگەل روندكان كەلەگرى ژى بەلا خۇ ژ وان قە ناكەت.

گافەكى دايكا وى ب دلەكى خەمگىن و سۆتى قە گۆتى: نەرى داوۆ.. ما چ كاری تە ل قىرى ھەيە تو نىنايە قى دەشتا ھەندە گەرم و نەخۆش؟ ب چافىن رۆندك باران قە بەرسف دا و گۆت: ما چ بكەم دادى.. باوەر بكە نەز ژى نزانم، كا نەم بۆچى نىنايە قىرى ھەما نەم ب نەچارى بىن نىناين، ب دلە مە ژى نىنە نەم نىنايە قىرى بەس دونىايە دى ھۆ بيت ديارە قەدەرە مللەتى مە يا ھۆسايە، بەرپرسى حزبى (صەبار) ژى بى سەح دكەتە فان دىمەنن ناخەھژىن بىن كورى و دايكا وى يا دانەمەر، دەمى ئەو فان دىمەنان دىبىت نەشیت خوراكىت و بارانەكا دلوقانى ب سەر دلە وى دا دەيت و دلە وى ژ ژەنگا كەرب و كىن و رەقائىتى درەنىت و نەرم دكەت، لەورا دچیتە ھەنداف سەرى دايكا وى و دلە وى دىمىنیتە پىقە و دترسیت ژى ئەگەر تەشتەك ب سەرى وئ بەيت، دىبىزىتى: ل سەر خاترا تە ھەجيا نەم كورى تە نابەينە (لەشكەرىن) و ھوون دشىن نۆكە بچنە مال دەمى وە گۆتى ژ نوى پىچەك دلە دايكا وى نارام بوو و دگەل خۇل ترومبىلى سوار دكەن و بەرەف مال قە دچن و ھەند كەيفا وى ھات ھەر وەكى ژ نوى ئەو ژ دايكا خۇ بوى و ھاتىە سەر دونىايى.

ترومبىلان دكەن و بەرەف دھۆكى دىبەن، پاشى دىبەنە جەھەكى دیت خۇ دى بىژى بەفر يا لى بارى ھەندى يا تڑىە ژ چادرىن سى، وەسا ديارە ئەو جەھە بۆ مامۇستايان بى ھاتىە تەرخان كرن، جەھەك بوو دگۆتى دەشتا (فەيىدىن). ئەو بى ل نك ھەقالان و بى ل پىلن ھزرا وەربووى ل ھەمان دەم دا خەم و كۆقان ژى بى دلە وى پارچە پارچە دكەن و دكەلىشن، دىمى وى خەمگىن بى ديار دكەت، دگەل قى چەندى بېھنا گۆھىن وى يا ناھىتە دان، ژ بەركو ھەر چەند خولەكان بنگەھى لەشكەرى بى ناڤان دخوينىت و سروودىن نىشتىمانى ددانن سەر، ژ نىشكەكىقە تەزىنكەك ب سەر لەشى وى دا چوو، چونكى قى جارى ژلاىن بنگەھى قە ناڤى وى ھاتە خواندن و دەمى گۆھل ناڤى خۇ بووى ترس و دوودلىن سىنگى وى داگىر كر و ھزرا خۇل سەرى وى دان و ھەر بى بۆ خۇ دىبىزىت و قەدگىرىت نەرى بۆچى ژ ھەمیان را ناڤى من ھاتە خواندن؟ تو دىبىژى تەشتەكى نەخۆش ھاتىتە روودان؟ ئەف ناڤ خواندنە ل قى دەمى ئەيا ناسايى يە نەرى ئەز نۆكە چ بكەم؟ پىشتى شەپزەيىەكا كىم گۆت دى ھەر چاوا بيت دا زىدەتر خۇ گىرو نەكەم و ئەف دوودلىيە زىدەتر ل سەر من زال نەبىت و قەكىشیت، بەرەف چادرا بنگەھى قە دچىت دا بزانىت كا چ ل وئىرى روودەت و بۆچى ناڤى وى ھاتىە خواندن؟

پرسىاركر كا بۆ چ مەرەم فرىكرىە ل دويف وى را وان ئەفسەرىن ل وئىرى گۆتى: مە تو بۆ ھەندى بى داخوازكرى ژ بەركو كەسەك يا ھاتى و يا دترومبىلى دا.

وەى پا رەوشەكا نەخۆشە ئىدى دلە وى زىدەتر خۇ دقوتىت و گۆت نەرى ئەو كىە و چ ژ من دقیت؟ وان گۆتى: ھەند خۇل قىرى گىرو نەكە نۆكە ھەرە سەھكە ئەو ترومبىلا ل وئىرا ھە راوەستای دى زانى كا ئەو كىە ھاتى و چ ژ تە

كى... ئەز.. ھا؟ ترسنۆك؟ ھى...! وكى دىئىت
ئەز دترسم.. ھەمى..؟ چەوان؟ و كەنگى؟ و كى
دزانىت ئەز دترسم؟ درەوين، درەوينەكى مەزنى،
ئەز نزانم ترس چىيە، ژ كەسى ژى ناترسم.. و
دئ بۆ ترسم؟! ب راستى ژى بۆچى مروق ژ
نىكى بترسىت...؟

ھەرەسا بۆچى دئ ژ نىكى ترسم؟!
ئى.. ترسيان ژ خودئ؟ ئەقە تىشتەكى دىيە؟
تىشتەكى ئاسايى يە.. ئەرى ما ئايىژن ژ وى
بترسە يى ژ خودئ ئەترسىت؟ ما نە وەسايە؟
بەلى.. مروق ژ وان دترسىت يىن ژ خودئ خۆ
نەترسن.. تە زانى مەرەما من چىيە..؟ ژ بلى
خودئ ژ كەسى ناترسم؟ ھەتا نزانم ترس چىيە
ژى.. ھەر نىك مروقەكە وەكى من، قىجا بۆچى
ترس..؟

چەوان..؟ ژ دەيبايىن خۆ..؟ ئۆھۆ.. ئەقە
بەرى بوو دەمى ئەز ھىژ يى بچووك، تىشتەكى
ئاسايى يە زارۆك ژ دەيبايىن خۆ بترسىت..! ھەتا
چەند ساليىن..؟

مروق ھندى مەزن ببىت دچاقىن دەيبايىن خۆ
دا زارۆكە، ما نە وەسايە..؟ ئەو ژى ھەتا ژيىي
چل و شەش ساليىن بوو.. پىشتى ھنگى مرن و
خودئ ژ ھەردويان رازى ببىت.. نەخىر..! ئەو
تىشتى من گۆتى راست نىنە، ئەز ژ وان ناترسم،
دئ وئ چەندئ ژى پىشتراست كەم.. ژ بەركو
ھەردو مرىنە...

بەلى ئەزبەنى..؟ ژ مرييان..؟ ھىيى...
ئەقە تىشتەكى بەرئاقلى نىنە، ئەرى مرى دئ
من ترسينىت؟ ئەرى ما بۆچى مروق بترسىت؟
ما يى مرى دئ چ كەت..؟ ھەما مرن بۆ وى
بەسە! ب كورتى، ئەز نزانم ترس چىيە.. دىيت
وەسابا ھەكە ھىشتا ئەمربا.. لى پىشتى مرى و
بوويە جەندەك.. نەشيت كەسى بترسينىت..
چەوان؟ دەمى خالەتا من مرى؟ ناھ.. وى دەمى
شەف بوو و ژ بلى من كەس ل مال نەبوو.. نىف
شەف من دەنگى وئ بەھىست، خوش بەرەف



ن: عزیز نەسىن

بۆچى ترس؟!



و: صالح سوڧى

ژوورا وئ چووم.. لى.. ژيانا خۇ ژ دەستدا بوو..
وى دەمى دىيا من چ كىر؟ چوومە نۇتلى.. لى
نە ژ ترسان! ژ وى كورئ ل تاخى مە دترسم؟
نەخىر.. قەت وقەت وە نىنە.. چ جاران ژئ
نەترسىيە.. بەلكى وەكى وئ گۇتتا مەزنان
دكەم يا دىژىت: (خۇ ژ خرابىيى دوور بىخە و
بۇ بسترە).. دچمە بەلەكۇنى.. ھەكە ل تاخى
بىت.. ژ مال دەرناكەقم، دەمى ل وئى نەبىت، د
كۇلتى را دەر باز دىم..!

ھوون چ دىژن.. ژ مامۇستايىن خۇ..؟
نەخىر.. درست نىنە.. ھندى نەزم ژ مامۇستايىن
خۇ ناترسم.. ئەوا تو دىژىيى ترس، تنى
ھەستىرەكە ب مەزىكرن و رىزگرتى.. بىنە
پىش چاقىن خۇ.. ھەتا دەمى من دقوتن ژى من
چ ل گەل نىنە ژ بلى رىزگرتن و قەدرگرتنا وان..
چ؟ ژ ترسان ژ مامۇستايىن دىرۇكى رەقىم دەمى
نەز دقوتام؟ نە ژ ترسا ژئ دەرەقم.. بەلكى وەك
رىزگرتن و قەدرگرتنە بۇ مەزناھىيا وى.. نەقە چ
ناخفتنا بى رامانە؟!

نەرى بەرناقلە خويندكار ژ مامۇستايىن خۇ
بىترسىت؟

ھوون چ دىژن؟ ژ نەزموونى؟ مسۇگەر
نەخىر.. نەز قەدلەرم دەمى دچمە د ھۇلا
نەزموونى قە.. لى نە ژ ترسان، بەلكى ژ بەر
شەپىزەبوونى، چەوان؟ ل بەر دەرگەھى ھۇلى
من مىزەتە ب چلكىن خۇقە؟! نەقە چ درەوہ؟ نەو
ژ بەر شەپىزەبوونى بوو.. نەقە ب سەرى ھەر
كەسەكى دى ژى دەيت دەمى نەگەھىتە جەئ
دەستاقى.. بەلى نەزبەنى.. ھەتا ژ داكەفتنى
ژى ناترسم.. قىجا ما دى ژ دەرەچوونى
ترسم؟ خودیوؤ.. درەوین چەند دىشەنە.. مادەم
ھىشتا نەمرىمە، ھەكە دەرەچووم، د جارىن
بەيت دا من دەلىقەيا دەرچوونى ھەيە.. ما نە
وہساپە؟ لى.. ژ ھەقۇنا خۇ دترسم؟ ھەر وەسا
ژ خودانى قى درەوئ؟ ھوون ھەمى ب خودى
كەن دى پىرسىارەكى ژ وە كەم، نەرى ھەقۇن،

بەلى.. ھەر ھەقۇنەك ژ ھەقۇنا خۇ دترسىت؟!
نەشىين بىژىنە قى ترس.. نەو ژنە.. دقیت ناف
ل جۇكا خۇ بچىت و پىكقە ب خۇشى بژىن.. داکو
نارىشە ل مال بەر فرەھ نەبن و ھەقسوى پى
نەحەسىيىن، داکو پەرورەدەكرنا زارۇكىن خۇ
ژى تىك نەدەين..! ھەكە نە.. دى بۇ ژ ھەقۇنا
خۇ ترسم..؟ د ھەمى ژيانا خۇ دا ژ كەسى
نەترسىيە ھەتا ژ ھەقۇنا خۇ بترسم.. ھەھە!
ھەھەھە.

دەمى ل خزمەتا سەربازىيى بووم..؟
پاشى.. ژ فەرماندى پەل(فصیل) ئ بترسم؟ نەز
ژ فەرماندى كەرتى(كەتیبى) ناترسم ب وئ
مەزنىيا ھەى ھەتا ژ فەرماندى پەلى بترسم،
نەزبەنى نەز.. دەمى خۇ دكەمە د خزمەتا وەلاتى
خۇ دا ژ كەسى ناترسم، نەو ژى مرقۇقە وەكى
من و.. وەكى تە، قىجا ترس ژ بەر چ؟ چ؟ دەمى
فەرماندى كەرتى فەلاقە دايم؟ نەخىر.. نەقە
تشتەكى دىيە.. نەو فەرماندى كەرتىيە و خودان
برىارە.. دبىت مرقۇقى بقوتىت، نەم بقیين، نابىت
كەس ماين خۇ تى بکەت، سەربارى قى ھەمىيى
ژى ژئ ناترسم.

نەز ب دىژىيا ژيانا خۇ نەترسىيە.. چ
جاران ژى ناترسم.. نەرى ب خودى.. من گۇت..
د زارۇكىنىيا خۇ دا ژى نەترسىيە، ژ بەركو من
خۇ بەرزە دكر، نەكو تشتەك بەيتە روودان.

ژ تارىيى..؟ ما نەرى تارىياتىيا بترسە؟ ھى.. ما
چ جوداھى ل ناقبەرا تارىيى و رۇناھىيى ھەيە؟
ھەردو وەكى نىكن.. نەز ناترسم دەمى ب شەف
ل نىزىك گۇرستانان را دەر باز دىم، ژ بەركو ھەما
نەز ب خۇ د بەر گۇرستانان را دەر باز نابىم، من
چ شۇل ب گۇرستانايە ھەتا ب شەف د بەر را
دەر باز بىم، ھەما نەز خۇ ب روژ ژى ب رەخ را
دەر باز نابىم ھەتا ب شەف وە بکەم.

چ..؟ ب خودى نەز ب شەف سترانان نابىژم
و فیتكا قەنادەم.. راستە.. لى نە ژ ترسان دا،
بەلكى ژ بەر ھندى نەز ب روژ دسترم و فیتكا

قەدەدەم.. ئەقە نەرىتەكە.. ھى.. لى نەفەرە لى
 و من ب خۇ، ژ بەر ھندى ژى كەسى گۆھ لى
 نابىت.. نەرى ما ژ خەونان دترسم.. چ.. ئەقە چ
 درەوہ ژ كىسى من دكەن، نەخىر.. ژ قىژىيىن ل
 دەمى نەستى نەترسىيەم.. بەلكى ژ بەر ھندىيە
 ل دەمى ھىيارىوونى ل قىژىيان نادەم.
 چەوان.. ژ پولىسان دترسم.. ژ زىرەقانان
 و يىن وەكى وان؟ ھەروەسا ژ خەمەتكارىن
 ئۆتيلان؟ ژ شۇفىرىن ترومبىلان..؟! كى ئەف
 گۆتگۆتە ل سەر من بەلاڧ كرىيە؟ ئەز ب
 خۇ ناچمە وى جەھى پولىس و مولىس لى بن..
 گرتىخانە و مرتىخانە لى بن.. ژ پولىسان بترسم؟
 ھەر تىشتەكى ھاتىيە گۆتن درەوہ و درەو ژكىسى
 كرنە.
 ژ سەرخۇش و دىنان.. نى ب خۇدئ درەوہ..
 ئەز ژ وان ناترسم.. ئەز دترسم بچمە ناڧ نەڧىنان بۇ
 (... كرنى؟ نەرى ئەز ژ ترسان ناچمە ناڧ نەڧىنان..
 نەخىر.. بەلكى ژ
 بەر ھندىيە
 ئەز بىن كەرخى
 و وەستىيەم
 و ژ كارى
 قەدگەر يىم..
 پاشى؟
 ژ ژنان
 دترسم
 ژ بەر كورتىيا
 (...؟ گەلى مروقان
 ئەقە چ ناخفتەكا ژ
 خۆيە؟ ئەو كىيە بىن فان
 ھەمى تىشتىن تورەھات
 ل سەر من بەلاڧ دكەت؟
 ئەف ھەمى گۆتگۆتە و درەو
 و درەون.
 چەوان؟ ژ تىنبوونى
 ل مال؟ ژ جىرە و



دەرگەھقوت مىقئانەكى ب دلى من نەبىت، نەرى
ھوسا..؟ ژ نامە و تىگرتىيىن فەرمى..؟ يان ژ
وەرگرتنا قەخواندەنەكى بۆ دادگەھى؟ يان بۆ
لئىرسىنى؟ نەرى ما نەز ژ قان و يىن دى دترسم
ژ بەركو نەكو كارتەك بىت بۆ دانا قستىن دەيتىن
باتكى..؟ بۆ تە سوپىند دخۆم، نەقە ھەمى درەون
و درەون.

ژ نىمزاكرنى دترسم..؟ نەخىر مامۆ.. من
تشتى زكنىش نەخوارىيە ھەتا بئىشم..! ھندەك
دبىژن كو نەز دترسم خشتەيىن مووچەيان نىمزا
بكەم دەمى مووچەي وەر دگرم، نەخىر مامۆ..
نەقە ھەمى درەون.

رامانا تە ئەو نەز ژ رىنمايان و سىستەمان
دترسم..؟ ژ تىلەفونى دترسم؟ چەوان..؟ چاقىر
خۆ كى بىت؟ ھى.. بلا چاقىرىيى بگەت، من
شۆلەپىيە؟

ھەما نەز ب خۆ ئاناخقم قىجا بۆ دى ترسم..
ھەقدەم بىستۆكى دادنىخ دەمى ھەست دكەم نىك
يى گوھىن خۆ ل من قەدچىت.. نەرى ما قى
چەندى ژى دبىژيى ترس؟

ژ چ؟ ژ چوچكا كەنارى يا د ركەيى دا
دەستەسەركى..؟ ناخ.. نەقە چ ناخفتنا بى
مەعنەيە؟ ژ قافك و قەرنەفلين تىدا ھاتىنە
چاندن..؟ ژ گولدانكان؟ ژ پلاكى كارەبى؟ نەخىر..
نەخىر دختور نەز ناترسم و تو من ناترسىنى..
دختور.. ھندى ئەزم نەز ناترسم، چ جارار
ناترسم.. دختور.. چ؟ نەز ژ كەسى ناترسم.. لى
نەز ژ خۆ دترسم، ئممم.. ناترسم.. چ نەگەر بۆ
ترسيانى نىن؟

دختور.. بزۆتى ترسى نافەمرييت، ما نە
و ەسايە..؟
لى نەز دترسم ناخفتنا تە لئىرسىن بىت ل گەل
من دكەي!

* ژىدەر: نىسپىن، عزيز. يسلم الوطن، نقلها عن التركية:
جمال دورمش، ۱۹۹۶، صص ۶۳-۷۱.

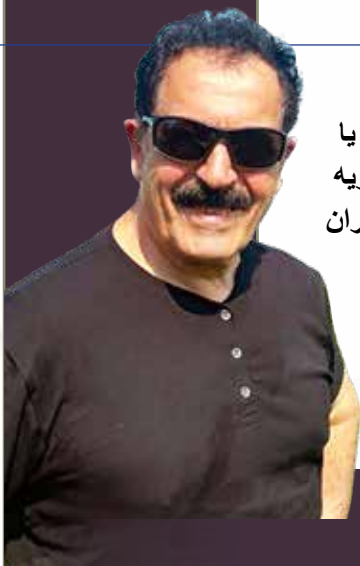
نەرى ما فەيلەسوفى نەگۆتىيە: (ژ بەركو
نەم دزىندىنە، نزانىن مرن چىيە، دەمى دمرىن
ژى نزانىن مرن چىيە).. قىجا.. بۆچى ژ مرنى
بترسىن؟ ئەو چەند يى ھەق بوو يى ۋە گۆتى.
ترسيان ژ سوباهى؟ رامانا تە چىيە؟ سوباهى
چارشەمبىيە.. نەز نە ژ چارشەمبىيى و نە ژى
ژ پىنجشەمبىيى ناترسم.. ژ سوباهىيا خۆ؟ ناھا..
رامانا تە ئەو مروق بىكار بمىنىت.. خودى
دزانىت.. قىجا.. بۆچى ترسيان ژ سوباهى..؟ ھەتا
سوباهى خودى كەرىمە، لى دترسم ۋە ل بەر بىت
من بگىشە ناڤ ناخفتنى.

ژ تىشتىن قەدەغەكرى دترسم..؟ نەخىر..
ھەمى تىشتىن قەدەغەكرى سەخمەراتى مە
ھاتىنە بەردەست كرن.. ژ بەر ھندى، سوپاس
بۆ بەرپرسىن مە يىن ھزرا بەرژەۋەندىيىن مە
كرىن و بۆ مە بەردەست كرىن.. نەز نائىخمە بن
پىيان و زىدەگافىي ل سەر ناكەم، قىجا.. دى بۆ
ژى ترسم؟ مادەم نەم ھەردەم قان دەستەپەيقان
دوبارە دكەين (نىشللا دى باش بىت)، (ماشىلا
يى باشە)، (سوپاس كو گەھشتىنە قى
قوناغى).. ژ بەر ھندى، نەم ژ برووسىيان و
چرىقتىنا وان و ژ گورمىنا ەھوران ناترسىن؟
نەرى نەقە تىشتەكى بەرناقلە..؟ ھى.. نەرى
نەقە دياردەيىن خورستى مروقى دترسىن..؟
براۋو نەز ناترسم.. تى بگەھە ناترسم خۆ
ھەكە نىك ژ وان ژ تىشكىقە ل بەرامبەرى من
بەيتە روودان ژى؟

چ؟ نەز دترسم نىك ژ وان من بىيىت دەمى
تبلا خۆ دكەمە د دفنا خۆ را.. ناھ پىرېيژىن ۋەسا
چەند دىشەنە.

دترسم بۆ شەھەدەدانى بەنمە داخواز كرن..؟
نەخىر.. شەھەدىي يى نادەم و من چ جارار د
ژيانا خۆ دا شەھەدىي بۆ كەسى نەدايە، خۆ دەمى
پرسىار ژ من دەيتە كرن و دەمى بەرسقى ژى
دەدەم.. بەلى نەز دزانم.. من نەديتىيە.

دترسم دەمى دەرگەھ دەيتە قوتان كو



هونهرمه‌ند مه‌حفۆز ئاكره‌یی ئاواز دانه‌ری سترانا (دارفانی) یا ته‌حسین تاهای، ل ده‌ستپێكا سالین هه‌فتینان نیکه‌م سترانا خۆ تۆمار کره‌ و نیکه‌م نه‌لبۆما وی ژ ی ل سال ۱۹۹۳ ی به‌لاف بوویه کو ده‌ه ستران بوویه و وی ب خۆ کلپ کرینه، ئاكره‌یی ئاواز ژ ی بۆ سترانیژان داناینه و دبیزیت ژ ی کو نیزیکی سه‌د ئاواز و ستران هه‌نه و هیشتا هنده‌ك ژ وان به‌لاف نه‌بوویه، د قی چاڤیکه‌فتنی دا به‌حسین کاری خۆ یی هونه‌ری و ره‌وشا سترانا کوردی ده‌کته‌.

چاڤیکه‌فتن: که‌نمان بلیچ

مه‌حفۆز ئاكره‌یی: مۆزیک دبیته‌ ناسنامه‌یا مله‌تان ئه‌گه‌ر ژ که‌لتۆر و ره‌سه‌نایه‌تیا خۆ ده‌رنه‌که‌فیت



بادینان: ده‌ستپێکین ته‌ د ئاف جیهانا هونه‌ری دا چاوا بوون، نه‌خاسه‌ کو تو ژ بئه‌ماله‌کا ئاقدار و پارێزگار بووی ل ئاكری؟

مه‌حفۆز ئاكره‌یی: جفاکی مه‌ ب ئاوايه‌کی گشتی ژ لای هونه‌ری قه‌ نه‌ ره‌وشه‌نبیره و زۆر پاشکه‌فتیه و چ پویه و گرنگیه‌ ب هونه‌ری ببه‌ا ناده‌ت، به‌لکو هه‌ر نزانیت هونه‌ر چیه، چونکی جفاکه‌کی دینداره و هونه‌ر ب گونه‌ه ده‌یته‌ ل قه‌لم دان، ب وی حوکی کو ئه‌ز ژ مالباته‌کا دیندار و به‌رنیاس بووم، من چ پالپشتین هونه‌ری نه‌بوون، به‌روفاژی هندی، هه‌مو ده‌ردۆرین من دژ بوون، ژ بلی برایی من یی مه‌زن دکتۆر سه‌باح کو وی ده‌می هیژ قوتابی بوو.

بادینان: پشتی مالا هه‌وه‌ چویه مووسل چ د ژيانا ته‌ دا هاته‌ گوهرین ژ لای هونه‌ری قه‌؟
مه‌حفۆز ئاكره‌یی: ده‌می مالا مه‌ چویه مووسل

ئاواز دانەر، تە پەيقتىن كىژ ھۆز انقانان كرىنە ستران؟
مەحفۇز ئاكرەيى: مەن پەيقتىن گەلەك
 ھۆز انقانان كرىنە ستران، ۋەكى: ئەنومەر شەعبان
 ئاكرەيى، تالزىن ئاكرەيى، كەمال رەمەزان
 ئاكرەيى، سەركەفت زوھىر ئاكرەيى، رىكەفت
 زوھىر ئاكرەيى، ئەلند ئاكرەيى، رزوان زاخۆيى،
 خورشىد ئەحمەد پىرۆمەرى، زوھىر كۆرەماركى،
 بەدەل رەفۇ.

بادىنان: سترانا (دارقانى) يا خودى ئۆزى رازى
تەحسىن تاھا كى بۆ تە پىشنىيار كى كو تو ئاوازا
ۋى دانى؟

مەحفۇز ئاكرەيى: سترانا (دارقانى)، خودى
 ئۆزى رازى ھونەر مەندى مەزن تەحسىن تاھاى ب
 خۆ بۆ مەن پىشنىيار كىر بۆ.
بادىنان: كىژ ھۆز انقانان كورد باندۆر ل سەر
تە ھەبۇو؟
مەحفۇز ئاكرەيى: ب راستى ھۆز انقانان

مەحفۇز ئاكرەيى: سترانا (دارقانى)، خودى
 ئۆزى رازى ھونەر مەندى مەزن تەحسىن
 تاھاى ب خۆ بۆ مەن پىشنىيار كىر بۆ ئۆز
 ئاوازاى ۋى بدانم.

كو باندۆر ل سەر مەن ھەبۇو گەلەك بون و
 ئۆز نەشىم ناقتى ھەمىيان بۆ تە بىنمە زمان، لى
 دىشىم ناقتىن چەندەكان بۆ تە بىژم، بىن كەفت ۋەكى
 ئەحمەدى ئالبەند، جەگەر خوين، ئەحمەدى خانى،
 بىن نەھا ئۆزى زۆر ۋەكى بەدەل رەفۇ، خورشىد
 پىرۆمەرى، ھىشار رىكانى، مەحفۇز ماىى و
 بورھان زىيارى.

بادىنان: ئەو چ سترانن تايىبەتن تە گۆتىن و
ماينە د بىردانكا خەلكى دا؟
مەحفۇز ئاكرەيى: ئەو سترانن مەن گۆتىن و
 د گۆھى خەلكى دا ماين، ۋەكى: (خەربىيا، شۆخ

ئۆز زارۋوك بوم ۷ سالى بوم و ھىژ مەن چ بزاقتىن
 ھونەرى نەبۇون ب تىتى مەن ھەز و ئارەزوويىن
 ھونەرى ھەبۇون و تىكەلەين مەن بىن ھونەرى
 فرەنتەر بون و چومە د جىھانا كەلتورى ھەربى
 ئۆزى دا.

بادىنان: يەكەم ستران تە گۆتى كىژ ستران
بۆ، كىژ سالى بۆ و ئۆيى تە چەند بۆو؟
مەحفۇز ئاكرەيى: يەكەم ستران مەن گۆتى
 سترانا (دەلال رابە بەھارە) بۆ، پەيىف و ئاوازاىن
 سەمىر زاخۆيى بون، سالا ۱۹۷۲ ئۆ بۆ و ۋى
 دەمى ئۆيى مەن ھەژدە سال بون.

بادىنان: بارا پتر ب كىژ ھونەر مەندىن كورد
و ھەرب و بىانى داخبار بۆيى؟
مەحفۇز ئاكرەيى: ھەر زارۋوكىنيا خۆ ئۆز
 داخبار بوم ب دەنگى مەھمەد عارف، ھەسەن
 جىراۋى، سەئىد ئاغايى جىزىرى و گەلەك
 داخبار بوم ب ھونەر مەندىن بىانى بىن ۋەكى
 (فرىد الاطرش) و خويشكا ۋى (ئەسمەھان)
 و ئاواز دانەرىن ئاواز بۆ (ام كلثوم) دانان،
 ۋەكى (رىياض السنباطى، بلىغ ھەمدى، مەھمەد
 عبدالوھاب).

بادىنان: كى پىشتەقانىن تە بون د خىزانا تە دا؟
مەحفۇز ئاكرەيى: ب راستى مەن چ پىشتەقانىن
 نەبۇون د ناقتى خىزانا خۆ دا، بەلكو ھەموو دۆزى
 قى بابەتى بون، ئۆزى بىلى بىر بىلى مەن دىكتور سەباح
 ئۆزى نە ب ئاشكرائى ئۆزى بىر باب و خەز و
 كەسوكاران.

بادىنان: بزاقا ھونەرى ل دھۆكى د سالىن
ھەقتىيان و ھەشتىيان دا چاۋا بۆو؟
مەحفۇز ئاكرەيى: ب راستى بزاقا
 رەۋشەن بىرى دھۆكى ل سالىن ھەقتى و ھەشتىيان
 دا د دەمەكى زىرىن دا بۆو، نەخاسە مەن ھەبۇونا
 رۆلئ ھونەر مەندى مەزن دلشاد مەھمەد سەئىد
 و بىر بىلى ۋى شىرزاد و جەمال ئامىدى و چەندىن
 موزىكەرنىن دى بىن ھىژا.
بادىنان: تو دەيىيە نىاسىن ۋەك سترانىژ و



مەحفۇز ئاكرەبى: ب راستى ئىز نەشىم بىژم
من ل دويڧ دەمى ئاوايى مۇزىكا خۇ گۇھۇرىيە
كو ئەگەر ئاوازەك بۇ من ب خۇ بىت كو ئەز
بىژم، لى ئەگەر ئاواز بۇ ھونەر مەندەكى دى
بىت، بىگومانە گۇھۇرىن دكەڧىتى ل دويڧ ئاوا و
دەنگى وى ھونەر مەندى.

بادىنان: تە بۇچى د سەربۇرا خۇ يا ھونەرى
دا ھندەك ستران ب زمانى عەرەبى گۇتىنە يان
ئاواز بۇ بۇ دانايىنە؟

مەحفۇز ئاكرەبى: زمانى عەرەبى ئىك ژ
زمانىن كاريگەرە ل سەر مە كوردان، چونكى
مە ب وى زمانى خواندى يە و مە تىكەلپىيەكا
ئىكسەر دگەل عەرەبان ھەيە و ئەز ب خۇ ل ناڧ
عەرەبان مەزن بوويمە و مە گەلەك پەيام ھەنە
تو نەشىنى ب زمانى كوردى بگەھىنىيە عەرەبان،
بەلكو ب زمانى وان باشتەرە و قىجا چ ب رىيا
سترانان يان ب رىيا نامەيان بىت، ئىو سترانين
من ب عەرەبى گۇتىن ل سەر باژىرەين مەنە،
و مەكى: دھۆك، زاخۇ، ئاكرى و ل سەر دايكى و
ل سەر باژىرەين شەفاون يى مەغرب چونكى وەك
ھۆزانقان بەدەل رەڧوى گوتى كو باژىرەين مەنە
و مەكى باژىرەين كوردستانى.

بادىنان: ب بۇچوونا تە كەنگى مۇزىك دىيىتە
ناسنامەيا مللەتان؟

شەنگا من ئاكرى، دارقانى و ئاگرى ئەڧىنى).

بادىنان: تو چ نامىران دژەنى ھەر چەندە
تە ب تەنبوورى دەست پى كرىيە، و بۇچى تە ل
دووماھىيى عۇد ھەلبىزارت؟

مەحفۇز ئاكرەبى: نوكة ئەز ب تىنى نامىرى
عودى دژەنم، چونكە بۇ من خۇشتەر و ب
ساناھىترە، نەخاسمە بۇ ئاواز دانائى.

بادىنان: گەلو تە مفا ژ فۇلكلورى دىتيە و تە
چەوان د ستران و ئاوازين خۇ دا ب كار ئىنايە؟

مەحفۇز ئاكرەبى: بىگومان فۇلكلور بىناوشى
ناسنامەيا ھەر ملەتەككىيە و پىكەتايىيە ژ چىرۇك و
سەرھاتى و.. ھند. مۇزىك و ستران ژى پشكەكە
ژ وى بىناوشى، ژ بىر وى چەندى پىدقى يە
مروڧ مفاى ژى و مەرىگىرەيت.

بادىنان: نەرى تە مۇزىكا خۇ ل گۇرەى
گۇھۇرىن سەردەمى گۇھارتييە، يان تو مايى
ب نمونەيەك دەستىشانكرى قە ژ مۇزىكى؟

مەحفۇز ئاكرەبى: فۇلكلور بىناوشى
ناسنامەيا ھەر ملەتەككىيە.. و پىدڧىيە مفا
ژى بەھىتە وەرگرتن



من نئیزیکی سەد ئاواز و ستران ھەنە کو ھێشتا ھەندەك ژ وان بەلاڤ نەبووینە.

بادینان: پشتی قی سەربۆرا دویرودریژ، ھێشتا تو یی بەردەوامی و تە چ پەرۆژە بۆ باشەپرۆژ ئ ھەنە؟

مەحفۆز ئاكرهیی: من قەفەتەكا سترانین خوش ھەنە و ئامادەنە بۆ كلیپكرن و بەلاڤكرنی ژ پەیفین قان ھۆزانقانا: بەدەل رەڤو، خورشید پیرۆمەری، زوھیر كۆرمەمارکی، ئەلەند ئاكرهیی، كەمال رەمەزان و سەركەفت زوھیر.

ھونەر مەند مەحفۆز ئاكرهیی:

- ل سالا ۱۹۵۳ ئ ل ئاكری ژ دایك بووێ.
- خواندنا خۆ یا سەرمەتایی ھەتا پۆلا چاری ل ئاكری خواندییه.

- ل سالا ۱۹۶۱ ئ مالا وان چووێه مووسل و خواندنا خۆ یا سەرمەتایی و ناوندی ل ویری تەمام کریه.

- ل سالا ۱۹۷۱ ئ ل خانەیا مامۆستایان ل دھۆكی ھاتییه وەرگرتن.

- ل سالا ۱۹۷۱ ئ ئیکەم ستران ل تەلمەقزیونا مووسل تۆمار کریه.

- ل سالا ۱۹۸۷ ئ دەست ب ئاواز دانەردانانی کریه.

- ل سالا ۱۹۹۳ ئ ئیکەم قیدیۆکلیپ چن کریه
- ل سالا ۱۹۹۳ ئ چووێه ھۆلەندا و ل ویری ئاكنجی بووێ.

مەحفۆز ئاكرهیی: مۆزیک دبیته ناسنامەیا مللەتان ئەگەر ژ کەلتور و رەسەنایەتیا خۆ دەر نەکەڤیت و تیکەلی مۆزیکا بیانی نەبیت وەکی ئاڤا کانیکین زەلال، چ ئاڤین شیلی تیکەل نەبن.
بادینان: نەری تو کەتواری ستران و ئاوازی ن کوردی د نھا دا چاوا دینی؟

مەحفۆز ئاكرهیی: ب راستی کوردان ئاوازدانەرین باش و بلیمەت کیمن، ژ بەر ھندی مۆزیک و ئاواز و ستران کوردی نھا ئەز دبینم د ئاستەکی خراب دایه.

بادینان: رۆلی راگەھاندنا کوردی د پشەقانیكرن و بەلاڤەكرنا ستران کوردی دا چاوا دینی و چاوا دھەلسەنگینی؟

مەحفۆز ئاكرهیی: میدیا و راگەھاندن رۆلەکی بنەرەتە بۆ مۆزیک و سترانی، نەخاسە تەلمەقزیون ئیکە ژ گرنگترین ئاڤین پەیموندی دگەل خەلکی ھەین، چونکە ئەو زیدەتر نئیزیکی ھەمی تەخابه، نەخاسە گەنجان و کاریگەری ل سەر دەر وون و حەز و ھیقی و خەونین وان ھەیه، قیجا ل قیرە ئەز رۆلی ھەندەك راگەھاندن کوردی باش نابینم، چونکی بابەتین نەشیوا و لاواز بەلاڤ دکن وکوالیتیا بابەتی بەرچاڤ وەرناگرن.

بادینان: حەتا نۆکە تە چەند ستران و ئەلبۆم ھەنە؟

مەحفۆز ئاكرهیی: من یەكەم ئەلبۆما خۆ ل سالا ۱۹۹۳ بەلاڤ کر کو پیکهاتبوو ژ دھ ستران و ھەر دھ ستران من کر نە کلیپ، پشتی وئ ئەلبۆمی من سترانین سینگل بەلاڤ کرن و من بەری خۆ دا ئاوازدانانی بۆ سترابیژین دی،

مەحفۆز ئاكرهیی: کوردان ئاوازدانەرین باش و بلیمەت کیمن، ژ بەر ھندی مۆزیک و ئاواز و ستران کوردی نھا ئەز دبینم د ئاستەکی خراب دایه

خدر قه وال

شیوه کاری پشکەفتی

حسین باعەدری

وېشته قانی لیکر وگوت: دپاشه روژ دای دئ قوتابی خدر بته شیوه کاره کی باش ونموونه یی. ههروهسا کهقالین وی ل سهر کاغەزین ساده ب رهش و سپی یان ب رهنگا چیدکرن و قوتابخانا عین سقنی ل شیخان خو سهر بلند دیت کو قوتابییه کی زیره که ههیه ب ههموو وانه و پتر ب وانهیا هونهری ول پیشانگه هین قوتابیان ل پهروهردا موسل چه ندين سالا پلا نیکی ب دهست خوقه دنينا.

هونهری شیوه کاری جۆره کی هونهرین تاییه ته، کهسی شیوه کار ههموو هزر و خه یالی خوب کار دنینت ولسهر خاله کی دسه کنت ودهست پیدکهت و ههموو رهنگان تیکهل دکهت وب تلین خو بین نازک وزیرین فرچه ی ب کار دنینت ههتا تهمام دکهت بو کفاله کی باش. ناشکرا دبت نهو خهون و دبتە دلخوشیا شیوه کاری کو نهو دیمه ن بئ دهنگ دناخفت و ههموو بینهر دزمانی وی دگه هن. خودانین فان کهقالا هزره کا روحی واهه ی ژوان کهسانین چه له نگ و پیشکەفتی ب هونهری شیوه کاری دناف جفاکی دا ب گشتی و جفاکی نيزديان دا ب تاییه تی (خدر قوال سمائیل) ه کو کهسه کی زور

شاره زایه ب چیکرنا کفالا. سالا 1949 ل باعەدری هاتیه سهر دنیا یی، خوندنا خویا سهره تایین لباەدری ب دوماهییک نینایه وناوهندی وناماده یی ل شیخان تهمام کریه ودهمسی قوتابی ل شیخان کفالین جوان چیکرن مامۆستایین وانهیا هونهری (هشام نیمام) دهستخوشی





و شۆره‌ش و قه‌مه‌س یا کوبتی و گۆفارا شمس کوردستان و کاروان به‌حسی تابلۆیین وی کرن کو که‌قالین وی بره‌نگه‌کی ناکادیمی هاتینه چیکرن و که‌له‌توری چۆل و چیاڤن کوردستانی ل به‌غدايي دهنگ قه‌دايه، هه‌روه‌سا سال بۆ سالی باشترین که‌قال چیکرن و که‌قاله‌کی وی دکه‌فته سهر گۆفارا شمس کوردستان.

پشتی دهرچووی ژ کۆلیژی دبته مامۆستایی هونه‌ری ل باژیری به‌عاج و هه‌ر یی به‌رده‌وام بوو ل سهر کاری خۆ یی هونه‌ری. ل جه‌نگا عیراقی دنیته ئیخسیرکرن ول زیندانی دا هه‌ر یی به‌رده‌وام بوو ل سهر کاری خۆ ب چیکرنا وان که‌قالین جوان و ریزه‌کا مه‌زن لی ده‌اته گرتن.

خدر قوال و مرقایه‌تی

شیوه‌کار خدر قوال خودانی دله‌کی پر دلۆقان و سهنه‌کی به‌رفرا هه‌یه و هه‌ر زوو داخه‌ار دبت، ب رۆدانا چی گوهداری کربت یان ب چاقی

- ل سالا 1969 ل گۆلیژا ئاداب به‌شی زمانا ل به‌غدا دنیته وهرگرتن ول وی جهی پتر چاقی وی قه‌دبت ل دنیایی و که‌سانین پسپۆر وزۆر شارمزا ب هونه‌ری شیوه‌کاری دبیت ژوانه دکتور خالد جادر وریکی بۆرا پتر خوش دکه‌ت و قوتابی خدر گوهداریا شیرمه‌تین وی دکه‌ت و پتر فیری چیکرنا که‌قالا دکه‌ت ب هه‌موو ریکا و چه‌ندین پیشانه‌گه‌هین خۆ قه‌دکه‌ت ل کۆلیژی و که‌سانین پسپۆر لی ئاماده‌دین و ده‌ستخوشیی لی دکه‌ن ژوانه شیوه‌کارا ب ناڤ و ده‌نگ یا فرنسی کلۆدیا و شیوه‌کار محمد عارف و شیوه‌کار عه‌تا صبری و شیوه‌کار خالد جبر و شیوه‌کار علی جۆلا و هه‌ردوو دکتور جمال خه‌زنه‌دار و مارف خه‌زنه‌دار. که‌قالین وی بتر ل سهر فلکۆری جفاکی ئیزدیانه و داب نه‌ریتین خۆ دکالین خۆ دا دخه‌ملینت و ل وان پیشانه‌گه‌ها چه‌ند که‌قالین وی ده‌اته‌نه فروتن. راگه‌هاندنا ل وی ده‌می تله‌فزیونا عراقی و رۆژنامه‌یا ته‌نخا



كهفالىن وى يى بناف ودهنگ يىن ل سەر
جىنوسايدى ھاتىنە چىكرن ل غەربىيا:

- 1- پىشوازا كچىن ئىزدى يىن ھاتىنە
رزگاركرن
- 2- سۆتتا كچىن ئىزدى ل باژىرى موسلى
- 3- گازيا ئىخسىرىن كچىن ئىزدى
- 4- زمنگلا مرنى لىندا
- 5- جىنوسايدا ئىزدىان
- 6- خوينا ئىزدىان دھورت
- 7- جىنوسايدا گوندى كۆچۆ
- 8- كۆترا ئاشتىي شەھىد بوو
- 9- رۆژا رمش 2014/8/3
- 10- ھاوار وگازيا ئىزدىان
- 11- فرىشتە وزاروڭ

خدر قوال دق مىژۇيا درىژ ياهونەرى دا پتر
ژ ھزار كەفالا چىكرىنە ل سەرنازار وخوشىيىن
مللەتنى كورد بگشتى ومللەتنى وى يى ئىزدى
بتايىيەتى، نھا ژى يى بەردەوامە ل سەر چىكرنا
كەفالا وناما وى يا سەرەكى ل دىنايى ب رىكا
ھونەرى خۇ دگەھىنىت نەو ژى مروقايەتى
ويەكسانىيە ھەر گاف خو ددانىت ل سەر رىكا
راست ونامانجا وى پىشيا ژيانى يا رۇناھى بت
وھەموو كەس بگەھت مافى خۇ وەكا دلئى خۇ.

خۇ دىت بت يان تىدا ژىيابت و ب ھەستى خۇ
يى نازك وان كاودانا دكەتە كەفالهكى رەنگىن،
ھەموو بىنەر دچنە د ناڧ ھزرا وى دىمەنى دا
وخۇشى ونەخۇشيا ئاشكەرادكەت. ئەڧا پتر
ژ شىست سالانە خدر قوال ل گەل ھونەرى
شيوەكارى دژىت ھەر پترىا دممى خۇ ل گەل
دبۆرىنت و دەستى وى فرشە بەرنەدايە وبوويە
ھەڧالى ھەموو رەنگا و دەستى وى خەيالى ھزرا
وى دنەخشىنت وئەڧە چەند سالا غەرىب بوويە
ژ ناخا خۇ باعدەرى.

ھەر كەفالهكى وى بىيى دى ھەزژىكرنا وى
بۆ وەلاتى وى تىدا بىيى وسەرمرایى غەربىيى
ھەرگاف خۇ ل ناڧ جفاكى خۇدا دىبىنت ب
رىكا ھونەرى خۇ. نھا ئاكنجىيە ل وەلاتى سوید
وچەندىن پىشانگەھىن ھەما جۆر ل جەژن
وھەلکەھتە ڧەكرىنە و كەڧالىن وى دەنگ ڧەدايە
ل راگەھاندنى وچەند پىشانگەھىن تايىيەت ژى
ڧەكرىنە ھەموو كەڧال ل سەر جىنوسايدا مللەتنى
ئىزدى بوون وچەند كەڧالىن وى ھاتنە فروتن
ومەزاختىيى وان كەڧالا ھەموو پىشكىشكر بۆ
زاروكنى بى سەمیان يىن چىايى شنگالى ل كەمپا
وسەرمرایى ھندى بەردەوام كەڧالا دكەتە دىارى
بۆ جەيىن پىتقى وھەزژىكرىن كەڧالىن وى ژ
دۆست وھەڧالا.

فاكتەرى ئابۇرى ژ فاكترىن گىرنگە د ژيانا
 ھەر مرقەكىدا و گومان ژى تىدا نىنە كو نەو
 كەسىن ژ لاوازييا گىرقتىن دارايى دنالن، زىدەتر
 تووشى گىرقتىن خۇگۇنجاندىن دىن د ناقتىرا كارى
 و پىنقىيىن ژيانا رۇژانەدا، و ھەر رەقتارەكا
 نەنجام ددەت ژى پالنىرەك يى ل پشت ھەي،
 نەو پالنىر چ برس بىت وەك پىنقىيەكا سەرەتايى
 بۇ بەردەوامبونا ژيانى، يان رەقتار ب خۇ بىت
 د وىنەيى چالاكىيەكا بكارنىنانا زەقلەكان دا وەك
 (ھىزا كارى) يان بكارنىنانا شىانين ھىزى وەك
 داھىنانەكا (مىشكى) و ھەردو ژى ب نارمانجا
 وەرگرتا كرى (دراڧ) ھكى دەين بەرامبەر وى
 چالاكىيى، دا بىت پىنقىيەكا سەرەتايى يان يا
 فسىؤلۇجى پى دابىن بىكەت و ژ گىرقتىن برسى
 رزگار بىيت، ل سەر قى بنگەھى ھەبونا
 ژىنگەھەكا باش يا كارى، د تىگەھەشتا
 ھەبونا ياساين تايىت ب رىخستنا كرىكارى
 و خودانكارى، ھندەك پالنىرىن نەرىنىنە بۇ
 كىمكرنا ھەستىن تەنگاڧيىن و گفاشىن دەروونى
 ل نك ھەر موچەخۇرەكى و د مزارا مە دال نك
 ھەر كارمەندەكى د كەسايەتيا موچەخۇرەكىدا.
 ل گۇر قى ھەڧكىشى پەيوندىيەكا راستەخۇ
 د ناقتىرا خودانكارى و كرىكارى دا ھەيە، د
 قى بابەتيدا مەبەستا مە (كارمەند و حكومت)
 يان موچەخۇر و دەرگاينىن حكومتا ھەرىما
 كوردستانى نە، ئەرى حكومتا ھەرىمى شىايە
 پابەند بىت ب وى گرىبەستا كۇمەلايەتى – ياساين
 بەركار يا د ناقتىرا دەرگاينىن وى و كارمەندىن
 وى دا ھەي؟ شىايە ب پى ياسا و رىنماين ھەي
 موچەيىن وانا د دەمى خۇدا بۇ دابىن بىكەت بۇ
 پىشنىخستنا شىانين كارمەندىن خۇ؟ چەند شىايە
 گىرنگىيى ب شىاندنا شىانين وان بدەت؟ ھەتا چەند
 شىايە ژىنگەھەكا ل بار يا رازىبونا كارى ب
 رىكا سىستەمى ھاندەرىن دراڧى (خوافز مادىة)
 دروست بىكەت؟ شىايە نىزىك بىيت ژ ھنگاڧتا
 نارمانجىن چىننا كارىن باشتر و ب بەرھەمتر؟

بۇچى مووچەيى فەرە؟

پىنقىيىن مروڧى ل دووق ھەرەما ماسلۇيى



غەلى ئۆرەمارى

ماستەر ب زانستىن ئابۇرى

badinan

ههلبهت ههر چاقدیرهکی د فان چهند سالیان دووماهییندا چاقدیرییا چالاکییین ئابوری و ژيانا خهلی کرهیت ب تایهت ئهویں داهاتی وانا پشتهستنی ل سهر مووچهیی دکهن دئ ب سانههی بو دیار بهت کو ب مخابنه ههرما کوردستانی بو زیدهتر ژ یازده سالانه د قهیرانهکا ئابوریدا دنالیت و ل جهی حکومتا ههریمی پینگاڤین چار سهسر کرنی د بهرژ موهندییا مووچهخوړین خودا بهاقژیته، مووچه خوړ بیڼ کرینه کهرهسته و سیاسهتی ب ژيانا وان دکته و گرانییا باری ئابوری ژ

ل گۆر دابەشکارییا ماسلوئی، پیدفیئین
 مروؤفی یئین بنگه‌هی یان یئین سهره‌تایی ژ بو
 به‌رده‌وامبونو ژانی، پیدفیئین فسیؤلوجی
 نه، مینا: (خوارن، فه‌خوارن، گهرماتی،
 بانه‌هی، سیکس).

حکومت‌ها بى پلان و بى برنامه فکرهاستى به سر
مللين موچه‌خورين خو. حکومتا هيريمى نه‌شياه
رينگه‌ها ل بار يا کارکرنى بو موچه‌خورين خو
دايين بکمت، ليبرينين ب زورى ب ناقي پاشکفت
و کيمکرن و گيرؤبونا موچه‌مين وان هندک
ومختان بوويه دياردميه‌کا به‌ردوام و زيدتر ژ
يازده سالانه وک قمبرانه‌کا بى چارهمى دهيه
ديتن، دروشه‌کا هوسادا ئو خيزانين پشتبه‌ستنى
تتى ل سر موچه‌ى دکن وک داهات، دى
چوا سرهم‌دريى ل گهل بدمستقئينا نا پيدفيين
سرمتاي بين ژيانى کن، ئىرى نه‌گىر نه‌شيا
وان پيدفيان ب دمست خوئه بينن، دى چ بانور
ل سر لايه‌نى دى روونى و حقاقيبى وى هبىت؟

کهنگی دئ شیت ژ وان پیدځیان دهر باز بیت و چپته د قوناغهکا دی کؤ پښوئستیا وئ ب هندهک پیدځیپن دی همیه، ومک ههستکرن ب ههوبونا خو وهک کهسهکئ بهیز و پښوئستی ب خیزانئ و ئیمناهیپ هییه و پاشان دهر باز ببیت همئا دگههپته نارمانجین خوئی و ههمی پیدځیپن خو هنگافتبن، ئمقهیه یا زانایی دهر وونی یئ ئمیریکی ئمبراهام ماسلو - (1908 - 1970) A . Maslow بیردؤزا خو یا ناسیار ب بیردؤزا ههرما ماسلو یا پیدځیان (Maslow's hierarchy of needs) ل سالا 1943ی دهر یخستی، و بیردؤز ب ناځئ وی هاتییه ناسکرن (ههرم ماسلو) ئانکو سیگو شمیا ماسلوئی، پیدځیپن مروځی تا دگههپته هنگافتنا نارمانجین خوئی بو پینچ ناستان دابهش دکهن.

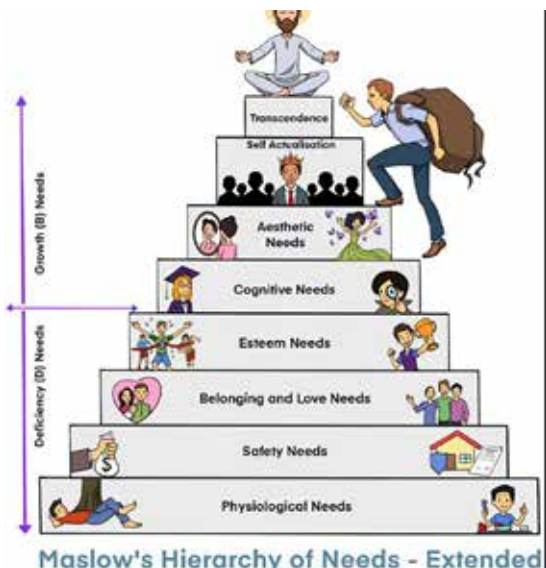
ماسلو بیردؤزا خو (ههرما ماسلو) بو پینچ ناستان دابهش کریه، ب فی رهنځ ل خوارئ:

- 1- پېښيښ فسيو لوجي.
- 2- پېښيښ نيمناهيي و پاراستي.
- 3- پېښيښ جفاكي.
- 4- پېښيښ ريزلنگرتي.
- 5- هنگافتنا نارمانجېن خوي.

هەر ەما ماسلۆ یا ییّدقیان

ل گور دابه‌شکاریا ماسلوی پیدقیین مروقی
 یین بنگه‌هی، یان یین سهر متای، ژ بو یهر دهو امو و نا





يا هرهما ماسلوی ئو ژى بدهستفئینانا وان پندفیبین ل هر چوار قوناغین پشیبی بدهستفئینان دگههپته قوناغا هنگافتنا نارمانجین خوبی کو هممیشه تیکوشان بو دکر، د قوناغا گزپینکی دا خو دبینیت مروقهکی دیار د ناغا جفاکیدا و بزاقین وی بو سئلماندنا مروقهکی خودان شیان هنگافتینه (عسیری، 2022: 16).

ههفکیشیدا ناقهرا کریکاری و خودانکاریدا ههیی، کو د مزارا مه دا کارمهند و حکومت جهی وان دگریت، خالهکا گهلهک گرنگ ههیه، دبیزئی (رازیبونا کاری – الرضى الوظيفي)، رازیبونا کارئ دستهواژمیهکا گریدایه ب لایهنین دموونیقه، کارمهند چهند یی رازییه ژ ژینگهها کاری و بو زانینا ژینگهها کارمهند تیدا کار بکته چهند یا دروست و گونجایه، دوو پیقهر دهینه ب کار ئینان:

1- رازیبونا ل سهر ژینگهها کاری.

2- دهمزیمیرین کاری و رازیبونا ل سهر کرییا کاری.

ئهف ههردو پیقهره د چارچوئی گریهستین کاری ل کهرتی تابیهت دا دهینه گهنگشه کرن و ریکهفتن ل سهر دهینه کرن و د کهرتین

ژیانی، پندفیبین فسیؤلوجی نه، مینا: (خوارن، فخورن، گهرماتی، بانههی، سیکس)، داکو بژیت و ژ برسی زگار ببیت ههمی تاک ب رههایی پتویستیا وان ب قان پندفیبین فسیؤلوجی ههیه، بو بدهستفئینانا وان پندفیبین، مروف هیزا خو یا مهری و زهقلهکان ب کار بینیت دا د بهرامبهردا کرییهکی وهرگریت و ب ریکا هیزا کرینا وئ (دراف) کرییا مهزاختنا هیزا کاری، وان پندفیبین سهرتایی ب دهست خوئه بینیت، و ههتا دگههپته ئاستهکی ژ تیربوونا پندفیبین فسیؤلوجی، ژ نوی دهربازی پندفیبین ئیمناهیی دبیت، مینا خانی و جلوبهراگان ل سهر ئاستی کهسی و ل سهر ئاستی کاری ژینگههها جهگیر یا کاری و ئیمناهییا د کاریدا، بدهستفئینانا بیمهین ساخلمهیی و گهرمنیپین خانهشینبوونی، بدهستفئینانا وان پندفیبین، ژ نوی دهربازی قوناغا سیی دبیت بو بدهستفئینانا پندفیبین جفاکی مینا پندفیبین گزیدانا پیومندیان ل گهل یین دی ل کاری و دهرقهی کاری، و ل گهل ریکخستین نهفرمی، ئهوین دهینه هژمارتن جوهرک ژ پندفیبین تیربوونا جفاکی یین کریکاران یان کارمهندان، پاشان دهربازی بدهستفئینانا پندفیبین ههستکرنا باوهریخوبوون وهرک مروقهکی ب هیز و خودان دهستهلات و بدهستفئینانا هند هاندان و بهخشینان ل سهر وان کارین باش یین ئهجام دایین و ل قوناغا پینجی

ئبراهام ماسلو



گشتیدا (حکومی) دا ب پنی گرنیهستا کومه لایمتی نهگمر همبیت و یاساین تایبست ب کارانقه دهینه هموارکرن (الدعی، 2021: 49)، کول هریمیا کوردستانی ژی کار ب یاسایا کاری یا عیراقي یا سالا 2015 دهینه کرن (المجلس النرويجي للاجئين، 2023: 1). ل گور تیورین هر ئیک ژ (تایلور –Taylor، و فیهمر -Feber، رازیوونا ب کارئ کارمندیی بنده ب ریکهفتنا ل سهر کریین کاری و بهخشین دراقي یین هاندنی قه بو دمژمیرین زیده و داهینانین کریکار یان کارمند د نهرکین خودا نهجام ددهت و گهرمنتین خانه نشینبونئی (فاطمة و بن عمر، 2021: 543).

کارتیکرنا گیروبون و کیمکرنا موچهی کارمندی ل سهر دهررون و پهیوهندیی وی یین جفاکی

هر تیکچوونهکا د وان همدوو پیقهیرین د سهریدا بهینه کرن، دهرهافیزن وئ بو کریکاری و خودانکاری ب خرابی زقرن، دهمتبرن بو گوهرینان د دمژیرین کاری و نهپنگیریکرن د روژین دانا موچهیدا و نهپیرموکرنا بهخشین هاندانی بو موچهخوری ب تیکچوونا ژینگهها کاری دهینه همژمارتن، ژدهستدانا موچهی، دبیته نهگمرئ تیکچوونا رهوشا دارایی یا وی، یا ژ لای خوقه باندورهکا خراب ل سهر ساخلمییا وی یا فیزیکی و دهرونی دروست دکمت و کهسایهتیا وی لاواز دبیت (عسلیه و الطلاع، 2007: 658)، دبیته نهگمرئ هندئ کول موچهخور تووشی هندک گفاشین دهرونی و

فشارین خیزانی ببیت، کول وئقهتر و مک ماسلوی د ریزبهندییا هرما خودا دانابین نهشیت پندقیین فسیولوجی یین رزگاربون ژ برسی دابین بکمت، وی چاخی چ ب بهرنامهی سهندیکایین تایبست یین بهرقانیی ژ مافین کریکاران دکمن، چ ژ وی و مک ناریانین دهرونی و ب کارمکی هرهمکی دهست ب کهمپهینین ندهومامکرنی و خوینشانانان و همتا دگههیته مانگرتنا بهشهکی موچهخوان ژ خوارن و قهخوارنی و د نهگمرئ نهچارهسهرکرنیدا نهو فشار هندک ناستین دی ب خوقه دبیت و گلهک جارن نهو خوینشانانین همنی بوینه هیقینی رابونهکا سهرتاسهری و حکومت پی هاتینه ژکارنیخستن و راکرن.

خوینشانانین بهردموام یین پاریزگهها سلیمانیی ب دریزیا سالان و مانگرتنا 13 موچهخورین باژیرئ سلیمانیی ل دهستینکا سالا 2025 ل بهرامهری ئوفیسا نهتهویین ئیکگرتی گرتینههر، دوو رهههنا ب خوقه دگرت، یا ئیک نههاتنا دهمگههین پهیوهندیارین حکومتا هریمی بو چارمکرنا داخوایین موچهخوران، و مکی د یاسا کاریدا هاتیه هموارکرن، و یا دووی کول و مک دهرنهجام دهیت پهنابرنه بو دهمگههین دهولتی و داخوایا گیرانا رولئ وان یی فشارنیخستن یه ل سهر همدوو حکومتین هریمی و عیراقي و دیتنا ری چارهسهرکران بو دانا موچهیین وان و ههمی نهو شایستهیین ژ هاتینه بی بههرکرن.

ههلبست نهو فشارین کریکار و کارمند دگرنه بهر بو بدهستفهینانا مافین خو، تنی زیان ب وان ب تنی ناکهفیت، بهلکی د بهرامهردا خودانکار و حکومت ب خو ژی تووشی ئیفلیجبونئی دبیت، و مکی کا چها د نهوفا کهرتی پهرومردهی ب شیوهیکی تایبست ل بهرامهری ئیفلیجبون و کهفتنی دایه ل سلیمانیی، کارتیکرنین نهیینی ل سهر کیمبوونا بهرههمنیانی و بلندبوونا ریزمیا بیکاریی و مک کریارهکا پیچهوانه

ژدهستدانا موچهی، دبیته نهگمرئ تیکچوونا رهوشا دارایی یا موچهخوری و تهف چهنده باندورهکا خراب ل سهر ساخلمییا وی یا فیزیکی و دهرونی دروست دکمت و کهسایهتیا وی لاواز دبیت

کریا راسته‌قینه باندورا خو یا ئابوری و
جفاکی ل سهر موچه‌خوری ههیه، ئهو کرئ
سهرجه‌مئ وان کالا و خزمه‌تین کریکارهک
– موچه‌خوره‌کینه یئ بشیت ب ریا کرئ
– موچه‌یئ خو ب ده‌ستفه بینیت.

نهک موچه‌خوره‌کئ خودان داهات، کو نه‌شیت
پیدقیبین سهرمتایی بین ماسلوی دیار کرین دابین
بکعت.

مه د زانستین ئابوریدا چه‌ندین جورین
کرئ(اجور) هه‌نه. ئیک ژ وان جورین
کرینان کو بو کارمهنده‌کی خودان موچه‌یه‌کئ
مامناوند بیت گرنگیا خو ههیه، ئهو ژ کرینا
راسته‌قینه(الاجر الحقیقی)یه، کریا راسته‌قینه
ههم باندورا خو یا ئابوری، ههم ژ باندورمه‌کا
جفاکی ل سهر موچه‌خوری ب خو ههیه، کرئ
یا راسته‌قینه ده‌ینه پیناسه‌کرن ب سهرجه‌مئ ئهو
کالا و خزمه‌تین کریکارهک – موچه‌خوره‌ک
بشیت ب ریکا کرئ – موچه‌یئ خو ب ده‌ستفه
بینیت، ب ئانکویا هیزا کرینا درافئ موچه‌ی
چه‌ند پی ده‌یت و چه‌ند هیزا کرینئ کیم ده‌یت،
چه‌ند قه‌بارئ وان کالا و خزمه‌تگوزاربین بقیت
ب ده‌ست خو‌قه بینت کیم دبن (کریمه، 2019:
57). هیزا کرینئ ژ پی‌یومندی ب هه‌لئاوسانا
د بازیدا ههیه، دما هیزا کرینئ یا درافئ کیم
ده‌یت ئانکو بازار د بلدبوونا ئاستئ گشتی یئ
به‌ایاندا (هه‌لئاوسان) دهر باز ده‌یت، و د نه‌ودا
ریژمه‌یا هه‌لئاوسانی ل ههریما کوردستانی گه‌هشتیه
زیده‌تر ژ 7% به‌راورد ب سالا به‌هرمت 2012
ئ، ب ریژمه‌یه‌کا مه‌ترسیدار بلند بوویه، د ههمان
به‌راورددا ل گهل سالا به‌هرمت دا، هه‌لئاوسان ل
2014 یدا ئانکو به‌ری قه‌یرانا ئابوری و گیرۆبون
و لئیرینا ب زوری یا موچه‌میین موچه‌خزان
بین ل ئاستئ 0.7% بوویه (هینه‌ احصاء اقلیم

ژ د زانستین ئابوریدا، ده‌یت هه‌گهرئ کیمبوونا
داهاتی تاکه‌کمی و بلندبوونا ریژمه‌یا هه‌زاریین
د وه‌لاتیدا، بویه ئیک ژ گرنگترین ئهو یاساین
ده‌ولت کاری ل سهر دکهن، یاساین ریخستنا
کاری به‌و گهره‌نتیکرنا کرئ و شایسته‌یین داراین
کریکار و موچه‌خورین و نیه و ههر ئالوزیه‌کا د
قی دهرگه‌هیدا به‌ینه دین، کارتیکرنا ئیکسهر ل
سهر سه‌قامگیریا ده‌ولتی ههیه.

د یاسایا کاری یا عیراقئ ژماره (15)
یاسالا 2015 یدا ل پشکا هه‌فتئ، ماده‌یا 53 یدا
هاتیه، ل دوماهییا هه‌فتئ (30) رۆژان ده‌یت
موچه‌ به‌ینه‌دان، زیده‌ترین ده‌مئ نه‌دانا موچه‌ی
ژ (5) رۆژان ده‌باز نه‌یت (الوقائع العراقية،
2015: 28)، ب هه‌گهرئ سهرپنجیکرنئ و
نه‌دانا موچه‌ی د ده‌م و هختئ دیاریکریئ خو‌دا
موچه‌خوری مافئ تومارکنا سکالایی ل سهر
وئ ده‌زگه‌هئ ههیه یا کاری تیدا دکعت و ب پی
یاسا، ده‌یت سهرپنجیکار قهره‌بوویا وان رۆژین
زیان ب کریکاری یان موچه‌خوری که‌فتئ
به‌دت.

ل ههریما کوردستانی رۆژین هه‌یفان
موچه‌خزان وه‌ک نا‌قه‌راست د قان چه‌ند سالین
دهر باز بوویدا د نا‌قه‌را (40-45) رۆژاندایه و
هنده‌ک جاران ژ دهر بازی 60 رۆژان بوویه، ب
خوانده‌کا ئابوری، گیرۆبوونا ده‌مئ دانا موچه‌ی
ب واته‌یا کیمکرنا موچه‌یئ وی ده‌یت، دما
موچه‌ ژ 30 رۆژا دهر باز ده‌یت بو 45 رۆژان
ئانکو موچه‌یئ کارمهنده‌کی ل ههریمئ ب 35%
کیمتر لیه‌هاتیه ژ موچه‌یئ وی هه‌گهر د ده‌مئ
خو‌دا وهر بگریت، ههر ئه‌ف کیمکرنا موچه‌ی
ب خو ژ دیسان گرفتن دی دروست دکعت،
هه‌گهر کیمترین موچه‌ ل ههریما کوردستانی کو
ب 350000 هزار دینار هاتیه ده‌ست‌نیشانکرن
(المجلس النرويجي للاجئين، 2023: 10)،
وهر بگرین، هنگی ئه‌ف موچه‌خوره‌ پشتی
گیرۆبوونا موچه‌یئ وی ب هه‌زار ده‌ینه نیاسین

بۇ زېږەتر 50% ل سالا 2024 داکەفتييه، و ب سەدەمەن ناکۆکيین بەردەوام سەرمايی بریارین دادگەها فیدرالی بۇ ب نشتیمانکرا (تەوتینکرا) ناڤین موچهخۆرین هەریما کوردستانی، لی بەردەوامبوونا هەفرکیین ب عینادی دویر ژ بەرژەوهندیین موچهخۆرین هەریمی و ب فی رەنگی ب تتی ل سالا 2023 ئ سئ موچهیین موچهخۆران نەهاتنە دان و ب زۆری هاتنە پاشکەوتکرن، و ل گۆر شیکارەکا مالپەری (دەرە میدیا)، حکومەتا هەریما کوردستانی ل سالا 2015 تا 2024، (17) موچه ب ئیکجاری نەداینە و (34) موچه ب زۆری پاشکەوت کرینە و (10) موچه ب لیبرینا 21% پاشکەوت کرینە، ب شیویهکئ گشتی، حکومەتا هەریمی (61) موچه دناڤەرا نەدانئ و پاشکەوتکرناب زۆری و لیبرین سەردەری ل گەل موچهخۆران کرینە کۆ دبیته 51% ل سەرجهمی مەهانەیین موچهخۆران ل فی ومختیدا https://drawmedia.net/ar/page_detail?smart-id=16166، ومکی هندەک داتا دیار دکن، ناڤەرستا قەرین موچهخۆرین بچوویک ل سەر حکومەتا هەریمی دگەهنە 20 ملیۆن دینار بۇ هەر ئیکی و یی خودان موچهیین

کوردستان، 2023: 11)، ئەف بلندبوونا بهایین گشتی یین کالایان و کیمکرا داهااتی تاکەکسی ب ئەگەرین لیبرینا ب زۆری ب ناڤی پاشکەوت و زیدەکرا روژین دانا مەهانەیین موچهخۆران ژ 30 روژان بۇ زیدەتر 40 روژان کارتیکرنەکا خراب ل سەر بەستەقەینانا پیدڤیین فسیؤلۆجی ومکی ماسلۆبی دیاریکرن هەیه.

نەبوونا پلانەکا جەگیر بۇ چارەسەرکرا پرسین ئابوری و بەردەوامبوونا ناکۆکییان ل گەل حکومەتا ناومند نەسەقامگیریهکا دارایی یا بەردەوام ل هەریما کوردستانی بۇ زیدەتر ژ یازدە سالان هەر ل 2015 ئ هەتا ئەفرۆ دروست کرینە، گیرۆبوون و پاشکەوتکرا بەشەکی موچهی و نەدانا ژماریهکا موچهیان ژبلی کۆ گەفەکا راستەخۆ ل سەر پینگەهی حکومەتا هەریما کوردستانی دروست کرینە، دهمان ومخت دا گەفەکا راستەخۆ ل سەر ژیاناب سەدان موچهخۆران دروست کرینە، کۆ ل گۆر وان ئامارین هاتینە کرن زیدەتر ژ 70% یا خیزانین هەریما کوردستانی پشتبەستنی ل سەر موچهی دکن و ب سەدەما گیرۆبوونا مەهانەیین وان، ریزیا قەرداربوونی بۇ زیدەتر 40% ئ بلندبوویه و چالاکیین بازاری



کورستانى زېده‌بونا بهردانى ب ريژميا 0.8%
 بو خرابيا رومشا نابورى يا خيزانى هه‌دگه‌رين
 . هه‌ر کارتيكرنين خو ل سه‌ر تاكي و خيزاني
 نابينيت، بهلكي تيكه‌چونا وي هه‌شه‌نگيي
 كارتيكركنين مه‌زن د خوډي حكومه‌تيدا ژي هه‌نه،
 به‌رده‌وامبوونا نه‌دانا مووچه‌يان دبيت كارتيكركنه‌كا
 رسته‌خو هه‌بيت ل سه‌ر كه‌رتين ساخه‌ميين و
 په‌رومردئ و زيده‌بونا ديارده‌يا بابكو‌تا ده‌وامئ
 و دبيت بگه‌ه‌يته ده‌ست ژكاركيشانين بكوم ژي
 و هنگي هه‌م ريژميا بيكاربيي دئ تومارين بلند
 تومار كه‌ن و هه‌م ژي وه‌ك تمامكه‌ر دئ ئاستئ
 داهاتي تاكه‌كه‌سي نزم ببيت و ريژميا هه‌ژاربيي د
 هه‌ر تميدا به‌ر ب بلندبوئي بجن.

ژیدہ:

- 1- فاطمة و بن عمر، قوار، عواج، اسلوب الادارة بالاهداف و علاقته بالرضا الوظيفي للمعلمين، مجلة السياسية العالمية، المجلد (05) العدد (02) السنة 2021
- 2- عسلي و الطلاع، محمد، عبدالرؤف، الأثار النفسية و الاجتماعية الناجمة عن عدم صرف الرواتب للموظفين بمحافظة غزة، مجلة جامعة النجاح للابحاث (العلوم الانسانية) المجلد 21، عدد 3 لسنة 2007.
- 3- عسيري، ناصر مفرج عائض، عوامل تكوين الرضا الوظيفي بالمؤسسات الصحفية السعودية – دراسة مسحية، المجلة الدولية لبحوث الاعلام و الاتصالات، دورية علمية محكمة فصلية، المجلد 2، العدد 5، سبتمبر 2022.
- 4- الدعمي، على نواف حسون، تأثير موارد الوظيفة في مخرجات العمل الموقفية و السلوكية، رسالة مقدمة إلى مجلس كلية الادارة والاقتصاد/ جامعة كربلاء وهي كجزء من متطلبات نيل درجة الماجستير في علوم إدارة الاعمال، 2021.
- 5- كريمة، سلامة، دور نظام الاجور في تعزيز ولاء العامل للمؤسسة، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر في علم الاجتماع تخصص: علم اجتماع تنظيم وعمل، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية - قسم علم الاجتماع - 019 جامعة 8 ماي 5 - قلعة – الجزائر - 2019.
- 6- هيئة إحصاء اقليم كردستان- وزارة التخطيط، التقرير السنوي للرقم القياسي لاسعار المستهلك في اقليم كردستان لسنة 2022، نيسان 2023.
- 7- المجلس النرويجي للاجئين، دليل عن حقوق العمل في اقليم كردستان العراق، 2023.

بلند دگه‌هیته زیدمتر ژ 100 ملیون دیناران ییڼ
ئییک مووچه‌خۆر ل نک حکومه‌تیی.

ل سەر ڦى بنىاتى ھەر ئالوزىيەكا دىگەن ھىتە د
رىكا گىرۇبونا دانا مووچەى د ومختى خۇدا
يان كىمىكرن يان زىدەكرنا روژىن دانا مووچەى
ژ ئالىيىى حكومەتتە، كارۋەدانىن خۇ يىن ھەين
ل سەر ژيانا مووچەخۇرى و دىيىتە ئەگەرى
دروستىبونا گۇاشتىن دەروونى و فشاران و ئەو
گۇاشتىن و فشار ژى دىنە پالەنەر ھەندەك كاران
يان چالاكىيان ئەنجام بەدەت كۆ دىيىت بەشەك ژ
وان چالاكىيان (كەمپەين، خۇپىشاندان، بايكۆت،
گرەڤگرتن) و ھەندە چالاكىيان نەچاۋەرىكرى و
تاوان بىن. ئەو گۇاشتىن و فشارىن ب سەدەمىن
نەچەگىر بونا دەمى دانا مووچەى دىيىتە ئەگەرى،
خۇ جوداكرن ژ دەرووبەران و ھەزا بىتتىبونا
ب زۆرى ل نەك دروست دىكەت، ئەف ھەستىن
فشارىن زىدە، تووشى خەمۇكىيەكا كوپر و
نەئارامىيەكا گران بىيىت و بىننەنگىيى و ژدەستدانا
ئالىسەنگىيى بىكەت، تىدا تاكى مووچەخۇر ھەست
دىكەت كۆ شىيانىن چارەسەرييان ڦى نەمانىنە،
دىگەھىننە ئاستەكى كۆ خۇ دوپر بىخىيت ژ تىكەلىيا
دەرووبەران و د بەردەموابونا مانا وى دوان
گۇاشتىن و نەئارامىيىدا كارتىكرننن فسىؤلوجى د
لەش و دەروونى وىدا وەك نەساخى ديار بىن (
عسلىيە و الطلاع، 2007: 661)، تا دىگەھنە قۇناغا
بىھىقيبونى و ھنگى مروڤ دىچىتە د قۇناغەكا
مەترسىداردا و ئاراستەيىن وى ژ ئالىيىى دەروونىقە
بەر ب ئەنجامدانا تىوانانقە.

ژنالییی جقاکیفه گیرۆبوونا دانا مه‌هانه‌یین
مووچه‌خۆران گه‌فه‌کا راسته‌خۆیه‌ ل سه‌ر
تیکچوونا شیرازا خیزانی و په‌یومندییین ژن و
میران و داکه‌فتنا داهاتی خیزانی بو ئاسته‌کی
نزم په‌یومندییین خیزانی دکه‌فه‌ د مه‌ترسییدا و
رێژه‌یا ژیکجودابوونی ب ئه‌گه‌رین ئابوری یا ژ
گیرۆبوونا مه‌هانه‌یین مووچه‌خۆران دروست دییت
بهر ب زیده‌بوو و نێقه‌یه‌، ده‌سته‌یا ئاماری ل هه‌ر ئیما

دانه ناسینهك بۆ كۆقارا



يا قوتا بييڭ كورد ل زانكۆيا ئورمىي



سەردار ھىتوتى

بىز افاروژنامەگەرييا كوردى ل ھەمى پارچەيىڭ
كوردستانى د قوناغىڭ ۋەك نىڭ دا دەربازدېيت،
قەشارتى، ترس، نەبوونا نقيسەران و نەبوونا
خوينەران و پاشان ھىدى جھى خۇ دگريت و
وەرار ئ دكەت، كۆقارا ژيوەر يا خويندكاريت
زانكۆيا نورمىي ژى نىڭ ژ وان بىزافىڭ باشە كو
لژير دوو فشاران ھاتىيە بەلاقىرن، فشارا نىڭى يا
دەستھەلاتدارىڭ ئىرانى و رۆژھەلاتا كوردستانى
يە و فشارا دوويى يا نازەرىڭ نورمىي يە، لى
بىزافا رۆژنامەفاتيا كوردى ل قى پارچى ھەردەم
د رەونەقى دايە، لىسەردەمى مير عەبدولرەزاق
بەدرخان و ھەتا نوکە.

ژيوەر شىايە 14 ھژمارا ب زمانى كوردى
و فارسى بەلاقەت و خويندكاران لدوورا خۇ
كومقەكەت و بىژىتى كوردى زمانەكى خۇسەرە
و دقيقت ب كوردى فيربىڭ.
پەيقە كليل: ژيوەر، خويندكار، نورمىي

زانكۆيا نورمىي

ۋەك ناھەندەكا زانستى بۆ جارا نىڭى زانكۆيا
ئورمىي ل سالا 1344 شەمسى كو ھەقبەرە دگەل
سالا 1965 زايىنى ھاتىيە دامەزراندن، ل دەستپىڭى
پەيمانگەھ بوو، ب تنى ژ بۆ زانستى چاندنى
خويندكار دەھاتنە ۋەرگرتن كو ئو ژى رىژمىيەكا
كىم بوون (دناقبەرا 20 ھەتا 30 خويندكاران).
لى نوکە ئەف زانكۆيە ژ 11 كوليژان و ناھەندىڭ
خاندنا بلند، دگەل پىنچ ناھەندىڭ قەكولىنان پىنكەھىت
و زىدەترى (17000 ھەفدە ھزار) خويندكار ل
قى ناھەندى مژىلى ۋەرگرتنا زانستىنە. (بىڭرە
مالپەرى زانكۆيا نورمىي www.urmia.ac.ir)
كۆقاريت خويندكاران، لدوور بابەتتىڭ جودا
ۋەكى بابەتتىڭ كلتورى، سياسى، ئابوورى و
جفاكى كار دكەن، ئەف كۆقارە ھندەك جاران خۇ
دچارچوقى بەلاقوڭ، يان ژى كۆقاريت بىرومخت
يان رۆژنامەيى دا دىيىڭىت. بابەتتىڭ وان لگورەي
خەزا خويندكاران دەھىن بىرھەڭكرن و نقيسىڭ



رێکخراوی ئایبەت دا رێکخستی دکن و کار دکن بۆ ئارمانجا وان باومری پێ هەمی، لەوما ل گەلەک زانکۆ و پەیمانگەهان خویندکار رادین ب بەرھەفکرن و دەرئێخستنا کۆقارین تاییبەت، ئێک ژ وان زانکۆیان، زانکۆیا ئورمیی یە، ل قی زانکۆیی قوتابی و خویندکار ژ بەر باندووریی سیاسی و ئەولەکاریی دویر نەکەفتینە ژ بزاقیت رەوشەنبیری مژلی کاریت خۆ رێکخستن و خۆ ئافاکریننە، ل قی زانکۆیی کول سەر ئاخوا رۆژھەلاتا کوردستانی ھاتیە ئافاکرن، لی ژلایی ترکیت ئازمریقە بریقە دجیت، خویندکاریت کورد خۆ وەک ریزبەندا دووی دبینن ژلایی رێقەبەریا زانکۆیی، لەوما پتیریا شەقیت وان لدوورا ئێک کومقەدین و مژلی خۆ رێکخستنی نە دناقا ئایدولۆژیین جودا دا.

کۆقارا ژ یومەرل (ناقەبرا کانونا ئێکی و دووی) یا سالا 2013 ل سەر دەستی کۆمەکا خویندکارین کورد ییت قی زانکۆیی دەیتە بە لافکرن، وان ناقي

داکو ژلایی وانفە بەینە پێشوازیکن. ئەف کۆقارە ژ وەک ھەر کۆقارەکا دیتەر خۆدان دەستەکا کارینە وەک (خۆدانی ئیمتياز، سەرنقیسەر، رێقەبەری نقیسینی، دەستەکا نقیسەر، ئیدچوونا ئەزمانی و راستفەکرن و دیزاینەر). (نەشریە دانشجوی چيست- ساختار نشریات علمی. www.heyvagroup.com).

ل گەلەک نافەندین بلند بین خاندنی، ژبلی وانەیین رۆژانە، قوتابی و خویندکار خۆ دناقا



رۆژنامهفانیا بهدرخانیا، بهرپرئ 52 و 54).

دانهناسینا کۆفارا ژیوهر

ژیوهر، کۆفارمکا کلتوری، ئهدهبی و جفاکی یا خۆیندکارین زانکویا ئورمیی یه، ب زمانی کوردی و فارسی ومان دکر و 14 هژمار ژئ بهلاقبونه.

نهگهرین راوهستاندنا کۆفارا ژیوهر چنه؟

لگورهی وان زانیاریین ژلایئ مهتین فهرامهرزپوور، ریفهبر و سهرنقیسهرئ دوماهی هژمارا کۆفارا ژیوهر بۆ مه داینه دیارکر، نهگهرین راوهستاندنا وئ بۆ فان نهگهرین ل خوارئ فهدگهریت:

1- بدوماهی هاتنا دهما خواندنا سهرنقیسهرئ دوماهی هژمارئ.

2- چ قوتاییهک وەک مهتین فهرامهرزپوور دایه دیارکر پشستی وی یئ بهرههف نهبوو، ئهرکی ریفهبرئ و دهرئخستنی دانیه سهر ملان و ب قی کاری رابیت.

3- هاتنا پهژیکا کورۆنایی، خالهکا دیتر بوو ژ نهگهرین راوهستاندنی، پرۆسا خاندنی ل زانکویا ئورمیی وەک گشت زانکویین دیتر ل رۆژههلاتا کوردستانی و ئیرانی راوهستا، دهستهکا هژماره 14 نهشیا خۆ نیزیکی قوتابیین کورد بکهین بین کو ل وئ سالی هاتینه زانکوی.

4- شۆرهشا ژینایی خالهکا دیتر بوو، ژ خالین گرنک کو باندوورا خۆ ههبوو لسه راوهستاندنا کۆفارا ژیوهر، ئهف شۆرهشه ل سهرانسهری رۆژههلاتا کوردستانی و پتیرا باژیرین ئیرانی بریفهچوو و بتاییهت ل ناقدنن خاندنا بلند و زانکویان، خۆیندکار ل کریرین کرداری دگهریان و کار لسه وان دکر دناقا زانکویی دا و تا رادهیهکی باش پشت دابوو نفیسینا بابعتین هشیاری.

5- ههبوونا یاسایهکا تاییهت ل زانکویا ئورمیی

ژیوهر ژ (ژیانهوه، مهدهنیهت و شههرمهندی) وهرگرتیه، فان خۆیندکاران ژ رامانا ناقي خاستیه بدهن دیارکر کو کورد ژ بۆ ژيانا چاندی و سیاسی و ئابووری و جفاکی ل رۆژههلاتی کوردستانی و تاییهت باژیرئ ئورمیی دهرههف، ژیوهر دژیی خۆدا 14 هژمار ژئ دهرکهفتینه و ئهفرۆ دناقا رۆژنامهفانیا کوردی دا شیا به جهی خۆ بگریهت، ل بهار 2019 من شیا ههفالیت ریفهبر و دهستهکا کاری بین قی کۆفاری ناسیکه ل زانکویا ئورمیی کو ب راستی وان خهم ژ بزاقا رموشهنبیری و نفیسینی یا کوردی دخوار، لهوما من دهست دا فهدکولینی لسه ژیوهر، لی ژبه کو ئهف کۆفاره ژ گهلهک دهستا هاتیه فهدگوهاستن نهشیام ههمی هژماریت وئ ب دهستقه بینم و هژماره (6، 7، 8، 9) نهکهفتن بهردهستی من و ئهرشیقی فان هژمارا نهیی دیاره، من گهلهک بزافکر و دگهل پتیرا سهرنقیسهر و ریفهبریت نفیسینی د پهیمندی دابوو لی جهی داخی یه لهر دهست نهبوو، من پهیمندی ب بهشی ئهرشیقی یی زانکویا ئورمیی کر و جهی داخییه ل ئهرشیفخانیه وان ژئ نهبوو، لی ئهفه نابیهت ئاستهنگ بۆ فهدکولینی، بلا ئهف هژماریت مایی بۆ وی دهمی بمینن ههکو بدهستمه دکهف و ئهقین ههمی دا لی ببینه خۆدان.

ئورمیی وەک باژیر، ههر ژ سهردهمی کهفن و ههتا نوکه ناقدنهکا بهیز یا کوردی بوو، شۆرهشیت کوردی بین ههر دوو سهرکردیت کورد شیخ عوبهیدولایی نههری و سمکویی شکاک ل قی دهقهرئ ژئ خۆدان باندوور بوونه، ل باکوورئ ئورمیی و ل باژیرئ خۆئ ل سالا 1913 کۆمهلا جی خاندن واته مالا خاندنی هاتیه دامهزراندن و سمکویی شکاک و عهبدولرهمزاق بهدرخان خۆدان رول بوون د قی کۆمهلی دا، فان ههر دوو سهرکردان دناقههرا سالا (1912-1914) دا کۆفارا کوردستان ل باژیرئ ئورمیی دهرئخستیه، ئهف کۆفاره ب ههر دوو زمانین کوردی و تورکی ومانا خۆ دکر. (بنیره سهردار هینوتی، قوتابخانا



(بهمین 1392) کو (دناقبهرا کانینا دووی و شوباتی) 2014 هاتیه به لافکرن.

ئەف کۆقارە ژ بلی بەرگی ژ 18 بەرپەرا پێکدەهیت و هەمان ناڤ و نیشانی هۆمارە ئێک هەیە.

15 بابەتین جودا کو پتریا وان ئەدەبیینە د هۆمارە دوو دا بە لافبویینە کو ژ فی سەرجهمی ب تنی چار بابەت ب زمانێ کوردی هاتینە بە لافکرن.

دەستەیا نفیسەران و سەرنفیسەر و خۆدانێ نێمتیازی و رێقەبەری گشتی هەمان رۆژنامەفانین هۆمارا ئێک نە. (نشریه ژ یومەر، سال اول، شماره دوم، بهمین ماه 1392)

هۆمارە (3) سی ژ کۆقارا ژ یومەر ل هەیفە (فروردین 1393) کو (دبیتە هەیفە ئادار و نیشانێ) 2014 هاتیه به لافکرن.

ژ بلی بەرگی ئەف هۆمارە ژ 18 بەرپەرا پێکدەهیت و دناڤا وان دا 22 بابەتین جودا جودا

بۆ دەرئێخستنا کۆقاران، یاسا دبێژیت: هەر کۆقارەکا ژ شەش هەیفە زێدەتر هۆمارا دویف دا دەرئەکەفیت ئێکسەر ژ وەشانی دراوەستیت و کەسی ماف نینە وئ کۆقاری یان رۆژنامی یان بە لافکۆکی چاپ بکەتەڤه، و دەستویریا وەشانی ژ لایێ زانکۆیی قە ژ سەرنفیسەری دەهیتە وەرگرتن.

6- کاربەدەست و رێقەبەری زانکۆیا ئورمیی ل دژی وئ ئێکی بوون کو کۆقارەکا کوردی ل ناڤ زانکۆیی وەشانی بکەت و پێشتر ژێ گەلەک ناستەنگ بۆ رێقەبەریا کۆقاری دروستکریه.

7- د سەردەمی نوکە دا کاري نفیسین ژ لای قوتابی و خۆبندکارانفە زحمەت کەفتیه و ئەف تەخا گەرنە کەفتینە ژیر چاڤدیری ناڤەندین ئەولەکاری. (دیدارەک دگەل مەئین فەرمانەرزپوور).

ناڤەرۆکا کۆقاری ژ چ پێکدەهیت:

هۆمارە (1) ئێک ژ فی کۆقاری ل هەیفە (نازارا 1392) کو (دناقبهرا تشرینا دووی و کانینا ئێکی) 2013 هاتیه به لافکرن: ئەف هۆمارە ژبلی بەرگی ژ 12 بەرپەرا پێکدەهیت و لیسەر نفیسیه: بە لافکۆکا کلتووری، وێژە و جفاکی یا خۆبندکارین زانکۆیا ئورمیی.

ئامارە نەدایە زمانێ بە لافکرنا کۆقاری، لی ل سەرجهمی یانزەدە بابەتان ب تەنێ ئێک بابەت کو ئەو ژێ هۆزانەکە ب کوردی هاتیه به لافکرن، دگەل بابەتەکی ب زمانێ فارسی کانێ (چاوا ب کوردی بنفیسین).

رێقەبەری گشتی: موسلم قوبادی

خۆدانێ نێمتیازی: کامل رهسول زاده

سەرنفیسەر: کەریم مستەفا زاده

دەستەیا نفیسەران: فائزە پیکێ، فاتح عیسا زاده، ئەسەرین بیک. (نشریه ژ یومەر، سال اول، شماره اول، اژر ماه 1392)

هۆمارە (2) دوو ژ کۆقارا ژ یومەر ل هەیفە

هاتینه به لافکرن کو 9 ژ وان ب زمانئ کوردینه. دهستهیا کاری هەر وەک خۆیه ب تتئ دناقا دهستهیا نفیسهران دا دوو کەس زیدەبوونە کو ئەو ژێ (حەسەن حسینی و هادی قادر نژاد)، ژ لایئ دیزاینه ئەف هژماره جودایه ژ هەر دوو هژمارین دیتەر و زیدەتر گەنگی ب کارئ جوانکاری و دیزاینئ هاتیه‌دان. (نشریه ژیومەر، سال دوم، شماره سوم، فروردین 1393). هژماره (4) چار ژ فئ کۆقارئ ل هه‌یقا (ئابان 1393) کو (دناقه‌را تشرینا ئیکئ و تشرینا دووی) 2014 هاتیه به لافکرن.

د وئ هژمارئ دا 27 بابەتین جودا کو پتریا وان گری‌دای لایەنئ ئەدەبی بوون هاتینه به لافکرن دگەل گەنگیدان ب لایەنئ دیرۆکی ژێ، ژ کۆما وان بابەتان یانزده بابەت ب زمانئ کوردی به لافبوونە کو ژ وان بابەتین کوردی ب تتئ ئیک ب زارئ به‌هدینی (کرمانجی) و ب تپیئ لاتینی هاتیه به لافکرن. گوهرین ب سەر دهسته‌کا نفیسهران دا هاتیه و هژمارا وان زیدەبوویه له‌وما دئ دهسته‌کئ ب گشتی نامائئ دهینئ کو ئەفئین ل خوارینه:

فائزه پیکئ، ئەسرین بیک، فرشته رحیمی، پهریسا ئاشتاب، گیه امیری، کریم علیزاده، محسن صالح زاده، حەسەن حسینی، سعید سالحی، هادی قادر نژاد.

ژ لایئ دیزاینئ هه، فئ هژمارئ به‌ره‌فیشچوون بخۆقه دیتیه و کارمکئ جوان بو هاتیه‌کرن. (نشریه ژیومەر، سال دوم، شماره چهارم، ابان 1393).

هژماره (5) پینچ ژ کۆقار ژیومەر، ب به‌رگه‌کئ جوان و ناقەرۆکه‌کا بالکیش ل هه‌یقا (اسفند 1393) کو (دناقه‌را شوبات و ئادارا) 2015 ده‌هفته به‌ر دهسته‌ی خونه‌ران، د فئ هژمارئ دا 25 بابەتین جوان و جودا هاتینه به لافکرن کو خۆ ژ بابەتین سیاسی ژێ نیزیک کرینه ژبلی بابەتین ئەدەبی و هونەری، و د هه‌مان دهم دا پتریا بابەتان د فئ هژمارئ دا ب زمانئ کوردی (سورانی) هاتینه نفیسین کو ئەو ژێ 14 بابەتن.

دهسته‌یا کاری گوهرینان بخۆقه دبیینت و ژ فئان به‌ریزان پیک دهینت:

ریقه‌به‌رئ گشتی: مسلم قبادی

خۆدانئ نیمتیاژئ: کامل رسول زاده

پیداچوون: پیشوا احمدپور

دهسته‌یا نفیسهران: هادی قادر نژاد، ادريس ابراهيمي، حسين بقاني فر، فائزه پیکئ، انور محمدزاده اقدم، زانيار سادقی، محسن صالح زاده، ئەسرین بیک، کریم علی زاده، ئەیوب خودکامیان.

دیزاینەر: ناوات ابراهیمی و پیشوا احمدپور

دیزاینه به‌رگی، خالد الیاس

بو هەر چار هژمارین ده‌ستپیکئ خالد الیاس ب کارئ دیزاینئ رابوو. (نشریه ژیومەر، سال دوم، شماره پنجم، اسفند 1393).

هژماره (10) ده‌ه ژ کۆقار ژیومەر ل هه‌یقا (اسفند 1396) کو (دناقه‌را شوبات و ئادارا) 2018 هاتیه به لافکرن.

ناقەرۆکا فئ هژمارئ 16 بابەتین جودا ب هەر دوو زمانین کوردی و فارسی بخۆقه دگرت کو 7 بابەت ژ وان ب کوردی هاتینه نفیسین و دناقا بابەتین ب زمانئ کوردی هاتینه نفیسین ب تتئ ئیک بابەت ب زارئ به‌هدینی هاتیه نفیسین و پین دیتەر هه‌می ب سورانی نه.

د فئ هژمارئ دا کۆقار ژیومەر ب فئ شپوومی خۆ دایه ناسکرن: ژیومەر به‌لافۆکه‌کا کلنووری، ئەدەبی، سیاسی و جفاکی یه، ب زمانئ کوردی و فارسی وه‌شانئ دکەت.

گوهرین ب سەر دهسته‌یا ریقه‌به‌ر دا هاتیه و ده‌سته ژ فئان به‌ریزان پیک دهینت:

ریقه‌به‌رئ گشتی: سیامک فلاح

سەر‌نفیسەر: سعدی کیانی

خۆدانئ نیمتیاژئ: محمد عەبدی

دیزاینه ناقەرۆکی: فرید فتحی

دیزاینه به‌رگی: عرفان روستمی

دهسته‌یا نفیسهران: زانیا سادقی، اسو فلاح،

مهحموودی و مهتین موعهزه می. (نشریه ژیومر، سال ششم، شماره یازدهم، ژر 1397). هژمارا (12) دوانزده ژ کۆقارا ژیومر ل هه یقا (اردیبهشت 1398) بوو کو (دناقبهرا نیسان و گولان) 2019 کهفتیه بهر دهستی خوینهران.

ئهف هژماره ژ 28 لاپهران پینکدهیت کو دناقا 12 بابته هه نه و ژ قان بابتهان پتیرا وان ب زمانئ کوردی هاتینه نفیسین و به لاقکران کو هژمارا وان بابتهتین ب کوردی به لاقبووین دبته ههشت بابته.

ژیومر و مک هه جار، گوهرین ب سهردا دهیت و قیجاری دهستکا کاری ب قی شیومیه:

سهرنقیسه: مائه رهوفی

خودانی نیمتیاژ: فهرشاد علیکرمی

رئقه بهرئ گشتی: مهتین فهرامهرزپوور

دهستکا نفیسه ران: امید رهحیم زاده، مائه رهوفی، دانیال شوجاعی، فهرشاد علیکرمی، شاهو عزیز، سیامک فلاح، سیامه ند مسته فاپوور، سه میرا کهریم غلام علی و مهتین فهرامهرزی. (نشریه ژیومر، سال ههفتم، شماره دوازدهم، اردیبهشت 1398).

هژماره (13) سیزده ژ کۆقارا ژیومر ل هه یقا (ژر 1398) کو (دناقبهرا تشرینا دووی و کانینا ئیکئ) 2019 کهفتیه بهر دهستی خوینهران، د ئه قی هژمارئ دا ژ و مک هه جار خو ب قی شیومیه دایه ناسکران (نشریه فرهنگ، سیاسی و اجتماعی دانشجویان ارومیه) و مک به لاقوکه کا کلتوری و سیاسی و جفاکی یه ب هه دوو زمانین کوردی و فارسی به لاق دبته.

هژماره 13 د ناقرۆکا خو شانزده بابته هه مییز کرینه کو ههشت ژ وان ب کوردی هاتینه نفیسین و ژ وان بابتهتین کوردی دوو ژ وان ب زاری به هیدنی هاتینه نفیسین.

چونکی کۆقار یا خویندکارانه و گوهرین بهر دهوام ب سهر دهستکا رئهقه بهر و کاری دا هاتینه و د وئ هژمارئ دا ب قی شیومیه:

محمد عبدی، پرستو عبدی، هدیکا فرازی، سهیلا شیر، زاگروس خزری، رزا ابراهیمی، سعدی کیانی، متین فهرامهرزپوور، محمد درک، فهرشاد علی اکرمی، شاهو عزیز، شاهو رزایی، سیامند مسته فاپوور، لایون قادر موکری، لایون احمدی، امید، مریم مه نسوری، امید رحیم زاده، دانیال شجاعی، ایوب سلیمی.

د قی هژمارئ دا زیده باری گرنگیا هه بوونا بابتهتین ئه ده می، گرنگی ب لایه نی دیرۆک و سینه مایی ژ هاتیه دان. (نشریه ژیومر، شماره دهه، سال پنجم، اسفند 1396)

هژماره (11) یانزده یا کۆقارا ژیومر ل هه یقا (ژر 1397) کو (دناقبهرا تشرینا دووی و کانینا ئیکئ) 2018 کهفتیه بهر دهستی خوینهران، د قی هژمارئ دا کو ژ 44 لاپهران پینک دهیت ژبلی بهرگی، 15 بابته دناقا هاتینه به لاقکران کو ههشت ژ وان ب کوردی بوون و ژ بابتهتین کوردی ب تنی ئیک ب زاری به هیدنی هاتیه نفیسین.

ژیومر و مک هه جار گرنگی دایه بابتهتین رهوشه نبیری و ئه ده می و سیاسی و جفاکی، له و ما ناقرۆکا بابتهتین کۆقاری دهر خهرا قی راستی یه کۆقارا ژیومر ب کوردی قی جارئ خو دایه ناسین و گوته: ژیومر کۆقاری داب و نه ریتی، ئه ده می، سیاسی و کۆمه لایه تی خویندکارانی زانکوی ورمی. سالی شه شهم، ژماره ی یانزده هه م، سه رماوهرزی 1397.

خودانی نیمتیاژ: موحه مه د دردهک

بهرپرس: مهتین فهرامهرزپوور

سهرنقیسه: شاهو عزیز

دهسته یا نفیسه ران: سارا ئیینی عهباسی، په رهام نه مین زاده، کیومهرس نیرانی، موحه مه د دردهک، ئومید رهحیم زاده، ناسح رهسوولی، مانیده رهوفی، دانیال شوجاعی، سه وهیلا شیر، ناراس عهزیزپوور، شاهو عزیز، مهتین فهرامهرزپوور، سیامه ند مسته فاپوور. کارئ دیزاین بهرگی و ناقرۆکی، قانع

خودانی نیمتياز و سهرنقیسهر: فهرشاد
علی کرمی

رئفهبهرئ گشتی: مهتین فهرامهرزپوور
دیزاینههرین نافهرۆك و بهرگی ژى: فهردین
مرادی و مهتین فهرامهرزى
دهستهیا نفیسهران: فرشته تمرزاده، ژیار
حیدرى، على عزیزاده، فرشاد على كرمی،
سمیرا کریم غلام على، دانیال مسونى، کامیار
مندا، هیرش هرمانى، شاهو عزیزى و مهتین
فهرامهرزى. (نشریه ژيوهر، سال هفتم، شماره
سيزدهم، اژر 1398).

هژماره (14) چارده ژ کوفارا ژيوهر ل ههيفاه
(اژر 1399) كو (دناقبهرا تشرینا دووی و کانینا
ئیکى) 2021 كههفته بهر دهستى خوینهران و پشتی
فى هژمارى ئیدى ژيوهر ژ وهشانى راوهستایه.
د نافهرۆكا هژماره 14 دا بابهتین سیاسى
سهرپشكا گشت بابهتانه، دگهل ئاماژهدان ب هند
بابهتین ئابوورى و پاشان جفاكى و ئهدهبى، ژ
سهرجهمى نوزده بابهتین كو د ناڤا بهرپهریت
ژيوهر دا به لاقبووین 13 بابهت ب زمانى كوردی
هاتینه به لافكرن كو ب تمنى ئيك بابهت ب زارى
به ههدينى بوویه.

ژيوهر ژ 68 لاپهران دگهل بهرگی بیکدهیت و
دهستهیا نفیسهران ژى ب فى شیوهیه:

خودانی نیمتياز: فهرشاد على كرمی
رئفهبهر و سهرنقیسهر: مهتین فهرامهرزپوور
دهستهكا نفیسهران: ریزان ناتش پهنجه،
ریباز چالاکى، ژیار حیدرى، هیده خزرى، رزا
زمان، ریبوار سیوهیلی، زانیار سادقی، محمد
عبدى، پیمان علیپور، على عزیزاده، فهرشاد
على كرمی، هادى قادر نژاد، سعدى کیانى،
محمد محمدنژاد، عبدالقادر نیازى، سهردار
هیتوتى، مهتین فهرامهرزى.

كارى دیزاینى ژ لایى مهتین فهرامهرزى
بو فى هژمارى هاتیهكرن. (نشریه ژيوهر، سال
هشتم، شماره چهاردهم، اژر 1399).

نهجام و پیشنیار:

- 1- ژيوهر شیایه، هژمارهكا باش یا دهستى
نفیسینى ب كوردی لهور خو كومهكهت.
- 2- نافهندا زانكویى ب تنى بو قوتابیین نازمرى
بجه نههتایه.
- 3- شیایه د كاودانین دژوار دا لسه پنیان
راوهستیت.
- 4- نافهرۆكهكا جوان و بالکیش ههیه.
- 5- باشتريوو پتر گرنگى ب بابهتین چاند و
كلتورى، رهوشهنبیری و خاندنى بهت.
- 6- دفت شیبان ئهرشیفى كوفارى ل مالیت
كوردی بیاریزن.
- 7- بهردوامى دان گهلەك یا گرنگ بوو،
نهدهوو پشتی سهرنقیسهر ل زانكویى نهماپا
شمالكا وئ بهمهریت.
- 8- كار بهیتكرن چ ژيوهر، یان ژى كوفارهكا
دیتر یا كوردی ل زانكویا ئورمى بهیته
دهرئخستن و به لافكرن.

ژیدهر:

- 1- مالپهرى زانكویا ئورمى (www.urmia.ac.ir).
- 2- نشریه دانشجوى چيست- ساختار نشریات علمى
(www.heyvagroup.com).
- 3- دیدارەك دگهل مهتین فهرامهرزپوور، دوماهى
سهرنقیسهرى كوفارا ژيوهر ل ركهفتى 2025/3/3.
- 4- سهردار هیتوتى، قوتابخانا رۆژنامهفانیا
بهرخانیان، چاپا ئیکى، چاپخانا پاریزگهها دهۆكى
(دهۆك 2023)، بهرپهرى 52 و 54.
- 5- نشریه ژيوهر، سال اول، شماره اول، اژر ماه (1392)
- 6- نشریه ژيوهر، سال اول، شماره دوم، بهمن ماه (1392)
- 7- نشریه ژيوهر، سال دوم، شماره سوم، فروردین (1393)
- 8- نشریه ژيوهر، سال دوم، شماره چهارم، ابان (1393)
- 9- نشریه ژيوهر، سال دوم، شماره پنجم، اسفند (1393)
- 10- نشریه ژيوهر، شماره دهم، سال پنجم، اسفند (1396)
- 11- نشریه ژيوهر، سال ششم، شماره یازدهم، اژر (1397)
- 12- نشریه ژيوهر، سال هفتم، شماره دوازدهم،
اردیبهشت (1398)
- 13- نشریه ژيوهر، سال هفتم، شماره سيزدهم، اژر (1398)
- 14- نشریه ژيوهر، سال هشتم، شماره چهاردهم،
اژر (1399)

شاها ماران شاکارهکا فهرامۆشکری

میژویا کوردان و دناڤدا ژى یا نێزدیان تژیه
ژ چهندین چیرۆک و چیڤانۆک و داستان و
نهفسانهیان وهک ههمى گهلین جیهانی یین
خودان شارستانیته مینا گریکا (یونانا کهفن)
و رۆما و سۆمهریان و گهلین ناری. نهگهر نه
بهین و بهرئ خۆ بدهینه نهقی نهفسانهیا کوردان
یا بناقی شامیران یان شاها ماران، دئ بینین ب
چهندین رهنگان هاتیه گۆتن و بۆ چهندین زمانان
هاتیه وهرگیران. دهیته زانین نهقی
نهفسانه لسه ناخا کوردستانی
چیپوویه وهک ژیدهرین
میژوویی بهحس دکهن
و ل نافچهیا پرسوسی
کو دکهفته پاریزگهها
میرسینا باکورئ
کوردستانی. لئ
مخابن نهقی نهفسانه
وهک شاکارهکا ژ
ندهبیات و کهلتورئ
مه وهک پیدقی نه هاتیه
ناسکرن و تارادهیهکی
فهرامۆشکریه.



وهک ئاماژهک دیرۆکی،
ههر ژ کهڤندا مالین کوردان وب تاییهتی
بین نێزدیان وینهیی شامیرانی ب مالین وانقه د
ههلاویستی بوون. نیشانی ماران لسه جهین
پیروژین نێزدیان هههه، نهۆ ژى دناڤ نێزدیان
دا خودانی ماران ههیه و پیروژهکا مهزن ددهنی
ئهو ژى شیخ مهنده. لدهمین بۆری، هندهک
مالباتین ئۆلی مارین رهش ل مالین خوه ب خودان
دکرن وهک سیمبۆلا پیروژی.

چهند نهتموه ئۆکه ههولددن نهقی نهفسانهیا
کوردی بکههه بهشکی گرنهگ ژ کهلتور
واناسنامهیا خۆ، ژ بهر قی یهکی مه خواست ئهم ل
نهقی سهردهمی خۆ ل نهقی بابتهی پر بها بکههه
خودان بۆ پاراستنا میژوویا جوان و قهشهنگ یا



دلوفان خانکی

ئەدەب و ھۆنەری کوردی یی رەسەن.

ژ کەفتندا ھەتا نھۆ ژێ ل ھندەک مەلین کوردان تابلۆیەکا جوان و رەنگین و قەشەنگ ھاتیە خەمەلاندن دگۆتئی شامیران. ئەرێ گەلو ئەفسانە شامیران چیه ؟ ھەر وەک مە ئاماژەکری ئەف ئەفسانە ب چەندین شیواز و ناقرۆکان ھاتیە گۆتن و ژ دەقەرەکی بو دەقەرەکا دی ژێ گوھۆرین د ناقرۆکا وئ دا ھەنە، لئ یا گەنگ دقیت ئەف ئەفسانە ب ھەمی شیواز و رەنگین خوە بەیتە پاراستن. مە ژێ لدویف ئەوا مە زانی وەرگریە و دئ پۆختەیا وئ دیارکەین و سیمبول و رامانین وئ شروڤەکەین.



دەیتەگۆتن، شاھامارن، کچکەک بەدەو و نازک و جوان قەشەنگ بوو و ئەف کچکە یا بی دەیک و باب بوو، ل دەف داپیر و باپیری خۆ دەت خودان کرن. ئەفی کچکی ھەزژ کورەکی ھەژاری گوندیی خۆ دکر. بەلێ ژبەر کو پاشایی وەلات ئاگەھداری جوانی و نازکیا وئ بوو، دخواست بۆ خوە ببە، بەلێ پستی ھاتی شامیرانی ئەر رازی نەبوو، پستی چەندین جاران رەتکری کو ژيانا ھەقزینی دگەل پاشای پیک بینە، پاشا رابو ھەقالی وئ کۆشت و گوتی تە ئەف کچکە یا نیشاندی ژبەر فێ چەندئ بمر رازی نابیت. پاشای گوتە کچکی ئەگەر ب مر رازی نەبی دئ

ژیانی ل تە بکەمە خوەلی. شامیرانی ژێ گوتی ژیان دگەل تە مرنە و رازی نابم، لئ ژ ئالی گوندیان قە بی بەختی لئ ھات کرن و ئەو ب چۆلان کەفت ژبەر وئ زولما لئ ھاتی کرن، لەورا کەفتە شکەفتان دە. ل ویری تەقێ ژيانا ماران بوو و دگەل ماران ژیان ب سەر دبر. ئەوئ ژیانەکا پرخوشتی دگەل ماران ب ریفە دبر ھەتا وی رادەیی ئەوژی ھۆسا ھات دروست کرن نیکەک ژ لەشی وئ وەک مەرۆف و نیکەکا دی وەک مار ھات گھورین، بەلێ ئەو ھەر وەک مەرۆف مابوو خودان ھەست و سۆز و وفاداری. لەوما جار جارن سەردانا مەرۆقین ھەژار و کیم دەرامەت دکر و ھاریکاری ژیرە پیشکیش دکرن کو وی سەردەمی ژیر دەت دیار کرن وەک ھاریکاری.

گەنجەک ھەبوو ب ناڤی جانشاب ژبنەمالەکا ھەژار بوو دگەل ھەقالی خۆ مژولی لئگەریانا داران بوون. رۆژەکی دارەکی دبێن تژی ھەنگفینە وی ھەنگفینی دەرئێخن و دزانن ئەف ھەنگفینە گەلەکی مفادارە. دەما ب ریفە دچن ھەژار خیانتی خۆ ل سەری ھەقالی وی دەت رادبە ھەقالی خۆ دەقێژە د بیرەکی دا. ئەوژی نزانە دەرکەفە ژ بیرێ گەلەک پیکۆل کرن بەلێ بی مفا بوو، ژ نیکەکی قە دەرگەھەکی دبێنە دەما ھەولا قەکرنا دەرگەھی ددە دکەفیتە جەھکی فرەھتر بەلێ بی ھش دبیت. پاشی شامیران دەیتە ھەداف سەری وی و دان و ستاندنی دگەل ئیک دکن، ھەر ئیک چیرۆکا خۆ یا خیانتی بۆ بی دی قەدگیریت، ھەر د وی وختی شامیران دبێژیت ئەرێ تە ژبیری دەرئێخ بەلێ ب مەرچەکی تو سۆزی بەدی من کو تو نەنیا ئەفی جەھی بۆ کەسی نەبێژی و ب پاریزی ھەتا د ژیانێ دا مابی. ئەف گەنجە ژێ سۆزی ددت، ب ئەفی شیوازی ژ بیرێ دەرئێخیت و ھندەک ھاریکاری ژێ ددەتی و دبێژی بۆ تە و مالباتا تە. ئەوژی دەیتە گوندی و ژيانا خۆ ب ریفە دبەت.

جهئ داخی یه مار
هممی چاقهرئ
بوون شامیران
قهگهریته دهف وان
ژبر کو دبی ناگا
بوون ژمرنا وئ و
وسا هزر دکران
هیشتا یا ساخه.

**چهند سیمبول
و رمان بو نهفی
نهفسانی:**

ئهگهر ئهم بهیین
و پهندهکئ یان سهر بۆرهکئ ژ نهفی نهفسانهیی
ومرگرن، ئهوه رهنک قهوانهکا کوور و دریز
لسر ژيانا مروفی همیه بدریزیا دیرۆکئ،
بو نمونه ئالیئ گهشبینی: شاهاماران بوویه
سیمبولا بهرخودانی و ههلبژارتنا قوربانیدانی
لهجئ رادهستبوونی، دقیت مروف یئ خودان
بهرخودان و ههلویت بیت لههمبهر هیز و
زۆرداریا دوژمنان و ئیرادهیا خوه رادهست
نهکەت. خوگونجاندنه لگهل گیانهومران باشتره ژ
خوگونجاندنی لگهل دوژمنان. سیمبولا باومری
بخوهبوونی، ب هزر و کار و کریارین خوه و
گرنگیدانه ب ههست و سۆز و قیانا خوه. باومری
ب تاکهکهسیی و خوه بگرنگدیتنی لهجئ لاوازی و
خوکیدیتنی لههمبهر ئالیئ بهیز و دهستههلاتدار.
سیمبولا جوانی و هیزئ و خهیالا بهرفرهها گهلی
مهیه.

ئالیئ رهشبین: گهلهک جاران ل جهئ
باشیی خرابی دهیته چاندن. ل جهئ سۆز
ومفاداریی بییهختی و بیوهفایی بهرههم دهیت.
دهستههلاتداری زۆردار هممی ریکا بو
بهژومندیا خوه بکاردینه و ل چ سنۆرین
مروقایهتی و وژدانی ناروهستیت. خهلهک
بگشتی ب ئیراده خوه رادهستی زۆردارا دکەت
و رینگریئ ل زۆری و ستهماوی ناکەت.



پشتی چهند
سالان پاشایی
وهلات توشی
نهخوشیهکا کوژمک
دبیت و دکتۆر
شکهستنی دئینن
د چارهسهرکرنا
وی دا، پشتی
هنگی ئهف گهنجه
دزانه کو دکتۆرا
نهخوشیا وی
دهست نیشانکریه و

چارهسهریا وی دهرمانهکه دقیت خوارنا گوشتی
شاهها مارا بیت بو وئ یهکئ کو پاشا ساخ بیت،
بهلی ئهف گهنجه بی دهنک دبیت و نهفی نهیین
دیاریزیت پنخههت ئهوی سۆزا دای شامیرانی.
بهلی ژبر کو هیزا وهلات هممی لین دهستی پاشا
دایه، ل وی کهسی دگهرن یئ جارمکئ چاقئ وی
ب شامیرانی کهفتی، ئهقهژی و مک ئاماژمیهک کو
شاهها ماران دنیاست.

پاشی پاسهوانی پاشایی دهست ب پشکینیا
تهرمین ئاکنجی وهلات دکهن ههتا بکاربن ئه
خالین رهش لسه لاشی جانناپ ببینن ل دوماهی
پشتی ئهشکهنجهدانهکا مهزن و زۆرداری لی هاتی
کرن رازی بوو لسه دیارکرنا جهئ شامیرانی.
جانناپ ب ههفالینیا پاسهوانی پاشایی بهرهف
بیرئ ب ریکهفتن دهما گههشتینه جهئ شامیرانی
شاهها ماران چاقهرئ دکر و گوئی من زانی تو
دئ هیی جانناپ من زانی دئ جهئ من ئاشکرا
کهی، ئه هاریکاریا من دگهل ته کری ته ژبیر
کر دهما من تو ژ بیرئ دهرنخستی، ته سۆزمک
دابوو من لی مخابن خیانهت لسه رووی نهفی
عهردی خلاس نابیت.

زهلامین پاشایی ژی هیزش کرنا سهر شاهها
ماران و کوشتن و گوشتی وئ بو پاشایی برن
ههر ومختی گوشت خواری ساخ بوو، بهلی ئهوا



سیاسهت ل نک
روژناقا ب گشتی
و ل نک نهامریکا
ب تاییهتی، ب تنی
بهرژه وهندییه، نه
ههقالی بهردهوام
ههیه و نه دوژمنی
بهردهوام و

هیچ وهفادارییهک بهردهوام بۆ کهسی نینه،
ههروهکی سیاسهتهدار و سهروک وهزیرین
بهری یی بریتانیا (وینستون چیرچل 1873-
1965 Winston Churchill) گوتی:
(د سیاسهتی دا، نه دوژمنی ههتا ههتایی ههیه
و نه ههقالی ههتا ههتایی، بهلی بهرژه وهندیین
بهردهوام ههنه).

ئهف گۆته بوویه پیشر و بنیاتی سیاسهتا
وهلاتین زلهیز ل جیهانی و ب تاییهتی ئهمریکا،
د پرۆسیسا سهردههریکرنی دا، د گهل ههمی
دهستههلاتدارین حکومران، ل ههمی دم و
جهان ل سهر گۆیا زمین، ههمی وهکی ئیکن
و ل دهف ئهمریکا، کهس ژ کهسی باشتر نینه،
بنیات و شهنگستی ئیکانه یی ئهمریکا بکار
دهینت، ب تنی بهرژه وهندییا وانه، رهوشت و
ههقالین و مروفتوستی، هیچ جههک د هاوکیشی
و فمهنگا وان دا نینه، مافین ههقالینییی بۆ هیچ
کهس و لایهنان نینه، بلا ئهو کهسین خزمهتا وان
کرین بۆ چهندین سالان و بهردهوام، ل دوماهییی
نه هاتنه خهلات کرن و پشتهفانی کرن، بهلکو
بهروفازی هاتنه سزادان و پشتگو ههههافیتن.

وینستون چیرچل: (د سیاسهتی دا،
نه دوژمنی ههتا ههتایی ههیه و نه
ههقالی ههتا ههتایی، بهلی بهرژه وهندیین
بهردهوام ههنه).

ئه امریکا

چه وان هه قال و هه قیه یمانین خوه دهیلیت؟



ردوان گولی - سوید

هەر ب راستی وهکی خزمهتکارهکی گوهدار بوو، بهلی دهمی خهلی دۆرینج کری، ههست ب وئ چهندئ کر کو هیزین سهربازی پشتهفانییا وی ناکهن، نهچار بوو دهست ژ سهرۆکاتیا وهلاتی بهردا، دهمی ئهو پیدقی هاریکارییا وان بووی، ئهمریکا هیچ بهرفانی ژئ نهکر، ههرومسا شاهي نیرانی موحهمهد رهزا پههلهوی (1919-1980) مینا زارۆکهکی نازدار کری بوو ل نک ئهمریکا، بهلی پشتی رهفینا وی ژ ئیرانی، هاته ژبیر کرن. سهرۆکی فلیپینی فردیناند مارکوس (1917-

1989) دهمی خهلی دژی وی راوهستیای و خوهنیشاندان کرین، پشتی چهندین سالین حکومرا نییی، ئهو دگهل مالباتا خوه رهفی، ئهفه ل وی دهمی کو ئهو خزمهتکار ئ ئهمریکا بوو.

سهرۆکی پهنهما مانویل نورینیگا (1934-2017) هیزهکا تایبعت یا ههوالگرییا ئهمریکی دهستهسهکر و فهگوهاسنه ئهمریکا و ب بهانا بازرگانی کرن ب مادین هشبهر ل واشنتون هاته زبندان کرن و د زبندانی دا مر، ههر بۆ زانین، ئهف سهرۆکه نوکهههکی دلسۆز و گوهدار بوو بۆ دهزگههین ههوالگرییا ئهمریکی و ههتا ههقههکی ههره نزیکی یئ سهرۆکی ئهمریکی جورج بۆشی باب بوو.

سهرۆک و دکتاتۆرئ کۆبا فۆلگینسیۆ باتیستا

(1901-1973) و سهرۆکی مسرئ یئ بهری نوکه موحهمهد حوسنی موبارهک (1928-2020) و سهرۆکی گورجستانی نیدوارد شیفهردندازه (1928-2014) دبیزیت: (ههر تشتهکی ئهمریکا داخواز ژ من کری، من پیشکیشی وان کر و ههتا زیدهتر ژئ، من و رۆلهکی سهرهکی بۆ روخاندنا

ئهمریکا دیروکهکا درژ و پیری سهربۆر، د خیانهتکرنی دا دگهل ههقهال و دۆستین خوه و سهرۆک و میرین ههقهیمانیان خوه ههیه، پشتی هیز و شیان هههمهیری بهرهنکاران نهماين یان هیزهکا دی ئاشکرا بووی، ئهو دشین پتر خزمهتان پیشکیشی ئهمریکا بکهن و سیاسهتا وئ پهیرمو بکهن، ئهمریکا ئهو ل نیقا ریک ئیلان و بهرهف چارهفیههکی بهرز و تاری چوون، ئهمریکا گهلهک سهرۆک و سهرکرده ههههون و خزمهتکارین باش و گوهدار بوون، بهلی ئهمریکا ئهو فروتن و ل پش چافین خهلی جیهانی ب شهیتان و ئیبلیل ل قهلهمدان، ب ریکا دهزگههین

راگههاندنا خوه و بهری هینگی دگۆت: (ئهفه فریشه و کهسین ههره باشن)، بهلی بۆچی ههتا نوکه خهلی وانه و سهربۆران ژ قئ سیاسهتا ئهمریکا وهناگرت؟! چونکه ئهفه شاشیههکا مهزن و کوشندهیه نهگهر سهرۆکهک یان میرمک هزر بکهت دئ وهلاتهکی زلهیز شیت کورسییا دهستههلاتی بۆ وی گرهنی بکهت و پپاریزت، ئهو دئ ههردهم ل جهی خوه مینت،

دیروک دیدهفانه ل سهر خیانهتکرنا وهلاتین زلهیز و چهوان ههقهالین خوه دفرۆشن و هندهکین دی پهرومده دکهن ههتا یارییا سیاسی جارهکا دی د بهرژ موهندییا وان دا دهست پی بکهت.

ئهگهر چهند نمونهیان وهبرگرن ژ دیروکانوی و سهردهم، هیچ تشتهک نهما بوو سهرۆکی پاکستانی یئ بهرئ ژ نههرا ل پهرویز موشههرف (1943-2023) بۆ ئهمریکا نهکری، وی وهلاتی خوه کره سهربازگهههکا ئهمریکی و زیدهباری چالاکی و بزافین دهزگههین ههوالگرییی، ئهف کهسه



و سەرۆکی کۆنگۆ مۆبۆتو سیسی سیکۆ (1930-1997) و سەرۆکی وەلاتی ھاییتی جان ئاریستید (1953-) و بینەزیر بۆتو سەرۆک وەزیرا بەرێ یا پاکستانی (1953-2007) و سەرۆکی تونسێ یی بەرێ زەین ئەلەبەدین بن عەلی (1936-2019) ھەقەلی رۆژناقا بوو ب گشتی و فرەنسا ب تاییەتی، پشتی خەلک دژی سیستەمی حکومراڤا و ی رابووین، نە ئەمریکا و فرەنسا و ئیتالیا و ھیچ وەلاتەکی رۆژناقایی رازی نەبوو وەک پەنابەر وەر بگرت، بەلی خرابتر ژ ژی چەندئ، سەرۆکی ئەمریکا باراک ئوباما ستایش و پەسنا گەلی تونسێ کر، ل سەر شۆرمشا وان دژی دکتاتۆریەتی ل وەلاتی و ھەرب راستی لیست یا دویر و درێژە و بەردەوامە.



سیاسەتا ئەمریکا و وەلاتین زلھێز، پەیرەوکرنا سیاسەتا میکافیلییە (الغایە تەرر الوسیلە) ئانکو ھەمی تشت رەوانە ھەتا بگەھین ئارمانج و بەرژووەندیین خوە، زارۆک و ژن و دانەمەر بەھینە کوشتن و تیرۆرکرن و ژناقەرن، نە گەلەک ئاریشەیکە مەزنە ل نە رۆژناقا و ئەمریکا.

گۆتەکا سەرۆکی مسرێ یی بەری نوکە موحەمەد حوسنی موبارەک ھەیە دگۆت: (نەوئ خوە ب جەلکێن ئەمریکا راپێچت نەو یی رويسه)، ئەگەر مروقی بقیث پێزانینی باش و تیرۆتەسەل سەر فرۆتتا ئەمریکا ھەب ھەمبەری ھەقەلێن خوە، بلا پەرتووکا نفیسکاری مسرێ مەجدی کامل بخوینت یا ب ناڤی (کیف

ئیکەنتیا سوڤیئتا بەرێ گێرا و من ژەنەرالین ئەمریکی ئینان داکو راھینانی ب سەربازین مە بکەن و سەرکێشیا وان بکەن، لئ د سەر ھندئ راخیانەت ل من کر و کودەتا دژی من داڕشت، ھەروەسا بالیۆزئ ئەمریکی د گەل من یی روینشتی بوو و پشتی دەمژمێرمکی من ل سەر شاشەیا تیڤی دیت، یی د گەل خوەنیشاندەران دژی من ل نیڤا گۆرمپانی ل ھەمبەری پەرلەمانی، ئەز نزانم کا بۆچی ئەف چەندە د گەل من کر؟! سەرۆکی نیندۆنیسیا سوھارتو (1921-

2008) ھەقەل و ھەڤەیمانەکی ب ھیز یی ئەمریکا بوو و چ جارەن نەگۆھارییا وان د بیافین سیاسی و ئابوری دا نەدکر، سوھارتوی بۆ رازیکرنا ئەمریکا دژی کۆمۆنیستان ل وەلاتی



راوەستا، لئ ڤئ ئیکئ ھەمی مفا و قازانج لئ نەکر، دەمی خەلک دژی وی سەرھەدان کری، ب تاییەتی دژی مایتیکرنا بەنکا دەولی د ئابۆرئ وان دا و ھەژاری و دەستکۆرتییا ب سەرئ خەلکی نیندۆنیسیا ھاتی.

دکتاتۆرئ وەلاتی چیلی ژەنەرال ئوگستو پینوشی (1915-2006) نوکەرمکی نمونەیی بوو ل نە ئەمریکا، یی ئامادەبوو ھەر تشتەکی بۆ وان بکەت و خوە و ھەروەسا وەلاتی خوە ژ بفرۆشت ئەمریکا، بەلی دەمی کەتی، ھەمیان دەستێن خوە ژ کێشان و رازی نەبوون ل نەخۆشخانەیی خوە پێشەوازیی لئ بکەن یان چارەسەرییا وی بکەن!



یې نازدارکری بوو ل دهقمرئ،
بملې وهکی مشکا رمقی، و مینا
کسین گبروک و خازخوژوک ل
دهرقی ئیرانی ژیا، و نهمریکا هیچ
هاریکارییهک پیشکشی وی نهکر
ول دوماهیې ل مسرئ مر.

هینری کیسنجر (Henry Alfred Kissinger)
دهرقی یې بهرئ ل ویلايه تین نیکگرتین

نهمریکا و سیاسه تمه دارئ ب نافودهنگ دبیزیت:
(د بهرژومندییا نهمریکا دا نینه هیچ ناریشیهکی
ل جیهانی چارمسر بکمت، بملکی د بهرژومندییا
وئ دایه دهزیین ناریشی بگرت و ل دویف
بهرژومندییا خو یا نهمرویی بلقینت و ب کار
بینیت)، سهرؤکی بهرئ یې پاکستانی ژهنرال
موحه مه د ضیاء الحق (1924-1988) دبیزیت:
(نهرئ سهردهریی د گهل نهمریکا بکمت وهکی
وی کهمییه یې سهردهریی د گهل رهژویي
دکمت، هیچ ناگهمیتی ب تنی رهشبوونا چاف
و دهستان)، ب راستی نهمیه رویی راسته قینه
یې سیاست نهمریکا ل جیهانی، مفا و قازانج
و مرگرتن ژ کارمسات و شمرین ل سهرانسری
دنیایی.

نهرئ کمنگی حکومرائنن دهقمرأ روژه لاتا
ناقین و ههمی جهین دی، نهموین پیلانا
دژی هاوه لاتینن خوه دگیرن، سهخمه راتی
بهرژومندیینن وه لاتینن زلهیز و داگیرکر مینا
کلینسینه بهری بهینه ب کار هینان د بهریکی دا
نیزیکی دلی نه و پستی بکارهینانی جهی وان
سهلکا گلشیه؟!

ژندهر:

- کیف تبیع امریکا صدقاءها، مجدي کامل.
- الفوضى الخلاية، رمزي المنباوي.
- امریکا بین الهنود والعرب، د. نبیل خلیل خلیل.
- امریکا في مواجهة العالم “حرب باردة جديدة”،
سعید اللاوندي.

تبیع امریکا صدقاءها؟! و نهمه
نیستراتیجیهتا نهمریکایه ب
دریژاهیا دیرؤکی د گهل ههقال و
هاریکار و دوستین خوه. نهمریکا
خوه ژ وهلاتی نهمغانستانی قهکشیا
یان هاته دهرئخستن پستی پتر
ژ بیست سالان ژ داگیرکرنی و
گورهمان بو (بزاقا تالیان) هیلا، نه
تشتهکی سهر و ننتیکمیه ژی نهمگر

سوباھی هیزین نهمریکا ژ عیراقی و باشووری
کوردستانی دهرکمتن و خوه قهکشین، چونکه
بهری هینگی نهمریکا نهمه یا ب سهرئ گهلک
خملکی دپتر ئینای، دقیت حاکم و سهرؤک و
میر ب تنی پشتا خوه ب گهل و هاوه لاتینن خوه
قایم بکن و باومریهکا بهیز د گهل هاوه لاتینن
خوه دروست بکن، نهمه ژی ب ریکا دابینکرنا
خزمهتگوزاریان د ههمی بیاقین ژیانن دا.

نهرئ تو بیژی سهرؤکین وه لاتینن ئیسلامی
و عمرمی پهرتووکا ب ناقی (کیف تبیع امریکا
صدقاءها؟! خواندبیت؟! پستی چهندين سالان
ژ پشتهقانی و بهرمقانیان قان سهرؤکان، ب تنی
نهمگر کورسیا وان ل فی یان ئیکی ژ وان باشتر
دیت، ئیکسر هاوکیشه دهئته گوهورین و ناش
ب چپی هاته زقرین و پایزا ژیین وان خویابوو
و ژ تخا فریشتان هاتن ناف لیستا لهشکرئ
ئیبلیسان، و ل سهردهمی خوه نهمان سهرؤک و
میران ب دریژاهیا ژیی خوه خزمهتا نهمریکا
(العم سام) کرییه.

دوماهیک بالیوژئ نهمریکا ل ئیرانی بهری
رهقینا شاهی، ولیهم سولیفان د پهرتووکا خوه
دا (امریکا و ایران) دبیزیت: شاه ل من زقری
و گوژ: (بیلانها بیانی دژی من یا دهئته چالاک
کرن و دارشتن، نهمز دویر نابینم سوقيیت و
ئینگلیز فی کاری بکن، بملی نهمز ژ دل
خهمگین کریم، ژ همر تشتهکی دی، رولی ناژانسا
هوالگریا نهمریکا بو). شاه زهلامی نهمریکا

کابینان

BADINAN

ب

badinan

www.badinan.org



شكهفتا هزارميرد

شكهفتا هزارميرد پشته شكهفتا شاندهر، ئىكه ژ مهنترين شكهفتين كوردستان و نيزىكى 13 كىلومىتران ل باشوورى رۆژئاڤاين باژىرى سلېمانين و ل بهتەنا چيان بهرانە، چەندىن ئامير، كەلۆپەل و قافك و گۆزگىن كەفن تېدا ھاتىنە دىتن كو دىرۇكا وان ڤەدگەريپتە بەرى 50 ھزار سالان، ل ھەردوو رەختن شكهفتى ژى پىنج شكهفتين دى يىن كوير ھەنە لى دەرۆگىن وان بچويكترن.

ل سالا 1928 ى شوونوارناسا بەرىتانی گارود Dorothy Annie Elizabeth Garrod (1892-1968) ھاتىە وى شكهفتى و و دوو ھەفتيان ڤەكۆلین ل سەر كرىنە و ل سالا 1930 پەرتووكمەك ب ئافى (The Palaeolithic of Southern Kurdistan: Excavations in the Caves of Zarzi and Hazar Merd) و ل سەر وى شكهفتى و شكهفتا زەرزى بەلاف كرىە و ل دووماھىيا سالىن نۆتان ژى رېڤەبەرىيا شوونوارىن سلېمانين ڤەكۆلین ل سەر كرىنە و پىدڤى ڤەكۆلینىن زېدەترە.

BADINAY

10
2025
Kovareka Rewşenbîr
Gîştî Werziye



Kevalê hunermend Xidir QEWAL